

Druga fala

RACIBÓRZ. W strugach rześkiego deszczu żołnierze z Nadwiślańskich Jednostek MSW i funkcjonariusze pięciu Oddziałów Straży Granicznej oraz nieliczni ochotnicy nieprzerwanie latali wały przeciwpowodziowe. W czasie ostatniego weekendu istniała groźba ponownego zalania Ostroga i Płoni przez rosnący poziom wody na Odrze.

Ostrzegawcze prognozy meteorologów sprawdziły się tylko częściowo. Deszcz padał z przerwami od piątku do poniedziałku, ale nie był tak intensywny jak przewidywano.

Szybko uporano się z wyrwami w wałach na raciborskim Ostrogu, gdzie od piątku zwożono piasek, a w sobotę układano worki z piaskiem. Najtrudniejsza sytuacja panowała w Płoni. W okolicach ul. Sudeckiej, po powodzi, miejscami puściły wały. Utworzyły przerwy na długości 100 i 60 metrów. Od piątku trwały tam prace przygotowawcze, ściągania ciężkiego sprzętu i materiałów. Właściwy front robót zorganizowano dopiero w sobo-

te. Wykonano prace inżyniersko-ziemne dla celów ratowniczych, przy pomocy koparki i wywrotki. Żołnierze i funkcjonariusze nosili do 3 nad ranem w niedzielę worki z piaskiem. Mimo obaw mieszkańców Płoni o ponowne zalanie, nieliczni pospieszyli z pomocą przy naprawianiu wałów. Większość zajęta była sprzątnięciem własnych domostw.

Sprzątnięto także pod mostami, gdzie powódź naniosiła zwały rupieci, drzew i gałęzi, oczyszczając przewidywane koryto rzeki.

RACIBÓRZ. Do 2 w nocy z niedzieli na poniedziałek stan Odry nieznacznie się podnosił, jednak o 10

rano w Raciborzu-Miedoni zaczął utrzymywać się na stałym poziomie i wynosił 714 cm, czyli powyżej stanu alarmowego, ale znacznie poniżej stanu sprzed dwóch tygodni.

– Nie ma powodu do obaw. Wały powinny wytrzymać. Zostały umocnione. Do tej pory wszystkie ulice są przejezdne. Pod wiaduktami trwa odpompowywanie zbierającej się wody – powiedziano nam w Miejskim Sztabie Przeciwpowodziowym.

KUŹNIA RACIBORSKA. Trudna sytuacja panuje w całej gminie zalwanej przez wodę wypuszczaną z Elektrowni „Rybnik”.

– Woda wdarła się jak poprzednio na teren Turza. Rzeka Ruda i Sumina grozi zalaniem Kuźni Raciborskiej i Rud Wielkich, całej prawej strony od kościoła. Umocniliśmy wały jak tylko było można, ale kilkuniedniowe opady, podmokła ziemia i woda wypuszczana ze zbiornika powodują kolejną powódź – powiadomił nas burmistrz Kuźni Raciborskiej Witold Cęcek.

Dokończenie na str. 3

Po potopie



W Belsznicy na trasie do Olzy na odcinku kilkuset metrów kolejowe torowisko zostało zupełnie zniszczone.

W dniach największego nasilenia powodzi w naszym regionie, na terenie rybnickiego oddziału drogowego PKP nieprzejezdnych było ok. 80 proc. wszystkich trakcji kolejowych. Większość z nich przywrócono do ruchu jeszcze w ubiegłym tygodniu, ograniczając jednak prędkość pociągów. Po obu stronach, polskiej i czeskiej, został uszkodzony most graniczny w Chałupkach. Tam, gdzie nie kursują pociągi pasażerskie, uruchomiono zastępczą komunikację autobusową.



Ulica Rybnicka, która wiedzie do centrum Raciborza, stanowiła do niedawna miłą dla oka wizytówkę miasta, znanego z dbałości o czystość. Teraz, jak zresztą cała dzielnica Ostróg, przypomina wielkie pobojuwisko, nad którym unosi się kurz i fetor. Mieszkańcy odkazują pomieszczenia wapnem i chloraminą. Wystawiają na chodnikach zniszczone meble.

Nasi reporterzy nieustannie penetrują rejony klęski powodziowej. Na stronach 8 i 9 zamieszczamy fotoreportaż z rejonów, jakie nawiedziła wielka woda. Foto Z. Keller

Jesteśmy z Wami

RYBNIK. Zbiórkę darów dla osób dotkniętych skutkami powodzi prowadzi się w oddziale rejonowym Polskiego Czerwonego Krzyża przy ul. Chrobrego.

W dalszym ciągu przyjmuje się tu: żywność, środki czystości, artykuły chemiczne, koce, kołdry, śpiwory i łóżka polowe oraz różnego rodzaju szczotki i wiaderka. Wiele osób zgłasza się tu, proponując meble i sprzęty gospodarstwa domowego. Pracownicy PCK zbierają na razie ich adresy, by później odebrać je i samochodem zawieźć wprost do potrzebujących rodzin. Spod siedziby rybnickiego PCK odjechało do 21 lipca łącznie 147 większych i mniejszych transportów z darami dla powodzi. Wodę mineralną, leki, przetwory spożywcze i pampersy przekazały dla powodzi prywatne hurtownie, skle-

py, apteki i przedsiębiorstwa. Trafiła tu nawet kasza i mąka z Gniezna, którą zawieziono już do Lysek i Raciborza. Pracownicy PCK dyżurują w zależności od potrzeb do g. 18, 19, później dary przyjmuje portier. Tam też zbiera się pieniądze dla powodzi, do 21 lipca zebrano 7580 zł. Czynne jest także specjalne konto PCK: PBK O. I w Rybniku 11101284-1153-2700-1-30 z dopiskiem „Dla powodzi”. Do 21 lipca wpłynęło na nie 28430 zł.

Akcję zbierania mebli i artykułów gospodarstwa domowego rozpoczęła też wspólnie z Urzędem Miasta rybnicka „Solidarność”. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerami tel. 42-27-325 (od g. 8-15) i 090 69-1478 (od g. 16-22) bądź osobiście w siedzibie związku przy ul. Kościuszki 17 (I piętro).

Dokończenie na str. 3

JASTRZĘBIE. Zarząd Miasta podtrzymał dotychczasowe stanowisko w sprawie prośby Jastrzębskiej Spółki Węglowej o obniżenie opłaty eksploatacyjnej za pierwszy kwartał bieżącego roku.

Ulgi dla kopalń

Ulgi, jakie otrzymały poszczególne kopalnie należące do spółki wyniosły: „Zofiówka” 15 procent, „Borynia” – 13, „Jas-Mos” – 25 i „Pniówek” – 22. Tymczasem kopalnie wystąpiły do władz miasta o kolejne ulgi w opłacie eksploatacyjnej za okres drugiego kwartału. Spółka wnioskuje o zmniejszenie należności o 17 proc. dla kopalni „Zofiówka”, 23 dla „Pniówka”, o 19 dla „Boryni” i 31 dla „Jas-Mosu”.

(AK)

RYBNIK. Na 12 stronie tego numeru piszemy o naszych czworonożnych przyjaciółkach, o tym jakie bywają i jak sami potrafimy im odplacać za ich przywiązanie.

Wył z bólu

Cały kraj dowiaduje się z mediów o przypadkach śmiertelnego pogryzienia przez psa, rzadziej o sytuacji, gdy to on pada ofiarą człowieka. Nie ma w tym niczego dziwnego – inną miarą miary się życie zwierzęcia i nasze.

W czwartek, 17 lipca, do rybnickiej dzielnicy Orzepowice została wezwana Straż Miejska. Na jednej z posesji znajdował się skatowany pies.

Dokończenie na str. 2

Porozwodowe spory

RADLIN. Do dziś do kasy miejskiej nie wpłynęła część należnej Radlinowi nadwyżki budżetowej za 1996 r. Zarząd Miasta Wodzisławia wycofał się z wcześniejszych ustaleń w tej sprawie. Grozi to kolejnym sporem między sąsiadującymi ze sobą miastami.

Do końca 1996 r. Radlin był częścią Wodzisławia Śląskiego. Z początkiem tego roku w wyniku działań Grupy Inicjatywnej decyzją premiera odzyskał utraconą ponad 20 lat temu samodzielność. Jak przy każdym takim rozwodzie konieczny jest podział wspólnego majątku. Wodzisław przekazał więc Radlinowi znajdujące się na terenie tej dzielnicy nieruchomości komunalne. Musiała też zostać podzielona wypracowana wspólnie w zeszłym roku nadwyżka budżetowa. Władze obu miast doszły w tej sprawie do porozumienia. Przyjęto jako kryterium ilość mieszkańców tych

miejsowości. Tak więc z kwoty 2.488 tys. zł Wodzisław miał zatrzymać sobie 1.846 tys., a Radlinowi przekazać 642 tys. zł. Po dogadaniu się przez Zarządy porozumienie zostało zatwierdzone przez Rady Miejskie Radlina i Wodzisławia. Jednak Radlin do dziś nie otrzymał wszystkich należnych mu pieniędzy. Do tej pory przekazano tylko 150 tys. zł, które zostały wykorzystane głównie na „rozruch” radlińskiego Urzędu Miejskiego.

Dokończenie na str. 2

Runęła cmentarna skarpa

RYBNIK. Ulewny deszcz padający w nocy z niedzieli na poniedziałek doprowadził do osunięcia się nad ranem zachodniej skarpy cmentarza komunalnego przy ul. Rudzkiej z 60-70 grobami, pochodzącymi z lat 1992-94. Zwały piasku i ziemi, zrywając na długości ok. 10 przeszło wybudowane niedawno żelazne ogrodzenie cmentarza, spłynęły do położonej 20-25 m niżej doliny, unosząc ze sobą kilkanaście trumien z kwatery 10.

W dolinie tej już wcześniej utworzyło się niewielkie rozlewisko. W miejscu, gdzie były groby, pozostało zapadlisko. Ciała z rozmytych mogił pracownicy służb komunalnych umieścili w workach i złożyli w chłodniach, w których pozostaną do czasu powtórnego pochówku.

Cały teren w poniedziałek pracownicy Sanepidu odkazili chlorowanym wapnem. Potem cmentarz zamknięto. We wtorek odkazanie powtórzono i przystąpiono do umacniania skarpy, by zapobiec dalszemu jej osunięciu.

– *Zużyliśmy cały zapas chlorowanego wapna. Otrzymaliśmy je też mieszkańcy posesji położonych blisko rozlewiska, muszę posypać nim swoje opłotki. Powinny się też dać zgłosić osoby, które korzystają ze studni usytuowanych w sąsiedztwie cmentarza. Po-*

wiemy im, jak je odkazić i damy potrzebne do tego środki. Wodę z wodociągów badamy dwa razy dziennie. Jest taka, jak przed powodzią. Woda z rozlewiska zostanie odpompowana i spuszczone do kanalizacji – powiedział nam Damian Waloszek, dyrektor rybnickiego Sanepidu.

W poniedziałkowe popołudnie wiele osób przychodziło pod cmentarz, by dowiedzieć się, czy nie ucierpiały groby ich bliskich i znajomych. Dowiedzieli się niewiele. Na bramach cmentarnego ogrodzenia wywieszono niejasną informację wojewódzkiego inspektora sanitarnego o konieczności zamykania dotkniętych skutkami powodzi cmentarzy ze względu na zagrożenie epidemiologiczne.

– *Wyrażam głębokie współczucie wszystkim tym, których groby bli-*

skich uległy zniszczeniu. Podstawową zasadą naszych działań jest niedopuszczenie do profanacji zwłok i grobów oraz sanitarne zabezpieczenie terenu. Biorąc pod uwagę rozmiar szkód w grobach i nagrobkach, wszystko wskazuje na niemożność odtworzenia pojedynczych grobów. Ze względu na sanitarno-bezpieczeństwo, po odbudowaniu skarpy, w tej części cmentarza zostanie urządzona wspólna mogiła wszystkich pochowanych tam osób, gdzie każda rodzina znajdzie miejsce poświęcone swojemu zmarłemu. Planujemy spotkanie w tej sprawie z osobami zainteresowanymi. O jego terminie zostaną oni poinformowani przez Urząd Miasta – powiedział w oficjalnym komunikacie prezydent Rybnika Józef Makosz.

Listą osób pochowanych w zniszczonej kwaterze 10. dysponuje zarząd cmentarza (Dom Przedpogrzebowy przy ul. Rudzkiej, tel. 42-289-91) i tam rodziny i bliscy zmarłych będą mogli uzyskać informacje o zniszczonych grobach. W środę 23 lub czwartek 24 lipca cmentarz ma zostać otwarty.

(WaT)

Nie było zachorowań

RACIBÓRZ. W chwili obecnej nie ma potrzeby przeprowadzenia zbiorowych szczepień przeciwko durowi brzuszemu, powiedziano nam w Terenowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej w Raciborzu.

– *Nie odnotowano dotąd zachorowań na choroby przewodu pokarmowego, spowodowane skażeniem terenu po powodzi. Woda, którą spożywają raciborzanie, jest zdarna do picia po przegotowaniu – mówi dyrektor miejscowego Sanepidu dr Norbert Labus. – Wskazuje to profilaktyczną skuteczność nieustępliwej pracy służb sanitarnych. Wskazuje też, że należy do sprawności żywności. Nie powinno się zjadać warzyw rosnących na terenach zalanych. Glebę zajmie się Urząd Ochrony Środowiska i stacje do badań chemiczno-rolnych.*

W Państwowym Wojewódzkim Inspektoracie Sanitarnym dla województwa katowickiego powiedziano, że powodzi powodzi nie są niebezpieczne.

– *Jeśli zaistnieje potrzeba szczepień, to będziemy informować, jak się zachowywać. Wszyscy powodziarze powinni stosować reżim higieniczno-sanitarny przynajmniej przez pierwszy miesiąc do sześciu tygodni po powodzi. Dezynfekcja pomieszczeń nie powinna zwalniać od zachowania takiego reżimu – powiedziała nam dr Anna Sachs, kierownik Epidemiologii w Państwowym Wojewódzkim Inspektoracie Sanitarnym.*

(MaJ)

Wyjadą na kolonie

GIERAŁTOWICE. 57 osób trzeba było ewakuować z Gierałtowa po pierwszym fali powodzi. Czternaścioro dzieci powodziarzy wyjechało 20 i 21 na kolonie na Gdańska i Sianoła. Bezplatnie miejsca załatwiła dla nich kopalnia „Makoszowy”.

W tym roku po raz pierwszy urzędy otrzymały dodatkowe sumy z kuratorium oświaty na sfinansowanie wypoczynku dzieciom z rodzin ubogich. Pięcioro dzieci pojedzie do Targaniczy koło Andrychowa na dwutygodniowy obóz harcerski.

(ES)

JASTRZĘBIE. Po trwającym prawie dwa miesiące remontach użytku oddane zostało skrzyżowanie ulic przy Górnym Centrum Kultury.

Kolejne rondo w mieście pozwala znacznie łatwiej pokonać skrzyżowanie

Nowe rondo

ulic 11 Listopada, Słonecznej, 1 Maja i Zdrojowej. Prace remontowe ukończone zostały zgodnie z przewidywanym terminem – 15 lipca bm.

(AK)

Wył z bólu

Dokończenie ze str. 1

– *Wył z bólu – opowiada naoczny świadek jego cierpienia. – Na moich oczach dostał pięć razy taką wielką „brechę”. To był nieduży pies, zadbały. Nie nękał nikogo z najbliższej okolicy. Należał do wejścia na podwórko, gdy była otwarta furka. Potem, gdy się nad nim znęcano, nie miał dokąd uciec, wszystko było pozamykane. Kilka razy dostał w głowę, był zbiczony krwią.*

Przybyli na miejsce zdarzenia strażnicy nie mogli się zbliżyć do leżącego psa. Próbowali się bronić, choć miał potłamszone nogi.

– *Był agresywny, trzeba go było uspić – mówi komendant Straży Miejskiej, Ryszard Sadowski. – Skierujemy tę sprawę na drogę prawną. Przesłuchaliśmy świadka, sprawca przebywał poza domem.*

Aby nie narażać się na niebezpieczeństwo ugryzienia przez psa, strażnicy wstrzyknęli mu środek usypiający przy użyciu karabinka pneumatycznego. Obezwładnionego przewieźli do Lecznicy Zwierząt w Rybniku.

– *W ciągu mojej trzydziestoletniej pracy po raz pierwszy widziałem tak skażone zwierzę – mówi lekarz weterynarii Stanisław Szynol. – Potłamszone nogi, poobijany po całym ciele, prawdopodobnie wstrząs mózgu... Przewidywałem, że tutaj agonalnym. Trzeba było skrócić jego cierpienie.*

Zachowano głowę psa, żeby zbadać, czy nie był wieciekły. Jak powiedział świadek zdarzenia, młody mężczyzna, który zmasakrował zabłąkanego czworonoga, zapytany, dlaczego to zrobił, odpisał: – *Bo mnie ugryzł w nogę.*

– *Nie wiem, czy go ugryzł, bo mi tego nie pokazał – dodaje świadek.*

(gk)

RYBNIK. W starej części cmentarza parafialnego przy ul. Cmentarnej rozpocznie się budowę pomnika Powstańców Śląskich.

Wieloetapowy pomnik

Wzdłuż skarpy powstanie granitowy mur z napisem: *Bohaterom zrywów powstańców śląskich społeczeństwo miasta Rybnika.* Powyżej umieszczony zostanie cytat z hymnu śląskiego autorstwa Stanisława Rybki i Feliksa Nowowiejskiego. W przyszłości na tle muru pojawi się również przewidziana w projekcie rozbudowy pomnika, odlana z brązu postać siedzącego powstańca.

Przebudowa powstańczego pomnika trwa już od 3 lat. Wcześniej odnowiono zwieńczony krzyżem główny postument i nadano nowy kształt powstańcemu mogiłom.

(WaT)

● 20 bm. o godz. 21 w Zawadzie 5-letni chłopiec wchodził do przybudówki domu złapał za przewód elektryczny i został śmiertelnie porażony prądem.

● 16 bm. ok. godz. 11.25 w mieszkaniu przy alei Piastów w Knurowie znaleziono zwłoki 63-letniej kobiety, która powiesiła się na kłame od drzwi własnego mieszkania. Podobno w ostatnim czasie nadużywała alkoholu. 21 bm. przy ul. Stalmacha popełnił samobójstwo przez powieszenie na kłame okiennej 91-letni emeryt.

● 16 bm. na ul. Niepodległości w Knurowie policja usuwała z drogi przewróconą do góry kołami miedz. Tego samego dnia do komisariatu zgłosił się właściciel samochodu, który wyznał, że mu go skradziono. Niestety był pijany, wobec czego kazano mu przyjść nazajutrz, gdy wytrzeźwieje. Nazajutrz jednak pan trządy przy wersjii kradzieży swojej miedz – podobnie jak trządy w alkoholowym upojeniu. Dopiero za trzecią wizytą, już trzeźwy, wyznał, że w samochodzie uderzył w nasyp i samochód należący do jego matki przewrócił na dach.

● 16 lipca o godz. 21.30 w Jastrzębiu przy ul. Ranosza kierujący fiatem 126p nie zauważył ostrożności i wjechał do rowu. Ranę ciętą głowy odniósł 4-letni pasażer fiata, syn kierowcy. Kierowca miał we krwi 2,5 promila alkoholu.

● 20 bm. o godz. 23.30 w Jastrzębiu przy ul. Broniewskiego usiłowa-

Porozwodowe spory

Dokończenie ze str. 1

Na początku lipca władze Radlina otrzymały pismo informujące, że Zarząd Miasta Wodzisławia postanowił wstrzymać przekazanie nadwyżki budżetowej do radlińskiej kasy miejskiej. Uzasadniono to decyzją premiera w sprawie podziału opłaty eksploatacyjnej z 1994 r. między Wodzisław (jeszcze obejmujący Radlin, Piszów i Marklowice). Przypomnijmy, że premier uznał rację Markłowic i przyznał tej gminie około połowy kwoty należnej do Rybnickiej Spółki Węgla dla eksploatację w 1994 r. Pieniądze te wpłynęły do wodzisławskiego budżetu już w 1995 r. gdy Marklowice przestały być dzielnicą Wodzisławia. Zarząd Wodzisławia uważa, że Marklowice powinny otrzymać dziesięć razy mniej i zaskarżył decyzję premiera do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Władze Wodzisławia uważają, że jeżeli decyzja premiera zostanie utrzymana w mocy, to zobowiązania wobec Markłowic i Piszowa powinny zostać

pokryte z ubiegłorocznej nadwyżki budżetowej. Jednak Radlin nie podziela tego stanowiska, uznając, że obie sprawy nie powinny być ze sobą związane.

– *Uważamy, że należne nam pieniądze powinny płynąć do Radlina – mówi Kornelia Praszelik, skarbnik miasta. – Porozumienie zostało zawarte i zatwierdzone przez rady obu miast. Nie ma podstaw, żeby Wodzisław się z niego wycofał. Do tej pory nie doszło jeszcze do rozstrzygnięcia sprawy.*

Między Wodzisławiem a Radlinem toczy się również spór związany z kwestią własności budynku inkubatora przedsiębiorczości (dawniej szkoły w Radlinie-Obszarach). Został on wniesiony przez władze Wodzisławia jako aport do zawiązanej w 1995 r. spółki Ośrodek Promocji Ziemi Wodzisławskiej. Po podziale miasta budynek znalazł się w granicach Radlina. Obecny prezes Ośrodka Janusz Wyleżych uważa, że można osiągnąć porozumienie w tej sprawie, przekazując Radlinowi część udziałów spółki posiadanych przez Wodzisław.

(jak)

Nowe przejścia graniczne

RACIBÓRZ. Śląski Oddział Straży Granicznej od 20 bm. uruchomi nowe przejścia w ramach małego ruchu granicznego.

– *Funkcjonują już przejścia w miejscowościach Pilszcz – Opawa oraz Ściśłowice Wielkie – Hnevosice dla pieszych, rowerzystów i motorowerzystów (o pojemności silnika do 50 cm sześciennych) oraz transportu rolnego.*

Będą one czynne tylko w godzinach od 6-22 – powiedziano nam rzeczniczce prasowej Śląskiego Oddziału Straży Granicznej Arkadiusz Ekiert.

Aktualnie otwarte są wszystkie przejścia graniczne oprócz Chałupki-Bohumin, Zebrzydowice – Petrowice. Poszerzony został obszar strefy nadgranicznej o miejscowości Gorzyce i Jejkowice. Ich mieszkańcy będą mogli przekraczać granicę na podstawie dowodów tożsamości.

(MaJ)

ŻORY. Weszły w życie ustalone przez Zarząd Miasta nowe stawki opłat za korzystanie z gminnych obiektów użyteczności publicznej, m.in. cmentarza, dwóch miejskich hoteli i sportowych obiektów MOSiR-u.

Np. za dobę w 2-osobowym apartamencie hotelu „Żory”, administrowanym przez Zarząd Budynków Miejskich trzeba zapłacić 95 zł, zaś za 2-osobowy pokój 67 zł. 125 zł ko-

Ustalili stawki

sztuje pojedyncza mogiła na cmentarzu komunalnym przy ul. Rybnickiej, za podwójną trzeba zapłacić dwa razy tyle. Na 110 zł wyceniono pozwolenie na wybudowanie nagrobka, na 400 to samo pozwolenie w przypadku grobowca.

(WaT)

no zatrzymał do kontroli fiata 125p. Kierowca na prośbę policji, przyspieszył i wjechał w słup oświetleniowy. Uciekającego z samochodu zatrzymali policjanci. Miał we krwi 1,3 promila alkoholu, był bez prawa jazdy, a w sa-

chód. Z samochodu wyskoczyło 2 mężczyzny. Jednego z grających, 15-latkę, pobili tak dotkliwie, że pogotowie zabrało go do szpitala.

● 18 bm. dokonano wymuszenia rozbójniczego na mieszkance Knurowa. Sprawca był mężem ofiary, z którą mieszkał na w separacji. Przeszedł, związał ją ręcznikiem, pogroził, postraszył i skradł 50 zł oraz butelkę wódki.

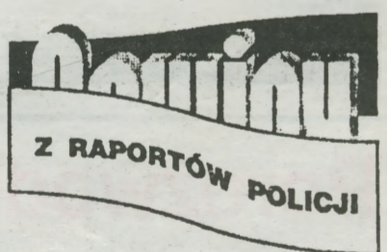
● 16 bm. rano zgłoszono kradzież 500 metrów kabla aluminiowego wartości 1000 zł w rejonie Pól Warszawskich na szkodę zarządu Budynków Mieszkalnych w Żorach. Zatrzymano sprawców kradzieży: 5 mężczyzn (wszyscy pijani) i jedną kobietę.

● Dwa nowe fiaty 126p skradziono w Knurowie: 13 bm. z ul. Kapelanów Wojskowych wartości 9,5 tys. zł oraz 16 bm. z przybłokowego parkingu na ul. gen. Ziętka wartości 13,4 tys. zł.

● 15 bm. w pobliżu sklepu na ul. 1 Maja w Knurowie dwóch młodzieńców nie udało się zaparkować na chodnikach. W jednym polonezie pogięli karoserię. Straty wynoszą 1200 zł. W innych samochodach porysowali lakier lub „tylko” pourywali lusterka.

● Dwóch 16-latków w stanie nietrzeźwym zatrzymano wewnątrz sklepu przy ul. Lipowej. Jeden z nich, 16-letni, dokąd wylał się 13 bm. o godz. 1.20 z powodu braku gotówki na kolejną flaszkę.

(ES)



mochodzie miał gaśnice pochodzące z włamania, którego dokonał wcześniej.

● 17 bm. o godz. 19.50 na przystanku autobusowym na os. ks. Władysława w Żorach jeden z mieszkańców został w Żorach zderzony w tzw. sztucznych toskach. Złodzieje skradli mu z tylnej kieszeni spodni portfel z dokumentami i gotówką w kwocie 610 zł.

● Dwa nowe fiaty miały miejsce w Żorach w ostatnim tygodniu. W nocy z 20 na 21 bm. na os. Sikorskiego dwóch napastników zaatakowało i pobili, nietrzeźwy mieszkaniec os. Sikorskiego został zatrzymany w wyniku działań operacyjnych policji. 16 bm. o godz. 21 na os. Pawlikowskiego chłopcy graли w piłkę. W pewnym momencie piłka uderzyła w samo-

Dokończenie ze str. 1

Druga fala

NĘDZA. Tu z godziny na godzinę powiększa się rozlewisko na rzece Sumince, podchodząc pod piwnice domostw leżących najniżej. Obserwatorzy na wałach przeciwpowodziowych na Łęgu, w Zawadzie i Ciechowicach nie obserwują podnoszenia się poziomu wody.

– *Obawiamy się tylko o to, by wały i 20 tys. worków z piaskiem nie uległy rozmiękczeniu* – powiedział nam **Manfred Sierotka** z Gminnego Komitetu Przeciwpowodziowego w Nędzy.

KNURÓW. Najniebezpieczniejszymi miejscami były tu obwałowania rzeki Bierawki, której poziom podniósł się o 3 metry. Paradoxem było, że mała Knurowka, której nie obawiano się szczególnie (na co dzień to leniwie płynący ciek) przyniosła największe szkody podnosząc się o 2 metry. Rozlała także rzeka Czarnawka. Od 1972 roku nie robiono nic przy rzecznych obwałowaniach. Te zaniedbania dały o sobie znać. Jednak dzięki szybkiej akcji władz gminnych, dzięki ciężkiemu sprzętowi i darmowym materiałom oferowanym przez kopalnię (14 wy-

wrotek 20-tonowych, 3 ładowarki, spychacze przewoziły kamień i sypały go na wały) straty zostały zminimalizowane o 15 do 20 proc. – jak oblicza prezydent **Romuald Myga**, kierujący zespołem przeciwpowodziowym. Dzięki temu z 49 osób przygotowanych do ewakuacji (15 domów) – trzeba było przenieść tylko jedną rodzinę, której dom został całkowicie zalany wodą. Kopalni „Szczygłowice” groziło zalanie. W Czerwionce-Leszczynach woda przelewała się przez zbiornik „Tama”. Miejscowi nalegali, by wysadzić zbiornik i spuścić wodę. Prezydent Myga dzwonił do spółek węglowych i wojewody, by zakazać spuszczenia wody w Leszczynach – bo groziło to zalaniem kopalni, której najbardziej zagrożonym rejonem był szyb nr 4. Strażacy jeździli noc i dzień do zalanych piwnic. Przekleństwem Knurowa są niecki bezodpływowe, powstałe na skutek szkód górniczych, o nieprzepuszczalnym, ilastym dnie. W takich

zbiornikach woda nie opada – trzeba ją po prostu wypompować.

Wyszacowano ogólne straty na sumę 600 mln zł. W mieście komisje szacują straty w budynkach indywidualnych. Budżet gminny i OPS będzie płacić poszkodowanym pewne sumy. Jednocześnie trwać będą prace przy przebudowywaniu przepustów, umacnianiu wałów, budowaniu spustów kontrolowanych, bowiem ciągle zagrożony jest Krywałd. Prezydent Myga mówi także, że ta powódź powinna być lekcją, z której wyciągnąć trzeba wnioski, m.in. takie, że nie wolno zaniedbywać regulacji rzek i potoków.

GIERAŁTOWICE. Najbardziej ucierpiał tu sołectwa Przyszowice i Gierałtowiec. Wylała Kłodnica i Potok Chudowski, w Paniówkach rozlał się potok Promna. W Gierałtowiec podtopionych zostało 10 budynków, w Przyszowicach rejon w okolicach Kłodnicy: ul. Makoszowska, Gierałtowska, Brzozowa, Wieczorka i Morcinka. Ewakuowa-

no 57 osób, z tego 47 znalazło schronienie u rodziny, 10 zaopiekowały się kopalnie „Sośnica” i „Knurow”.

Bardzo dużo pomogły tu kopalnie, m.in. dzięki ich sprzętowi uratowano przepompownie. Przez 24 godziny kontroluje się podmokłe wały Kłodnicy. Rolnicy zdołali swój inwentarz wywieźć i zabezpieczyć u sąsiadów. Na domiar złego w czasie gdy przelewała się Kłodnica, w Przyszowicach pękły rury wodociągu. W trzech kolejnych awariach na sołectwo wyleciało tysiące litrów wody z pękniętej sieci wodociągowej. Na pewien czas trzeba było zamknąć obieg. Obecnie woda płynie, można ją pić po przegotowaniu, natomiast nie zaleca się pić wody ze studni.

W Gierałtowiec podobnie jak w Knurowie zalewiska powstają w bezodpływowych nieckach, wodę trzeba wypompowywać, bo sama nie opadnie. Pracuje tu 6 pomp, wodę pompuje się do rowu Bojkowskiego. W tym tygodniu gminna komisja ds. oszacowania szkód budowlanych, rolnych i komunalnych powinna zakończyć pracę.

Deszcze ostatniego weekendu sprawiły, że podtapiane rejony znów

zapełniły się wodą. Na bieżąco zaopatruje się podtopione gospodarstwa w żywność.

Z ostatniej chwili!

Kilkudniowe obfite deszcze spowodowały zagrożenie powodziowe w małych rzeczkach na terenie gmin Lubomia i Gorzyce. W poniedziałek przed południem wylał już potok Lubomka. Woda pojawiła się na trzech ulicach w Lubomi, zalewając piwnice w kilkunastu budynkach. Wysoki poziom wody utrzymywał się w Syrynca oraz Leśnicy, Szotkówce i Piotrówe na terenie gmin Gorzyce i Godów. Rozlewisko powstało na ul. Ofiar Terroru w Rydułtowach, zalewając kilka sklepów. Strażacy przystąpili do wypompowywania wody. Przez cały czas prowadzona jest obserwacja rzek, które stanowią zagrożenie. Utrzymuje się wysoki poziom wody w Odrze ale, jak powiedział nam **Marek Misiura**, zastępca komendanta rejonowego Państwowej Straży Pożarnej w Wodzisławiu, jest on ustabilizowany. Osłabione przez powódź wały były przez kilka ostatnich dni umacniane workami z piaskiem przez strażaków i żołnierzy. Zaplanowano też wyrwy, przez które poprzednio przedarła się woda.

Dokończenie ze str. 1

Ponad 3 tys. DM zebrali dla powodźnian w Polsce mieszkańcy zaprzyjaźnionego z Rybnikiem niemieckiego miasta Dorsten, swą pomoc zaoferowali również mieszkańcy francuskiego Mazamet.

WODZISŁAW. Nadal przyjmowane są dary dla powodźnian w siedzibie Komendy Hufca ZHP przy ul. Kubsza. Odbiera się je w czasie dyżurów pełnionych codziennie od 10 do 15, a w środy od 10 do 17. Pomoc przekazywana jest bezpośrednio do Urzędów Gminnych w Lubomi i Gorzycach. Najbardziej potrzebna jest niegazowana woda mineralna do picia, a ponadto środki czystości – płyny, proszki i mydła, środki higieny osobistej oraz opatrunkowe, rękawice gumowe, koldry, pościel i koce oraz żywność – głównie konserwy. Nie należy dostarczać odzieży, która obecnie nie jest potrzebna. Harcerze oficjalnie zakończyli akcję zbierania darów, jednak mieszkańcy nadal je przynosili. Postanowiono więc kontynuować działania rozpoczęte 9 lipca. Dary przyjmują też: Polski Czerwony Krzyż przy ul. Bogumińskiej, Dom Pomocy Społecznej Caritas przy ul. Wolności w Jedłowniku oraz Radio 90 FM przy ul. Młodzieżowej w Kokoszcach. Pieniądze na pomoc dla powodźnian można wpłacać na konto Miejskiego Komitetu Przeciwpowodziowego – Bank Śląski, oddział Wodzisław nr 10501403-0402958 763.

Gmina Wodzisław z województwa kieleckiego przekazała swemu śląskiemu imiennikowi 1,5 tony ubrań, środków czystości i żywności. Dary rozdzielono już wśród powodźnian. Do dyspozycji Miejskiego Komitetu Przeciwpowodziowego Partia Chrześcijańskich Demokratów przekazała 100 miejsc na koloniach w Szczypiomiu koło Pomiechówka dla dzieci z terenów objętych powodzią. Bezpłatne kolonie odbędą się w dniach od 28 lipca do 17 sierpnia (z możliwością przedłużenia). Akcja rekrutacyjna prowadzona jest przez gminę. Indywidualne zgłoszenia przyjmuje Urząd Miejski w Wodzisławiu ul. Bogumińska 4, pokój nr 30 tel. 455-10-60.

PSZÓW. Zbieraniem darów nadal zajmuje się Urząd Miejski. Otwarto też konto w Prosper Banku I Oddział Rybnik Agencja Pszów nr 12801071-39-2910-10.

RYDUŁTOWY. W porozumieniu z Urzędem Miejskim pomoc dla powodźnian przyjmuje Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej przy ul. Plebiscytowej. Dary można przynosić codziennie w godzinach pracy.

RADLIN. Także Urząd Miejski w Radlinie kontynuuje akcję pomocy powodźnianom. Początkowo mieszkańcy mogli przynosić dary nawet do godz. 22, teraz przyjmowane są one tylko w godzinach pracy urzędu, co zupełnie wystarczy. Pieniądze można wpłacać na konto w Kredyt Banku filia nr 2 Radlin nr 15001256-4011-367-21-202 z dopiskiem Fundusz Przeciwpowodziowy. Ponadto dary można przynosić również do siedziby inkubatora przedsiębiorczości koło koksowni Radlin (dawna szkoła na Obszarach).

CZERWIONKA-LESZCZYNY. Druga fala nie spowodowała tu większych kłopotów, choć podtapia ulice Kościelną i Zieloną w Stanowicach oraz Narutowicza i Pojdy w Leszczynach. W gminie są trzy punkty zbierania darów – centralny mieści się w Domu Kultury przy ul. Wolności w Czerwionce, drugi w pomieszczeniach firmy „Gregor” przy ul. ks. Pojdy w Leszczynach, trzeci w OSP w Szczykowiecach. Przez tydzień dwie wolontariuszki Joanna Płaszczuk i Joanna Piekarczyk w SP nr 7 w Dębieńsku Starym zebrały wiele darów z tej dzielnicy.

Czerwionka-Leszczyny wspomaga Kuźnię Raciborską, dzielnicę Płonia w Raciborzu, Grzegorzowice i Lasoki w gminie Rudnik oraz Nędzę. Nie potrzeba odzieży. Powodźnian proszą o środki czystości i higieny oraz o pędzle, farby, materiały budowlane. Transportem darów zajmują się bezpłatnie panowie Kozakiewicz i Bieroński z Bełku i p. Szczyński z Cuchowa.

KNURÓW. Do dwóch punktów można przynosić dary: do PCK przy ul. Wilsona i do firmy „Komart” przy ul. Szpitalnej. Miejsce kopalnie i zakłady pracy przestały na tereny zalewane: wapno do uzdatniania wody, folię do zabezpieczania okien i dobytku oraz gumowe buty i rękawice. Na bieżąco kontaktują się z burmistrzem Kuźni Raciborskiej, pytając czego im trzeba.

GIERAŁTOWICE. Gmina wraz z parafią organizują zbiórkę darów. Ludzie przynoszą do urzędu pościel, koce, artykuły spożywcze o dłuższej przydatności do spożycia (kawę, herbatę, ciastka, proszki) i my-

dła. Wieś wspomaga gminę Buków w rejonie Raciborza, w której urzęduje były ksiądz z Gierałtowiec. To przez niego głównie dowiadują się czego trzeba mieszkańcom Bukowa. Podobno tamtejsi gospodarze po-

cytowane będą prace jastrzębskich artystów, wyroby miejscowych rzemieślników. W przypadku deszczu impreza przeniesiona zostanie do hali „Omega”, którą udostępni

trzebują słomy, siana i zboża. Gierałtowiec rolnicy zgodzili się podzielić tym co mają z powodźnianami i już zawieziono pierwszy transport.

JASTRZĘBIE. W akcji pomocy dla osób poszkodowanych w wyniku powodzi włączyło się wiele instytucji z terenu miasta. Oprócz prywatnych osób, które znoszą dary przeznaczone dla powodźnian do punktów przygotowanych przez zarządy osiedli, parafie, harcerzy i władze Jastrzębia akcję zbiórki zorganizowali tutejsi taksówkarze, związki zawodowe kopalni Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Do biura „Caritasu” zgłaszają się osoby, które wyraziły chęć przyjęcia do siebie dzieci lub matek z małymi dziećmi. Zgodnie z zaleceniem metropolity katowickiego biskupa Damiana Zimonia poszczególne parafie obejmują patronaty nad poszkodowanymi z parafii w gminach z okolic Raciborza. Zbiórkę wody pitnej, środków czystości, higieny w dalszym ciągu prowadzi harcerze. Jastrzębska Spółka Węgla przekazała powodźnianom 300 ton węgla energetycznego, a dla 80 dzieci z rodzin dotkniętych kataklizmem zorganizowała kolonie letnie. Nadal przyjmowane są wpłaty na konto Wydziału Finansowego Urzędu Miasta (GBG oddział Jastrzębie 15601094-55-3620-122 z dopiskiem „Powódź”). Środki zgromadzone na tym koncie przeznaczone zostaną na zakup niezbędnych materiałów dla powodźnian.

W najbliższą niedzielę, 27 sierpnia Miejski Ośrodek Kultury organizuje w Jarze Południowym festyn „Jastrzębie-Powodźnianom”. Impreza rozpocznie się o godz. 16.00. W trakcie jej trwania koncertować będą zespół „Menago”, Piotr Uszyński oraz zespół „Gronicki”. Podczas festynu przeprowadzona zostanie aukcja, w trakcie której li-

niez pomoc w ramach akcji „Rolnicy Rolnikom”. Urząd Wojewódzki przydzielił Żorom wieś Ługowice w gminie Rudnik, to właśnie tam trafią zebrane przez tutejszych rolników pasze dla

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji.

ZORY. Akcją pomocy powodźnianom koordynuje Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Do niedzieli wyekspediowano stąd 19 mniejszych i większych transportów z żywnością, wodą, lekami oraz odzieżą i środkami czystości. Powodźnianom zawożono również bardzo przydatne drobne sprzęty: latarki, świece, zapalki, gumowce i ręczniki. Część transportów zawożono samochodami służb miejskich, a część prywatnymi środkami transportu. Często zdarzało się, iż do MOPS-u przyjeżdżali prywatni przedsiębiorcy z częściowo załadowanymi już ciężarówkami i furgonetkami, pytając, czy nie trzeba jeszcze czegoś zabrać. Jeden z transportów żywności, ubrań i butów trafił do Ustronia Polany, gdzie w katolickiej parafii przebywa 120 dzieci z terenów objętych powodzią.

Punkty przyjmowania darów wyznaczono w siedzibie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej na osiedlu Korfantego 29, w Świetlicy Integracyjnej MOPS-u na osiedlu Pawlikowskiego oraz w siedzibie samorządu mieszkańców na osiedlu Ks. Władysława 7A. W dwóch placówkach MOPS-u wystawiono też skrzynki, w których zbiera się pieniądze na dary dla powodźnian. Można je również wpłacać na specjalne konto Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej: BSK II O. Rybnik, filia Żory 10501676-0402679971 z dopiskiem „Pomoc dla powodźnian”. Z zebranych pieniędzy zakupiono m.in. 2 tys. litrów oleju napędowego, który dostarczono już do Raciborza. Do pracy przy usuwaniu skutków powodzi wyjechało też 6 ciężkich prywatnych ciężarówek oraz wywrotka z Zakładów Techniki Komunalnej. Organizowana jest rów-

zwierząt. Zostaną one również zakupione za część zebranych pieniędzy. Zbiórkę środków higieny i czystości dla mieszkańców Lubowic prowadzi też działające tu Koła Gospodyń Wiejskich.

W żorskich hotelach i noclegowniach przygotowano 150 miejsc dla osób ewakuowanych w przypadku drugiej fali powodzi. MOSiR zamierza też zorganizować kolonie dla 60 dzieci z Raciborza, Kłodzka i innych miejscowości dotkniętych powodzią. Przeznaczonych zostanie na to 7 tys. zł, które miasto otrzymało w nagrodę za zajęcie trzeciego miejsca w niedawnym sportowym turnieju miast. We wtorek, 22 lipca, do Ustronia Polany miał wyjechać kolejny transport żywności i odzieży, a także transport darów dla rolników z Lubowic.

RACIBÓRZ. Dary dla powodźnian właśnie opuściły szkołę podstawową nr 15, przeobrażoną dotychczas w wielki magazyn żywności, środków czystości i odzieży. Wszystkie dary przeniesione zostały do siedziby Opieki Społecznej przy ul. Sienkiewicza 1. Tu należy kontaktować się z dyrektorem placówki.

W SP 18 przy ul. Magdaleny stworzony został bank informacji na temat wyjazdów dzieci powodźnian na kolonie, obozy organizowane przez biura turystyczne, zakłady pracy, nawet media TV Katowice i biuro „Croatia” z Rybnika, które zaproponowało zorganizowanie bezpłatnego wyjazdu 50 dzieci z Raciborza do Chorwacji.

Miejscowy Oddział Banku Śląskiego w Raciborzu utworzył specjalne konto na rzecz powodźnian. Podajemy jego numer: 10501328-4000-335-10, w walucie USD 10501328-402967 426, w walucie DEM 1050 1328-402967 475.

(ES, MaJ, jak, WaT, AK)

Jesteśmy z Wami

Do poszkodowanych przez powódź

Zwracam się do poszkodowanych w rezultacie powodzi z informacjami, które w tych trudnych dniach będą z pewnością ważne dla Państwa i Waszych rodzin.

Na wniosek Rządu uchwalono zmiany w ponad trzydziestu ustawach – wszystko po to, aby pomoc dotarła do Was szybko i bez zbędnych, biurokratycznych procedur.

1) jeżeli w rezultacie powodzi ponieśliście straty w gospodarstwie domowym przysługuje Wam jednorazowa zapomoga pieniężna w wysokości 3000 złotych (30.000.000 starych złotych);

Na Wasz wniosek lub z własnej inicjatywy zapomogę przynajmniej kierownik ośrodka pomocy społecznej w uzgodnieniu z upoważnionymi przedstawicielami rady gminy.

2) jeżeli najbliższa Wam osoba poniosła śmierć w wyniku powodzi, otrzymają Państwo jednorazowe świadczenie pieniężne w wysokości odszkodowania przewidzianego w ustawie o świadczeniach z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych;

3) jeżeli powódź dotknęła gospodarstwo rolne, to za każdy hektar zalanych użytków rolnych przysługuje Wam odszkodowanie w naturze w wysokości 1 tony pszenicy lub równowartość jej ceny minimalnej;

Udzielenie tej pomocy nastąpi na Wasz wniosek złożony do gminy, na terenie której została wyznaczona szkoda.

4) jeśli gospodarstwo rolne zostało zniszczone przez powódź, to otrzymujecie dopłatę do oprocentowania kredytu na produkcję rolną, o ile został zaciągnięty po 1 lipca 1996 r. lub zostanie zaciągnięty do 30 czerwca 1998 r.;

5) jeżeli dla ratowania szczególnie ważnych obszarów zagrożonych powodzią, podjęto decyzję o skierowaniu wód zalewowych w inny obszar, to osobom, które poniosły straty w wyniku tej decyzji, przysługuje pełne odszkodowanie z tytułu strat powodziowych;

6) jeżeli na skutek powodzi nie mogliście dotrzeć do swego zakładu pracy, to mimo nieobecności zachowujecie prawo do wynagrodzenia w pełnym wymiarze i w wysokości odpowiadającej świadczeniu pracy do 5 dni roboczych;

7) każdy, kto w wyniku powodzi poniósł uszczerbek na zdrowiu i wymaga leczenia, będzie mógł korzystać bezpłatnie ze świadczeń zdrowotnych także wówczas, gdy nie ma takich uprawnień;

8) w rejonach dotkniętych powodzią leki podstawowe, uzupełniające i recepturowe, a także artykuły sanitarne będą wydawane bezpłatnie, zarówno w aptekach ogólnodostępnych, jak i w aptekach należących do MON, MSWiA oraz PKP;

9) jeżeli w związku z powodzią dokonują Państwo czynności administracyjnych w urzędach państwowych, to są one wolne od opłat skarbowych;

10) jeżeli w wyniku powodzi utraciliście lub zniszczone zostały Wasze dokumenty to wszelki czynności związane z ich odtworzeniem są zwolnione z opłat;

11) jeżeli jesteście płatnikami Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego i doznaliście szkód w wyniku powodzi, to należności z tytułu składek oraz odsetek za zwłokę za II i IV kwartał 1997 r. oraz I i II kwartał 1998 roku mogą być, na Wasz wniosek, umorzone;

12) jeżeli otrzymaliście kredyt mieszkaniowy, a Wasze mieszkanie lub dom jednorodzinny w wyniku powodzi zostały zniszczone wówczas bank zawiesi Wam spłatę kredytu, wraz z odsetkami, do dnia 31 lipca 1998 r. bez względu na wysokość dochodu jaki osiągniecie;

13) jeżeli zamierzacie wziąć kredyt mieszkaniowy, to Skarb Państwa udzieli Wam swoich gwarancji;

14) jeżeli na skutek powodzi Wasz dom, obiekty gospodarcze, inwentarskie, składowe, handlowe lub usługowe zostały zniszczone, a kubatura każdego z nich jest mniejsza niż 1000 m sześć., nie są wyższe niż 12 m i nie mają więcej niż 3 kondygnacje nadziemne, to ich remont nie musi być zgłaszany organom nadzoru budowlanego;

15) jeżeli takie obiekty trzeba odbudować, to należy jedynie zgłosić ten fakt organom nadzoru budowlanego, a zezwolenie budowlane nie jest wymagane;

16) środki z zakładowego funduszu świadczeń socjalnych mogą być przekazywane na cele związane z likwidacją skutków powodzi na rzecz pracowników innego pracodawcy;

17) środki Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON) mogą być przekazywane na utrzymanie zagrożonych likwidacją, z powodu powodzi, miejsc pracy dla osób niepełnosprawnych, na udzielanie zakładom pracy chronionej pożyczek, na utrzymanie zagrożonych likwidacją warsztatów terapii zajęciowej, na zakup sprzętu rehabilitacyjnego utraconego w wyniku powodzi;

18) zakład pracy chronionej może przekazać środki zakładowego funduszu rehabilitacyjnego na rzecz innego zakładu pracy chronionej z przeznaczeniem dla osób niepełnosprawnych zatrudnionych w tym zakładzie;

19) pożyczki przyznane przed powodzią ze środków PFRON mogą być umarzone w 100% jeżeli w związku z powodzią, nastąpiła utrata możliwości spłaty pożyczki;

20) należności ZUS z tytułu składek na ubezpieczenie społeczne pracowników oraz odsetek za zwłokę za czerwiec, lipiec i sierpień 1997 r. od zakładów pracy, które doznały szkód wskutek powodzi mogą być umorzone, na wniosek tych zakładów (dotyczy to także składek na Fundusz Pracy, Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych oraz wpłat na Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych);

21) w razie przejściowego zaprzestania lub istotnego ograniczenia działalności gospodarczej przez zakład Ministerstwo Pracy i Polityki Socjalnej może na wniosek pracodawcy przekazać brakujące środki na wynagrodzenia w

postaci nie oprocentowanej pożyczki z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych. Dotyczy to wynagrodzenia przysługującego za:

– okres, gdy pracownik był gotów do wykonywania pracy, lecz z powodu powodzi było to niemożliwe,

– pracę wykonywaną na rzecz ochrony zakładu przed powodzią lub przy usuwaniu jej skutków;

22) od podatku dochodowego zwolnione są:

– dotacje, subwencje, dopłaty i inne nieodpłatne świadczenia otrzymane przez podatników podatku dochodowego od osób fizycznych i prawnych na usuwanie skutków powodzi,

– darowizny otrzymane przez podatników podatku dochodowego od osób prawnych,

– kwoty umorzonych pożyczek przyznanych ze środków PFRON;

23) darowizny otrzymane przez osoby fizyczne poszkodowane w wyniku powodzi zwolnione są od podatku od spadków i darowizn;

24) 35% z dopłat do gier liczbowych będzie przeznaczane na finansowanie i dofinansowywanie wydatków związanych z usuwaniem skutków powodzi;

25) wpływy uzyskane z opłat za udzielenie koncesji na wykonywanie międzynarodowego transportu drogowego, zezwoleń zagranicznych na przewozy jednokrotne oraz wielokrotne będą przeznaczane na budowę i utrzymanie dróg publicznych, w tym na usuwanie skutków powodzi;

26) przy zbywaniu nieruchomości, będących własnością Skarbu Państwa lub gminy, położonych na terenach objętych powodzią, przeznaczonych na budownictwo mieszkaniowe dla powodziarzy wojewodowie oraz rady gmin mogą odstąpić od przeprowadzenia przetargów, a płatności za nieruchomości mogą być rozłożone na raty do 10 lat, przy czym wojewodowie i rady gmin mogą odstąpić od oprocentowania tych wierzytelności;

27) w celu przyspieszenia procesu remontów i odbudowy Państwa domów i mieszkań oraz dróg w Waszych miastach i wsiach odstąpiono od wymogu koncesji na wydobywanie żwiru, piasku i kamienia budowlanego;

Wszelkich szczegółowych informacji na temat pomocy powodziarzom udzielać będą urzędy wojewódzkie, a także wojewódzkie i rejonowe urzędy pracy. Rząd przesłał stosowne informacje do urzędów gminnych, miejskich, toteż przede wszystkim tam będą mogli Państwo uzyskać potrzebne dane nie później niż od poniedziałku, 21 lipca.

Poleciłam wydrukowanie afiszy z informacjami o prawach Wam przysługujących. Zostaną rozwieszone w Waszych miejscowościach w sobotę i w niedzielę. Regionalne gazety zamieszczą w sobotnich lub niedzielnych wydaniach mój list do Was kierowany.

Prezes Rady Ministrów
WŁODZIMIERZ
CIMOSZEWICZ
Warszawa, 18 lipca 1997 r.



Do zamysłowskiego „zomku” Spółdzielnia Mieszkaniowa „Centrum” chce eksmitować swoich dłużników.

Nie chcą eksmitowanych

RYBNIK. W budynku nazywanym „zomkiem” w dzielnicy Zamysłów Spółdzielnia Mieszkaniowa „Centrum” zamierza urządzić lokale socjalne, by eksmitować do nich swoich dłużników. Sprzeciwiają się temu mieszkańcy najbliższej okolicy, twierdząc, że ich dzielnica przestanie być miejscem spokojnym i bezpiecznym.

Zaniedbany budynek, postawiony w 1860 roku, ale nie wpisany do rejestru zabytków, spółdzielnia przejęła od kopalni „Rymer”. W bardzo trudnych warunkach mieszka w nim teraz jedna 8-osobowa rodzina; nie ma łazienki, sanitariaty są na podwórku, a woda bieżąca tylko w piwnicy. W Wielki Piątek z budynku gospodarczego, w którym mieści się m.in. wychodek, wichura zmiotła dach. Dla obecnych lokatorów „zomku” spółdzielnia mieszkaniowa wyremontowała pomieszczenia obok kopalnianego szybu „Marcin 212” w Rybniku-Radziejowie, dzierżawione do niedawna przez radę dzielnicy. Urządzono tam 3-pokojowe mieszkanie z przedpokojem, kuchnią i łazienką. Okazało się jednak, że ci początkowo wcale nie chcieli się przeprowadzić. Później jednak zmienili zdanie i w sierpniu mają się przenieść do nowego lokum. Wśród mieszkańców Zamysłowa plany spółdzielni wywołują spore emocje. Obawiają się oni, że w ich dzielnicy przestanie być bezpiecznie.

– O bezpieczeństwo mieszkańców powinna zadbać straż miejska i policja. Pomysł urzędzenia w tym budynku lokali socjalnych popieraają władze miasta. Być może z ich pomocą na ul.

Jarzynowej, przy której jest usytuowany budynek, zostanie zainstalowane oświetlenie – mówi Jerzy Gorczyca prezes spółdzielni „Centrum”.

– Prezes spółdzielni straszy nas, że sprowadzi tu 13 patologicznych rodzin. Do biednych nic nie mamy, ale nie chcemy, by sprowadziła się tu jakaś holota. Wszyscy sąsiadzi są wystraszeni i oburzeni. To bardzo spokojny zakątek, nikt nie chce, żeby to się zmieniło. Czekamy, co będzie dalej – mówi Jan Jaszczuk, najbliższy sąsiad „zomku”.

W spółdzielni „Centrum”, która przejęła zasoby mieszkaniowe kopalni „Chwałowice” i „Rymer”, funkcjonujących obecnie jako jeden zakład przysługującej się teraz ok. 30 pozwów sądowych przeciwko nie płacącym czynszu dłużnikom. Po eksmisjach część z nich trafi do „zomku” w Zamysłowie.

Na ok. 2,5 tys. mieszkań, 200 lokatorów zalega z płaceniem czynszu. Połowa z nich zobowiązała się uregulować zaległości i z nimi spółdzielnia podpisała umowy, określające warunki spłaty zadłużenia. Pozostałym wypowiedziano umowy najmu, kierując po miesiącu sprawę do sądu. Ostatnie słowo będzie należeć do komornika.

Tekst i zdj. (WaT)

Czynsz od ryby

ŻORY. Tutejsze koło Polskiego Związku Wędkarskiego wydzierżawiło od miasta położony w Roju, niedaleko kopalni „Żory”, staw Papierok. Powierzchnia jego lustra ma 14 hektarów.

Żorscy wędkarze opiekują się nim od ubiegłego roku, ale dopiero teraz podpisano oficjalną umowę dzierżawy. Na jej podstawie czynsz będzie obliczany w oparciu o cenę detaliczną karpia w sklepach. Za każdy hektar stawu koło PZW zapłaci równowartość 20 kg tych ryb.

Za ten rok powinna być to kwota 1976 zł, ale ze względu na koszty niezbędnych inwestycji, mających na celu zagospodarowanie zbiornika, zarząd miasta postanowił udzielić wędkarzom jednorazowej 50-procentowej zniżki.

(WaT)

Scheda po kopalni

KNURÓW. Około 180 budynków przejmie gmina po obydwu miejscowych kopalniach „Knurów” i „Szczygłowice” oraz Zakładach Tworzyw Sztucznych „Krywałd-Erg”. Do dziś przejęto formalnie 9 budynków kopalni „Knurów”, w których jest 426 mieszkań.

Przekazywaną substancją mieszkaniową zarządzać będzie Miejski Zespół Gospodarki Lokalowej i Administracji. Docelowo od kopalni „Knurów” przejmie 167 budynków, czyli 2400 mieszkań. Przed oddaniem swego mieszkaniowego stanu posiadania dokonano przeglądu technicznego budynków. Kopalnia zobowiązała się przed przekazaniem usunąć wszelkie usterki i awarie mogące zagrażać bezpieczeństwu mieszkańców.

Ale i tak stan budynków jest marny. Wymagają one znacznych nakładów na remonty. 9 już przejętych bu-

dyneków wymaga ok. 2,5 mln zł. Czynsz zaś nie pokrywa nawet kosztów bieżącego technicznego utrzymania. Po kopalni „Szczygłowice” przejęte zostaną 3 budynki przy ul. Piłsudczyków i połowa budynku przy ul. Kazimierza Wielkiego. ZTS „Krywałd-Erg” też chce przekazać miastu 20 swoich budynków, których stan techniczny jest najgorszy ze wszystkiego, co gmina weźmie na swoje utrzymanie.

Gdy proces ten zostanie zakończony MZGLiA zarządcą będzie ok. 240 budynkami, czyli 4,5 tys. mieszkań. (ES)

Mieliśmy szczęście

RYBNIK. Wśród relacji z rejonów ogarniętych klęską powodzi stosunkowo mało miejsca zajmują opisy udanych akcji, takich, dzięki którym udało się uratować od zalania całe miejscowości czy ważne obiekty. Większość rybniczian z pewnością nie zdaje sobie sprawy z tego, jak wiele brakowało, by miasto zostało zalane ściekami z powodu unieruchomienia oczyszczalni, że pod wodą mogły się znaleźć Kuźnia Rybnicka, Stodoły i Rudy.

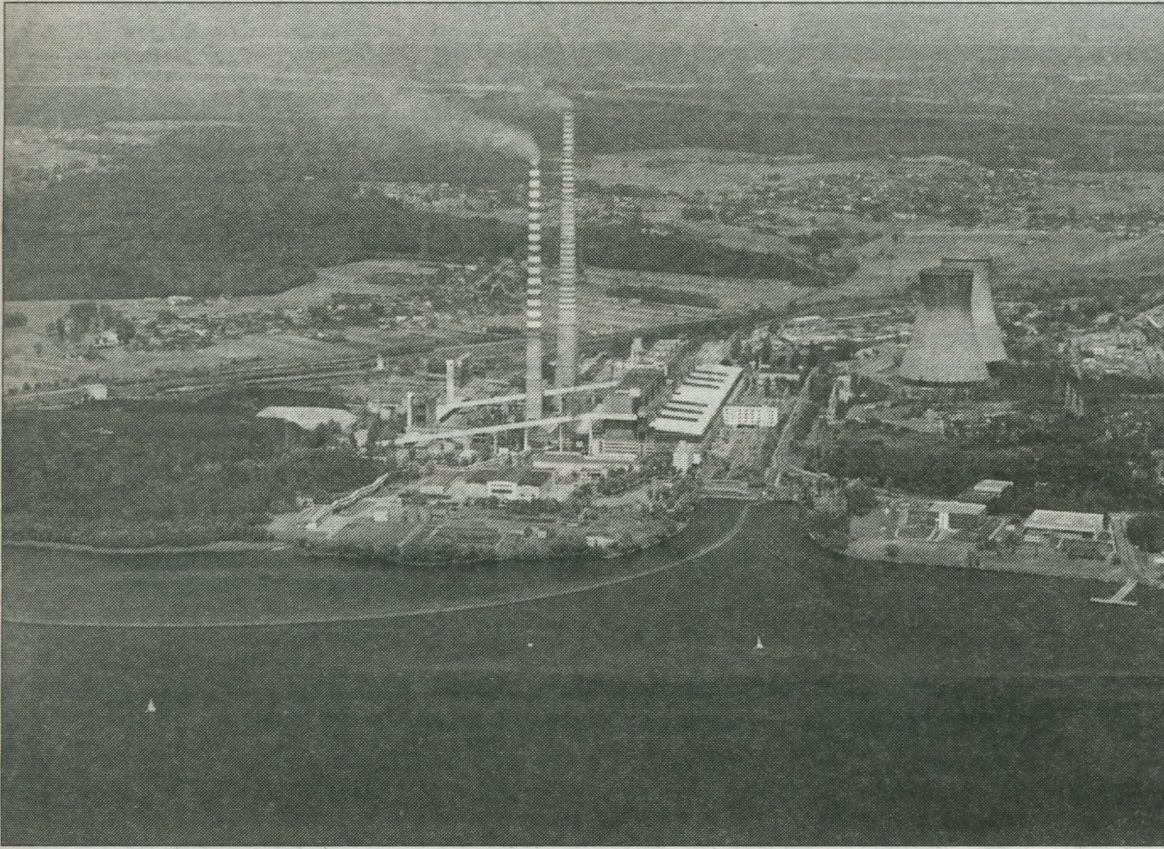
W poniedziałek, 7 lipca, poziom wody w zbiorniku elektrowni „Rybnik” przekroczył tzw. maksymalny poziom powodziowy. Otwarto już wtedy zupełnie przelew powierzchniowy. W kierunku Rud płynęło w tym czasie 60 m³ wody na sekundę. Aby nie niepokoić w nocy mieszkańców terenów znajdujących się za tamą, z otwarciem upustu dennego zalewano do wtorku rana. Gdy po raz

matyczna sytuacja wytworzyła się po lewej stronie Rudy, na odcinku między ulicą Gliwicką i oczyszczalnią ścieków.

– Już we wtorek rano nastąpiło duże przerwanie wału Rudy za ogrodzeniem oczyszczalni ścieków – mówi szef elektrownianego sztabu przeciwpowodziowego **Tomasz Górski**. – Poinformowaliśmy o tej sytuacji Rejonowy Komitet Przeciwpowodziowy (przerwanie wału

nie mniejszej skali – mówi Tomasz Górski. – Woda w głównym nurcie opada, natomiast ciągle są zalewane nowe tereny. Zalewa je woda, która wcześniej wystąpiła z brzegów. Nie wraca do swojego koryta, przepływa dalej, tworząc zalewiska w zupełnie nieprzewidywalnych miejscach. W taki właśnie sposób powstało jezioro między Rudą, Nacyną i ulicą Gliwicką, które groziło zatopieniem oczyszczalni. Aby ratować Kuźnię przed powodzią, musieliśmy zmniejszyć napływ wody z oczyszczalni do przelewającego się zbiornika odwodnień. W krytycznej sytuacji znalazła się oczyszczalnia, do której dopływały olbrzymie masy wody od ulicy Gliwickiej. Całkowite zatrzymanie oczyszczalni groziło zalaniem miasta ściekami.

Ten czarny scenariusz się nie sprawdził. Woda zgromadzona po drugiej stronie wału Rudy, podmyła ten wał i zaczęła tą drogą wracać do rzeki. Zaangażowani w akcję ludzie, którzy już dwukrotnie uszczelniali brzeg Rudy,



Dzj. Z. Keller

pierwszy w dwudziestopięcioletniej historii elektrowni awaryjnie otworzono ten upust, maksymalny poziom powodziowy był przekroczony o 15 cm, co oznaczało, że w głównym zbiorniku, na Gzeli Pniowcu i Grabowni jest o ok. 750 tys. m³ za dużo wody. Przez przelew, przez który dopuszczalna ilość wody wynosi 21 m³/s, od wtorku rana wydostawało się 100 m³/s. Poziom wzbrawanej Rudy za zbiornikiem podniósł się wówczas o kolejne 20 cm, w zbiorniku początkowo opadł, później utrzymywał się, pozostając jednak ponad dopuszczalnym poziomem powodziowym. Teraz wszystko zależało od napływu wody z Rudy i Nacyny. W sobotę rano, 5 lipca, poziom Rudy w Paruszowcu wynosił 80 cm, w ciągu dnia podniósł się do 100 cm, a w niedzielę osiągnął już 2 metry. W środę odnotowano najwyższy stan na tej rzece – 340 cm. Gdy elektrowniane ekipy ratownicze były zajęte zabezpieczaniem gospodarstw w Stodołach, dra-

mało miejsce poza obszarem za który byliśmy odpowiedzialni) i w ciągu całego dnia udało nam się zatamować i uszczelnić wyrwę w wale. W środę na prawym brzegu Rudy, tuż za Szkołą Podstawową nr 15, zaczęły się tworzyć rozpadliny. Po lewej stronie zalało pola i łąki, tu zalałoby osiedle i szkołę. Do naszej akcji aktywnie włączyli się mieszkańcy dzielnicy, którzy początkowo przyglądali się naszym działaniom.

Ledwo udało się powstrzymać rzekę w korycie, z brzegów wystąpił tzw. zbiornik odwodnień – miejsce z którego do „cofki” zalewu przepompowuje się wodę dostarczaną tam między innymi z odwodnień terenu wokół oczyszczalni. Trzy pompy nie nadążały z przeczucaniem wody do zalewu. Po raz kolejny zagrożona była znajdująca się w depresji Rybnicka Kuźnia.

– Wystąpiło to samo zjawisko, które zaskoczyło ludzi w nadodrzańskich miastach – oczywiście w nieporównywal-

tym razem musieli go rozkopać, by przyspieszyć odpływ wody.

– W czwartek po południu zamknęliśmy upust dennej, później stopniowo przemykaliśmy przelew powierzchniowy, tak aby utrzymać poziom alarmowy. Mieliśmy szczęście. Dalsze podniesienie stanu wody w zalewie groziło uszkodzeniem tamy – mówi Tomasz Górski, który jest na co dzień głównym inżynierem do spraw inwestycji w Elektrowni „Rybnik”.

Elektrownia nie po raz pierwszy przysłużyła się miastu i jego mieszkańcom. W dalszym ciągu pomaga powodziom oddając im i komitetowi przeciwpowodziowym sprzęt ciężki i pływający, który był już wykorzystywany między innymi w Raciborzu i we Wrocławiu. W należącej do niej Ośrodku Sportów Wodnych w Chwałęcicach przygotowano 80 miejsc dla osób ewakuowanych, przygotowano też ujęcie wody pitnej dla systemu.

GRZEGORZ KOWALCZYK

RYBNIK. Skutki powodzi, która najdotkliwiej doświadczyła mieszkańców południowo-zachodniej części naszego regionu, odczuli także posiadacze telefonów w Rybniku, gdzie skala szkód jest nieporównywalnie mała.

W naszej redakcji od tygodnia nie działa fax, ze skargami na Zakład Telekomunikacji przychodzi abonenci, którzy na sygnał w słuchawce czekają od miesiąca.

– Zgłosiłam, że nie mam sygnału 17 czerwca, na naprawę czekałam do 28 – mówi Henryka Czekańska. – Pojawił się sygnał, ale w rozmowach przeszkadzały szmery w słu-

chawce. Nie można się też było dozwonić poza Rybnik. Wreszcie po dwóch dniach została zupełnie odłączona. Później pod domem po-

Głuche telefony

jawilo się dwóch monterów, którzy naprawiali awarię w sąsiedztwie. U mnie nie naprawili, bo „nie mieli zgłoszenia”. Lekceważą ludzi, nie reagują ani na prośby ani na groźby. Wcześniej, jeżeli zgłaszałam uszkodzenie, naprawiali w ciągu pięciu do dziesięciu dni. Teraz czekam miesiąc. Pierwszy termin wyznaczyli na „za parę dni”, drugi – po mojej interwencji – „za tydzień”, później powiedzieli, że jestem 170

w kolejce, jeszcze później, że 200, a następnie – 300. W końcu powiedziano, że moja „tura” minęła. Później podłączono mnie na dwa

dni, chyba tylko po to, żebym znowu miała ten termin przedłużony.

– To nieprawda, że zapisujemy osoby oczekujące na usunięcie awarii do kolejki. Ktoś musiał zostać źle poinformowany. Rejestrujemy tylko ilość uszkodzeń. Jeśli okazuje się, że nieczynna jest linia, która obsługuje na przykład sto numerów, odnotowujemy sto uszkodzeń – mówi dyrektor Zakładu Telekomunikacji w Rybniku, Edmund

WODZISŁAW. Grupa młodzieży z tego miasta nawiązała współpracę ze swoimi rówieśnikami z Francji i Niemiec. Co roku spotykają się w innym kraju, by podyskutować o rozwoju kultury w swoich regionach i miejscowościach.

Młodzi z inicjatywą

W tym roku seminarium na ten temat odbyło się w niemieckim Nordhausen, w przyszłym młodych Francuzów, Niemców i Czechów prawdopodobnie gościć będzie Wodzisław. Te międzynarodowe kontakty wodziśławskiej młodzieży zainicjował **Wieżysław Rapior**, który bierze czynny udział w pracach Akademii Europejskiej na Śląsku, Stowarzyszenia Forum Europeen oraz francuskiej organizacji AFA Jeune. Działła ona w podparyskiej miejscowości Massy i współpracuje z niemieckim stowarzyszeniem Big Dipper z Nordhausen. Kontakty te stopniowo rozszerzają się na inne kraje – Polskę, Czechy czy Irlandię. Młodzi ludzie interesują się głównie kulturą różnych krajów Europy oraz współpracą z Unią Europejską na najniższym szczeblu gmin i miast. Oferują nawet pomoc w nawiązaniu partnerskich kontaktów między miejscowościami z różnych państw. Na Zachodzie jest spore zainteresowanie umowami o tzw. miastach bliźniaczych. Nordhausen utrzymuje taką współpracę z kilkoma miastami europejskimi. Jednak propozycje przedstawiane przez **Wieżysława Rapiora** nie spotkały się z odzewem w naszym regionie.

– To co robimy, przypomina nieco organizację Czerwonego Krzyża. Kilka stowarzyszeń o różnych nazwach stawia przed sobą ten sam cel – tłumaczy **Wieżysław Rapior**. – Taka współpraca bardzo poszerza horyzonty, a przy okazji pozwala lepiej poznać języki obce. Myślimy o założeniu podobnego stowarzyszenia jak mają Francuzi i Niemcy na terenie ziemi wodziśławskiej. Po wyjeździe do Nordhausen znalazło się kilku zapaleńców do takiej działalności.

Organizatorami seminarium w Nordhausen byli **Jens Voigt** i **Silke Scholze** z organizacji Big Dipper. Przy okrągłym stole dyskutowano m.in. na temat uczestnictwa młodzieży w tworzeniu kultury w swoim rodzinnym mieście, działalności kulturalnej, społecznej i sportowej grup młodzieżowych czy też integracji europejskiej. Polacy mieli też okazję zwiedzić okoliczne miasta oraz obóz koncentracyjny Dora. Wyjazd młodych wodziśławian do Nordhausen był możliwy dzięki pomocy dyrektora Domu Pomocy Społecznej w Gorzycach **Ryszarda Andrukiewicza**, który nieodpłatnie udostępnił minibus. Wsparcia tym działaniom udziela także Urząd Rejonowy.

(jak)

Folklor na osiedlach

ŻORY. Od krótkich występów zespołów folklorystycznych z Danii, Włoch, Węgier, Słowenii i Polski na osiedlach Sikorskiego, 700-lecia i ks. Władysława rozpocznie się tu w sobotę, 26 lipca, Festiwal Zespołów Folklorystycznych i Majorettek.

Festiwal zostanie zorganizowany przez Miejski Ośrodek Kultury po raz pierwszy, ale jego dyrektor **Lucjan Buchalik** wierzy, że wejdzie on na stałe do kalendarza dorocznych imprez kulturalnych. Koncerty plenerowe cieszą się wśród mieszkańców miasta sporą popularnością.

Pomysł zrodził się przed rokiem, gdy krótko po zorganizowaniu w zaprzyjaźnionym z Żorami węgierskim Mezokovesd dni kultury polskiej, przedstawiciele MOK-u pojechali tam raz jeszcze, by wziąć udział w organizowanym tam już od 12 lat Festiwalu Folklorystycznym Ziemi Matio i mającym nieco krótszą historię festiwalu majorettek. W Żorach wystąpi łącznie 9 zespołów: m.in. „Alicata” z Włoch, „Lancova Vas” ze Słowenii, „Jatari” z Mezokovesd oraz majoretki z duńskiego Haderslev. Nasz region będą reprezentować zespoły folklorystyczne: „Sobótki” z Jankowic, „Jagoda” z Żor-Rownia, „Mała Strzecha” z Raciborza oraz pełniący honory gospodarza, Zespół Pieśni i Tańca Ludowego „Żory” prowadzony przez **Mirosławę Kieloch**, a także żorskie majoretki, których opiekunem jest **Zenon Gardyańczyk**.

Dwa główne festiwalowe koncerty odbędą się w piątek i sobotę 26 i 27 lipca o 16 w Zielonym Jarze przy ul. Boryńskiej, a poprowadzi je **Józef Polok**. Finałową, sobotnią galę folklorystyczną poprzedzi przemarsz wszystkich 9 zespołów z osiedla Powstańców Śl. do Zielonego Jaru. Tam też ustawione zostaną stoiska, poszczególne zespoły będą na nich prezentować i sprzedawać wytwory sztuki ludowej, typowe dla krajów i regionów, z których pochodzą.

Dwudniowemu festiwalowi będą też towarzyszyć mniej oficjalne spotkania jego uczestników, sprzyjające nawiązywaniu nowych przyjaźni i znajomości i niewykluczone, że żorscy tancerze pojadą wkrótce z rewizytą do Włoch bądź Słowenii.

(WaT)

Skupień. – W tej chwili zalany jest Racibórz i Wodzisław. Z dwunastu monterów, jakich posiadamy, ośmiu wystaliśmy do Raciborza, tam telefony są najbardziej potrzebne. Dzisiaj (środa 16 lipca) mamy 430 uszkodzeń w Rybniku. Ich ilość rośnie z dnia na dzień. W normalnym okresie jest ich od 80 do 150. Ze względu na problemy Gazowni, musieliśmy odłączyć zasilanie około 200 numerów w Gotartowicach i na Piaskach. Ulewa uszkodziła kilka kabli w rejonie ul. Gliwickiej. Aby jak najszybciej się z tymi problemami uporać, do wykonania niektórych prac musieliśmy zatrudnić obcą firmę.

– Zgłosiłam, że nie mam sygnału 23 czerwca. 4 lipca pojawił się na jeden dzień. Od tamtej pory prawie

codziennie dzwonię z pracy do dyrektora na Hallera i proszę. Jeszcze w czerwcu nadałam ogłoszenie do „Nowin”, które ukazało się do tej pory trzykrotnie. Nikt na nie odpowiedział, bo nie działa mi telefon. Nie mogłam przecież tego przewidzieć. Wczoraj monterzy byli przy mojej ulicy pod numerem 45, ja mieszkam pod 43. Mieli po drodze, nie weszli. Zachorował mi nagle ojciec, podejrzewaliśmy zawał, nie chcieliśmy go wieść własnym samochodem, żeby nie pogorszyć jego stanu. Dzwonimy od sąsiadów na pogotowie, a tu nawet pogotowie ma nieczynny telefon. Więc po karetce musieliśmy pojechać autem – narzeka mieszkanka Rybnika-Zebrzydowic.

(gk)

Zarząd Gminy w Godowie ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż nieruchomości:

Nieruchomość położona w Godowie, parcela nr 1645/210 mapa 3, obręb Godów, o powierzchni 1.04.30 ha, zapisana w księdze wieczystej Nr 9391-J Sądu Rejonowego w Wodzisławiu Śl., stanowiąca własność Gminy Godów. Teren posiada pełne uzbrojenie oprócz kanalizacji. Przeznaczenie jest pod usługi i przemysł.

Cena wywoławcza 81980 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 7 sierpnia 1997 r. o godz. 10.00, w siedzibie Urzędu Gminy 44-340 Godów ul. 1 Maja 43a. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne pod warunkiem wpłaty wadium w wys. 10% ceny wywoławczej gotówką w Urzędzie pokój 11, lub przelewem na konto Urzędu Nr 84700001-204899-324-1 BS Jastrzębie najpóźniej do czasu otwarcia przetargu.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra zostanie zaliczone w poczet ceny nabycia. Wadium przepada na rzecz ogłaszającego przetarg w przypadku uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra od zawadka umowy notarialnej.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod telefonem nr 036-4765-063.

K-478

Hurtownia INTER-TEAM

poleca:

- ❖ dozowniki mydła w płynie, ręczników papierowych
- ❖ materiały eksploatacyjne:
 - ręczniki - kart. od 34.00
 - mydło - 5 kg od 11.00

Rybnik, ul. Gliwicka 187
(z tyłu AUTO KOMIS)
tel. 42-24-756.

Transport gratis!
n1029

WYKONAWSTWO ROBÓT

BRUKARSKICH i REMONTOWYCH

ZAKŁAD BUDOWLANY Beata i Ireneusz Mikeska s.c

44-310 RADLIN,
ul. Spacerowa 55
tel. 45-68-405, 72-92-262

n1177

Zakład Usług Bytowych

Zwonowice ul. Sumińska 14

Poleca Usługi w Zakresie:

- montaż okien
- ścianek działowych
- CO, wodno-kanalizacyjnych
- sufitów podwieszanych

tel. 0-90 264-880

n1091

NIGHT CLUB RESTAURACJA JACK ZAPRASZA

Organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela, bankiety, stypy, konferencje itp.
U nas do Państwa dyspozycji: 3 sale bankietowe oraz NOWOŚĆ sala bankietowa z osobnym barkiem.

PIĄTEK SOBOTA DYSKOTEKI OD 20.00 DO 4.00

W naszej firmie nie tylko zabawa, ale również wysmienite jedzenie w najtańszych cenach w regionie.
ZAPRASZAMY CODZIENNIE OD 10.00.

RYBNIK-WIELOPOLE
ul. Gliwicka 109
tel. 036 422 68 58

NIE WIERZYSZ? PRZEKONAJ SIĘ SAM!!!

K-465



Przybyli włani poto okienko...

...stukali, pukali... trwale!!!

OKNA DREWNIANE

EURO,

Z DREWNA KRAJOWEGO I EGZOTYCZNEGO,

TYPOWE ORAZ NA ZAMÓWIENIE, W RÓŻNYCH KOLORACH,

W/G TECHNOLOGII FIRMY



DEPA POLSKA SP. Z O.O. 44-200 RYBNIK, UL. WIEJSKA 10

SPRZEDAŻ PROWADZI:



44-200 RYBNIK, UL. WIEJSKA 10 TEL. (036) 42 229 76

ORAZ

CIESZYN **DOMART** UL. MIODOWA 3 TEL. (0335) 23 027

KATOWICE **PARTNERS 3** UL. JAGIELŃSKA 5 TEL. (032) 517 966

KLESZCZÓW K./GLIWIC **PHU K. BLACHLIŃSKI** UL. SZKOLNA 37 TEL. (032) 270 11 41

ORZESZE **OKMAR** UL. MARKSA 9 TEL. (032) 221 36 78

RACIBÓRZ **KUSTOS** UL. KOSSAKA 1/9 TEL. (036) 415 01 38

TARNOWSKIE GÓRY **EFEKT & PARTNERS** UL. KRAKOWSKA 15 TEL. (032) 285 5631

WODZISŁAW ŚL. **ELMAR** UL. ZAMKOWA 4 TEL. (036) 455 42 02

ŻORY **A-PLUS NET** UL. WODZISŁAWSKA 5 TEL. (036) 434 16 70

K-479

Do natychmiastowego odbioru!

DAEWOO **AUTOREX**

TICO

OC, AC gratis!!!

8.00-18.00; soboty 8.00-13.00

NIEOGRANICZONY WYBÓR MODELU, WERSJI, KOLORU

- KREDYTY DLA KAŻDEGO
- Profesjonalna konserwacja
- Montaż dodatkowego wyposażenia
- Pełny serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

TYCHY
ul. Budowlanych 156
tel. 0-32 227 35 02
tel. fax 227 44 74

RYBNIK
ul. Rudzka 102
tel. 036 42 30 664
036 42 21 574
AUTOREX

Kredyt DEM **Kredyt DEM** **Kredyt DEM**

Pożyczki gotówkowe **Kredyty samochodowe** **Sprzedaz ratalna**

propozycja dla każdego mieszkańca naszego regionu pożyczki gotówkowe do 6000 zł do 1500 bez zyrantów roczny koszt pożyczki wynosi 15,16%

oferta dla komisów i osób fizycznych – jeżeli upatrzyłeś sobie przyjdź do nas a otrzymasz kredyt bez poręczycieli i AC

oferta dla właścicieli sklepów z artykułami trwałego użytku, wygodę profesjonalnej i rzetelnej obsługi bez zbędnego ryzyka

Wodzisław Śl. ul. Średnia 5 tel. 455 23 33 w. 40 Rybnik D.H. „Hermes” 1 piętro tel. 422 65 37 Rydułtowy ul. Ofiar Terroru 50 Jastrzębie D.H. „Gwarek” 1 piętro tel. 471 45 70 Racibórz ul. Nowa 17 tel. 415 07 78 Pszów D.H. „Jubilat” 1 piętro tel. 455 88 68

K-215

- RZECZOZNAWSTWO BUDOWLANE
- WYCENA NIERUCHOMOŚCI, MASZYN I URZĄDZEŃ
- RZECZOZNAWSTWO W ZAKRESIE SZKÓD GÓRNICZYCH
- PROJEKTY BUDOWLANE
- PROJEKTY INŻYNIERYJNE (mosty, drogi, przepusty)
- KOSZTORYSY
- INWENTARYZACJE
- SPRZEDAŻ GOTOWYCH PROJEKTÓW DOMÓW MIESZKALNYCH

ww. prace oferuje:

„LM” BIURO PROJEKTOWO -WYKONAWCZE S.C.

44-200 RYBNIK,
UL. 3 MAJA 30 - IX piętro
tel. fax (0-36) 42-281-62 w. 384
tel. (0-36) 42-281-62 w. 414
tel. kom. 0-90308184

n1181

Spółdzielnia Mieszkaniowa „NOWA” w Jastrzębiu Zdroju ul. Podhalańska 4

ogłasza przetarg nieograniczony na nabycie spółdzielczego

własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego w budynku wielorodzinnym w Kaczcach ul. Morcinka 19.

Do przetargu zostanie wystawionych 7 lokali mieszkalnych, składających się z kuchni, łazienki i 2 pokoi o łącznej powierzchni 32 m kw. Lokale są wolne w sensie prawnym.

Cena wywoławcza za 1 lokal wynosi 17.500,00 PLN, a wadium 1.750,00 PLN.

Przetarg odbędzie się w dniu 31 lipca 1997 r. o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni.

Blizszych informacji udziela Dział Członkowski Spółdzielni, tel. 47-18-070.

K-480

Rwie się do aresztu

KNURÓW. Mirosław G. w styczniu br. ukończył 17 lat, ale życie zna jak mało kto. Jest także przebiegły i zaradny. Niestety, jednego załatwić sobie nie może: by go posadzili w areszcie.

Mirosław G. 8 kwietnia br. uciekł z Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Łękawie. Nie od razu przybył do rodzinnego Knuruwa. Według jego szczyrych zeznań jeździł po kraju i dokonywał włamań do samochodów. W jednym z województw dokonał podobno, wspólnie z kolegą, kilkudziesięciu tego typu przestępstw. 15 maja do knurowskiego komisariatu dotarło pismo o ucieczce Mirka z ośrodka. On sam pojawił się w mieście 1 lipca.

8 lipca br. knurowski komisariat zanotował włamanie do samochodu BMW, który stał na niestrzeżonym parkingu przyblokowym w Szczygłowicach. Złodziej zabrał z niego broń gazową z nabojami i szaszetkę z dokumentami (prawo jazdy, dowód rejestracyjny i zezwolenie na broń). Część tych dokumentów najniespodziewaniej podrzuciona była rankiem pod mieszkanie właściciela, jak gdyby złodziej rozumiał, ile kłopotów jest z ich odtwarzaniem. Było jeszcze kilka przypadków włamań i kradzieży różnych przedmiotów z samochodów. Policjanci próbują operacyjnie ustalić przybliżonych sprawców. Wiedzą, że to może być Mirosław G. Patrol policyjny otrzymał się polecenie, by go zatrzymać. Udaje się to szczęśliwie w dzielnicowym – tu bowiem mieszka Mirek. W rozmowie młodzieniec nie próbuje zaprzeczać, przyznaje, że to on „oskubał”

BMW i zabrał broń. Przyznał się także do 3 innych włamań w Knuruwie. Oddaje je, by go wsadzić do aresztu śledczego.

Być może zabrzmiało to absurdalnie, ale Mirka nie ma gdzie odesłać. Ośrodek w Łękawie jest zamknięty. Jego pensjonariusze albo są na przepustkach, albo na wspólnym wyjeździe na obozie. Po prostu są wakacje. Takie same dla wszystkich dzieci, także dla tych, spryskujących kłopoty wychowawcze. Ośrodek zrobił swoje: zawiadomił o ucieczce miasto rodzinne uciekiniera, zakładając, że wcześniej czy później odwiedzi mamę, po czym najspokojniej w świecie zabrał resztę wychowanków i zamknął podwoje.

Nie wiadomo, jak na co dzień wygląda tamtejsze życie. Mirosław G. jednak prosi usilnie o areszt. Nie chce za nic wracać do Łękawki. Przyznaje się do wszystkich przestępstw, bo chce zostać aresztowany. Wychodzi też na jaw, że wiele przestępstw chłopiec sobie zmyślił, byle tylko na to zasłużyć. Przycięnięty przez zdezerorientowanych policjantów Mirosław G. mruczy pod nosem o herszcie, który rządzi w ośrodku i żyje w nim.

Tajemnicę polisylna led, że resocjalizacyjną w zamysle ośrodek wychowawczy i poprawczy kształcą młodocianych przestępców, zamiast ich przystosowywać. Podobnie jak w wojsku

radzą tam paczki najlepszych kandydatów na kryminalistów, którzy lubią wyładować się na współtowarzyszach. Słabszych i zastraszonych. Mimo natężeń do tych placówek wykształconych i przygotowanych do tej pracy wychowawców i nauczycieli – widać nadal są miejsca, gdzie takie praktyki trwają. Mirka trzeba było zwolnić z aresztu, bo jest nieletni i zostawić go samemu sobie – bo jego ośrodek jest zamknięty... Chłopak obiecuje, że nic już w Knuruwie nie zrobi.

W nocy z 11 na 12 lipca zostaje jednak zatrzymany w bezpośrednim pościgu na osiedlu Tysiąclecia w Knuruwie. Ma wtedy na koncie 4 uisłowania „krótkotrwałego użycia samochodu” – jak to określa policja. I znowu przyznaje się od razu, szczegółowo objaśnia funkcjonariuszom czym i kiedy się chciał przejechać. I znowu jest wypuszczony do rodziców.

Takich przypadków jest więcej. Młodocieni przestępcy lub tacy, którzy weszli w konflikt z prawem, są wypuszczani na przepustki, uciekają i są na ucieczkach czasem po kilkanaście tygodni. Włamują się do samochodów, napadają na osoby starsze lub rówieśników, okradają ich z najdrobniejszej gotówki, kradną w sklepach i bez problemów kupują piwo, wódkę. Ekspedienci wielu placówek mają za nic ustawę o wychowaniu w trzeźwości. Liczy się każdy grosz, który przyniesie młodociany klient, który wtedy, gdy ów grosz został wyrwany starym.

Z drugiej strony nikt nie wie, jakie tragedie rozgrywają się za murami letnich socjopatów, i czy nie dokonują oni przestępstw po prostu z rozpaczy i bezsilności...

EWA SIWCZAK

RADLIN. Opuszczony i od kilku lat nie wykorzystywany budynek tzw. koksownika zostanie zagospodarowany przez władze miasta. Planuje się, że znajdą tam swoją siedzibę ośrodek pomocy społecznej, biblioteka miejska, policja, a w przyszłości także przedszkole, mieszkania komunalne, świetlica środowiskowa.

„Koksownik” to dawny hotel praktycznie należący do Kombinatu Kokschemicznego „Zabrze”. Od kilku lat stał opuszczony. O przejęciu tego budynku przez władze miejskie mówiło

Topolami”, który miasto zamierzało kupić od PSS „Społem”. Do transakcji nie doszło. W Urzędzie Miejskim twierdzą, że spółdzielnia żądała zbyt wysokiej ceny. Podjęto więc decyzję, że bibliote-

„Koksownik” dla przedszkolaków

się jeszcze, gdy Radlin stanowił dzielnicę Wodzisławia. Ówczesne władze tego miasta planowały urządzenie tam tzw. mieszkań socjalnych dla ludzi, którzy są eksmitowani z innych lokali ze względu na zaleganie z czynszem. Pieniądze na ten cel znalazły się nawet w projekcie budżetu przygotowany przez Zarząd Miasta. Jednak plany te nie zostały zrealizowane – radni przeznaczili pieniądze na inny cel. Budynek został przejęty przez władze Radlina, które postanowiły umieścić w nim kilka miejskich instytucji. W siedzibie Urzędu Miasta przy ul. Rymera jest zbyt mało miejsca. Od marca praktycznie nie działa miejska biblioteka, która korzystała z pomieszczeń w dawnej „gminie”. Księgozbiór został zapakowany w pudła i worki i przeniesiony do siedziby inkubatora przedsiębiorczości przy ul. Hutniczej. Jednak czytelnicy nie mogli wypożyczać książek. Początkowo mówiło się o tym, że biblioteka mogłaby się mieścić w budynku restauracji „Pod

ka będzie się mieścić w „koksowniku”. Prace adaptacyjne mają być prowadzone etapami. Jak nas poinformował Stanisław Szulik, naczelnik Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu przeprowadzka księgozbioru zmagazynowanego w inkubatorze planowana jest pod koniec września. Później zostaną urządzone czytelnia i inne pomieszczenia ułatwiające czytelnikom korzystanie z książek oraz pracę bibliotekarzy. Natomiast Ośrodek Pomocy Społecznej powinien się wprowadzić do „koksownika” już 15 września. Tam też znajdzie swoją siedzibę również przedszkole nr 2 na Marcelu. Obecnie mieści się ono w starym budynku należącym do kopalni „Marcel”, którego stan techniczny pozostawia wiele do życzenia. Przedszkole wraz z zapleczem kuchennym będzie zajmować całe piętro „koksownika”. Przeprowadzka przedszkolaków powinna nastąpić na przełomie maja i czerwca 1998 r.

(jak)

Z sikawką od hrabiego

WODZISŁAW. 85-lecie swojego powstania obchodzi w tym roku Ochotnicza Straż Pożarna w Kokoszcach. Organizacja ta została oficjalnie powołana do życia w 1912 roku, choć działalność strażacka w tej wsi (obecnie dzielnicy Wodzisławia) rozpoczęła się o parę lat wcześniej.

Utworzenie OSP wiąże się z osobą właściciela majątku ziemskiego w Kokoszcach von Rufferta. W tym wielkim gospodarstwie rolnym była sikawka do gaszenia pożaru. Taka ochrona przed ogniem okazała się niewystarczająca, gdyż wybuchł pożar, który pochłonął w majątku wielkie straty. Wówczas von Ruffert w porozumieniu z władzami gminy Kokoszyce zakupił przeciwpożarowy. Po śmierci właściciela majątku w 1912 r. postanowiono założyć straż pożarną. Od tej pory mieszkańcy

sami bronili się przed ogniem, brali też udział w gaszeniu pożarów w sąsiednich miejscowościach. W 1938 r. kokoszycka jednostka OSP otrzymała nowy sztandar. Po wojnie strażacy wraz z mieszkańcami wsi wybudowali remizę, z której korzystają do dziś.

Podczas uroczystości jubileuszowych wiceprezes Zarządu Wojewódzkiego OSP w Katowicach Józef Kloda odznaczył sztandar jednostki złotym medalem „Za zasługi dla pożarnictwa”. Takie samo wyróżnienie otrzymał Kazimierz Radecki, naczelnik kokoszyckiej straży. Srebrnym medalem uhonorowano skarbnika Henryka Krypczyka, natomiast brązowe nadano Damianowi Porwoli, Janowi Greli, Andrzejowi Obhodach Ireneuszowi Hanowii. W obchodach 85-lecia OSP Kokoszyce wzięli udział przedstawiciele władz Wodzisławia. W programie znalazły się wystawy fotograficzne Andrzeja Pionka (mieszkańca dzielnicy) pt. „Jest takie miejsce na ziemi”.

(jak)

Egzotyczni Mołdawianie

WODZISŁAW. W niecodziennej uroczystości uczestniczyli pracownicy wodzisławskiego Urzędu Miejskiego.

W Wydziale Gospodarki Komunalnej zjawili się dwóch Mołdawian, którzy poprosili o pomoc w odnalezieniu grobu swojego krewnego – żołnierza Armii Sowieckiej walczącego na naszym terenie podczas II wojny światowej.

Okazało się, że poległ on w Skryższowie, a został pochowany na cmentarzu w Wodzisławiu – na tzw. Żydwinie. Pomocy w odnalezieniu miejsca pochówku udzielił krewnym Czerwony Krzyż. Przyjechali oni do Polski po raz pierwszy. Byli to brat poległego żołnierza i jego wujek, który jest popem. Na cmentarzu w Wodzisławiu odprawili żałobne nabożeństwo. Do uczestnictwa w tej uroczystości poprosił przedstawicieli wodzisławskiego Urzędu Miejskiego. Obrządek był dla nas, Polaków, bardzo egzotyczny. Przybywszy z Mołdawii ustawili na grobie przywiezione z sobą produkty żywnościowe (m.in. ciasto ze świeczkami), które zjedli po nabożeństwie.

(jak)



Szczęście we czworo...

Zdj. Kinga Kudła

Pęknięta biblioteka

WODZISŁAW. Na przeprowadzenie niezbędnych remontów wykorzystają okres wakacyjny miejskie obiekty kulturalne. Bardzo poważne roboty trwają w Miejskiej Bibliotece Publicznej, której siedziba była już w fatalnym stanie. Woda ciekąca z nieszczelnego dachu spowodowała, że na ścianach pojawił się grzyb, a ściany, podłogi i sufity budynku popękały. Natomiast w Domu Kultury wymieniana jest cała sieć elektryczna.

Biblioteka zaczęła się przechylać w jedną stronę, ze względu na brak podpiwniczenia pod częścią budynku. Na podłodze i ścianach pojawił się grzyb, a ściany, podłogi i sufity budynku popękały. Natomiast w Domu Kultury wymieniana jest cała sieć elektryczna.

szyc zakończeniu robót i otwarciu biblioteki. Jak mówią nam w dyrekcji MBP, bardzo wielu czytelników dzwoni i pyta się o to, kiedy będzie można ponownie korzystać z księgozbioru. Prace remontowe są już dość zaawansowane. W najbliższym czasie powinna się zakończyć naprawa dachu. Zostanie położona nowa papa, ściany zabezpieczymy rozwiązaniem byłaby przebudowa dachu na dwuspadzisty, ale na taką inwestycję nie ma pieniędzy. Zapobieg dalszemu pękaniu budynku mają filary podpierające strop i dach w dwóch miejscach. Trzeba było skuć posadzkę i zrobić nowe wylewki, a w wielu miejscach naprawić pęknięcia ścian poprzez założenie siatek pod tynkiem. Całość robót kosztuje ponad 80 tys. zł. W zeszłym roku w bibliotece wykonano podjazd dla niepełnosprawnych, przystosowano dla nich drzwi i ubikacje.

Konieczność wymiany instalacji elektrycznej w Domu Kultury wynika z zaleceń straży pożarnej. Budynek został postawiony ponad 30 lat temu i zastosowane wtedy rozwiązania nie spełniają obecnych wymagań. W sali widowiskowej wykonano już impregnację boazerii, powstała też pochylnia dla osób niepełnosprawnych, która umożliwia im zjazd wózkami pod scenę. W tym roku zaplanowano remont schodów zewnętrznych wraz z podjazdem dla niepełnosprawnych. Strażacy zalecili również wymianę siedzeń na widowni. Jednak na wypełnienie tego warunku dyrekcja Domu Kultury ma czas do 2000 roku.

(jak)

ŚWIERKLANY. Gmina sprzedała już 18 budowlanych działek położonych w strefie skoncentrowanego budownictwa jednorodzinnego przy ul. Plebiscytowej w sołectwie Świerklany.

Zaplanowana koniunktura

Połowę z nich kupiły osoby nie będące mieszkańcami gminy. Wkrótce rozpocznie się sprzedaż działek na Hanuskach w Jankowicach.

– Budownictwo nakręci koniunkturę na naszym terenie. Zyskiem jest to, że wszystko rozwija się w sposób z góry zaplanowany, a koncentracja domków mieszkalnych będzie relatywnie tańsze – mówi Piotr Zniszczol, wójt gminy.

(WaT)

RADLIN. Do reklamy okolicznych miast i gmin w internecie przygotowuje się Ośrodek Promocji Ziemi Wodzisławskiej.

Na wykupionych przez tę instytucję stronach internetowych poszczególne miejscowości będą mogły przedstawić informacje o swojej historii, walorach turystycznych i przemysłowych, by zachęcić potencjalnych in-

Wylęgarnia biznesmenów

westorów. Można też będzie zamieszczać ogłoszenia o przetargach na roboty komunalne.

– Od września zamierzamy organizować szkolenia na temat BHP, ochrony przeciwpożarowej, ustaw o samorządzie terytorialnym i zamowieniach publicznych oraz kodeksu postępowania administracyjnego – mówi Janusz Wyleżyński, który od kilku tygodni pełni funkcję prezesa Ośrodka. – Powinny one spotkać się z zainteresowaniem władz samorządowych. Wystąpienie też do miast i gmin ziemi wodzisławskiej o przekazanie nam nadzoru i obsługi przeciwpożarowej. Pieniądze otrzymywane za te usługi umożliwią naszemu ośrodkowi uzyskiwanie dochodów, które będzie można przeznaczyć na wspieranie przedsiębiorczości.

W inkubatorze przedsiębiorczości, który ma swoją siedzibę w dawnej szkole zawodowej w Radlinie-Obzarach, działa obecnie 6 firm. Dają pracę 30 ludziom. W budynku jest jeszcze kilka wolnych pomieszczeń, z których początkujący przedsiębiorcy mogą korzystać na preferencyjnych warunkach – przez pierwsze pół roku nie placą wcale czynszu.

Ostatnio do Ośrodka trafiła ona bardzo ciekawa oferta – działalność studia filmów rysunkowych. Ma ono rozpocząć swoją działalność już w sierpniu. Powstaną w ten sposób miejsca pracy dla osób uzdolnionych plastycznie.

(jak)

RACIBÓRZ. W mieście trwa wielkie sprzątanie. Woda, która opadła, odsłoniła obraz zniszczenia. Ciągłe trudno oszacować straty. Dewastacji uległy prawie wszystkie obiekty użyteczności publicznej.

Sprzątanym jest dworzec główny PKP, skąd kursują już pociągi we wszystkich kierunkach. Uruchomiono prowizoryczną kasę w części zaplecza. Obowiązuje wejście od strony Cukrowni.

Autobusy PKS parkują i odjeżdżają spod dworca PKM na Świńskim Rynku. Kursuje komunikacja miejska na terenie miasta i gminy. Od 16 bm. można się dodzwonić do Raciborza. Połączenie telefoniczne mają tylko niektóre dzielnice miasta w jego centrum, ze względu na częściowo zalane stacje przekładnikowe. Pewna ilość abonentów na razie będzie wyłączona.

– 6,5 tys. abonentów podłączonych jest do centrali głównej w budynku przy ul. Mickiewicza. Czekają nas ogromne prace, która zaczęła się od wypompowywania wody z naszych piwnic. Będziemy sukcesywnie włączать następnych abonentów w centrum Raciborza – mówi dyrektor Te-

Po potopie



W Bukowie unoszony przez wodę pień drzewa osiadł tuż obok przydrożnego krzyża.

ści zalawiamy sprawy powodzi, dlatego przesunęły terminy realizacji wniosków objętych listą czekających na mieszkania.

Śmieci składowane są na ocalałym wysypisku przy ul. Rybnickiej. Pierwotnie, zanim udrożniono wjazd na Rybnicką, wywożono je do Krzanowic. Początkowo też meble składowano przy ul. Adamczyka.

– Zabrakło nam chyba wyobraźni. Jest tego tak wiele, że teraz wywozimy je na wydzielone miejsce na składowisku śmieci – mówi naczelnik Wydziału Śmieci – młowa naczelnik Wydziału Śmieci Miejskiej Urszula Sobocińska.

Padła zwierzyzna wędruje do utylizacji do Bacutilu w Grobnikach i Sdrażnikowicach. Oczyszczane są i udrażniane studzienki kanalizacyjne. Przebiega to dość wolno, bo woda ciągle opada.

WODZISŁAW

Na około 8 mln zł wyceniono straty spowodowane powodzią na terenie miasta. Znaczną część tej kwoty (około 6 mln zł) stanowią koszty naprawy mostów, przepustów i dróg. Całkowitemu zniszczeniu uległy dwa mosty na Leśnicy – na ul. Kolejowej w pobliżu dawnego dworca PKM oraz na bocznej Chrobrego niedaleko strażackiej w Radlinie II.

Woda podmyła również przyczółki mostu na ul. Rzeczeńskiej. Przejazd samochodów w tym miejscu został zamknięty. Nieprzejezdna jest również ul. Działkowców w Zawadzie, gdzie



W Olzie po 50-metrowym kolejowym nasypie nie ma śladu.



Ten samochód znalazł się najpierw pod wodą później pod wojskową amfibią.

lekomunikacji Rejonu Racibórz Andrzej Hula. – Zdarzają się awarie, pojedyncze wyłączenia. Wymieniamy kable, które zostały zalane. Uruchomiliśmy sześć kabin telefonicznych na karty magnetyczne. Łączność z całym światem jest już uruchomiona, w czym bardzo pomogli pracownicy straży pożarnej, policji, funkcjonariusze Śląskiego Oddziału Straży Granicznej i pracownicy Zakładu Energetycznego. Po przeciwnej stronie ul. Mickiewicza jeszcze nie ma prądu, a u nas podłączono zasilanie energetyczne, żeby przyspieszyć łączność ze światem.

Naliczono już 206 zniszczonych mieszkań w strukturze komunalnej. Na bieżąco prowadzona jest ewidencja potrzeb prowadzona jest ewidencja potrzeb do Wydziału Lokalowego zgłaszają się nowi mieszkańcy, którzy ucierpieli wskutek powodzi.

– Jest to wstępny bilans strat. W chwili obecnej dysponujemy tylko 30 wolnymi lokalami o różnym standardzie. Tworzymy mieszkania rotacyjne. Na ul. Głębczyckiej pracują już ekipy remontowe – mówi Barbara Krzos-Kulasza, naczelnik Wydziału Lokalowego.

Stworzony jest wykaz najpilniejszych potrzeb. W pierwszej kolejno-



Zerwany most w Bukowie. Jeszcze dwa tygodnie temu prezentowaliśmy jego zdjęcie, gdy resztkami sił opierał się nurtowi Olzy.

woda rozmyła skarpy. Betonowe płyty porozsuwały się i zniszczyły wodociąg. Na usunięcie tych szkód trzeba będzie wydać kilkadziesiąt tysięcy zł. Trudna sytuacja jest również na ul. Kołłątaja. Zniszczona skarpa utrudnia przejazd samochodów.

Zapada się jezdnia na ul. Armii Ludowej, zamknięta jest ul. Piaskowa. Największe szkody powódź poczyniła w dzielnicy Radlin II. Domy położone wzdłuż Potoku Radlińskiego i rzeki Leśnicy były pozalawane wodą nawet do wysokości parteru.

Wiele bocznych dróg utwardzonych łupkiem zostało zniszczonych. Podobnie jest w dzielnicy Turzyczka, choć skala szkód jest tam mniejsza. Spośród lokalnych dróg miejskich ucierpiały zwłaszcza ulice Gołębia, boczna Oraczy, Słowiańska, Polna, Poprzeczna i Skłodowskiej. Wiele szkód może się ujawnić w późniejszym czasie. Sporządzony przez Urząd Miejski rejestr szkód obejmuje do tej pory około 100 pozycji.

RYDULTOWY

Mimo, że główna ulica Ofiar Terroru została w bardzo poważnym stopniu zalana wodą, to występnym stopniem szkód na drogach są stosunkowo skromne. Jak powiedział nam bur-



Ulicą Cygarową jeżdżą tylko odważni.



Mieszkańcy pozbywają się mebli i wszelkich sprzętów.

mistrz **Zbigniew Seemann** na najbardziej niezbędne naprawy trzeba będzie wydać około 100 tys. zł. Władze miasta liczą, że swojej pomocy udzieli na ten cel państwo.

Bardzo istotne jest to, że nie został naruszony most na Nacynie na ulicy Bohaterów Warszawy. Okazało się, że ma on solidną konstrukcję, która przetrwała napór wody. Zdaniem burmistrza Seemanna na stosunkowo niewielką wysokość szkód miało wpływ sprawnie przeprowadzona akcja ratownicza. Obwałowane zostały dwa naturalne zbiorniki wodne – „Machnikowiec” i „Zawalisko”, które podczas intensywnych deszczów zaczęły występować z brzegów. Wał usypano również za budynkiem Urzędu Miejskiego, by nie pozwolić wodzie opadowej na przedostanie się na ul. Ofiar Terroru – najbardziej zagrożoną powodzią.

Zniszczona kanalizacja deszczowa w tym rejonie miasta jest od lat jednym z poważniejszych problemów Rydułtów. Została ona przerwana w wyniku szkód górniczych i od dwóch lat prowadzone są tam poważne prace finansowane przez Rybnicką Spółkę Węglową oraz częściowo z budżetu miejskiego. Gdy ta inwestycja zostanie zakończona, problemy związane z zalewaniem ul. Ofiar Terroru powinny się zakończyć.

Burmistrz podkreślał duże zaangażowanie mieszkańców oraz rydułtowskich firm w akcji ratowniczej. Wszyscy byli do dyspozycji o każdej porze – nawet w nocy.

PSZÓW

Szkody na terenie Pszowa są głównie wynikiem potężnej wichury oraz obfitych deszczów, do których doszło jeszcze przed powo-

dzią – 30 czerwca. Trąba powietrzna, która przeszła nad Krzyżkowicami, przewracała wiele drzew i pozrywała dachy na budynkach mieszkalnych i gospodarczych.

ci tych strat. Na razie nie ma odpowiedzi na ten wniosek. Uzyskano jedynie zgodę na naprawę pomnika powstańców śląskich zniszczonego przez powalone drzewa. Pieniądze z fundu-

RYBNIK

Woda zalała tu ok. 660 hektarów, najwięcej, bo 120 w dolinie rzeki Rudy i oczyszczalni ścieków w dzielnicy Orzepowice. Uszkodzonych zostało ok. 280

dzień sieci wodno-kanalizacyjnej. Na ul. Gliwickiej łączącej Rybnik z Gliwicami woda podmyła przyczółki wiaduktu nad torami kolejowymi. Wiadukt ziemniczy, wytyczający przebieg linii Kamiień. Naruszone przyczółki zabetonowano na nowo szybko wiążącym betonem, który i tak musiał schnąć przynajmniej 7 dni. Nie wiadomo, czy w najbliższym czasie ktoś nie telefonował m.in. do Urzędu Miasta pytając z oburzeniem dlaczego nikt nie remontuje wiaduktu. Dopiero po wyschnięciu betonu naprawa wiaduktu miała być kontynuowana, a zakończyć ją miało ułożenie nowej asfaltobetonowej nawierzchni. Jeśli nie nastąpiłoby załamanie pogody, wiadukt może zostać oddany do ruchu 23 lub 24 lipca.

W magistracie powołano specjalny zespół do spraw likwidacji skutków powodzi w mieście i nie tylko. Za pośrednictwem Ośrodka Pomocy Społecznej pomoc miała dotrzeć do tych, którzy znaleźli się w najtrudniejszej sytuacji, osób samotnych, niepełnosprawnych i ubogich. Z pomocą rybnickiego PCK zorganizowano też pomoc dla mieszkańców miejscowości najbardziej dotkniętych skutkami powodzi, przede wszystkim dla pobliskiego Raciborza.

Odrębną sprawą jest usunięcie uszkodzenia różnego rodzaju instalacji i konstrukcji nie będących własnością prywatną można zgłaszać w Urzędzie Miasta pod numerem telefonu 42-26-229, 42-23-746 bądź w Rybnickich Służbach Komunalnych, tel. 42-230-59.

Osoby najbardziej potrzebujące pomocy powinni wskazać przewodniczący poszczególnych rad dzielnic. Oni też mieli wskazać miejskim służbom miejsca, w którym wały przeciwpowodziowe zostały naruszone.

(WaT, MaJ, jak)

Zdj. Z. i A. Keller, M. Jończy



Centrum pomocy powodziom w SP 15, w piątek 11 lipca, w tydzień później dary sięgały sufitu.

Zniszczeniu uległo wiele nagrobków na tamtejszym cmentarzu parafialnym. Zarząd Miasta wystąpił do Urzędu Wojewódzkiego o przekazanie dodatkowych środków finansowych na pokry-

szy tzw. grobownictwa wojennego zostaną przekazane w przyszłym roku. Miasto musi więc „wyłożyć” na ten cel środki z własnego budżetu.

(jak)

budynków. Szkody wyrządzone przez powódź na drogach krajowych, wojewódzkich i miejskich oszacowano wstępnie na 850 tys. zł. Na 310 tys. zł wyceniono straty wynikające z uszko-



Trwa suszenie i odkażanie pomieszczeń.



Rynek raciborski to teraz miejsce spotkań przy przewoźnej „studni”.

Mistrzyni Anglii mieszka w Żorach

Marzena Dudek z Żor, zawodniczka Jastrzębskiego Klubu Taekwon-do „Keyko” uprawia taekwon-do dopiero od niespełna 1,5 roku, a już ma na swoim koncie sukcesy, na które inni sportowcy muszą czekać długie lata.

W ubiegłym roku na mistrzostwach Polski juniorów zajęła pierwsze miejsce w czterech różnych konkurencjach, m.in. w walkach indywidualnych semi kontakt, na mistrzostwach kraju seniorów zdobyła drugie miejsce w układach indywidualnych i trzecie w walkach indywidualnych. Największy sukces przyniósł jej jednak start na grudniowych, otwartych mistrzostwach Wielkiej Brytanii, gdzie wywalczyła pierwsze miejsce i puchar Europy.

– Chyba mam do tego smykalkę. W podstawówce uprawiałam lekką atletykę. Później chciałam się uczyć w szkole sportowej w Raciborzu, ale się nie dostałam. Przez rok nie robiłam nic i nie mogłam już beczynnie siedzieć w domu. Do sekcji taekwon-do zapisałam się za sprawą mojej koleżanki Magdy, która wyciągnęła mnie na jeden z treningów, odbywających się w szkole podstawowej nr 17 na osiedlu Powstańców Śl. Początkowo śmieszyły mnie koreańskie nazwy technik, bo wszystkie brzmiały tak samo,

ale jakoś się przyzwyczailam i dziś taekwon-do pochłania mnie bez reszty.



Marzena Dudek z wywalczonym w Anglii pucharem Europy. Zdj. Z. Keller

Plan treningów młodej zawodniczki jest bardzo urozmaicony i przypomina raczej rozkład jazdy podmiejskiego autobusu. W poniedziałki jeździ na treningi do Radlina, we wtorki najpierw do Orzesza, a później do Łazisk Górnych, w czwartki również do Łazisk i Orzesza, w soboty do Jastrzębia. Wkrótce rozpoczną się też w Jastrzębiu niedzielne treningi, które będzie prowadzić jeden z tamtejszych bokserów. Jak sama mówi, najbardziej wyczerpujące są sobotnie treningi, które prowadzi trener Adam Pawłowski, na sali w Jastrzębiu spotykają się wtedy najbardziej zainteresowani zawodnicy i zawodniczki.

Marzena Dudek zdała egzamin na czerwony pas (2 cup). Na każdym takim egzaminie trzeba wykonać formalny układ różnych technik, czyli tzw. kata.

– Nie zraża mnie, że czasem dostanę po nosie i że leci krew. To mnie mobilizuje. Idąc wieczorem ulicą, po prostu czuję się bezpiecznie. Na szczęście nie musiałam jak dotąd wykorzystywać swoich umiejętności poza matę. W domu nic się nie zmieniło, tylko tata prowokuje mnie czasem, bym pokazała, co potrafię – mówi o sobie. Jak przystało na zawodniczkę poważnie traktującą swe obowiązki, Marzena Dudek znalazła indywidualnego sponsora. Jest nim Ireneusz Kubica, bioenergoterapeuta z Gołkowic.

(WaT)

Gminne puchary

Już po raz 25. seniorskie zespoły piłkarskie gminy Gierałtówce walczyły o puchar wójta.

Zwycięsko z rywalizacji czterech zespołów wyszedł LZS Jedność Przyszowice, który w finałowym meczu pokonał LZS Paniówki 8:2. W meczu o 3. miejsce LZS 35 Gierałtówce wygrał z LZS Gwiazdą Chudów 8:3. Turniej finałowy został rozegrany na boisku triumfatora imprezy w Przyszowicach.

Piłkarze Jedności już po raz dziesiąty zdobyli gminne trofeum. Ostatnio sięgali po nie dziesięć lat temu – w 1987 roku; są też zdobywcami pierwszego pucharu, który był nagrodą w turnieju rozegranym w 1973 roku. W ręce pucharu dla Jedności oraz dyplomów i dotacji na zakup sprzętu sportowego dokonał wójt Herbert Gawlik.

W Bogunicach rozegrano gminny turniej piłki nożnej juniorów o puchar przewodniczącego Rady Gminnej LZS Lyski.

Wystartowało w nim pięć drużyn. W pokonanym polu pozostawiła wszystkich rywali jedenastka LZS Lyski, która zachowała także czyste konto bramkowe.

Wyniki: Lyski – Nowa Wieś 1:0, Adamowice – Pstrązna 3:0, Bogunice – Nowa Wieś 0:0, Adamowice – Lyski 0:2, Pstrązna – Bogunice 0:5, Nowa Wieś – Adamowice 2:1, Lyski – Pstrązna 3:0, Bogunice – Adamowice 6:0, Nowa Wieś – Pstrązna 3:0, Lyski – Bogunice 3:0.

1. Lyski	4	12	10:0
2. Bogunice	4	7	11:3
3. Nowa Wieś	4	7	5:2
4. Adamowice	4	3	4:10
5. Pstrązna	4	0	0:14

(gk)

Plażowe mistrzostwa

W niedzielę, 27 lipca, o 9 rozpocznie się jeden z turniejów eliminacyjnych do mistrzostw Śląska w siatkówce plażowej Ruda '97. W tym roku pogoda nie sprzyja przeprowadzeniu gier, dlatego też postanowiono, że zamiast planowanych 5 turniejów eliminacyjnych, ich liczbę będzie można zmniejszyć do 4, a nawet do 3.

Organizatorami turnieju są Urząd Miasta, sekcja siatkówki RMKS, sponsorzy i Okręgowy Związek Piłki Siatkowej w Katowicach.

(gk)

Podczas półkolonii organizowanych przez wodzisławskie Towarzystwo Przyjaciół Dzieci w świetlicy przy ul. Tysiąclecia odbywa się wiele różnorodnych gier sportowych.

Oto wyniki przeprowadzonych zawodów: tenis stołowy – dziewczęta – 1. Olga Polnik, 2. Kamila Job, 3. Iwetta Trzaska, 4. Wero-

– dziewczęta – 1. K. Job, 2. O. Polnik, 3. Olimpia Gdańska, 4. Patrycja Garbacik, chłopcy – 1. M. Jania, 2. M. Job, 3. Paweł

Półkolonie na sportowo

nika Bogocz, chłopcy – 1. Michał Jania, 2. Konrad Kochan, 3. Marcin Job, 4. Rafał Polnik, szachy – dziewczęta – 1. O. Polnik, 2. K. Job, 3. Monika Bogocz, 4. Marta Kozłowska, chłopcy – 1. Adrian Kochan, 2. K. Kochan, 3. M. Jania, 4. Rafał Polnik, warcaby – dziewczęta – 1. O. Polnik, 2. M. Bogocz, 3. M. Kozłowska, 4. K. Job, chłopcy – 1. M. Jania, 2. A. Kochan, 3. Mateusz Garbacik, 4. R. Polnik, konkurs rysunkowy

Gawlina, 4. M. Garbacik, konkurs wiedzy o ruchu drogowym – dziewczęta – 1. Agata Matusiewicz, 2. O. Gdańska, 3. K. Job, 4. Lucyna Matusiewicz, chłopcy – 1. M. Jania, 2. K. Kochan, 3. A. Kochan, 4. M. Job, piłka nożna planszowa – dziewczęta – 1. O. Polnik, 2. Mirosława Supernak, 3. Marta Warمیńska, 4. W. Bogocz, chłopcy – 1. A. Kochan, 2. K. Kochan, 3. M. Jania, 4. M. Job.

(jak)

Klasa B Racibórz gr. III

Do dwóch razy sztuka

Drugie podejście drużyny z Kobyl do klasy A zakończyło się powodzeniem. Przed rokiem na finiszu zespół z podraciborskiej wsi wyprzedziła drużyna z Krzyżkowic.

W tym roku mija 20 lat od daty spadku drużyny z Kobyl do klasy B. Dopiero teraz piłkarzom tej drużyny udało się powrócić na utraconą wtedy pozycję. Walka o awans była bardzo zacięta, na półmetku liderował zespół z Pstrąnej, jednak kilka porażek i remisów zepchnęło go na drugie miejsce. Z okazji skorzystała drużyna z Kobyl.

– W ubiegłym roku to my byliśmy liderami po pierwszej rundzie. Później pasmo remisów pozwoliło Krzyżkowicom nas wyprzedzić – mówi prezes klubu z Kobyl Zdzisław Bochniak. Rzeczywiście tym razem podopieczni trenera Mariusza Urbasa nie zmarnowali szansy. Drużyna z Kobyl kroczyła od zwycięstwa do zwycięstwa. Wypracowała sobie na koniec sezonu ośmiopunktową przewagę nad drugą w tabeli Pstrąną i II nad trzecim Rzuchohem.

Awans kobylanie wywalczyli korzystając zaledwie z 19 zawodników. Co najciekawsze najlepszym strzelcem drużyny był obrońca – Tomasz Lepiarczyk, który czteremastokrotnie trafił do bramki rywali. Drugi na liście snajperów napastnik Adam Gatnar zanotował na swoim koncie 11 trafień.

Przed inauguracyjnym meczem w klasie A nie należy spodziewać się wzmocnień kadry zespołu z Kobyl. Kibice piłkarscy we wsi nie wybaczyliby działaczom zmiany składu zespołu, który przyczynił się do historycznego awansu. Tym bardziej, że nie zawsze sprowadzenie do zespołu zawodników z zewnątrz wychodzi jej na dobre. W końcówce sezonu drużyna grała i tak w odmienionym składzie. Gdy okazało się, że nikt nie jest w stanie odebrać ekipie z Kobyl awansu, trener dał szansę pokazania się zawodnikom rezerwowym, którzy bez większych kłopotów radzili sobie z przeciwnikami. Widać w drużynie z Kobyl tkwią jeszcze duże możliwości. Czy wystarczą na wymagania klasy A, pokaże najbliższy sezon.

W Rydułtowach istnieją już trzy uczniowskie kluby sportowe, w których dzieci i młodzież może trenować kilka różnych dyscyplin od lekkiej atletyki poprzez pływanie, judo aż po kolarstwo. Najstarszy z nich to „Feniks”, który powołano rok temu przy SP 1.

Sportowcy z „podstawówek”

UKS współpracuje z Ludowym Klubem Kolarskim „Feniks-SKR” Wodzisław, który objął swoim patronatem ścigających się na rowerach chłopców z „jedynki”. To trzeci na terenie województwa katowickiego UKS o profilu kolarskim po Będzinie i Gliwicach. Na początek uczniowski „Feniks” otrzymał od Polskiego Związku Kolarskiego 5 rowerów wyścigowych i 5 górskich. W ciągu minionego roku na treningach przewinęło się ponad 50 kolarzy, w tym jeden to junior, 5 młodzików, a reszta to grupa żaków. Zawodnicy UKS „Feniks” zaczęli już odnosić pierwsze sukcesy. Podczas przełajowych mistrzostw Makroregionu Śląskiego, które odbyły się w lutym 97 r., srebrny medal zdobył Jarosław Chłodek, Radosław Chłodek był 5., a Dawid Żegociński – 6. W kwietniu w Chrzęstowicach podczas wyścigu otwierającego nowy sezon kolarski UKS „Feniks” odniósł zwycięstwo drużynowe. Radosław Chłodek przyjechał jako pierwszy, a Jarosław Chłodek był 3.

– W tym roku chłopcy przygotowują się do startów w wyścigach mistrzostw Polski, które odbędą się przy okazji największych imprez kolarskich w kraju, takich jak Wyścig Pokoju, Wyścig Solidarności, Karakonosze-Bałtyk Tour, Tour de Pologne – mówi trener Dariusz Skupień. – LKK „Feniks” przeznaczył dla najlepszych zawodników naszego UKS-u dwa profesjonalne rowery, zorganizował pierwsze badania lekarskie i wyjazdy na wyścigi. Być może rozszerzymy swoją działalność na inne dyscypliny sportowe, jak np. tzw. unihok.

UKS „Dwójka” przy SP 2 na Orłowcu powstał w styczniu 1997 r. i miesiąc później rozpoczął działalność sportową. Uczniowie mogą w jego ramach trenować judo. Sekcja powstała z inicjatywy Jana Mańki i Marka Grzegorskiego, którzy doprowadzili do spotkania z władzami Polonii Rybnik. Ten klub pomógł rydułtowskiej „dwójce”, wypożyczając tatami – matę do treningów.

– W szkole jest dobry klimat dla rozwoju sportu, wśród nauczycieli i

rodziców znaleźliśmy wielu chętnych do pomocy w pracy na rzecz UKS-u – mówi Teresa Anielska, dyrektorka szkoły i prezes klubu. – Chcielibyśmy powołać też sekcję tenisa stołowego. „Naprzód” Rydułtowy obiecał objąć nad nią patronat.

W „dwójce” trenuje już 40 młodych judoków podzielonych na dwie grupy ze względu na wiek. Powstanie UKS-u zgłoszono do Polskiego Związku Judo, który obiecał przekazać profesjonalne tatami. Natomiast Urząd Miejski pomoże zawodnikom w zakupie kimon.

UKS „Piątka Plus”, który powstał przy SP 5 będzie miał dwie sekcje – pływanie i lekkiej atletyki. Szkoła sąsiaduje z krytym basenem, gdzie będą się odbywać zajęcia pływackie. Dzierżawca tego obiektu obiecał udostępnić pływalnię na treningi zawodników UKS-u bezpłatnie. Niedaleko jest również stadion „Naprzodu”, gdzie mogą ćwiczyć młodzi lekkoatleci.

– Chcielibyśmy wprowadzić w naszym klubie jak najwięcej konkurencji lekkoatletycznych. Wiele zależy od tego, jaki sprzęt otrzymamy z Polskiego Związku Lekkiej Atletyki – wyjaśnia Bogdan Bojko, dyrektor szkoły i inicjator powołania UKS-u. – Na pewno trenować będziemy biegi, jako najbardziej naturalną formę ruchu. Bliskość stadionu i tzw. Machnikowca sprzyja bieganiu.

Powstają już dwie 15-osobowe grupy pływackie oraz dwie grupy lekkoatletów. Planuje się zorganizowanie latem obozów dla młodych sportowców z UKS-u. W działalność klubu angażują się nauczyciele i rodzice.

– Władze miasta chcą, żeby w każdej szkole powstał uczniowski klub sportowy. Jest to naturalne przejście od działającej od kilku lat ligi szkolnej – tłumaczy Bogdan Bojko. – Bez wsparcia Urzędu Miasta niewiele można by zrobić. Mówi się też o powołaniu jakiejś miejskiej organizacji koordynującej działalność sportową wśród młodzieży. Chodziłoby o to, by mogła się ona rozwijać sportowo również po opuszczeniu szkoły podstawowej.

(jak)

W sezonie 1996/97 w barwach Kobyl grali: bramkarze – Jacek Pytlik, Andrzej Gawron, Tomasz Kozub, obrońcy – Krzysztof Masarczyk (2 gole), Grzegorz Gawron, Zbigniew Filip, Tomasz Lepiarczyk (14), Marek Masarczyk (3), pomocnicy – Da-

mian Gawron (9), Marek Gawron (8), Zygryd Kalus (1), Jerzy Pytlik (7), Stanisław Blaszcok (1), napastnicy – Adam Gatnar (11), Zbigniew Kocjan (9), Jarosław Sitek (1), Adrian Sitek (4), Zenon Rogoś (7).

(AK)



LZS Kobyla (stoją od lewej): prezes Z. Bochniak, Z. Filip, Z. Kocjan, D. Gawron, A. Gatnar, S. Blaszcok, J. Sitek, T. Lepiarczyk, sekretarz klubu W. Kijak, (klęczą) K. Masarczyk, J. Pytlik, G. Gawron, M. Gawron, Z. Kalus, trener M. Urbas, leżą: T. Kozub, A. Gawron.

Tego się nikt nie spodziewał

Sezon 1996/97 długo będzie wspomniany przez kibiców Odry Wodzisław. W swoim debiucie w ekstraklasie piłkarze z Wodzisławia zajęli niespodziewanie trzecie miejsce, a w rozgrywkach o Puchar Polski dotarli aż do półfinału. Takich sukcesów w 75-letniej historii Odra dotąd nie notowała. Nikt o nich nie myślał nawet jeszcze przed rokiem.

Wysoka lokata w rozgrywkach ligowych, w których piłkarze Odry ustapili pola tylko drużynom Widzewa Łódź i Legii Warszawa, a co za tym idzie start w rozgrywkach Pucharu UEFA, to w głównej mierze zasługa prezesa klubu Ireneusza Serwotki, jak i trenera Marcina Bochyńka. Ten pierwszy, wybrany na stanowisko szefa klubu przed czterema laty wyprowadził w tym czasie Odrę z trzeciej ligi na wyżyny polskiej piłki nożnej. Potrafił zgromadzić wokół klubu ludzi, którzy swym zaangażowaniem przyczynili się do uznawanej za jedną z najlepszych w kraju organizacji spotkań ligowych, ludzi, którzy nie szczędzili grosza na wydatki związane z funkcjonowaniem klubu na poziomie ekstraklasy. Wraz z przyjściem do Odry trenera Bochyńka zaczął się marsz tej drużyny w górę. Szkoleniowiec, który ma na swoim koncie już tytuł mistrza kraju zdobyty wraz z Górnikiem Zabrze w 1988 roku, postawił na piłkarzy pochodzących z regionu. Budując drużynę na I ligę sprowadził do Wodzisławia zawodników z Knurowa Romana Skorupę i Jacka Polaka, którzy nigdy dotąd nie zagrali wyżej niż w trzeciej lidze. Szybko dołączył do nich Mirosław Szwarga z Górnika Pszów, który wprawdzie zaliczył kilka występów na boiskach ekstraklasy jeszcze w barwach GKS Jastrzębie, ale przez dłuższy czas brylował na szczeblu trzeciej ligi. Paweł Sibik przyszedł do Odry z Lechii Dzierżonów, która nie sprostała wymaganiom drugiego frontu. Już w trakcie sezonu, w którym Odra wywalczyła awans do ekstraklasy, do drużyny dołączył Sławomir Paluch. Wychowanek Górnika Czerwionka zatoczył spore koło. W barwach Odry występował jeszcze w trzeciej lidze. Później młody napastnik trafił do Ruchu Chorzów, zaniemógł do Górnika Zabrze. Jednak w barwach tych klubów zaliczył zaledwie 6 spotkań. Przewlekła kontuzja przerwała na prawie dwa lata jego sportową karierę. Powrót do Odry okazał się dla niego zbawienny. Dzięki świetnej grze trafił do reprezentacji młodzieżowej, a po zakończeniu ostatniego sezonu na brak ofert z czołowych klubów ekstraklasy nie może narzekać.

Przed rozpoczęciem występów w ekstraklasie trener M. Bochynek sięgnął po dwóch doświadczonych graczy. Obu pamiętał jeszcze z występów w prowadzonym przez niego przed dziesięcioma laty Górniku Knurów. Wraz z nim Krzysztof Zagórski i Piotr Jegor trafili do Górnika Zabrze. Teraz spotkali się ponownie w Wodzisławiu. Obaj nie zawiedli. Jegor swoją dobrą grą zasłużył nawet na powołanie do reprezentacji kraju. Wystąpił w meczu z Brazylią, będąc pierwszym w historii klubu z Wodzisławia kadrowcem.

Postawa drużyny Odry w meczach rundy jesiennej była dla wielu obserwatorów ligowych zmagani sporym zaskoczeniem. Beniaminek nie uląkł się renomowanych

przeciwników. Podopieczni trenera Bochyńka odnieśli kilka wysokich zwycięstw (5:1 z silnym jeszcze wtedy Sokolem Tychy, 4:1 z GKS Bełchatów, 3:0 z Amicą Wronki, 3:1 z Polonią Warszawa) i choć nie uniknęli też bolesnych wpadek (1:5 z Legią w Warszawie), to ku zaskoczeniu fachowców na półmetku rozgrywek zajmowali piąte miejsce.



Mecz z Legią ostudził nieco zapędy piłkarzy Odry. W akcji Roman Skorupa assekurowany przez Krzysztofa Zagórskiego, Piotra Sowisza i Jacka Polaka.

Drużyna z Wodzisławia grała z ogromnym zaangażowaniem. Poszczególne zawodnicy doskonale znali swoje role na boisku. Chwilowe niepowodzenia nie załamywały wcale drużyny Odry. Imponowała wszystkim świetna skuteczność w wykorzystaniu stałych fragmentów gry. Sporo bramek wodziszawianie zdobywali po rzutach wolnych i rożnych egzekwowanych przez kapitana Ryszarda Wieczorka. Duże grono trenerów żałowało, że tak późno piłkarz ten trafił do I ligi. Obok doświadczonych Jegora, Zagórskiego, Wieczorka dzielnie poczynał sobie jesienią Polak, Paluch, Sowisz i niezmordowany Skorupa. Nikt nie spodziewał się, że ze strony Odry nie było to ostatnie słowo. Wiosną kibice zobaczyli na boisku trochę odmienioną drużynę. Zespół trenera M. Bochyńka grał już bardziej wyrachowanie, co nie oznacza, że mniej widowiskowo i skutecznie. Imponować jednak mógł postęp, jaki w zaledwie kilka miesięcy zrobiła drużyna w grze obronnej, w umiejętności dostosowania się do postawy przeciwnika, w taktycznym rozgrywaniu poszczególnych spotkań. Piłkarze Odry konsekwentnie gromadzili punkty. Nikt nie oglądał się już za siebie. Szybko stało się jasne, że wodzisławian interesuje podium mistrzostw Polski. Kiedy w ćwierćfinale Pucharu Polski Odra wygrała z Ruchem Chorzów 3:2, stało się

jasne, że najważniejsze rozstrzygnięcia w krajowej piłce nożnej nie obejdą się bez Odry.

Wprawdzie mecze z Legią Warszawa pokazały, że do klasy dwóch najlepszych obecnie w kraju zespołów drużynie Odry jeszcze dużo brakuje, to bez cienia przesady trzeba przyznać, że klub z Wodzisławia stanowi dzisiaj trzecią siłę w Polsce. Działacze nie rezygnują z kolejnych wzmocnień. Są przy tym konsekwentni, sprowadzając do klubu graczy ze Śląska. Szybko do Wodzisławia trafili Arkadiusz Kampka i Bogdan Prusek, którzy jeszcze do niedawna stanowili super atak Górnika Pszów, a później z powodzeniem występowali na pierwszoligowych boiskach. Kolejnym wzmocnieniem jest Piotr Brzoza, który w I lidze rozegrał już sporo meczów, a z trenerem Bochyńkiem pamięta mistrzowski tytuł zabrzańskiego Górnika. Dla wielu kibiców miłą niespodzianką była świetna gra młodego Mar-

cina Malinowskiego, sprowadzonego zimą z Polonii Bytom. Zawiódł oczekiwania trenerów Odry Mariusz Nosal, ale jego przekwalifikowanie na obrońcę może okazać się bardzo korzystne dla niego i drużyny. Przed piłkarzami Odry trudne zadanie. Występ w Pucharze UEFA trzeba będzie pogodzić z ligowymi występami. W dodatku start w Pucharze Intertoto spowodował, że drużyna nie miała praktycznie przerwy letniej. Oby nie odbiło się to na wynikach w lidze.

W sezonie 1996/97 w barwach Odry Wodzisław wystąpili (w nawiasie ilość spotkań rozegranych w pełnym wymiarze czasowym): bramkarze – Paweł Primel 26 (24), Dariusz Kloda 9 (7), obrońcy – Piotr Sowisz 30 (28) 2 gole, Mirosław Staniek 30 (28) 2 gole, Piotr Jegor 27 (26) 2 gole, Andrzej Sala 14 (2), Tomasz Sosna 10 (4), Piotr Szota 7 (3), Bartłomiej Krótki 2 (0), pomocnicy i napastnicy – Roman Skorupa 32 (29) 2 gole, Mirosław Szwarga 32 (21), Jacek Polak 31 (21) 7 goli, Krzysztof Zagórski 30 (16) 11 goli, Ryszard Wieczorek, 29 (19) 8 goli, Paweł Sibik 29 (9), Sławomir Paluch 28 (15) 9 goli, Jan Woś 27 (4), Hubert Szewczyk 19 (1) gol, Marcin Malinowski 14 (10) 1 gol, Mariusz Nosal 13 (2) 1 gol, Przemysław Pluta 5 (1), Andrzej Jasiński 11 (1) 1 gol.

(AK)

W ramach tej wakacyjnej akcji organizowanej przez rybnickie PTTK proponuje trzydniowy wypad w rejon Babiej Góry.

Przewodnik czeka

Przewodnik będzie czekał na chętnych w piątek 25 lipca o godz. 6.00 rano na dworcu PKP w Rybniku. Należy wykupić bilety do Suchej Beskidzkiej. Trasa będzie prowadzić z Zawoi-Centrum przez Halę Krupową, Markowe Szczawiny i Babią Górę (wschód słońca) do Huciska. Trzeba ze sobą zabrać śpiwory i latarki. W sobotę 26 lipca przewidziano wycieczkę rowerową do Rud Wielkich pod kierunkiem Jerzego Michalskiego. Zbiórka uczestników o godz. 9.00 przed siedzibą PTTK przy ul. Piłsudskiego. Bliższe informacje można uzyskać pod tel. 4228072, 4223653 i 4223468.

(jak)

Parada tabel (cz. I)

Piłkarskie rozgrywki sezonu 1996/97 mamy już za sobą. Dzisiaj prezentujemy końcowe tabele poczynając od klasy okręgowej na rywalizacji trampkarzy w Podokręgu Rybnik kończąc. Za tydzień opublikujemy tabele końcowe rozgrywek organizowanych przez Podokręg Racibórz. Wszystkie tabele są zweryfikowane przez Wydziały Gier i Dyscypliny OZPN Katowice i Podokręg Rybnik.

Klasa okręgowa gr. III
W czwartej lidze zgodnie z uchwałą Zarządu PZPN przyjęto nowy podział terytorialny. Drużyny naszego regionu czekają w tych rozgrywkach stosunkowo dalekie wyjazdy.

Górnik Radlin będzie występował w nadchodzącym sezonie w grupie I czwartej ligi, którą prowadzi w tych rozgrywkach Okręgowy Związek Piłki Nożnej w Bielsku. Przeciwnikami radlinian będą: Kalwarianka, Piast Cieszyń, Morcinek Kaczyce, Unia Oświęcim, Góral Żywiec, Pasjonat Dankowice, Stal Bielsko, Bulowice, Górnik Libiąż, Górnik Brzeszcze, Górnik Siersza, Szczakowianka, Górnik Jaworzno, Górnik 09 Mysłowice, Zagłębie Sosnowiec, Polonia Łaziska i Chelmek.

W grupie II czwartej ligi, którą będzie prowadził OZPN w Opolu, znalazła się Unia Racibórz. Przeciwnikami tej drużyny będą: Unia Czajkowy, Śląsk Lubiany, Sparta Lubliniec, Victoria Częstochowa, Metal Kluczbork, Polonia Nysa, Skalnik Tworów Opolski, Unia Krapkowie, Sońnica Gliwice, Walka Zabrze, Sparta Zabrze, Urania Ruda Śląska, Rozbark Bytom, Górnik II Zabrze, Rozwój Katowice, Ruch Radzionków, Czarni Otmuchów.

1. Radlin	30	63	71:29
2. Marklowice	30	57	84:47
3. Krupiński	30	55	52:35
4. Krzyżanowice	30	54	66:42
5. Syrynia	30	45	46:39
6. Energetyk	30	45	71:62
7. Rowień	30	43	64:62
8. Pszów II	30	43	70:66
9. Rymer II	30	42	44:53
10. Gorzyce	30	40	61:56
11. Lubomia	30	39	51:56
12. Rydułtowy II	30	36	51:62
13. Rogów	30	36	44:59
14. Nowa Wieś	30	33	37:45
15. Nędza	30	28	33:81
16. Lyski	30	20	39:90

Miejsca pozostałych drużyn naszego regionu występujących w innych grupach klasy okręgowej.

Odra II Wodzisław zajęła 7. miejsce w gr. I. Rezerwy naszego pierwszoligowca zdobyły 42 punkty, stosunek bramek – 55:63.

Gwarek Ornowice uplasował się na 8. miejscu w gr. IV, gromadząc na swoim koncie 43 punkty, bramki 45:39.

LZS Gieraltowice (gr. IV) był 11. z dorobkiem 38 pkt., bramki – 55:67.

Górnik Boguszowice występujący w tej samej grupie zajął 15. miejsce z 25 punktami, bramki – 35:68.

Górnik Boguszowice i Włóknierz Nędza wezmą udział w grach barażowych o utrzymanie się w klasie okręgowej. Górnik zmierzy się ze Strażakiem Mierzęcice, a Włóknierz z Konkaktem Czechowice. Obydwa mecze odbędą się 3 sierpnia na boisku Sarmacji Będzin, początek pierwszego z wymienionych o 16.00, drugiego o 18.00. Zwycięzcy awansują do finału, w którym zmierzą się między sobą na tym samym boisku 10 sierpnia o 17.00.

Klasa A Rybnik			
1. Mszana	30	64	70:36
2. Czerwionka	30	62	80:34
3. Concordia II	30	57	66:27
4. Jejkowice	30	44	59:54
5. Świerklany	30	43	48:43
6. Baranowice	30	41	49:67
7. Zawada	30	41	54:49
8. Jastrzębie II	30	40	43:50
9. Belk	30	39	51:39
10. Połomia	30	39	39:45
11. Turza	30	38	33:48
12. Łaziska	30	38	40:53
13. Skrzyszów	30	37	52:63
14. Polaris	30	36	41:54
15. Stanowice	30	35	44:50
16. Kolejnarz	30	16	29:86

Do klasy B spadły drużyny Kolejnarza Rybnik i Stanowice.

Klasa B Rybnik gr. I			
1. Energetyk II	30	70	97:24
2. Rój	30	68	71:34
3. Orzepowice	30	58	69:44
4. Grabownia	30	58	61:33
5. Przegędza	30	50	69:49
6. Rogoźna	30	45	65:66
7. Wilcza	30	42	57:56

8. Chwałęcice	30	41	60:58
9. Dębieńsko	30	41	61:56
10. Ochocice	30	38	57:60
11. Palowice	30	36	34:48
12. Zwonowice	30	34	47:69
13. Wielopole	30	33	40:66
14. Chwałowice	30	30	42:70
15. Leszczyny	30	20	38:78
16. Kłokocin	30	11	37:94

Klasa B Rybnik gr. II			
1. Gołkowice	30	70	88:28
2. Radziejów	30	63	84:46
3. Skrzeńsko	30	55	79:45
4. Gaszowice	30	52	94:60
5. Czyżowice	30	52	70:60
6. Jankowice	30	49	60:49
7. Szeroka	30	48	87:74
8. Radlin II	30	48	76:62
9. Ruptawa	30	43	67:52
10. Łuków	30	40	71:67
11. Niedobczyce	30	37	63:74
12. Niewiadom	30	36	58:71
13. Godów	30	33	46:88
14. Kokoszyce	30	25	45:70
15. Bzie	30	24	52:94
16. Czernica	30	7	4:144

W międzywojewódzkiej lidze juniorów na szóstej pozycji uplasowała się Odra Wodzisław, która zgromadziła 53 punkty w 34 rozegranych spotkaniach, bramki – 59:49. Juniorzy Concordii Knurów zajęli w tych rozgrywkach 12. miejsce z dorobkiem 42 pkt., bramki – 49:43.

Czwarte miejsce śląskiej ligi juniorów wywalczyli piłkarze Naprzodu Rydułtowy, którzy w 30 rozegranych spotkaniach zdobyli 63 pkt., bramki 67:29. Odra Wodzisław zgromadziła 48 pkt. i zajęła 7. miejsce, bramki – 75:55.

Klasa A Rybnik			
1. Mszana	24	53	68:28
2. Polaris	24	53	76:34
3. Czerwionka	24	49	77:27
4. Baranowice	24	42	60:37
5. Świerklany	24	42	45:32
6. Jejkowice	24	36	50:47
7. Skrzyszów	24	30	35:46
8. Stanowice	24	29	38:55
9. Zawada	24	25	23:48
10. Belk	24	24	32:48
11. Łaziska	24	23	29:68
12. Turza	24	16	34:66
13. Kolejnarz	24	16	41:72

Klasa B Rybnik gr. II – juniorzy			
1. Radziejów	26	68	84:18
2. Radlin	26	57	10:35
3. Skrzeńsko	26	52	62:44
4. Jankowice	26	49	64:29
5. Szeroka	26	43	68:50
6. Bzie	26	39	83:47
7. Gaszowice	26	39	45:44
8. Ruptawa	26	38	75:60
9. Czyżowice	26	36	48:56
10. Gołkowice	26	27	45:63
11. Czernica	26	26	42:57
12. Łuków	26	22	30:62
13. Godów	26	17	36:92
14. Niewiadom	26	8	23:158

Liga juniorów B			
1. Concordia	16	40	67:13
2. Rymer	16	35	56:16
3. Jastrzębie	16	34	52:16
4. Odra	16	33	70:23
5. Boguszowice	16	25	52:51
6. Rydułtowy	16	20	42:43
7. Pszów	16	12	31:85
8. Połomia	16	9	23:78
9. RKP Rybnik	16	3	10:78

Trampkarze starsi gr. I			
1. Odra I	10	25	39:11
2. MOSiR Jastrz.	10	17	19:12
3. Rymer	10	16	20:12
4. MOSiR Żory	10	11	17:27
5. Concordia	10	9	15:24
6. Baranowice	10	6	9:35

Trampkarze starsi gr. II			
1. Energetyk	10	27	37:6
2. RKP Rybnik	10	17	27:16
3. Hubertus	10	14	18:21
4. Czerwionka	10	10	11:24
5. Chwałowice	10	9	11:20
6. Rydułtowy	10	8	15:32

Trampkarze starsi gr. III			
1. Odra II	10	25	45:9
2. Boguszowice	10	24	14:14
3. GKS Jastrzębie	10	17	36:13
4. Concordia II	10	11	22:31
5. Radlin	10	5	9:37
6. Gaszowice	10	4	8:50

(gk)

Medale juniorów

Trzy medale zdobyli lekkoatleci z naszego regionu podczas ogólnopolskiej olimpiady młodzieży juniorów młodszych rozgrywanej w Krakowie.

Złoty medal w biegu na 2000 metrów z przeszkodami okraszony rekordem Polski juniorów do 17 lat, wywalczył Patrycjusz Sz wajnoch z Victorii Racibórz. Drugiego na mecie biegu zawodnika wychowanka Klubu Biegacza MOSiR w Jastrzębiu wyprzedził aż o 15 sekund. Srebro w rzucie dyskiem zdobyła Aleksandra Ceglarska z RMKS Rybnik, która legitymowała się wynikiem 42,78 m. Brąz w rzucie młotem wywalczyła jej klubowa koleżanka Agnieszka Janosz.

Warto odnotować srebrny medal ucznia I LO w Rybniku Daniela Kaczmarczyka w skoku w dal z re-

zultatem 6,95 m, który reprezentuje barwy Pogoni Ruda Śląska.

Ponadto ze startujących w konkursach lekkoatletycznych zawodników RMKS Rybnik w rzucie młotem Marzena Wrzosok była dziewiąta, Aleksandra Ceglarska jedenasta, a Monika Gresz siedemnasta. Wśród chłopców w tej samej konkurencji Wojciech Mazurek zajął siódme miejsce, ale ustanowił nowy rekord Śląska 16-latków. W biegu na 1500 m Wojciech Mazurek był dziewiąty, a Beata Bech na 400 m czternasta.

(AK)

Pieska dola

Jego praprzodkiem był krwiożerczy wilk, który nie cieszył się ludzką sympatią ze względu na to, że często „pożyczał” sobie kurników i obór hodowane tam zwierzęta. Pies nie ma takich potrzeb, a przyjaźń z człowiekiem stępiła nieco krwiożercze instynkty. Może tylko używane do polowań rasy zachowały nieco dzikiej krwi i instynktu łowczego pradziadów.

Ze świata zwierzęcego najmłodszym obecnie gatunkiem jest inteligentny delfin, pojętne orki. Zepchnęły one nieco w cień dotychczasowych faworytów człowieka – konia i psa. Być może ustępują one ssakom wodnym pod względem inteligencji, ale ich wierności i przywiązania nie da się przecenić. Są z człowiekiem na

dobrze i złe. W chwilach rozrywki, na polowaniach, jako psy tropiące używane przez GOPR czy ekipy ratownicze poszukujące ludzi zaginionych podczas kataklizmów. Zabawiają dzieci, katalizują, prowadzą niewidomych. Są czasem jedyną bliską istotą człowieka samotnego, porzuconego przez najbliższych, srogo doświadczonego



Zadbane i kochane przez właścicieli odpłacają wiernością i przywiązaniem. Zdj. Z.K.



Bernardyny są z człowiekiem na dobre i na złe.

przez los. Wielu ludzi bardziej kocha psy niż przedstawicieli swego gatunku.

Ludzie zaś kupują je, czasem po zawrotnych cenach, przycinając uszy czy ogon, by lepiej się prezentowały. Często jednak są otrzymywane w prezencie lub odbierane ze schronisk, dokąd zagnała je ludzka obojętność. Karmione, wyprowadzane na spacer, łagodne i odpływające się przywiązaniem. Czasem jednak nudzą właścicieli – bywają wyrzucane z pędzących aut, przywiązywane do drzew w lasach i parkach, wypuszczane na ulicę. Zdezorientowane i tak bardzo zmieniły się ich los, czemu z faworyta i pupilka stały się wygnającami.

Na wystawach psów najinteligentniejsze i najpiękniejsze zdobywają dla swych panów nagrody i słowa uznania. Bo niektóre są rzeczywiście piękne, imponują wzrostem, siłą. Czasem rozbijają wiernym spojrzeniem i bezbronnością. Jamniki, pudle, dalmatyńczyki, bernardyny, ogary i pinczery, rasowe po medalistach i kundelki – cały psi świat przypomina świat ludzki, w którym wszyscy chcieliby być traktowani jednakowo. I najlepiej – dobrze.

(ES)

Pachnąca wystawa

RYBNIK. W Teatrze Ziemi Rybnickiej odbyła się w ostatnią sobotę i niedziele siódma międzynarodowa wystawa lili. Wcześniej prezentowano ją w Gliwicach, a ogłoszony na niej dwuetapowy konkurs okazał się bardzo pomyślny dla rybnickich hodowców.

– Rybnik jest w tej chwili najsilniejszym ośrodkiem liliowym w kraju – mówi komisarz wystawy **Roman Widerski**. – Spośród pięciu Polaków należących do Europejskiego Towarzystwa Liliowego, trzej to rybniczanie – **Bronisław Kondrot, Piotr Wistuba i ja**.

W pierwszym etapie konkursu aż w ośmiu z dziesięciu ocenianych ka-

tegorii zwyciężyły kwiaty należące do Romana Widerskiego. Jedno zwycięstwo przypadło znanemu hodowcom w całej Europie **Bronisławowi Kondrotowi**.

Jak wyjaśnia komisarz rybnickiej wystawy, w konkursach lili odbębnej ocenie podlegają nie tylko poszczególne gatunki, jak na przykład lilia azjatycka, orientalna czy trąbkowa, ale także ich własności różniące się między sobą ułożeniem kwiata (do góry, w bok i na dół). Przeciętnie w ogródku hodowcy znajduje się 100 do 200 odmian lili, a ponadto wiele indywidualnie stworzonych przez krzyżowanie. Dachy „nad głową” potrzebuje tylko lilia orientalna, pozostałym nie przeszkadzają nawet tak uciążliwe ulewy, jak te z początku lipca.

(gk)



Lilowce w ogrodzie Romana Widerskiego.

Zdj. WaT

Przewodnik na wakacje

„Okazale drzewa Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyń” – pod takim tytułem ukazał się niedawno przewodnik przyrodniczy, którego autorem jest nasz redakcyjny współpracownik, **Aleksander Żukowski**.

Książka zawiera opis dwudziestu gatunków drzew, szczególnie zaś traktuje o tych egzotycznych, które są rzadkością w przyrodzie. Z osobną wymienioną jest ponad 100 obiektów dendrologicznych – pojedynczych drzew, ich grup i alei. Mimo iż niektóre nie osiągnęły jeszcze rozmiarów wymaganych do nadania im statusu pomnika ze względu, autor wyszczególnił je również przywrócić na wyszczególnienie czy osobliwy pokrój. Opis każdego obiektu rozpoczyna się od podania kilku podstawowych danych, dotyczących obwodu, pierśnicy, wysokości,

stanu zdrowotnego oraz lokalizacji. Sporo jest także ciekawostek związanych z poszczególnymi drzewami oraz informacja na temat ich wartości użytkowej.

Opracowanie przeznaczone jest przede wszystkim dla dzieci i młodzieży pragnącej rozwinąć swoje zainteresowania przyrodnicze. Może być ono pomocne również nauczycielom, leśnikom, turystom i wszystkim miłośnikom przyrody. W końcowej części autor zachęca do wyprawek do uprawiania turystyki pieszej i rowerowej w okolicy Czerwionki-Leszczyń – stąd propozycje kilku tras, uwzględniających przyrodnicze, w szczególności dendrologiczne osobliwości.

Wydawcą przewodnika jest Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyń. Trzeba przyznać, iż tego typu inicjatywy należą raczej do rzadkości. W tym jednak przypadku chodziło o promocję gminy poprzez zwiększenie jej walorów przyrodniczych, szczególnie cennych i godnych ochrony na Śląsku, w rejonach ekologicznie zdegradowanych.

– Dzieki pozytywnym na ogół stosunkowi ludzi do sędziwych drzew, duża ich liczba przetrwała do końca wieku XX. Teraz – pisze autor – kiedy dysponujemy odpowiednią wiedzą dendrologiczną oraz nowoczesnymi technikami leczenia, powinniśmy dołożyć starań, aby te żywe pomniki historii mogły być przetrzymane przez następne pokolenia.

(rat)

RYBNIK. Pracownicy Ośrodka Pomocy Społecznej wspólnie z policją sprawdzają w czasie wakacji czy w rybnickich sklepach łamie się prawo, sprzedając alkohol osobom niepełnoletnim. Efektem kontroli, w czasie której handlowcy zostaną przyłapani na gorącym uczynku, będzie odebranie koncesji na sprzedaż alkoholu i skierowanie do sądu.

Po skontrolowaniu punktów sprzedaży napojów wyskokowych mapa miasta uwzględniająca miejsca, w których sprzedaje się je bez względu na wiek klien-

ta, gdzie prowadzi się uczciwy handel. W czasie kontroli handlowcy otrzymają też materiały edukacyjne, informujące o wielkich kosztach społecznych i problemach związanych z piciem alkoholu przez młodzież.

Coraz więcej młodych ludzi pije alkohol. Wiek tzw. inicjacji alkoholowej się obniża. Przed 6, 7 laty pierwszy raz sięgało się po alkohol w wieku 15, 16 lat. Dziś zaczynają pić już 12-latkowie. Kiedyś młodzi ludzie sięgali po alkohol okazjonalnie na komisie, szkolnej wycieczce czy w noc sylwestrową. Dziś picie alkoholu, zwłaszcza piwa, staje się sposobem spędzania wolnego czasu. Pije się w czasie wolnym od zajęć w szkole, czasem wystarczy tylko krótka przerwa. A producenci procentowych reklam podpowiadają „Czas na...”. Po piwo często sięgają dziewczęta w wieku 13, 14 lat i nierzadko dorównują chłopcom.

– Owoce tej sytuacji będą widoczne już za kilka lat – przestrzega **Wiesław Tarantowicz** z Poradni Leczenia Uzależnień, przewodniczący miejskiej komisji do spraw rozwiązywania problemów alkoholowych. – Nawet nie wia, że nie sposób się normalnie uczyć i dojrzeć emocjonalnie, intelektualnie i społecznie. Zaburzeniu podlega proces myślenia. Eksperymentalnie udowodniono, że alkohol powoduje obniżenie sprawności działań i samokrytycyzmu, co prowadzi do zachowań, których

później trzeba się wstydić. Odpowiedzialność za istniejącą sytuację ponoszą dorośli. To oni sprzedają nieletnim alkohol bądź tylko biernie przyglądają się picciu nastolatkom.

Właśnie młodzież, dla której najważniejsza jest muzyka, przyjaźń, wolny czas, ekscytacja i doznania seksualne bywa głównym adresatem reklam piwa. Mamy więc „Brzmienie EB”, „Okocim zbliża ludzi”, „Żywiec – czuj się, że żyjesz” czy „Weź kawałek Żywca”. Choć prawo zabrania reklamowania alkoholu, problem ten producenci reklam rozwiązują z pomocą wypisanego maczkiem napisu informującego, że przedmiotem re-

Bezalkoholowe problemy

klamy jest rzecz „jasna” piwo bezalkoholowe. W wielu przypadkach to „zwykłe” piwo, bo nawet w firmowych sklepach niektórych browarów nikt nie słyszał o bezprocentowym piwie.

– W swej intencji zakaz sprzedaży alkoholu osobom niepełnoletnim chroni młodzież, jej zdrowie i życie przed pazernością producentów alkoholu. Sprzedawcy i właściciele lokali powinni sięgnąć do instynktu rodzicielskiego i odmówić sprzedaży alkoholu osobie niepełnoletniej, bo tak postąpiłoby, gdyby po piwo czy wódkę sięgnęła ich własna dziecko – mówi **Wiesław Tarantowicz**.

Tłumaczenia osób łamiących ustawowy zakaz zazwyczaj brzmią tak samo: „piwo to nie alkohol”, „jedno piwo jeszcze nikomu nie zaszkodziło”, „jak nie kupi u mnie, kupi gdzie indziej” czy „wyglądał na dorosłego”.

Już w ubiegłym roku komisja do spraw rozwiązywania problemów alkoholowych zorganizowała szkolenie dla osób posiadających koncesję na sprzedaż alkoholu. Jego celem było przekonanie handlowców do przestrzegania prawa, ale również zapoznanie ich z niepokojącymi zjawiskami towarzyszącymi picciu alkoholu przez ludzi młodych. W spotkaniu wzięło udział ok. 150 osób, czyli ok. 60 proc. wszystkich posiadaczy koncesji. Straż Miejska kontrolowała też dyskoteki, w których nielegalnie sprzedawano napoje alkoholowe.

(WaT)



Najmniejsze muzeum

WODZISŁAW. Stworzona 5 lat temu Galeria Towarzystwa Miłośników Ziemi Wodzisławskiej „Art Wladislavia” stara się przybliżyć mieszkańcom miasta i okolic historię ich „małej ojczyzny” oraz promować miejscowych artystów. Można tam kupić czasopisma poświęcone lokalnym dziejom i współczesności (m.in. wydawany przez TMZW „Herold Wodzisławski”) oraz książki i broszury o podobnej tematyce.

Regularnie w galerii organizowane są wystawy prac twórców nieprofesjonalnych z terenu ziemi wodzisławskiej. Wystawiali tu swoje obrazy i rzeźby również profesjonaliści, jak np. zmarły niedawno Józef Sowada z Gorzyc. Odbywały się tam też poetyckie wieczory autorskie wodzisławskich artystów. Kilka miesięcy temu zrodził się pomysł stworzenia ekspozycji przedmiotów i dokumentów świadczą-

„Najazd Tatarów na ziemię rybnicko-wodzislawską z 1241 r.”. W najbliższym czasie powinna się ukazać monografia na temat księżnej Konstancji, która podobno władła w średniowieczu Wodzisławem, pióra tego samego autora. Jest on pracownikiem Uniwersytetu Jagiellońskiego, pochodzi z naszego miasta.

W „Najmniejszym muzeum świata” zgromadzono sporo ciekawych starych przedmiotów. Jednym z cenniejszych

zaświadczenia, karty zaopatrzeniowe oraz legitymacja powstańcza. Z tego okresu pochodzi też pieniądź zastępczy wypuszczony przez władze Wodzisławia w 1921 r. z miejską pieczęcią i podpisem burmistrza Klockiewicza. Godne obejrzenia są również stare mapy m.in. Syryni i Grabówki z okolicznymi stawami z 1824 r. W trakcie trwania wystawy część eksponatów była wymieniana – na miejsce tych, które zwrócono właścicielom umieszczane były inne, również wypożyczone od mieszkańców miasta.

Bardzo ciekawe są reprodukcje starych zdjęć. Wśród najstarszych jest panorama miasta wykonana w 1906 r. oraz fotografia z 1909 r. przedstawiająca wodzisławski zamek. Sprzed I wojny światowej pochodzą zdjęcia górników kopalni „Anna” w Pszowie oraz centrum Biertułtów, koksowni i kopalni „Emma”. Interesujące są fotografie pokazujące wyburzenie starego kościoła



Zdj. Z Keller

cych o przeszłości ziemi wodzisławskiej. Nadano jej nazwę „Najmniejsze muzeum świata”, gdyż galeria „Art Wladislavia” mieści się w dość ciasnych pomieszczeniach jednej z kamienic przy rynku.

– Wielu Wodzisławian posiada zabytkowe przedmioty i dokumenty. Są one również w zbiorach szkolnych. Stąd pomysł pokazania ich w galerii wszystkim mieszkańcom miasta – mówi Stefania Klimek, „kustosz” tego swoistego „muzeum” (na naszym zdjęciu) – Prezes Kazimierz Cichy bardzo interesuje się historią ziemi wodzisławskiej. Z jego inicjatywy została odrestaurowana baszta rycerska na Grodzisku. W okresie wakacyjnym jest ona podczas weekendów udostępniana zwiedzającym. Na zlecenie Towarzystwa zostały wykonane figury księcia Władysława Opolskiego, założyciela miasta, oraz świętego Wawrzyńca, który według legendy uchronił Wodzisław od powodzi. Rzeźby umieszczono we wnękach starych kamienic. Towarzystwo wydało książeczkę Mariana Maleckiego

eksponatów jest dwugłowy orzeł wykopany podczas prac na terenie starego cmentarza w Jedłowniku. Był on najprawdopodobniej elementem ozdobnym dawnej broni. Wystawiono też różne sprzęty używane kiedyś w gospodarstwach domowych naszego regionu. Są to m.in. drewniana pralka, żelazko z duszą, żarna do mielenia zboża, żelazne świeczniki oraz przyrząd do prażenia kawy zbożowej z jęczmienia. Warto obejrzeć kartusz herbowy księcia Arco z pałacyku myśliwskiego w Gorzycach. Został on odnowiony przez Józefa Sowadę.

Zgromadzono też sporą ilość dokumentów związanych z historią miasta. O dawnych tradycjach rzemieślniczych przypomina wykaz tkaczy pracujących w Wodzisławiu z 1755 r. Cenne są XIX-wieczne akta magistrackie i sądowe. Wnukowie Klemensa Kuballi pochodzącego z Markłowic udostępnili sporo dobrze zachowanych dokumentów związanych z życiem swojego dziadka m.in. świadectwo szkolne z 1907 r. Był on powstańcem śląskim – są więc jego

w Wodzisławiu w 1909 r. i położenie kamienia węgielnego pod nowy. Zwiedzający wystawę miłośnicy historii mogą obejrzeć też zdjęcia z mszy świętej odprawionej na rynku po przyłączeniu Wodzisławia do Polski. Z okresu międzywojennego pochodzą fotografie przedstawiające wycieczkę chóru męskiego „Echo” z Radlina do baszty na Grodzisku oraz strażaków z OSP Biertułtowy w nowym samochodzie pożarniczym zakupionym w 1929 r. przez ówczesnego naczelnika gminy Radlin Karola Brandysa na Targach Poznańskich.

Rysunki wykonane przez uczniów Zespołu Szkół Technicznych przedstawiają wodzisławskie zabytki. Niektóre odtwarzają stare mapy Wodzisławia. Tę typowo historyczną ekspozycję uzupełniają przyszłościowe plany zagospodarowania terenu wokół baszty odrestaurowanej staraniem Towarzystwa.

Następna wystawa w „Najmniejszym muzeum świata” będzie poświęcona „ludziom tej ziemi”. Trwają już przygotowania do jej zorganizowania.

(jak)

Na ludowo

ŚWIERKLANY. W najbliższy piątek, 25 lipca, o 17 w Ośrodku Rekreacyjno-Sportowym w Jankowicach rozpocznie się festyn ludowy.

Obok miejscowych „Sobótek” na plenerowej estradzie wystąpią zespoły folklorystyczne z Włoch, Węgier, Danii i Szwecji, a także majoretki z Żor.

Gospodarzem festynu będzie tryskający humorem wodzirej Józef Polok. (WaT)

RYBNIK

Galeria TZR: wystawa prac z pracowni rysunku młodzieży szkół średnich.

Estrada „Pod Wierzbą”: 27.07 g. 16 – koncert zespołów Pieśni i Tańca „Sobótki” i regionalnego „Karolinki” z Jankowic.

Muzeum: Pokonkursowa wystawa prac plastycznych „Człowiek i Życie”; wystawy stałe.

Galeria Klubu Energetyka: Międzynarodowy Salon Fotografii Artystycznej „Kuźnia '97”.

Miejska Biblioteka Publiczna: do 30.08 – „W ojczystego języka obronie...” (wystawa z okazji 200. rocznicy urodzin Józefa Lompy).

Kino „Apollo”: 23-24.07 g. 17.30 i 19.30 – „Duch i mrok” (USA, 12 l.); 25-31.07 g. 17 – „Zakochany kundel” (USA, b.o.), g. 18.30 i 20.15 – „Anaconda” (USA, 15 l.).

Kino „Zefir” – Boguszowice: 23-24.07 g. 17 i 19 – „Sara” (pol. 15 l.);

Miejski Ośrodek Kultury „Centrum”: 24.07 g. 13 – „Dyskoteka pod chmurką”, w programie pokaz mody dziecięcej i młodzieżowej, konkursy taneczne.

Muszla koncertowa: 27.07 g. 16 – muzykę country gra zespół „Mr. B. Pyne” z Ostrowy.

Muzeum: wystawy pokonkursowe – fotograficzna „Wodzisław '97” i prac plastycznych nieprofesjonalnych.

Galeria TMZW: „Najmniejsze muzeum świata” – wystawa eksponatów z dziejów ziemi wodzisławskiej.

RADLIN

Dom Kultury KWK „Marcel”: 24.07 g. 10 – zajęcia rekreacyjno-sportowe dla dzieci z konkursami, 28.07 g. 10 – Ścienne malowanie, 29.07 g. 10 – zajęcia i zabawy plastyczne dla dzieci.

RYDUŁTOWY

Kino „Wawel”: 25.07 g. 18 i 20.30, 26-27.07 g. 17.30 i 20 – „Duch i mrok” (USA).

Co, gdzie, kiedy?

27-31.07 g. 17 i 19 – „Polubić czy poślubić” (USA, 15 l.)

ŚWIERKLANY

Ośrodek Sportowo-Rekreacyjny w Jankowicach: 25.07 g. 17 – „Festiwal Folkloru”.

Remiza OSP w Świerklanach: 27.07 g. 15.30 – koncert zespołu disco polo „Colorado”.

Kościół św. Anny w Świerklanach: g. 17.30 – koncert zespołu „Wolna Grupa Bukowina”.

ŻORY

Miejski Ośrodek Kultury: „Chalange Day w Żorach” (wystawa fotograficzna).

Zielony Jar: 26 i 27.07 g. 16 – Międzynarodowy Festiwal Zespołów Folklorystycznych i Majorettek.

Kino „Vega”: 23.07 g. 17 – „Turbulencja” (USA, 12 l.), g. 19 – „Morderstwo w Białym Domu” (USA, 15 l.), g. 21 – „Autoportret z kochanką” (pol. 18 l.); 24.07 g. 18 – „Angielski pacjent” (ang. 15 l.), g. 21 „Sara” (pol. 15 l.); 25-27.07 g. 17.30 – „Plump fiction” (USA, 15 l.), g. 19 – „Sara”, g. 21 – „Angielski pacjent”; 28-31.07 g. 17.30 – „Plump fiction”, g. 19 – „Matka noc” (USA, 15 l.), g. 21 – „Sara”.

WODZISŁAW

Kino „Czar”: 23-24.07 g. 18 – „Kłamca, kłamca” (USA), 23-24.07 g. 20 – „Duch i mrok” (USA), 25-31.07 g. 18 – „Michael” (USA), 25-31.07 g. 20 – „Rzykanci” (USA).

Kino „MOK-Centrum”: – 25-27.07 g. 18 – „Blask” (USA), 25-27.07 g. 20 – „Zdrada” (USA).

PSZÓW

Kino „Pszów”: 25.07 g. 11 – „Babe – świnka z klasą”, bezpłatny poranek filmowy.

RACIBÓRZ

Kino „Bałtyk” 23.07 g. 18 – „Michael” (USA) i g. 20 – „Desperatki” (USA), 25-27.07 g. 17.30 – „Z dżungli do dżungli” (USA) i g. 19.30 – „Anaconda” (USA); 28-30.07 g. 18 – „Z dżungli do dżungli” (USA) i g. 20 – „Anaconda” (USA).

Muzeum: „Skarby dawnego Raciborza”, „Książd dr Augustyn Weltzel – historyograf górnośląski”, wystawa rysunku satyrycznego e.o. plauen „Ojciec i syn” oraz wystawy stałe.

Galeria TMZR: wystawa malarstwa Stanisławy Wojtyny i Jana Lorenca.

JASTRZĘBIE

Kino „Panorama”: 25-27.07 g. 16.30 – „Morderstwo w Białym Domu” (USA, 15 l.), g. 19 – „Turbulencja” (USA, 15 l.).

Miejska Biblioteka Publiczna: do 31.07 – konkurs muzyczny; do 31.07 – quiz czytelniczy.

MBP Filia nr 1: 24.07 g. 13 – „Moda przez stulecie” (konkurs plastyczny), g. 13 – „Krzyżówka historyczna” (konkurs czytelniczy) 31.07 g. 13 – „Wędrowki po zamkach” (gry planszowe).

MBP Filia nr 3: 25.07 g. 12-14 – „Od chłopki do księżnej” (szycie strojów historycznych).

ŻORY. Do 4 sierpnia potrwa doroczny plener malarsko-fotograficzny, który rozpoczął się tu w miniony poniedziałek.

Plener z warsztatami

Po raz pierwszy w historii żorskich plenerów biorącym w nim udział artystom z całej Polski postawiono konkretne zadanie: oddanie uroków miasta w 725-lecie Żor. Jak co roku powstała tu prace plastyczne plenerowiczów będzie można obejrzeć na pokonkursowej wystawie, która na przełomie października i listopada zostanie otwarta w nowej galerii Miejskiego Ośrodka Kultury. Zgodnie z oficjalnym regulaminem każdy z autorów pozostawi organizatorom, w tym również sponsorom imprezy, swoje dwie prace.

Wzorem lat ubiegłych plenerowi będą towarzyszyć warsztaty plastyczne, organizowane przede wszystkim z myślą o uczniach tutejszych szkół, ale mogą wziąć w nich udział wszyscy zainteresowani. Będą oni mogli korzystać z porad doświadczonych twórców, a nawet podglądać ich w czasie pracy. Najlepsze obrazy i rysunki uczestników warsztatów zostaną zaprezentowane na wieńczącej plener wystawie.

(WaT)

WODZISŁAW. Sporym zainteresowaniem cieszą się letnie koncerty odbywające się w Parku Miejskim. Co niedzielę o godz. 16 w muszli koncertowej można posłuchać muzyki w wykonaniu orkiestry dętej kopalni „Marcel” – Ruch „1 Maja” oraz innych zespołów muzycznych.

Niestety pogoda pokrzyżowała plany organizatorów. Ze względu na padający deszcz trzeba było odwołać pierwszy koncert, który miał się odbyć 6 lipca. Tak więc inauguracja wakacyjnego grania „pod chmurką” odbyła się tydzień później. Wodzislawski zespół „Pitzcaraldo” zaprezentował standardy jazzowe

Muzykowanie „pod chmurką”

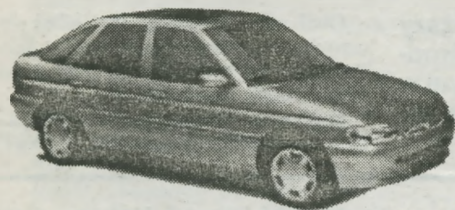
i bluesowe przed młodzieżową publicznością. Koncert zgromadził około 100-150 młodych ludzi. Przyjemne udało się połączyć z pożytecznym. W trakcie tej imprezy harcerze przeprowadzili zbiórkę pieniędzy dla osób poszkodowanych przez powódź. W ostatnią niedzielę lipca w wodzisławskim Parku Miejskim zaprezentuje się czeski zespół „Mr. B. Pyne”, który zagra muzykę country. Lipcowe plany muzykowania w muszli koncertowej są podobne. W pierwszą i trzecią niedzielę wystąpi orkiestra dęta „1 Maja” a w pozostałe przewidziano kon-

certy zespołów rozrywkowych i młodzieżowych.

– Letnie koncerty zorganizowaliśmy po raz czwarty po 1990 r. – mówi Józef Pieczka, kierownik Referatu Kultury Urzędu Miejskiego. – Nawiazujemy w ten sposób do tradycji z lat 70. Mieszkańcy już przyzwyczaili się do tej formy rozrywki. Każdy z koncertów ma swoją publiczność. W tym roku występy orkiestry „1 Maja” sponсорuje kopalnia „Marcel” a pozostałe – Urząd Miejski.

(jak)

Oferujemy pełną gamę samochodów



za gotówkę
i na raty



**AUTORYZOWANY DEALER
FORDA firma HOSSA**

pełna obsługa gwarancyjna i pogwarancyjna

Serwis: ul. Fojcika 12, tel./fax (036) 4190-351

Dział Sprzedaży: Racibórz, ul. Rzeźnicza 2 (Rynek) tel./fax (036) 4152-018

Rybnik, ul. Wodzisławska 26, tel. 42 24 858

k-471

Daewoo: TICO, NEXIA, ESPERO,
Nowy POLONEZ

Caro Plus Atu

AUTO SYSTEM

oprocentowanie
2,8%

DAEWOO

oprocentowanie tylko **2,8%** w skali roku
 > spłata w 60-ciu dogodnych ratach
 > samochód wg zamówienia Klienta
 > minimum formalności

RYBNIK ul. Chrobrego 6 SDH "Hermes"
salon czynny: codziennie 10⁰⁰-18⁰⁰ soboty 10⁰⁰-14⁰⁰

WAKACYJNA PROMOCJA !!!
voucher wartości 1.000 zł
14-dniowe wczasy dla 2 osób. **GRATIS !!!**

k-375

RZEŹNIA POŁOMIA
ZAPRASZA
szeroki asortyment
niskie ceny

tel. 476-04-92 6 - 14
tel. 0-90 308-328 po 19.00

n1456

F.P.H.U. „RAFAŁ STOLARCZYK”
BRAMY

- garażowe - uchylne i skrzydłowe
- wjazdowe - przesuwane i skrzydłowe
- roletowe - zdalnie sterowane
- rolety zewnętrzne
- stolarka aluminiowa
- ogrodzenia

Dowolne wymiary, kompletna obsługa klienta.
Rybnik, ul. Sosnowa 5, tel./fax 423-421
(TRANSROW - biurowiec) ul. Mikołowska
Gliwice, ul. Wrocławska 21, tel./fax 032/230 86 19

n306k

PPHU „TWARBET”
PRODUKCJA-SPRZEDAŻ
PUSTAKÓW ŻUŻLOWYCH

Wyrób spełnia kryteria bezpieczeństwa, zdrowotności, ochrony środowiska, jest uprawniony do oznaczania znakiem bezpieczeństwa B/Nr B/08/62/97 wydanym przez CEBET Warszawa.

Pszów, ul. Rejtana 21
tel. 455-89-05
Jastrzębie - KWK Borynia
tel. 474-13-08,
471-87-82 wew. 5228

n1124

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO - USŁUGOWE

ALIOTH

44-207 RYBNIK
ul. Gliwicka 179
tel. 036/4224345

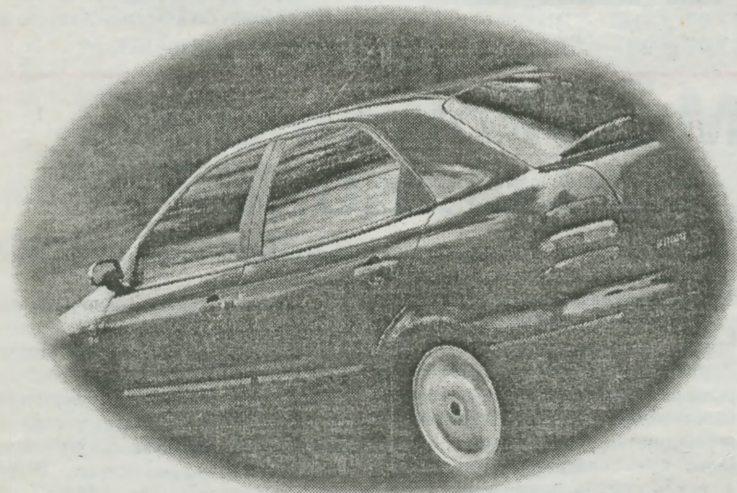
PROMOCJA
podłogi panelowe • panele ściennie forniir
KUPON RABATOWY

sprzedaż: hurt, detal

k-305b

FIAT

W NASZEJ OFERCIE PEŁNA GAMA SAMOCHODÓW
MARKI FIAT ORAZ ALFA ROMEO



- sprzedaż samochodów nowych i używanych
- kredyty
- ubezpieczenia
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny na miejscu

Leta S.A. Fiat Dealer

RYBNIK UL. ZEBRZYDOWICKA 90
TEL. (036) 42 42 911-915

n1001e

TELEFONY KOMÓRKOWE - TELEFAXY - CENTRALE



SALEX CENTERTEL
sp. z o. o.

RYBNIK, ul. Wiejska 1, tel. (036) 42233 63; (036) 42269 90



100 zł*
- i już rozmawiasz!

DEALER:

GRAVIPOL
Pszczyna
ul. Gornośląska 40
tel. (0-32) 210-45-65

* - 1 rata

CENTRALE TELEFONICZNE ABONENCKIE

AUTORYZOWANY DEALER

Lucent Technologies

Bell Labs Innovations



Dawniej



n1002e

Towarzystwo Edukacji Bankowej SA w Poznaniu

ogłasza nabór na rok akademicki 1997/98
do rocznego policealnego

**STUDIUM
FINANSÓW**

SZKOŁA NA CZASIE

- atrakcyjne kierunki kształcenia:
**bankowość • księgowość
podatki**
- trzy tryby nauki:
dzienny • zaoczny • wieczorowy
- ciekawe perspektywy zawodowe
- możliwość kontynuacji nauki

w Wyższej Szkole Bankowej

Zapraszamy:

Racibórz, ul. Słowackiego 55, tel. (036) 415 50 20 w.46
Żory, ul. Fabryczna 10, tel. (036) 435 90 63, 434 55 49

ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR

z-4129



1,1=1,6

Tak, to oczywiście możliwe!

ŻORY Proponujemy Państwu okna z kolekcji "Futur"
o rewelacyjnym współczynniku przenikania ciepła
 $k=1,1 W/m^2xK$ za cenę okna o standardowym współczynniku $k=1,6$

okna
PVC i aluminium

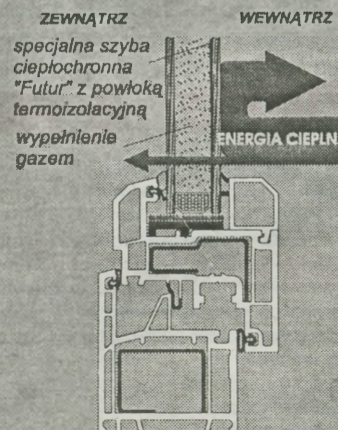
Żory ul. Boczna 6
tel. 435-91-33

Racibórz ul. Opawska 90
tel. 415-51-25

Rybnik ul. Gliwicka 1
tel. 422-56-93

Wodzisław Śl. ul. Ks. Konstancji 32
tel. 455-20-67

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-
USŁUGOWE "A-P" Sp. z o.o.
tel./fax (0-36) 435-91-33, 434-59-22, 434-59-33



k-364



P.P.H.U. KONSEK S.C.
OKNA
I
DRZWI
PVC

44-300 Wodzisław
ul. 26 Marca 7
tel. 4553245



47-400 Racibórz
ul. Browarna 16
tel./fax 4152248

RATY RATY RATY RATY RATY RATY RATY RATY RATY RATY RATY

Wyrób posiada certyfikat zgodności Nr CZITB - 77/1996
ze świadectwem ITB Nr 1025/94 dla systemu VEKA SOFTLINE

44-240 Żory ul. Moniuszki 5
tel. (036) 43-42-164
tel./fax (036) 43-45-896

44-200 Rybnik pl. Wolności 15
tel. (036) 42-24-846
tel./fax (036) 42-24-992

k-161

OKNA PCV „PANORAMA”

dowolny wymiar białe i kolorowe

- ☆ typowe natychmiastowy odbiór
- ☆ nietypowe i kolor na zamówienie
- ☆ ceny obowiązują w dniu zamówienia

W oknach stosujemy: okucia firmy Schuring
trzy białe uszczelki
szyby float
metalowe wzmocnienia

44-295 LYSKI
Łukowska 8
tel. 0/601 48 32 45

44-200 RYBNIK
Łąkowa 10
tel./fax 422-1656

CZYNNE
PN - PT
8 - 16

Proponujemy: transport, pomiary, montaż

n-631

BEMAT

ZAKŁAD BETONIARSKI
44-293 GASZOWICE
ul. Rydułtowska 14

oferuje

KAMIEŃ, KRAWĘŻNIKI I PŁYTKI BRUKOWE

Produkowane najnowszą technologią
atestowane według norm zachodnich

oraz

prowadzi wykonawstwo chodników, ulic,
placów, dojazdów do posesji z materiałów własnych.

↔ Ceny konkurencyjne ↔

Informacja: tel. 0-90301567

n1033

MEBLE SKLEPOWE • Hurtownia

- ◆ z płyty, rurowo-kulowe na wymiar w kolorze chrom, złoto, dowolny
- ◆ wieszaki, stojaki, manekiny ◆ witryny szklane i ze złączek
- ◆ sprzęt chłodniczy: lady, regały ◆ wagi elektroniczne, metkownice

FH „SUBIEKT”

RYBNIK, ul. Grunwaldzka 46 (dawny MEBLOTEX) tel. (0-36) 42 24 207

Zapraszamy również do naszych sklepów, oferujących:

- ◆ meble biurowe ◆ meble na wyposażenie kawiarni
- ◆ meble do domu - pełny asortyment

DH „MARKET ABC”

44-253 RYBNIK-BOGUSZOWICE

UL. PATRIOTÓW 34, TEL.: (036) 4392-569

MEBLDOM

44-200 RYBNIK

UL. SOSNOWA 1, TEL./FAX: (036) 42-214-62

Ceny
producental

n-923

PRODUCENT OKIEN PCV

system **KBE i PANORAMA**
doradztwo ■ transport ■ montaż
Nietypowe okna? - sprawdź cenę.

S.C. „DUDA”

44-293 Gaszowice ul. Rudzka 12
Tel. 0-90 301 982

n-807

CENTRALA ARTYKUŁÓW WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

E&M
CENTER

* Salon Sprzedaży i Magazyn:

44-270 Rybnik, ul. Kadłubka 33 (przecznica ul. Wodzisławskiej)

tel.: 4222689, 4228997

- panele boazeryjne (ponad 50 wzorów),
- panele podłogowe (17 kolorów),
- blaty kuchenne
- listwy wykończeniowe duży wybór!
- szeroki wybór płytek ceramicznych (hiszpańskich i włoskich)
- drzwiczki ażurowe, prowadnice, zawiasy
- płyty gipsowo-kartonowe firmy "Rigips"
- ceramika użytkowa + armatura
- regały, kleje, silikon, sztachety ogrodzeniowe,
- ogrodowe domki z huśtawką dla dzieci

* HURT I DETAL *

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!

Godziny otwarcia hurtowni:

od Pn do Pt w godz. 8.00-17.00 w soboty od 8.00 do 13.00



KATOWICE
(032) 203 05 56

Rybnik ul. 3-go Maja 11

Tel. (036) 4223-687, 4224-196

k-121

CARPLEX®
Sp. z o.o.

SKLEP I BIURO
MARKETINGOWO
-PROJEKTOWE
47-400 RACIBÓRZ,
UL. NOWA 13
tel./fax (36) 415 72 91,
415-37-20, 415 98 54



PŁYTY KARTONOWO-
-GIPSOWE

NIDA GIPS

SUFITY PODWIESZANE TYP **THERMATEX** **PARAFON**

SYSTEMY WENTYLACJI POMIESZCZEŃ **SILAVENT**

PANELE BOAZERYJNE ŚCIENNE I PODŁOGOWE

PŁYTKI CERAMICZNE - 600 WZORÓW

KLEJE, FUGI, SILIKONY

SYSTEM DOCIEPLEŃ

Ceresit

WEŁNY **ROCKWOOL**

HURTOWNIE:

RACIBÓRZ, ul. Kolejowa 20, tel. (0-36) 415 31 65

RYBNIK, ul. Mikołowska 107, tel. (0-36) 422 14 81-2 w. 15

WODZISŁAW ŚL., ul. Michalskiego 2, tel. (0-36) 455 26 21

k-426a

K
A
T
A
L
O
G
**fir
my**
regionu
ŚLĄSKA

Skuteczność
przewyższa
cenę!

Oficyna RES-TYPE
40-008 KATOWICE
ul. Warszawska 10
tel. 206 88 28, 206 89 98
fax 58 88 69

Oddział:
44-200 Rybnik
3 Maja 30

tel. 42 281 62 w. 319

n-959



CENTRUM DAEWOO

WAAKACYJNA PROMOCJA!

W SALONIE SAMOCHODOWYM PROMEX Ltd. - Rybnik

- POLONEZY ATU PLUS
- TICO
- NEXIE

OC - Gratis
AC - Preferencyjne

W RAMACH ZŁOMOWANIA - NEXIE
z rabatem - 2.000,00 zł
lub ubezp. AC - 1%

POLONEZY PLUS, NEXIE DLA TAKSÓWKARZY I SZKÓŁ NAUKI JAZDY - rabaty do 10%
KORZYSTNE KREDYTY, BEZ ZAŚWIADCZEŃ RÓWNIEM NA KARTĘ PODATKOWĄ,
RYCZAŁT. ZAŁATWIAMY NA MIEJSCU
-RYBNIK, UL. GILWICKA 60, tel. 4226548

n1080

MEBLE

Nowo otwarty pawilon

Rybnik
ul. Nikołowska 42

poleca tanie,
atrakcyjne meble
do domu.

RATY. TRANSPORT

n1180

LICEUM
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
EKSTERNISTYCZNE

- tylko 1,5 roku, matura
- rozpoczęcie wrzesień 97

Ilość miejsc OGRANICZONA.

Zapisy przyjmuje do 15 sierpnia 97

SEKRETARIAT:

Przedsiębiorstwo Oświatowe „WUR”

Rybnik, ul. Sobieskiego 9

TEL./FAX 42-23-643.

k-422

HURTOWNIA
dorado
RYBNIK ŻORSKA 14 C
TEL. 42-23-460 FAX 42-23-401

FARBY, LAKIERY, KLEJE
MATERIAŁY BUDOWLANE
dla
SKLEPÓW, FIRM ORAZ
ODBIORCÓW DETALICZNYCH

CENY FABRYCZNE,
TRANSPORT-GRATIS
Dealer Polifarb Cieszyn SA. ZCH
Hajduki Anser

n1102

Hurtownia Zabawek i Artykułów Szkolnych

zaprasza
w godz od 8.00 do 18.00

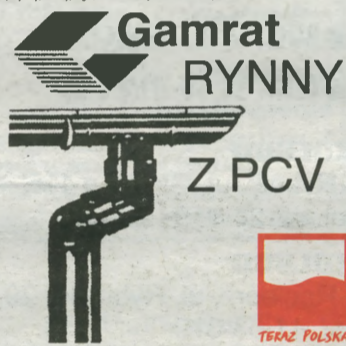
Żory, ul. Śmieszek 17 tel. 434-61-25

n1086

MATERIAŁY **GONAR**
BUDOWLANE

OFERUJEMY:
- papy termozgrzewalne Onduline,
- gonty papowe, dachówkę ceramiczną,
- izoplast, Abizol, rury kanalizacyjne,
- wełnę mineralną,
- zaprawy Atlas,
- płyty gipsowo - kartonowe

HURTOWNIA: Wodzisław, ul. Radł. Chałupki 75, tel./fax (0-36) 4566010
FILIA: Rybnik-Jejkowiec, ul. Główna 55, tel. 42 222-84...85 w 28
FILIA: Rybnik - Gotartowice, ul. Gotartowicka 1 tel. 42 206-79
SKLEP: Wodzisław Śl., ul. Przemysłowa 3, tel. 456-59-41
(tapety, farby, agd, art. elektryczne i inne...)



n1030

STALÓWKA ZAPRASZAMY
do największego
w Rybniku

SAMOOSŁUGOWEGO SKLEPU PAPIERNICZEGO

„Stalówka”
PROMOCJA
segregatorów
ESSELTE

CENA NETTO/BRUTTO
SEGREGATOR A4/70 EKONOMICZNY
4,24/5,17 zł

CENA NETTO/BRUTTO
SEGREGATOR A4/70
5,06/6,17 zł

CENA NETTO/BRUTTO
SEGREGATOR A4/40 EKONOMICZNY
4,27/5,21 zł

CENA NETTO/BRUTTO
SEGREGATOR A4/25R.
5,16/6,30 zł

CENA NETTO/BRUTTO
SEGREGATOR A4/25/2R.
3,56/4,34 zł

CENA NETTO/BRUTTO
SEGREGATOR A5/70
6,56/8,00 zł

RYBNIK, ul. Sobieskiego 7

• Dogodne położenie • Bogaty asortyment • Niskie ceny • Fachowa obsługa •

k-436

AUTORYZOWANY PARTNER
ŚWIATOWEGO LIDERA
ELEKTRYCZNYCH SYSTEMÓW
DEVI GRZEWCZYCH

- * OGRZEWANIE PODŁOGOWE (kable, osprzęt)
- * NAGRZEWNICE CIEPŁEGO POWIETRZA (3kW-21kW)
- * SUSZARKI RĘCZNIKOWE (25W-60W kolory: biały, srebrny, złoty)
- * KONWEKTORY NAŚCIENNE
- * PROMIENNIKI PODCZERWIENI
- * MATY GRZEWCZE

Zapraszamy do współpracy Biura projektowe,
instalatorów, odbiorców hurtowych i detalicznych
**Polecamy swoje usługi ogólnobudowlane,
elektryczne i posadzkarskie.**

P.H.U. „NATAL”
44-240 ŻORY ul. Kacza 3
tel./fax (036) 434-24-68, 435-02-55

Z-4024

MIX **EURO** PPHU **EURO-MIX**
Sp. z o.o.SYSTEM
OCIEPLANIA ŚCIAN
EURO-MIX* KLEJE DO
GLAZURY* KLEJE DO
STYROPIANU

* STYROPIAN

* TYNKI SZLACHETNE

* PROFILE TYNKARSKIE

SIATKA Z Wł. SZKLANEGO
PONIŻEJ 3,00 PLN

Producent

44-240 Żory
ul. Boczna 6

tel./fax

036 / 4344-472

Ponadto:

- * gips tynkarski GT
- * szpachłówki gipsowe
- * płyty RIGIPS
- * profile, kleje, akcesoria

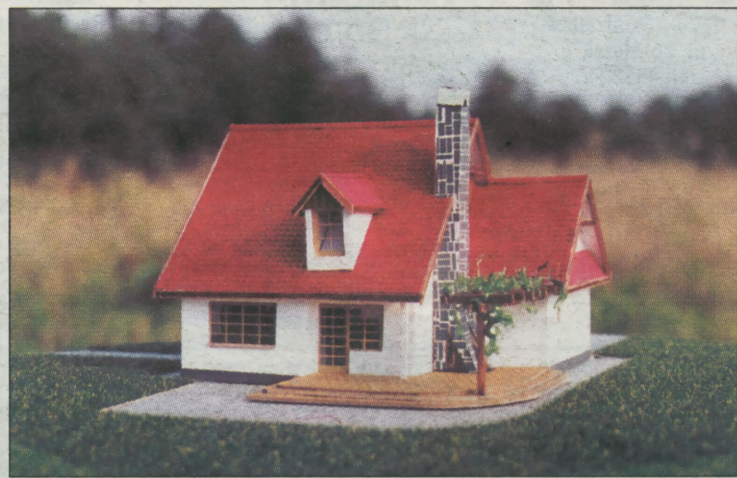
DOBRE CENY
ZAPRASZAMY

Punkt sprzedaży
i wykonawstwo:
RYBNIK ul. Sosnowa 7
Tel. 4227-641 w. 158

z-4262

Holding OMEGATERM S.A. oferuje

CIEPŁY DOM



Szukasz ciekawego projektu - wstąp do nas
• projekty Studia Architektonicznego T. Rutkowskiego
w technologii **IZODOM 2000**

Potrzebujesz ciepła dla swego domu - wstąp do nas

- komputerowy system grzewczy **OMEGATERM**
- przepływowe ogrzewacze wody, bojler
- klimatyzacja
- rewelacyjne ceny inwestycji i eksploatacji
- sprzedaż ratalna!
- **PROMOCJA!**
- Nagroda Międzynarodowych Targów Katowickich **ELTARG'97**
- Nominacja do nagrody **Złoty Kask '97**

Szukasz wykonawcy - wstąp do nas

- wykonawstwo pod klucz

Sprzedaż detaliczna i hurtowa:

Sklep Firmowy **OMEGATERM** (Rybnik, pl. Armii Krajowej 3
tel. 4225199 w. 302, 308)godziny otwarcia: **poniedziałek-piątek 8.00 - 16.00**

- podłogowe maty grzewcze **OMEGATERM**
- grzejniki konwektorowe i radiatorowe
- przepływowe ogrzewacze wody
- bojler, warniki
- piece akumulacyjne
- termostaty
- zestawy łazienkowe

Zapewniamy wysoką jakość usług i fachową obsługę.

Zapraszamy do Biura Handlowego w Rybniku pl. A.Krajowej 3
tel. 036 42-25-199, 42-25-669, 42-25-594, 42-25-799 wew. 301, 309

k-419

AKSELELEKTRONIKA - ŁĄCZNOŚĆ
Rybnik, ul. Hallera 12a, tel. 4224836

Autoryzowany dealer

Promocja!

599 zł

Telefon **MOTOROLA d 160**

Cena netto z aktywacją

oraz zestaw głośnomówiący
do samochodu za **1 zł**

k-460

P.W. „EUROMEX” Sp. z o.o.

Materiały BUDOWLANE
INSTALACYJNE I WYKOŃCZENIOWEOferujemy w **ATRAKCYJNYCH CENACH:*** **ONDULINE** **ONDURA*** **GONTY PAPOWE - FIŃSKIE*** **BLACHY DACHÓWKOWE****RATY!*** **DACHÓWKA BRAAS i PRO DACH*** **OKNA DACHOWE FAKRO i VELUX*** **Kompletne obróbki dekararskie*** **Rynny GAMRAT i ocynk.****Transport GRATIS*** **PARAPETY** - wewn. i zewn.

GRZEJNIKI **convector**
i **ALUM. WŁOSKIE**

- * **ATLAS - KLEJE, ZAPRAWY, TYNKI**
- * **Wyposażenie łazienek ...**

ZAPRASZAMY na zakupy

Pawilon G.S.
SKRZYSZÓW gm. Godów
ul. Wyzwolenia 16
Tel. 4765076

9 - 17
Sobota:
9 - 13

HURT * DETAL
*** Rabaty**

n1176

NOWOCZESNE OKNA I DRZWI Z PCV NA KTÓRE CIĘ STAĆ

44-217 Rybnik Zebrzydowice ul. Buhla 22b
KONSUM Tel., fax (036) 42 44 066, tel. (036) 42 44 067

Okna typowe do natychmiastowego odbioru
 Na zamówienie dowolny kształt, kolor, oszklenie
 Do wyboru systemy:
 Niemiecki Brüggmann, Golden Line
 Austriacki profil licencyjny Panorama
 Doradztwo, transport, montaż, serwis, raty





ZDROWA WODA

– do domu i zakładów pracy

DOSTAWA NA TELEFON DO 48 GODZ. W BUTLACH 19 l

Cena netto:
 19 l = 10.00 zł, 1 l = 0.52 zł

TEL. 42-25-127

OKNA PCV

Firma Handlowa JĘDRUŚ

Przedstawiciel Firmy OKFENS Czeladź

OKNA TYPOWE I NA ZAMÓWIENIE

Okna z Czeladzi to gwarancja jakości i niezawodności potwierdzona wieloma nagrodami i medalami na krajowych i międzynarodowych wystawach. Okna posiadają CERTYFIKAT ITB oraz ATEST PZH dopuszczający do stosowania w budownictwie publicznym.

PGMIARY-MONTAŻ-TRANSPORT-RATY

PSZÓW, Osiedle ul. Jagiełły 7 tel/fax 455-89-06




MATERIAŁY BUDOWLANE

GONAR

OFERUJEMY:

- papy termozgrzewalne Onduline, Ondurę, eternit
- gonty papowe, dachówkę ceramiczną, lepiki, Bit-Gum
- izoplast, Abizol, rynnny Gamrat, rury kanalizacyjne
- blachy ocynkowane i powlekane, cegły klinkierowe
- wełnę mineralną, welon szklany, wyroby firmy „Gulfiber”
- zaprawy Atlas, cement, wapno, gwoździe budowlane
- płyty pilśniowe, płyty gipsowo - kartonowe
- stolarka drzwiowa, okna dachowe Velux

Karty Stałego Klienta z upustem do 5%
Raty Usługi transportowe

HURTOWNIA: Wodzisław, ul. Radl. Chałupki 75, tel./fax (0-36) 456-47-69
 FILIA: Rybnik-Jejkowice, ul. Główna 55, tel. 42 222-84...85 w.28
 FILIA: Rybnik - Gotartowice, ul. Gotartowicka 1 tel. 42 206-79
 SKLEP: Wodzisław Śl., ul. Przemysława 3, tel. 456-59-41 (tapety, farby, agd, art. elektryczne i inne...)

STAŁY KIERMASZ

OKAZJA!

30%

TANIEJ

Jesteśmy największą firmą w Polsce sprzedającą okazjnie towary z upadłych sklepów, hurtowni i fabryk i niemieckich domów towarowych.

Stałe dostawy nowych asortymentów

WODZISŁAW ŚL. OS. PIASTÓW - UL. PRZEMYSŁAWA 16 (naprzeciwko przedszkola) CZYNNE 9.00 - 17.00

JASTRZĘBIE ZDRÓJ - UL. OPOLSKA PAW. 723 CZYNNE 10.00 - 17.00

INTERNATIONAL CONSULTING IBC

BIURO LEASINGU

44-200 RYBNIK, ul. Wiejska 7 (parter p.10)
 tel/fax 42-22-988, tel. 42-26-451 w. 281

40-032 KATOWICE, ul. Dąbrowskiego 22, tel./fax 256-34-52

KUPI TWOJEJ FIRMIE KAŻDE URZĄDZENIE SZYBKO! PROFESJONALNIE! BEZ ZBĘDNYCH FORMALNOŚCI!

Warunki finansowe mogą być negocjowane z leasingodawcą

- ◆ Okres leasingu: 6 - 36 miesięcy.
- ◆ Efektywne oprocentowanie: około 20% w skali roku.
- ◆ Przedmiotem leasingu mogą być: samochody dostawcze (nowe i używane); komputery wraz z oprogramowaniem; sprzęt chłodniczy; wyposażenie sklepów, kawiarni i barów; maszyny dla przemysłu piekarniczego i gastronomicznego; wszelkie inne urządzenia.

Całość rat leasingowych zaliczana jest w koszty działalności gospodarczej

CENTRUM DAEWOO

W ciągłej sprzedaży samochody:

NEXIA
 TICO
 ESPERO
 POLONEZ CARO PLUS
 POLONEZ ATU PLUS

Kupując POLONEZA ATU oszczędzasz 4 900,-

Zakup samochodu na bardzo korzystnych warunkach kredytowych:

- bez poręczycieli
- bez pierwszej wpłaty
- formalności kredytowe na miejscu

★ Przyjmujemy samochody używane w rozliczeniu

INTERNATIONAL TRADING SERVICE

44-335 Jastrzębie Zdrój, ul. Warszawska 1
 tel./fax 036 471 63 80, 471 60 00 w. 33, w.38
 CZYNNE OD 9.00 - 20.00, W SOBOTY OD 9.00 - 18.00

PCV OKNA

Panorama Poltrokal KBE-	Typowe Na wymiar Witryny
Drzwi z: - aluminium - PCV - drewna	Typu „CLASSIC” - parapety - rolety
doradztwo pomiaru raty upusty	Czeladź Przedstawicielstwo ZPUH Rybnik


ul. Wodna 3 (boczna Wyzwolenia)
 ☎ 036/42252-35

SUZUKI

DURCZOK
 Autoryzowany Dealer i Serwis

Wodzisław Śląski
 ul. Marklowicka 1
 tel./fax (0-36) 455-25-37

Katowice-Kostuchna
 ul. Hierowskiego 2
 tel./fax (0-32) 202-95-12



SUZUKI ALTO 800 - od 23.500 zł
SUZUKI ALTO 1000 - od 28.000 zł
SUZUKI SWIFT - od 32.500 zł
SUZUKI BALENO - od 44.500 zł

- WSZELKIE FORMALNOŚCI NA MIEJSCU
- RATY, LEASING, UBEZPIECZENIA
- W ROZLICZENIU - UŻYWANE SAMOCHODY

500 PROPOZYCJI W CZASACH I WYCIECZKACH

HISZPANIA Wczasy 12 - dniowe
COSTA BRAVA LLORET de MAR
 Ceny od 799 do 1199 zł (w zależności od terminu i standardu hotelu)

GRECJA Wczasy 14/15 - dniowe
Wyspa KORFU
 Ceny od 766 do 1056 zł (zniżki dla dzieci do 12 lat)

WŁOCHY Wczasy 13/14 - dniowe
RIMINI Ceny od 514 do 969 zł (zniżki dla dzieci do 12 lat)

WŁOCHY Wycieczka 8 - dniowa
 WENECJA, FLORENCJA, PIZA, SIENA, RZYM, WATYKAN, MONTE CASSINO, ASYZ, SAN MARINO, RIWIERA ADRIATYCKA, RAWENNA, PADWA.
 Ceny od 1050 do 1148 zł

GRECJA Wycieczka 11 - dniowa
 KORYNT, MYKENY, NAFPLION, EPIDAUROS, ATENY, SUNION, OSIOS LOUKAS, DELFY, TERMOPILE, Płw. PELION, METEORY, VOLOS, PATRAS.
 Ceny od 1449 do 1775 zł

POLSKA Wczasy
 MORZE, GORY, JEZIORA

BIURO PODRÓŻY ATLAS

LATO '97

FRANCJA Wycieczka 6 - dniowa
 PARYŻ Cena 660 zł

CHORWACJA Wczasy 10 - dniowe
 Półwysep ISTRIA, PULA
 Ceny od 649 do 1499 zł (w zależności od terminu i standardu hotelu)

AUSTRIA Wycieczka 3 - dniowa
 WIENEN Cena 228 zł

W CZASACH z dojazdem własnym w apartamentach i hotelach:
WŁOCHY GRECJA SŁOWACIA
 LIDO ADRIANO, Płw. PELION, PIESTANY, MARINA ROMEA, Wyspa KORFU, BIELA FARMA.

Również wczasy i wycieczki autokarowe i samolotowe m. in. do TUNEZJI, FRANCJI, WŁK. BRYTANII, TURCJI, EGIPITU i wiele, wiele innych

ŻORY - ul. Moniuszki 9 tel. 434-47-51, 434-27-53
 RYBNIK - Rynek 6 tel. 422-82-63
 WODZISŁAW - ul. Kubsza 9 (DH Gwarek) tel. 455-62-62
 JASTRZĘBIE Z. - ul. Mazowiecka 24 (DH Merkury) tel. 471-41-30
 RACIBÓRZ - ul. Batorego 6 tel. 415-33-55

NAPRAWA KOSIAREK, PIŁ, KOS SPALINOWYCH I ELEKTRYCZNYCH, ROWERÓW, MOTOROWERÓW I MOTOCYKLI

Oferujemy prace w zakresie: - instalacje elektryczne
- lakiernictwo - remonty, regulacja Rybnik - Chwałowice, ul. Ogrodowa 28d - szlify
- centrowanie kół tel. (0-36) 42-26-279 - spawanie
Czynne od 9.00 do 20.00. MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU n999

Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego Oddział Regionalny w Katowicach ul. Gliwicka 106

informuje

W związku z zaistniałą na terenie objętym działalnością O/R KRUS w Katowicach powodzią istnieje możliwość:

- odroczenia terminu opłacania kwartalnych składek;
- przesunięcia terminu spłat poszczególnych rat zawartych układów ratalnych;
- umorzenia składek na zasadach określonych rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 15 września 1982 r. (Dz.U. Nr 30, poz. 211 z późn. zm.), rolnikom, którzy ponieśli straty w wyniku wyżej wymienionego zdarzenia, po złożeniu stosownego wniosku.

k-489

OGŁOSZENIE

Zarząd Gminy w Mszanie przy ul. 1 Maja 81 ogłasza przetarg nieograniczony na zadania p.n.

„Oprogramowanie komputerowe Urzędu Gminy Mszana”

Przetarg obejmuje:

Dostawę, instalację i przekazanie do eksploatacji programów usprawniających realizację zadań Urzędu Gminy.

Szczegółowe informacje dotyczące zamówienia zostały zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, które otrzymać można w Urzędzie Gminy Mszana, pok. nr 17.

Koszt materiałów przetargowych - 5 zł. Termin wykonania zadania: 30.09.1997 r.

Zamkniętą ofertę składać należy w Urzędzie Gminy Mszana przy ul. 1 Maja 81, pok. nr 6 w terminie do 12.08.1997 r. do godz. 15.00.

Informacji na temat przetargu udziela Pan Marian Werner - Referat Gospodarki Komunalnej, pok. nr 17, tel. 4720071 do godz. 15.00.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w kwocie 2000,00 zł, które należy wpłacić w Filii Banku Śląskiego S.A. K-ce O/Wodzisław Śl. w terminie do 12.08.1997 r. Nr konta 10501403-0402065452.

W przetargu nieograniczonym mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają warunki zgodnie z art. 22 Ustawy o Zamówieniach Publicznych.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi 14.08.1997 r. o godz. 9.00 w sali posiedzeń Urzędu Gminy Mszana.

n1477

PRZETARG

Zgodnie z ustawą o Zamówieniach Publicznych (Dz.U. nr 76 poz. 344 z późniejszymi zmianami) Rybnicka Spółdzielnia Mieszkaniowa ogłasza przetarg nieograniczony na:

- 1) modernizację instalacji c.o. w budynku - Chrobrego 23
- 2) modernizację instalacji c.o. i węzłów cieplnych w budynkach:
 - Św. Józefa 13B
 - Św. Józefa 18
 - Św. Józefa 20
 - Św. Józefa 20A

W przetargu mogą wziąć udział firmy, które prowadzą działalność w wymienionym zakresie robót oraz złożą ofertę zgodną z wymaganiami ustalonymi w dokumentacji przetargowej.

Przystępujący do przetargu otrzymają specyfikację istotnych warunków zamówienia w Dziale ds. Umów i Dokumentacji, pokój nr 18 w siedzibie RSM ul. Wyzwolenia 35 - w cenie 15 zł (płatne w kasie RSM).

Przetarg odbędzie się w siedzibie Rybnickiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Rybniku ul. Wyzwolenia 35, pokój 24 w dniu 4.08.1997 r. o godz. 10.00.

Termin składania ofert - 1.08.1997 r. do godz. 14.00.

n1178

MHC Spółka Cywilna

prężna i ciągle rozwijająca się Firma, działająca na rynku krajowym już od sześciu lat, prowadząca działalność handlową; handel hurtowy artykułami spożywczymi, przemysłowymi i chemicznymi, w związku z otwarciem nowego oddziału w Raciborzu poszukuje kandydatów z Raciborza i okolic na stanowiska:

KIEROWNIK HURTOWNI I ZASTĘPCA

- wykształcenie minimum średnie
- wiek do 35 lat
- praktyka na stanowisku kierowniczym

KASJER

- wykształcenie średnie
- wiek do 32 lat
- kurs komputerowy
- mile widziany kurs obsługi kas fiskalnych

MAGAZYNIER

- wykształcenie minimum zawodowe
- uprawnienia na wózki jezdniowe z napędem silnikowym

SPRZEDAWCA

- wykształcenie zawodowe handlowe
- wiek do 32 lat

osoby zainteresowane prosimy o kontakt osobisty w siedzibie Firmy. Wodzisław ul. Marklowicka 17. Tel. 455-33-38, 455-31-39 wew. od 56-59

S.C. „CHEMEL”
Posadzki z żywicy epoksydowej, impregnacje posadzek betonowych, szlifowanie posadzek betonowych. Hurtownie, magazyny, hale, itp.
Tel. (036) 4714-555 n83/97

Nowo otwarte
solarium TURBO
zaprasza od godz. 10.00. n82/95
Żory, Kościuszki 30, Tel. 43-42-198.

Gminna Spółdzielnia „SCh”
Wodzisław Śl.
sprzeda następujące
maszyny rzeźnicze:

- 1) kuter - 2 szt.
- 2) nadziewarki - 2 szt.
- 3) wilk - 2 szt.
- 4) nastrzykiwarka - 1 szt.
- 5) skórowaczka - 1 szt.
- 6) zbiornik powietrza - 1 szt.
- 7) kompresor - 1 szt.
- 8) wagi inwentarzowe 200 kg - 2 szt.

Bliższych informacji
udziela sekretariat Spółdzielni
tel. 4558823, 4558895. n1461



P.P.U.H. „FABET” Sp. z o.o.
44-240 Żory, ul. Boczna 6
Tel (036) 73-40-500; 73-40-510
Tel./fax (036) 73-40-501

WSZYSTKO DO BUDOWY DOMU

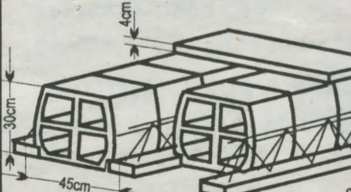
stropy prefabrykowane - dł. do 7,8m,
elementy ścienne (bloczki, pustaki),
płyty dachowe, belki nadprożowe,
płyty drogowe, płytki chodnikowe,
kręweżniki, obrzeża,
koryta odwadniające,
stal, wyroby stalowe, siatki zgrzewane,
wypożyczalnia elektronarzędzi i sprzętu
budowlanego, tel. (036) 73-40-526.

Garáže prefabrykowane
• pojedyncze, podwójne oraz kompleksy.
oraz

STARE PREFABRYKATY - TANIO
ZNAKOMITE DO UTWARDZANIA
NAWIERZCHNI

CEMENT
250 i 350
ORAZ
WAPNO
W WOKACH 50 kg
MOŻLIWOŚĆ DOSTAWY
DO KLIENTA

STROP TERIVA - II



Długość do 7,8 m z-4033
Zapraszamy
również
w soboty

n1489

Górnicza Spółdzielnia Budownictwa Mieszkaniowego im. St. Staszica w Wodzisławiu Śl. ogłasza przetarg na wysokość zaliczki na wkład budowlany na mieszkania własnościowe:

- kat. M-3 o pow. użytkowej 54,6 m kw. położonego w Rybniku-Niedobczycach przy ul. Wiertniczej 44/10
- kat. M-5 o pow. użytkowej 74,1 m kw. położonego w Rybniku-Niedobczycach przy ul. Związkowej 30a/1.

I-szy przetarg ograniczony - dla członków oczekujących Spółdzielni odbędzie się dnia 29.07.1997 r. o godz. 13.00 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kubsza 12 w Wodzisławiu Śl.

Wymagane wadium w wys. 200 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni w dniu przetargu.

W przypadku braku chętnych członków Spółdzielni odbędzie się II-gi przetarg nieograniczony dla wszystkich osób zainteresowanych w dniu 30.07.1997 r. o godz. 13.00 w siedzibie Spółdzielni. Wymagane wadium w wys. 2.500 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni w dniu przetargu.

Wystawione do przetargu mieszkania można oglądać:

- przy ul. Wiertniczej 44/10 w dniu 28.07.1997 r. od godz. 14.00 do 15.00
- przy ul. Związkowej 30a/1 w dniu 28.07.1997 r. od godz. 15.00 do 16.00.

Informacji udziela dział umów Spółdzielni tel. 4555-261 lub 4556-404. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn.

k-483

Zarząd Miasta Wodzisławia Śląskiego

ogłasza publiczny przetarg ustny na sprzedaż działki nr 2645/43 o pow. 670 m kw., k.m. 2 obręb Wodzisław opisanej w księdze wieczystej KW Nr 7028-W - jako własność Gminy-Miasta Wodzisławia Śląskiego, położonej w Wodzisławiu Śląskim na Osiedlu Dąbrówki a przeznaczonej w planie zagospodarowania przestrzennego miasta na urządzenie parkingu.

W/a działka wyposażona jest w sieć elektryczną, gazową, wod.-kan., i telekomunikacyjną

Cena wywoławcza działki wynosi 16.700,00 złotych.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłata wadium w wysokości 1.670,00 złotych.

Wadium należy wpłacić na konto Urzędu Miasta Wodzisławia Śląskiego nr 10501403-0400760302 Bank Śląski Katowice Oddział Wodzisław Śl., do dnia 7 sierpnia 1997 r. lub w kasie Urzędu Miasta Wodzisławia Śl. (pokój nr 7), do godz. 15-tej.

Przetarg odbędzie się 8 sierpnia 1997 r. o godz. 10.00 w budynku Urzędu Miasta Wodzisławia Śl., sala 240, I piętro.

Rozpoczęcie budowy winno nastąpić w terminie do 1 roku, natomiast zakończenie do 4 lat.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia, a w razie uchylenia się od zawarcia umowy notarialnej w terminie 1 miesiąca od daty przetargu ulega przepadkowi na rzecz sprzedającego. Osobom, które przetarg przegrały wadium zostanie niezwłocznie zwrócone.

Wszelkich informacji odnośnie przetargu udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta, (pokój 260), tel. 455-47-76, 455-28-96.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn.

k-455a

Zarząd Miasta Wodzisławia Śląskiego

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony i zaprasza partnerów krajowych oraz zagranicznych do składania ofert na nabycie

własności nieruchomości położonej przy ulicy Wincentego Witosa w Wodzisławiu Śląskim pod budowę baru-restauracji szybkiej obsługi.

Objęta przetargiem nieruchomość w planie zagospodarowania przestrzennego miasta położona jest w terenie oznaczonym symbolem A5E4, stanowi własność Gminy-Miasta Wodzisławia Śląskiego i obejmuje działkę nr 2053/134 o pow. 0.38.90 ha zapisaną w księdze wieczystej KW Nr 6.173-W.

Ww. działka wyposażona jest w sieć elektryczną, telekomunikacyjną. Istnieje możliwość podłączenia wody oraz odprowadzenia ścieków bytowo-gospodarczych.

Na przedmiotowy teren posiadamy pozytywne uzgodnienia branżowe.

Cena wywoławcza 1 m kw. gruntu wynosi 75,00 złotych.

Wysokość wadium 29.175,00 złotych.

Pisemne oferty w zamkniętych kopertach z dopiskiem „przetarg na teren przy ul. Witosa” składać w Urzędzie Miasta Wodzisławia Śląskiego, przy ul. Bogumińskiej 4, pokój nr 9 w terminie do 5 VIII 1997 r. do godz. 15.00.

Wadium należy wpłacić na konto Urzędu Miasta Wodzisławia Śląskiego Bank Śląski Katowice Oddział Wodzisław Śl. nr 10501403-0400760302. Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta Wodzisławia Śląskiego przy ul. Bogumińskiej 4b, sala 240, (I piętro) w dniu 6 sierpnia o godz. 10.00.

Rozpoczęcie budowy winno nastąpić w terminie do 1 roku, natomiast zakończenie do 4 lat.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia, a w razie uchylenia się od zawarcia umowy notarialnej w terminie 1 miesiąca od daty przetargu ulega przepadkowi na rzecz sprzedającego. Osobom, które przetarg przegrały wadium zostanie niezwłocznie zwrócone.

Szczegółowe warunki i zasady przetargu określa regulamin, z którym należy zapoznać się w wydziale Geodezji i Gospodarki Gruntami, pokój 260.

Wszelkich informacji o przetargu udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta, pokój 260 - tel. (0-36) 455-47-76, 455-28-96.

Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub uznania bez podania przyczyn, że przetarg nie dał rezultatów.

k-455

AUTO SALONY KOMISY
Auto - Salon - Komis
„EUROPA CARS”

z siedzibą i pięcioletnią działalnością w Rydułtowach przy ul. Obywatelskiej 26 informuje naszych klientów, że firma o tej samej nazwie w Rybniku nie jest związana z naszą działalnością.

oferujemy:
 OPEL VECTRA poj. 1,6 1990 r. bogate wyposażenie, RENAULT 19 poj. 1,7 1992 r., HYUNDAI PONY poj. 1,5 1991 r., SEAT IBIZA poj. 1,7 diesel, FORD FIESTA poj. 1,1 1992/93, FORD ESCORT poj. 1,4 1991 r., VW GOLF III poj. 1,6 1996 r. pełne wyposażenie oprócz klimatyzacji, FIAT UNO poj. 1,4 1994 r. 4 drzwiowy, FIAT UNO poj. 1,4 1996 r., OPEL ASTRA poj. 1,6 16V ecotec 1995 r. 5 drzwiowa, bogate wyposażenie, MAZDA 323 F poj. 1,6 16V DOHC bogate wyposażenie, FIAT 126P poj. 650 1986r., OPEL VECTRA poj. 1,6 1989 r., SEAT TOLEDO poj. 1,8 1995 r. bogate wyposażenie, SEAT CORDOBA poj. 1,4 1995 r., SEAT CORDOBA poj. 1,4 1994 r., SEAT CORDOBA poj. 1,4 1994 r., VW VENTO poj. 1,9 TD 1995 r., VW PASSAT combi poj. 1,9 diesel 1992 r., RENAULT LAGUNA poj. 1,8 1995 r., FORD MONDEO poj. 1,8 1995 r. klimatyzacja + inne, AUDI 80 poj. 2,0 1992 r., AUDI 80 COUPE poj. 2,3 1990 r., AUDI 80 poj. 1,9 diesel 1990 r., VW SCIROCCO poj. 1,8 1992 r., OPEL OMEGA poj. 2,3 diesel 1991 r., AUDI A6 poj. 2,0 1995 r. bogate wyposażenie, MERCEDES C-220 DIESEL poj. 2,2 1993/94 bogate wyposażenie.

Sprzedż za gotówkę i na raty Komis-zamiana-pośrednictwo-skup.
 Tel./fax 036/4-594-815,
 Tel. kom. 0-90-304668
 Czynne: pon. do piątku 9.00-17.00, sob. 9.00-14.00, niedz. 14.00-17.00.
 Wszystkie formalności związane z kredytem + ubezpieczenia załatwiamy na miejscu.

Auto Komis „COWBOY”
 w Rybniku
 (dz. Wawok, kierunek Elektrownia, Rudy) przy ulicy Rudzkiej za cmentarzem **oferuje samochody do sprzedaż**
 Skoda Felicia - 1,3 97 r. nowa pełny wtrysk czerwona, Skoda Felicia - 1,3 95 r. dodatki bordowy, Skoda Favorit - 1,3 91 r. stan bardzo dobry, Skoda 120 L - 1,2 86 r., Ford Fiesta Focus - 1,3 96 r. najnowsza wersja enduro, Ford Fiesta - 1,3 93 r. 5-drzwi bogate wyposażenie, Ford Escort - 1,3 90 r., 5-drzwi bogate wyposażenie, VW Golf - 1,6 89 r. 5-drzwi zielony metalik stan bardzo dobry, VW Golf - 1,6 88 r. 3-drzwi dodatki, Seat Ibiza - 1,2 92 r. 5-drzwi stan bardzo dobry, Fiat Uno - 1,0 94 r. 3-drzwi zakupiony u dealera, Fiat Cinquecento - 700 94 r. zielony metalik, Opel Corsa - 1,4 94 r. 5-drzwi metalik dużo dodatków, Przyczepa kempingowa - N126 88 r. prawie nieużywana.
 Zapraszamy codziennie od 8.00-20.00.
 Sprzedż i skup za gotówkę oraz na raty (Invest Bank, CIBC), zamiana, szybka obsługa.
 Tel. 0 (36) 4226319, 4930281,
 tel. kom. 0602228969

AUTO-HANDEL-SŁANINA
 RENAULT 19 CHAMADE 1,4 (1989) 4 drzwi, OPEL KADETT SEDAN 1,4 (1990) oryginalne radio, 5 biegów, 4 drzwi, OPEL KADETT 1,4 (1990) lakier metalic, 4 drzwi, BMW 316i 1,6 (1990) lakier metalic, radio, inne dodatki, RENAULT CLIO 1,4 (1991) 5 biegów, wspomaganie kierownicy, VW GOLF GT 1,8 (1994) wspomaganie, inne dodatki.
Możliwość zakupu na raty.
 Rydułtowy ul. Nowa 97
 - ulica obok szpitala
 Czynne od 10.00 do 18.00

AUTO-KOMIS „STALMACH”
PRZYJMujemy SAMOCHODY CIĘŻAROWE W KOMIS, SPRZEDAŻ ZA GOTÓWKĘ I NA RATY. FORMALNOŚCI RATALNE NA MIEJSCU
AUTO-GAZ montaż, serwis, raty.
Montując u nas tankujesz po 0,63 za litr
STACJA AUTO-GAZ zaprasza
AUTO-EURO-SERWIS
 mechanika samochodów zachodnich (zapewniamy części)
WARSZOWICE ul. Cieszyńska 7
przy trasie ŻORY-WIŚLA
TEL. 0-36 / 4723-591
0-90 26 60 62

Auto - Salon „EUROPA CARS” KUBICA
ZAPRASZA do RYBNIKA NOWINY-RONDO ul. BUDOWLANYCH 89 (naprzeciw „LETY”) TEL./FAX 0-90309356

PROWADZIMY DZIAŁALNOŚĆ OD PIĘCIU LAT POPRZEDNIE MIEJSCE WYKONYWANIA DZIAŁALNOŚCI - RYDUŁTOWY
 Informujemy Szan. Klientów, że nie odpowiadamy za działalność firmy, która pozostała w Rydułtowach, używając tej samej nazwy i znaków firmowych

oferujemy:
 VW PASSAT (1995) ocłony w całości, metalik, OPEL CORSA (1994) metalik, alufelgi, dach uchylany, ocłony w całości, OPEL CORSA (1995) 1,2, metalik, 5 drzwi, mult-lock, bezwypadkowy, zakupiony u dealera w kraju, OPEL CORSA (1992) 1,2 radiomagnetofon, ocłony w całości, VW POLO (1995) 2xairbag, przeb. 15 tys. km, ocłony w całości, SKODA FELICJA (1996) metalik, dach uchylany, radiomagnetofon, bezwypadkowy, zakupiony u dealera w kraju, RENAULT CLIO (1995) 1,2 „energy” metalik, ocłony w całości, FORD FIESTA (1995) airbag, welurowa tapicerka, radiomagnetofon, ocłony w całości, FORD FIESTA diesel (1996) metalik, 5 drzwi, welurowa tapicerka, wspomaganie układu kierowniczego, przeb. 12 tys. km, HYUNDAI PONY (1991) 1,5 srebrny metalik, bezwypadkowy, zakupiony u dealera w kraju, MAZDA 323 (1991) metalik, zakupiony u dealera w kraju, OPEL ASTRA (1995) sedan 1,6 metalik, mult-lock, zakupiony u dealera w kraju, POLONEZ CARO (1995) metalik, bezwypadkowy, mult-lock, OPEL VECTRA (1993) welurowa tapicerka, bezwypadkowy, zakupiony u dealera w kraju, AUDI 80 1,9 TDI zielony metalik, dach uchylany, centralny zamek, elektryczne szyby + lusterka, wspomaganie kierownicy, ocłony w całości, FIAT UNO (1993) bezwypadkowy, zakupiony u dealera w kraju, metalik, radiomagnetofon.

Sprzedż za gotówkę oraz na raty! GBG „66” oraz Invest Bank.
Skup-Sprzedż-Zamiana-Pośrednictwo
 Zapraszamy od poniedziałku do piątku 9.00-17.00
 sobota 9.00-14.00 niedziela 14.00-17.00
„U NAS KUPISZ SAMOCHÓD TWOICH MARZEŃ”

AUTO SALON KOMIS MAD MOBIL
 Rybnik - Niedobczyce, ul. Wodzisławska 228 (przy trasie Rybnik - Wodzisław) tel. 42 30 489 wew. 325 lub (090) 30 44 80

posiadamy w sprzedaż
 RENAULT LAGUNA 1.8 RT '94 dużo dodatków atrakcyjna cena, OPEL ASTRA 1,4 '92, 1,4 '93 sedan, OPEL VECTRA 1.6 '89 dużo dodatków, OPEL KADETT 1.2 '91, DAEWOO NEXIA '95 sedan kupiony w kraju, AUDI 80 2.0E '93 dużo dodatków, AUDI 80 1.6E '90/91, 1,8 '89 VW PASSAT 1.8 sedan '89, VW POLO 1.3i '95, 1.3 '91, VW JETTA 1.6D '88, FORD MONDEO '93/94 kupiony w kraju, FORD FIESTA 1.1 '96, '91 5-drzwiowa, FORD ESCORT 1.6i '90, SKODA FELICJA 1.3 '95, FIAT TIPO 1.6 '91 dużo dodatków, 1.7D '90, OPEL CORSA 1.2i '94, 5-drzwiowa, HONDA CIVIC 1.5 '93 poduszka powietrzna i inne, DAEWOO RACER 1.5 '89, RENAULT 1.9D '93 kupiony w kraju, MERCEDES 300D '86, MAZDA 626 2.0i '90, HYUNDAI LANTRA 1.5 '92 dużo dodatków, NISSAN SUNNY 1.4 '95, SEAT IBIZA nowy model 1.4 '93, 1.5 '91, MAZDA 323 1.6 '91, SUZUKI SWIFT 1.3 sedan '94, 1.6 '92, NISSAN PRIMERA 1.6 '91, PEUGEOT 106 1.4 '94, SKODA FAVORIT '91, CINQUECENTO 0.7 '93, POLONEZY CARO '94, '93, FIAT 126p, '95, '94 i inne, ekspozycja około 75 samochodów.

Proponujemy Państwu **kredyty z GBG i Invest Banku.**
 Wszystkie kredyty zaklatujemy na miejscu.
Kredyty do 6.000 zł bez poręczycieli i obowiązkowej polisy AC. Kredyty do 10.000 zł z 1 poręczycielem i bez obowiązkowego AC. Kredyty do 15.000 zł z 2 poręczycielami i bez obowiązkowego AC. Kredyty z polisy AC bez poręczycieli bez względu na wysokość kredytu.
 Prowizja bankowa od 1,75% do 3,75% w zależności od Banku. Możliwość kredytowania aut spoza Komis.
Kupujemy samochody w okazjnych cenach (płatne gotówką).
 Przyjmujemy tańsze samochody w rozliczeniu i zapraszamy do bezpłatnego komisju samochodowy osobowe i dostawcze.

AUTOSALON „MARGO”
 zaprasza szanownych Klientów do Rybnika ul. Wodzisławska 203 -trasa Rybnik-Wodzisław Tel. 036/4228-691 wew. 5029. oraz tel. 090/304953

oferujemy:
 TOYOTA HILUX 2.5D -96 leasing operacyjny, gwarancja. MERCEDES C-180 1.8i -94, czerwony. MERCEDES C-180 2.0i -94 grafitowy met. AUDI 100 AVANT combi 2.0i -92. AUDI A-6, 2.6i -95, klimatyz. AUDI 80 1.8i-88. CITROEN XANTIA 1.8i-93. DAEWOO DAMAS 0.8-94, osobowo-cięż. DAEWOO TICO 0.8-96. FIAT 126p -92, -96. FIAT PUNTO 1.7D -95 FIAT PUNTO 1.1 -94, 93. FIAT UNO 1.7 -91. FORD ESCORT 1.8D -94. FORD SIERRA 2.0D -87. FORD TRANSIT 2.5D -88, osob.-cięż. HONDA CIVIC 1.5 -94, 5 drzwi. HONDA CIVIC 1.5 -94. MAZDA 323 1.6, 12V -89. MAZDA 323 1.3i -91. MAZDA 323 1.6 16v -93. MAZDA 323F 1.6 -92. MAZDA 626 2.0i-91. MERCEDES 190 2.0D -87. MERCEDES 190 2.0D -91. MERCEDES 190 1.9D -84. MERCEDES 124 2.0i -88. MERCEDES SPREINT 212 2.9TDI -95. MERCEDES 124 2.3i -86. NISSAN PRIMERA 1.6 16V -91. -93. NISSAN PRIMERA 2.0 16V -91. NISSAN SUNNY 2.0 -94. OPEL ASTRA 1.4i -93. OPEL KADETT FRISCO 1.6i -91. OPEL KADETT 1.4 -91. OPEL VECTRA 1.6i -95. OPEL VECTRA 2.0i -93. OPEL VECTRA 1.8i -90. PEUGEOT 405 1.6 -89. PEUGEOT 405 1.8i -93. PEUGEOT 605 2.0i -91. POLONEZ 1.5 -93. RENAULT LAGUNA 2.2D -95. RENAULT NEVADA combi 2.0 -93. SEAT MARBELLA 903 -92. SUZUKI VITARA 1.6i -92. VW GOLF 1.8i -91. VW GOLF 1.6TD -90. VW GOLF III 1.9 TD -93. VW GOLF III 1.9TD -94. VW GOLF III 1.8i -94. VW GOLF III 1.9 TD -96. VW PASSAT 1.8i-90. VW JETTA 1.6 -86. VW POLO 1.0i -94. VW VENTO 1.9TD -93.

Licencjonowany dealer Invest Banku
i PTS-u proponuje państwu kredyty złotówkowe i dewizowe do 7 lat. Sprzedż za gotówkę i na RATY! INWEST BANK
Skup, zamiana pośrednictwo. KREDYT 66 - GBG z-4332

FHU „BRISTOL” AUTO-KOMIS
 Żory, ul. Rybnicka 220 Tel. 4350-933

ZAPRASZA
 FIAT 126P '96-650 - CZERWONY, FIAT 126p '93 - 650 - ZIELONY, FIAT PUNTO '97 - 1700D - BIAŁY, POLONEZ CARO '96 - 1600 - SZMARAGD, POLONEZ CARO '93 - 1600 - BORDO, FORD SCORPIO '88 - 2000 - NIEBIESKI, HONDA CIVIC '84 - 1300 - CZERWONY, OPEL ASTRA '95 - 1700 D - CZERWONY, OPEL KADETT '85 - 1600 - CZERWONY, OPEL OMEGA '91 - 2300 D - CZARNA, PEUGEOT 650 SV '91 - 3000 - GRAFIT MET., RENAULT LAGUNA '95 - 2200 D - BORDO MET., RENAULT R19 '93 - 1800 - ZIELONY, VW GOLF '83 - 1600D - NIEBIESKI, VW PASSAT COMBI '89 - 1600 - BIAŁY, VW JETTA '81 - 1600 - BIAŁA, NISSAN TERRANO '90 - 2400 - SZARY MET., MITSUBISHI PAJERO '87 - 2500 TD - CZARNY.
 Warunki udzielania kredytu:
 ♦ do 6.000 - 1 poręczyciel
 ♦ do 10.000 - 2 poręczycieli
 ♦ powyżej 10 000 - AC polisa
Przyjmujemy zapisy na nowe samochody marki VOLKSWAGEN, AUDI, SKODA KONTYNGENT 97-98 n700a

AUTO-„ARON”
 Sieć sprzedaży używanych pojazdów
Szczęśliwe placówki:
 Rybnik ul. Chwałowicka
 Jastrzębie ul. Cieszyńska
 Wodzisław ul. Bogumińska
 Pszczyzna przy dworcu PKP
 Czechowice ul. Traugotta
W ofercie ponad 300 pojazdów. Skupujemy, zamieniamy. Renowacja lakierów w samochodach środkami nowej generacji.
ABEL - AUTO system V.O.
Móc powiedzieć „kupiłem w ARONIE” TO JEST TO n1071

MOTORYZACJA

ALARMY-MONTAŻ samochody, obiekty, AUTO-RYZOWANA FIRMA ZABEZPIECZEN MIEŃIA, Andrzej Wojnarowski, Jastrzębie Zdrój. Tel. 4718-306, 0601 48-19-19. [n785]

CZĘŚCI CITROEN, PEUGEOT, RENAULT. Rybnik, ul. Mikołowska 60B tel. 4228-609 (8.00-17.00). [426]

AUTO ALARM SERWIS Prestige - Legend - Tytan Lock Alarmy - Blokady - Immobilisery - Centralne Zamki - Szyby elektr. ZNAKOWANIE GRATIS!!! AUTO RADIO SERWIS Radia - Głośniki - Anteny MONTAŻ GRATIS!!! Rybnik - Popielów, ul. Woronicza 4. Tel. 090 - 321796. [5021]

TLUMIKI, katalizatory - sprzedaż, montaż. Świerklany, Żorska 28, tel. 090/683-329. [684]

AUTO-SZYBY sprzedaż - montaż. Pawłowice, ul. Zjednoczenia 116. 4-722-675. [28/97]

WYPOŻYCZALNIA samochodów „MAJ-CAR”, Polonia, ul. Wolności. Tel. 47-604-24. [n1985]

UBEZPIECZENIA samochodów OC i AC - tanio, raty! „INFOSAFE”, Kubsza 28A, 44-300 Wodzisław Śl., tel. 45-51-235. [981]

SAMOCHÓD używany sprzedasz gotówka. Kupisz (także na raty). Rydułtowy, ul. Bohaterów Warszawy 150 (cegielnia). Tel. 090 317 670. [3992]

SKUPUJEMY zachodnie samochody po wypadku. „AUTO-PIELCZYK” Wodzisław Śl. tel. 090 304-969, 455-14-53. [n867]

AUTOEXPERT - niemiecki. 077-536-274. [2581]

TLUMIKI, KATALIZATORY - PRODUKCJA, SPRZEDAŻ, MONTAŻ „MICHEL” - BIERTUŁTOWY, ul. RYMEREA 55, TEL. 455-82-03, 455-82-34. [1163]

FIAT Regata 1,7D (1985) 145 tys. Biertułtowy, Sienkiewicza 40. [2834]

WYPOŻYCZALNIA samochodów: osobowe - 25, - dostawcze 30 - POLMOZBYT, Rybnik, Mikołowska 136. [991]

WYNAJEM zwyżek 18 m (STAR) 10 m (TARPAN). Tel. 42-26-212, 42-28-705 w. 2, 0601 42-93-03. [1019]

AST - Tłumiki WALKER, amortyzatory MONROE. Diagnostyka: wtrysk paliwa + diesel; geometria kół; hamulce ABS. Blacharstwo i mechanika pojazdowa - osobowe i dostawcze. Żory-Rowień tel. (0-36) 434-33-31. [4179]

WYPOŻYCZALNIA przyczep, lawet (0-33) 570-239. [4183]

SKUP - sprzedaż samochodów używanych. Radlin, ul. Hubalczyków 2 (koło boiska). Płatne gotówką. Raty, tel. 0601 48 44 00. [1040]

LAWETY wypożyczam, holuję. Tel. 42-27-493. [2936]

AUTOALARMY, immobilisery, centralne zamki. Montaż. Najtaniej. Jastrzębie tel. 47-10-598. [4215]

WARTBURG, TRABANT - skup, sprzedaż, naprawa. Rybnik, Stawowa (036) 42-24-228. [759]

SKUP i sprzedaż samochodów, raty. Rybnik, ul. Zembrzodowska tel. 424-32-33 od 8.00 do 17.00. [3033]

VW GOLF II 1.6 (1986) cena 10.500 zł. Tel. 43-56-987. [4272]

UNO - 999 (1994) - sprzedaż. Tel. 457-66-03. [3180]

OPEL KADETT Combi 1.7 D (1991), diesel, bezwypadkowy, dodatki - sprzedaż. Tel. 45-16-540. [3166]

VW PASSAT COMBI (1989), 1600, biały - sprzedaż lub zamienię na mniejszy. Turza Śl. ul. Bogumińska 57a. [3158]

SPRZEDAŻ Jawę 350. Tel. 456-77-28, po 16.00. [1391]

RENAULT Megane coupe rok 96, po wypadku tel. 0-90 301 028 4511 062. [1427]

SPRZEDAŻ ŁADĘ 1300 (1986), tel. 422-72-25. [3178]

SKODA FAVORIT (91/92), stan b. dobry Rydułtowy ul. Piecowska 18A. [3197]

SPRZEDAŻ RENAULT 19 CHAMADE DIESEL (1991 X), kupiony w Polsce. I właściciel - tel. 729-41-63 (8.00-16.00). [3288]

ROZRUSZNIKI I ALTERNATORY (części do nich, krajowe, zagraniczne), akumulatory. Ceny hurtowe. Wodzisław ul. Pszowska 139 tel. 451-65-40. [1132]

OPEL KADETT 1.6 D - 1990 r. - sprzedaż. Pszów, Andersa 46, tel. 729 1330. [1408]

GOLF 1.8 - 1989 r., 4-drzwiowy - sprzedaż. Pszów, Andersa 46, tel. 7291330. [1408]

GOLF 1.8 - 1989 r., 4-drzwiowy - sprzedaż. Tel. 4516-551. [1412]

MERCEDES 190D 1988. Tel. 457 62 27. [1437]

VW GOLF 1.8 GTI 16 V 1989 sprzedam. KRZYŻKOWICE Żużłowa 9d. [1435]

RENAULT Clio 1,4 grudzień 1991, cena 18.700 zł sprzedam, tel. 459-28-11. [1450]

VW PASSAT Combi 1.8 1993. Tel. (0-36) 4554142. [1449]

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Żory, Nowa 11. Tel. 43-44-708. [1449]

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Małuch 35 złotych. Zgłoszenia Żory, os. Sikorskiego 11 L1/1. Tel. 4345-045. [4303]

HAKI holownicze 4342-612. [4301]

ZDERZAKI i inne części plastikowe. Regeneracja po uszkodzeniach (spawanie). Świerklany Dolne, ul. 3 Maja 74. (Serwis ogumienia). [4322]

OPONY z importu do samochodów osobowych i ciężarowych. Borynia ul. Powstańców 253. Trasa Żory-Jastrzębie. Tel. (036) 4713-122. [4321]

ISUZU TD 22 (1985) za cenę 15000 zł sprzedam. Dużo dodatków. Tel. 42-35-820, 090 687 435. [1140]

MOTOCYKL HONDA CBR F2 600 cm (1993), bezwypadkowy. Rydułtowy, ul. Nowa 97. [1165]

SPRZEDAŻ CARO (92), elektr. szyby (7.00-14.00 - tel. 422-10-16, po 15.00 - 424-03-95). [3294]

126 EL (grudzień 1994) zielony, garażowany, stan bdb - około 9000 PLN. Rybnik, Wrębowa 6 C/3. [3262]

POLONEZ CARO (1993) - sprzedaż. Radoszowy, ul. Rozstajna 25, 11.500. [3265]

FIAT 126p (93) sprzedam. Rybnik Zamysłów ul. Dolna 54. [3263]

SPRZEDAŻ 126p BIS (1988), 126p FL (1986) Rybnik Hiberna 36 tel. 42-25-712. [3261]

SPRZEDAŻ motor ETZ 250 (:988) tel. 739-33-75. [3260]

HUMBER 4-cyl. (1961) angielski - tanio. Tel. 431-20-54. [3239]

SPRZEDAŻ 126p (1989), 76 tys. km, cena 4000 zł, tel. 42-23-601. [3286]

FIATA 126p (1991) sprzedam. Rybnik, Wrębowa 8E/43 tel. 456-55-25. [3261]

FIAT 125p (1989) - sprzedaż. Wiadomość: po 15.00 Rybnik, Plac Wolności 16/2. [3260]

SPRZEDAŻ OPEL VECTRA 1.6 (93), bezwypadkowy. Tel. 739-41-61 Jankowice ul. Wolności 36. [3256]

STAR 200 - sprzedaż 235-85-48. [3255]

SPRZEDAŻ FIAT UNO (89/90), poj. 999, przeb. 65000, auto-alarm, st. tech. b. dobry (zadbany, garażowany). Orzesze ul. Pszczela 5. [3245]

MULTICARA sprzedam. Świerklany ul. 3-go Maja 45. [3292]

RENAULT 19 (1993) - tel. 455-05-65. [3293]

SPRZEDAŻ POLONEZA CARO (1992) Radlin tel. 456-74-87. [3297]

MITSUBISHI L 300 dostawcze (1985) benzyna/gaz - sprzedaż. Tel. 090 24 74 01. [3299]

TOYOTA Carina II 1.6 16V (1990) 5-drzwiowy, czerwony, dodatki sprzedam. 47-65-124 po 15.00. [3295]

126p (1985), 150 tys. km, przyczepę towarową do samochodu osobowego - nośność 250 kg - sprzedaż. Tel. 42-219-33 wieczorem. [3223]

JAWĘ 350 (1989) sprzedam. Tel. 73-93-199 (13.00-19.00). [3279]

HUNDAI PONY (1991) i właściciel sprzedam. Tel. 42-35-276 wieczorem. [3227]

AUDI coupe (1982), czerwone sprzedam. Raszczyce, ul. Raciborska 145. [3301]

CINQUECENTO 900 (1995) 17,5 tys. zł sprzedam. Tel. 73-93-608 Rybnik. [3284]

SKUTER SIMSON SR 50 sprzedam. 42-20-601. [3210]

NOWINY

OGŁOSZENIA DROBNE

ATS PERSONAL – Sprzedamy komfortowy dom w Jastrzębiu – 175.000 zł. 47-37-724. [4386]

ATS PERSONAL – Sprzedamy dom do wykończenia w Jastrzębiu 200 kw. na działce 600 m kw. – 90.000 zł. 47-37-724. [4385]

ATS PERSONAL – Do wynajęcia dom i pawilon w Jastrzębiu. 47-37-724. [4384]

ATS PERSONAL – pilnie poszukujemy działek na terenie Rybnika. 42-24-372. [4383]

MASZ wybór – 40 działek budowlanych na terenie ROW, w gorach, od 500 m kw. i od 8 zł./m kw. – sprzedamy **ATS PERSONAL**. [4382]

ATS PERSONAL – sprzedamy dom wolnostojący na Kleszczówce (160.000 zł. do negocjacji) 43-45-602. [4381]

ATS PERSONAL – sprzedamy dom 100 m kw. na działce 750 m kw. w Niedobczycach (105.000 zł) 42-24-372. [4380]

DOM w stanie surowym sprzedam. 43-51-927. [4393]

„DaWiMa” Działkę w centrum Rybnika sprzedamy 42 26 451 w. 204.

„DaWiMa” DOMY DZIAŁKI LOKALE MIESZKANIA bogata oferta sprzedaży Rybnik Wiejska 7, 42 26 451 w. 204.

„DaWiMa” Działki przy ul. Chwałowskiej, Wodzisławskiej, Gliwickiej i wiele innych sprzedamy 42 26 451 w. 204.

POSZUKUJEMY do kupna DOMY, rozpoczęte budowy „DaWiMa” Rybnik Wiejska 7 (parter) 42 26 451 w. 204. [1199]

NAUKA I PRACA

NAUKA jazdy kat. B w budynku Rejonu Energetycznego. Rybnik, Sławików 3, tel. 42-210-71 wewn. 366 (raty).

RYBNICKA Szkoła Informatyki zaprasza na profesjonalne kursy komputerowe: **PODSTAWY WINDOWS 95, WORD, EXCEL**, tel. 42-26-451 wew. 203, 42-23-026. Szkoła niepubliczna zarejestrowana w Kuratorium Oświaty. [667]

Koleżance
Bożenie Lach
wyrazi współczucia
z powodu śmierci
OJCA
składają
pracownicy Ośrodka
Pomocy Społecznej w Rybniku

Wszystkim, którzy uczestniczyli w pogrzebie
śp. Edwarda WOJCZEWSKIEGO
emerytowanego nauczyciela SP 9 DFQ
serdeczne podziękowania
składa
Rodzina

Panu
mgr. inż. Andrzejowi Grzonce
Dyrektorowi KWK „Chwałowice” w Rybniku
wyrazi głębokiego współczucia
z powodu śmierci
MATKI
składają
Dyrekcja i Pracownicy KWK „Chwałowice”

Serdeczne podziękowania za wyrazy współczucia,
modlitwy, złożone wieńce i kwiaty
oraz liczny udział w ceremonii pogrzebowej
ukochanej Matki
śp. ANNY WASZECKIEJ
Ks. Halszce – proboszczowi parafii Królowej Apostołów
w Rybniku, ks. Adamowi – katechecie Zespołu Szkół
Ponadpodstawowych nr 1 w Rybniku, Radzie
Pedagogicznej, Komitetowi Rodzicielskiemu,
Personelowi administracyjno-gospodarczemu ZSP nr 1,
Chórowi Kościoła Królowej Apostołów, Rodzinie,
Krewnym, Sąsiadom i Przyjaciołom
składają
pograżony w smutku
Syn z Rodziną

ZATRUDNIMY Panie. Tel. 415-25-83 po 20.00. [1399]

PRACA stała i na wakacje. Wysokie zarobki. F.H. „VIC-TORIA”, Rybnik, Rudzka 14A, tel. 42-30-400. [3258]

ZATRUDNIĘ uczniów – blacharstwo samochodowe tel. 42-23-153. [3290]

APTEKA Prywatna w Zebrydowicach koło Jastrzębia zatrudni magistra lub technika farmacji. Tel. 4693-485 w godz. 8.30-18.00. [9197]

MŁODY, dyspozycyjny ślusarz, prawo jazdy kat. B i C, poszukuje pracy. Tel. 455-77-23. [1424]

PRZEDSIĘBIORSTWO Oświatowe „WUR” Rybnik, Sobieskiego 9, 422-36-43 organizuje kursy: LO eksternistyczne, uprawnienia budowlane, agentów celnych, komputerowy, sekretarek, masażu, kosmetyczny, kosztorysowania, kasjerów walutowych, mistrzowskie i czeladnicze, spawania, księgowości, służb BHP, szkolenia podstawowe i okresowe BHP.

FIRMA EKOL z Wodzisławia zatrudni spawaczy gazowych i elektrycznych z uprawnieniami. Rybnik ul. Wodzisławska 205. Zgłoszenia: tel. 090/308426. [4326]

EMERYTKA poszukuje pracy w zawodzie spawacz elektryczny, CO₂ półautomat. Tel. 42-42-518 po 18.00. [3249]

RENCISTÓW, płytkarzy, tynkarzy zatrudnię. Tel. 42-28-005. [3189]

POTRZEBNA opiekunka do 1,5 rocznego dziecka. Tel. 42-28-005. [3189]

ZATRUDNIMY akwizytorów. Wymagane wykształcenie średnie i samochód osobowy. Tel. 42-270-97. [1184]

ZEPTER-IMPER-PORCELANA. Praca dla przedstawicieli i menadżerów w Nowym Programie POCELANA. Możliwość stałego zatrudnienia. Biuro w Rybniku, ul. Św. Józefa 80C, tel. 036/42-24-381 lub 090 312-857. [1153]

ZAKŁAD Produkcyjny „FIRMA KUFIIETA” przyjmie do pracy tokarza ze stażem pracy, tel. 455-45-03. Wodzisław Śl. ul. Rzeczna 7. [1305]

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 42-48-929. [3217]

ZAKŁAD zatrudni mechanika do napraw telewizorów tel. 434-24-71. [3247]

ZATRUDNIMY na stałe absolwentów szkół średnich i zawodowych tel. 42-27-637. [1169]

PRACA od zaraz, wysokie wynagrodzenia tel. 422-76-37. [1169]

FIRMA komputerowa HABAAR zatrudni na atrakcyjnych warunkach: informatyków do wdrażania oprogramowania i elektroników ze stażem do serwisowania sprzętu komputerowego. Wymagane prawo jazdy i dyspozycyjność. Wykształcenie minimum średnie. Rybnik Wiejska 3 tel. 42-36-255. [1175]

FIRMA komputerowa HABAAR zatrudni na atrakcyjnych warunkach elektroniaka na stanowisko: kierownik salonu komputerowego. Wymagana znajomość sprzętu komputerowego i prawo jazdy. Wykształcenie minimum średnie. Rybnik Wiejska 3 tel. 42-36-255. [1175]

MAGISTRÓW farmacji na stanowiska kierownika apteki i asystenta zatrudni na bardzo korzystnych warunkach apteka „Farmacja” w Raciborzu ul. Gamowska 3 (nowa przychodnia ZOZ) tel. 419 80 43. [122]

AGENCJA zatrudni atrakcyjne panie od 18 do 30 lat z zakwaterowaniem lub bez w Katowicach. Tel. 0 601 555 792. [4390]

J. POLSKI. 434-21-25. [Z-4314]

ZATRUDNIMY do działu magazynowo-handlowego. Wynagrodzenie 1000-1500 zł. 423-00-35. [1151]

ZATRUDNIĘ osobę z wykształceniem i doświadczeniem ogrodniczym. Rybnik (Elektrownia), ul. Podmiejska 100, 73-91-857. [1187]

FIRMA leasingowa zatrudni osoby ze znajomością zagadnień bankowości i stażem pracy. Tel. 47-18-334, 47-19-650. [1188]

FIRMA zatrudni dekarzy – blacharzy, murarzy, pomocników. Tel. 601-55-55-17. [1189]

ZATRUDNIMY pracowników do działu handlowego z terenu Raciborza, Wodzisławia, Rybnika i okolic. Wymagania: własny samochód. Wynagrodzenie: placą podstawowa + udział w zyskach. Tel. 090 689 766. [1190]

„BUDEXIM” Sp. z o.o. przyjmie do pracy: murarzy, tynkarzy, płytkarzy, cieśli, oraz monterów instalacji sanitarnych. Od kwietnia 1998 r. kontakty zagraniczne. Rybnik ul. Brzezińska 8A tel. 42-27053 lub 42-22621 wew. 356. [1193]

STAŁA praca od zaraz. Wynagrodzenie 1500 zł. 42-300-35. [1151]

POSZUKUJĘ mechanika do prowadzenia warsztatu samochodowego. 4722-251. [332]

PRZYJMIEMY od zaraz kierowcę na samochód ciężarowy (z doświadczeniem) na trasę międzynarodowej. Zgłoszenia telefoniczne przyjmujemy 23.07.97 od 18.00, tel. 036/73-98-232. [1195]

POSZUKUJĘ do współpracy kosmetyczki, fryzjerki, masażystów i zielarzy. Wysokie dochody. 455 56 56 od 9-16. [1507]

AVON COSMETICS zatrudni konsultantki. Tel. 455-17-67, 471-72-92. [1506]

INSTRUKTORA nauki jazdy przyjmę. 455 94 04. [1505]

CHCESZ zgubić zbędne kilogramy i zarobić duże pieniądze? Zadzwoni! Tel. 455 36 49, tel. domowy od 18-20, 455 71 97. [1488]

KURSY spawania – 1.08.97 - 5.09.97, godz. 15.00 – elektrycznego, gazowego organizuje Ośrodek Szkolenia Spa-

waczy „KURSOR” w Zakładach Naprawczych S.A. w Rybniku Niedobczycach. Ośrodek posiada Atest Instytutu Spawalnictwa. Informacja: tel. 4511518, 4566415. [1475]

ZARZĄD Stowarzyszenia Pomocy Najuboższym i Dzieciom Niepełnosprawnym w Koninie przyjmie zgłoszenia na prace chulapnicze od firm zachodnich zlecone do wykonania w Polsce, informacje tel. grzeszczowski Zory 43-45-581 (19 do 23-ej). [4358]

POTRZEBNA opiekunka do dziecka. Tel. 090-248-630. [4630]

ZATRUDNIMY murarzy – tynkarzy od zaraz, Jastrzębie-Borynia ul. Świerkłańska 114 A. [Z-4362]

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 42-26-676. [Z-436]

ZATRUDNIĘ kierowcę, wiek od 25 lat. Wiadomość: czwartek, piątek, tel. 43-14-980 lub 090 30 80 40.

ZATRUDNIĘ elektroniaka ze stażem. Wiadomość: czwartek, piątek – tel. 43-14-980 lub 090 30 80 40. [3378]

HANDEL

SPRZEDAŻ cieląt. Tel. 090 322-774 po 18.00. [n1948]

GARAŻE blaszane. 43-46-142. [n2132]

BLOCZKI fundamentowe. Betoniarńia Rybnik-Wielopole, ul. Gliwicka (przed CPN). [n998]

PARKIET z Bieszczad – dąb, jesion, listwy ceny hurtowe. 42-47-003 po 16.00. [n1004]

ŚWIEŻE pieczywo z dostawą do klienta. Radlin, ul. Kasztanowa 62, tel. 456-74-28. [n1236]

SZNAUCERY średnie sprzedam. (036) 435-45-97. [4228]

ENERGOOSZCZĘDNE, żeliwne kotły CO „GRAHEN” Rybnik-Zebrydowice, ul. Norwida 60B, tel. 42-28-531 wieczorem. [1070]

OWCZARKI niemieckie. 43-11-458. [3015]

BILARD sprzedam, wydzierżawię. 455-64-31. [1363]

FIRMA „RHEINPOL” – VARIOPAINT – materiał do dekoracji i trwałego wykończenia wnętrza, dystrybucja materiałów, szkolenia, usługi, Rybnik, Mikołowska 57 tel. 422-22-37 wew. 16. [1108]

ODZIEŻ, obuwie robocze – tanio z dostawą. P.W. REBUS, tel. 090 304 125. [3162]

PIEC do sauny, szyby podwójne różne rozmiary – sprzedam. Tel. 422-72-25. [3178]

TANIE pianina sprzedam. 4311-673. [4320]

HURT – detal – boazerie, art. drewnopochodne, ryny PCV, art. malarskie. Tel. 42-23-786. [1134]

SZCZENIAKI rasy doberman sprzedam. Tel. 42-35-626. [n1172]

PIANINO sprzedam. Tel. 43-14-284 po godz. 19.00. [n3204]

PEŁNE wyposażenie po likwidacji piekarni sprzedam. Rybnik – Niedobczyce, ul. Gen. Andersa 1. [n3267]

OWCZARKI szkockie sprzedam. 42-20-601. [n3210]

SPRZEDAM komputer Pentium 100 + monitor, efekt dyskotekowy „Roto-color”. Rybnik 9, ul. Matachowskiego 20. [n3282]

MASYŃNÉ do szycia sprzedam. Tel. 45-777-47. [n3281]

TANIO sprzedam suknię ślubną rozmiar 36/38 tel. 425-12-32. [n3243]

WYPOSAŻENIE sklepów tel. 036 435-51-23. [n3287]

SPRZEDAM okna drewniane, skrzyniowe – tanio. Szer. 2,2 m Dębieńsko St. ul. Asnyka 4. [n3262]

SPRZEDAM jamniki szorstkowłose, Zory telefon 435-52-11 po 20.00. [n3269]

SPRZEDAM numer telefonu 424-30-23. [n3278]

DUŻA wieżę „SAMSUNG” sprzedam tel. 42-22-869. [4363]

SPRZEDAM bokserki przegotowane. Tel. 455-19-51. [1493]

SYPIALNIĘ z lat 30-tych sprzedam. Tel. 23-55-344. [3320]

GSM ERA Rybnik. Tel. 0602 38 50 18. [3338]

SKUPUJĘ stare meble-antyki. Rybnik, Stawowa 8 tel. 42-36-756. [3140]

STÓŁ próbierczy do pomp wtryskowych – sprzedam. 4722-251. [332]

PRZEŃOŚNY obiekt handlowy (24 m²; oraz przyczepę handlową 6m²). Tel. 47-21-943, 0602336304. [333]

ODKURZACZ przemysłowy niedrogo kupię. 476-35-18. [93/97]

SPRZEDAM regały i lamy sklepowe. 4555656 od 9-16. [1507]

SPRZEDAŻ telefonów ERA GSM, tel. 090 690 704 Wodzisław Śl. [1483]

REGAŁY sklepowe sprzedam 43-44-826. [3169]

Wyrazy szczerego współczucia
z powodu śmierci
Matki
Koleżance
dr. Bożenie Krzemppek
składają
współpracownicy z Oddziału
Ginekologiczno-Położniczego
w Rybniku

Panu
mgr. inż. Andrzejowi GRZONCE
Dyrektorowi Kopalni Węgla
Kamienno „Chwałowice”
wyrazi głębokiego współczucia
z powodu śmierci
MATKI
składają
Zarząd i Współpracownicy
Rybnickiej Spółki Węglowej S.A.

Dnia 14 lipca 1997 r. odprowadziliśmy na miejsce wiecznego spoczynku
wspaniałego Człowieka, Pedagoga
mgr. Marię Uryga-Ryckową
długoletnią dyrektorkę ZSZ PKP w Rybniku
Norbercie, Lidko, Piotrze, łączymy się z Wami w cierpieniu
Pracownicy Szkoły

Serdeczne Bóg zapłać Ojcom Gwardianom Klasztorów OO. Franciszkanów
w Rybniku i Panewnikach Januszowi i Arnoldowi oraz Ojcom Pacyfikowi
i Natanaelowi za sprawowanie liturgii pogrzebowej, oraz najserdeczniejsze
podziękowania za modlitwę, okazane współczucie, złożone wieńce i kwiaty oraz
liczny udział w pogrzebie naszej kochanej: Zony, Matki, Teściowej, Babcji i Prababci

śp. Gertrudy Holisz
rodzinie, krewnym, przyjaciołom, znajomym, sąsiadom oraz delegacjom: Rybnickiej
Spółki Węglowej S.A., KWK „Chwałowice”, Urzędu Rejonowego w Rybniku,
II Liceum Ogólnokształcącego i Szkoły Podstawowej nr 27 w Rybniku
składają
Mąż, Córki i Syn z Rodzinami

Najserdeczniejsze podziękowania za wyrazy współczucia,
złożone kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie
naszego najdroższego Syna, Męża i Ojca
śp. KAROLA MACHNIKA
Rodzinie, Sąsiadom, Przyjaciołom, Znajomym, Księdzu wikaremu,
delegacjom, orkiestrze KWK „Anna”
składają
Żona, Córki, Syn, Synowa,
Wnuczka Marzenka
oraz Rodzice

OWCZARKI niemieckie rodowodowe sprzedam, tel. 455-13-32. [1473]

JAMNIKI szczenięta sprzedam. Żory-Rowień, ul. Tęczowa 6. [4351]

SPRZEDAM kamerę JVC - nowa, cena 1500 zł. Tel. 43-44-509. [4365]

DOBERMANY szczenięta sprzedam. 47-22-629. [4366]

SPRZEDAM tanio namioty IGLOO. Tel. 739-39-34. [4392]

USŁUGI

NAPRAWA łódzek i zamrażarek u Klienta. Tel. 42-26-248 od 9.00-17.00. Rybnik, Powstańców 8. [n3685]

„VIDOR” - VIDEOREJSTRACJA i fotousługi - 455-46-01. [n1769]

VIDEOREJSTRACJA. Tel. 42-25-516. [1459]

USŁUGI GEODEZYJNE. Tel. 42-25-516. [1459]

ZAMKI Gerda, inne 42-27-774. [n1846]

OCIEPLANIE budynków, tynki lub panele. Tel. 415-05-70 [924]

TAPICERKA, boazeria, drzwi, 42-27-774. [n1846]

JUNKERSY naprawa. 42-27-774. [n1846]

RENOWACJA wanien - tel. 42-246-82. [1471]

CZYSZCZENIE dywanów i żaluzji pionowych bez demontażu, układanie wykładzin. 42-24-126, 42-40-441. [211]

EKSPRESOWA naprawa pralek automatycznych. 42-233-72. [1382]

DEZYNSEKCJA. Tel. /fax 42-280-33. [746]

UWAGA!!! Remonty na raty, pierwsza wpłata 5%, możliwość spłaty przez 2 lata. Malowanie, tapetowanie, boazerie panelowe, ścianki działowe, sufity podwieszane, kasetony, kafelkowanie, parkiety oraz tapety natryskowe. Tanie - szybko - solidnie - czysto. Płatnik VAT. Tel. 4341-436, 090 247 408. [184]

INSTALACJE elektryczne, alarmy, domofony. Tel. 7398-051, 090/356-974. [3991]

ROLETY, żaluzje. Tel. 43-12-541. [635]

VIDEOREJSTRACJA. 43-96-331. [n1999]

VERTICAL - producent rolet, żaluzji. Rybnik, ul. Gliwicka 6 - żaluzje poziome od 18 zł, pionowe od 21 zł, rolety zewnętrzne od 195 zł. Pon. piątek 8.00-17.00, sobota 9.00-13.00. Tel./fax 42-27-575. [n635]

CYKLINOWANIE, lakierowanie, listwy, progki. Popielów, ul. Lokalna 5. Tel. (090) 247-437. [n694]

VIDEOREJSTRACJA. 4511-517. [n896]

URZĄDZANIE ogrodów, ogrodzenia, ploty, brukarstwo. FHU POLMAX, tel. 455-28-84. [756]

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki. Tel. 42-48-938, 47-10-992. [2213]

CYKLINOWANIE, układanie podłóg, parkietów oraz sprzedaż. 42-210-51. [773]

ŻALUZJE, rolety - rodzaj i kolor zamówisz każdy. Wszystko ekspresowo i tanio. Ceny producenta. 45-77-429. [765]

PRZEZWAJANIE silników, naprawa spawarek, półautomatów spawalniczych itp. Gogołowa ul. Wiejska 41. [962]

MALOWANIE, tapety natryskowe. 4-710-322. [278]

VIDEOREJSTRACJA 42-23-789. [n2436]

ZABEZPIECZENIE kominów rurami kwasoodpornymi. Tel. 032/1501557, 090/323153. [4064]

PARKIETY, układanie, cyklinowanie oraz panele. Tel. 090/25-15-87, 455-66-72. [4076]

ZESPÓŁ - profesjonalność. 455-11-31. [n1196]

INSTALACJE elektryczne zewnętrzne i wewnętrzne, pomiary ochronne, lokalizacja uszkodzeń kablowych, montaż instalacji odgromowych. Podatnik VAT. Tel. 42-26-212, 42-28-705 w. 2, 0601 42-93-03. [n1019]

INSTALACJE antenowe, domofonowe, alarmowe (autoryzacja), instalacje automatyki przemysłowej. Płatnik VAT. Tel. 42-26-212, 42-28-705 w.2, 0601 42-93-03. [n1019]

ŻALUZJE pionowe. 43-12-347. [n2813]

CZYSZCZENIE KIRBY na sucho - 30 min. Wydywany, tapicerka. Tel. 42-42-104. [2915]

ŻALUZJE, ROLETY - MONTAŻ. JASTRZĘBIE, Tel. 47-11-680. [1002]

ŻALUZJE PIONOWE, POZIOME, ROLETY ZEWNĘTRZNE, PRODUKCJA, MONTAŻ „VERTEX”, WODZISŁAW ŚL., UL. RYBICKA 10, TEL. 455-67-39, PO 16.00 TEL. 455-26-43. [1002]

ŻALUZJE, rolety - najtaniej. 73-98-271. [2940]

ZESPÓŁ. Tel. 42-27-768 lub 42-26-321. [2942]

FIRMA „MAR-ŻAL” - producent żaluzji i rolet, prowadzi sprzedaż w cenach producenta. Przegędza, ul. Szkolna 20, czynne od 8.00-16.00, tel. 43-15-349, tel. po 16.00 43-14-768. [1049]

SPRZĄTANIE wnętrza, czyszczenie żaluzji, wykładzin, basenów, paneli zewnętrznych. Tel. 42-28-274. [2907]

KAFELKOWANIE. Tel. 72-94-850. [2916]

ROLUX - producent rolet antywłamaniowych, żaluzji pionowych. Sprzedaż hurtowa, detaliczna, montaż, ceny promocyjne. Tel. Rybnik 43-96-376, 090 266 017. [1057]

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety tekstylne zewnętrzne. Konkurencyjne ceny. 42-24-273, 42-41-760. [3023]

KOSTKA brukowa, układanie. 47-618-19. [309]

KAFELKOWANIE. Murowanie. Tynkowanie. Skiba tel. (036) 4-716-084. [85/97]

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety tekstylne - wybór kolorów, konkurencyjne ceny, ekspresowa obsługa. Tel. 47-650-68. [1301]

ROLETY antywłamaniowe, żaluzje - jakoś gwarancja, niskie ceny tel. 455-29-64 lub osobiście „MITKO” S.C. (budynek PKS, 1 p. W-aw Śl.). [1302]

MALOWANIE, tapetowanie, inne - tanio. Tel. 47-342-21. [3056]

DEZYNSEKCJA. Najtaniej tel. 47-123-98. [3057]

NAPRAWA sprzętu RTV, SAT, VIDEO, rozkodowywanie radiobudzików samochodowych. Rybnik ul. Mikołowska 66 tel. 422-64-67, 0601-413-168. [1085]

MALOWANIE, tapetowanie, sufity podwieszane, płyty kartonowo-gipsowe. 42-26-675. [3072]

SUKNIE ślubne „ILONA” wypożyczalnia, sprzedaż oraz szycie na miarę. Rybnik ul. Powstańców 23. [3080]

USŁUGI transportowe, przeprowadzki tel. 422-38-25. [1083]

CENTRALNE ogrzewanie, instalacja, klimatyzacja - doradztwo techniczne, weny w miedzi i PCV-PE, modernizacja sieci ciepłowniczych w budynkach jednorodzinnych, ocieplanie budynków, kotły gazowe i armatura renomowanych firm: Danfoss, Herz, Vaillant, Ariston, Duval, Electra. Karbon Sp. z o.o. Jastrzębie, ul. Staszica 8 tel./fax 47-633-63, 47-618-55. [89/97]

FIRMA „RHEINPOL” - nowość - tapety natryskowe, Rybnik Mikołowska 57 tel. 42-222-37 wew 16. [1108]

OCIEPLANIE budynków, gipsowanie ścian, wymiana okien i rynnien. Płatnik VAT. 090 318-280. [1110]

MONTAŻ boazerii. 43-12-347. [n2813]

ZDJĘCIA nagrobkowe „Flash”. Rybnik, Chabrowa 14 B, tel. 42-42-066. [n2806]

MALOWANIE dachów. Tel. 42-42-957. [n2838]

MUROWANIE, tynkowanie, ocieplanie, montaż paneli, płyt gipsowych, drzwi, okien, inst. elektr. wod.-kan. i CO, brukowanie - kostka. Tel. 060-14-82-471. [n970]

BUDOWANIE domów, ocieplanie, tynki, brukowanie. 43-41-063. [n969]

SERWIS spawarek energoelektronicznych. 455-45-19. [n1274]

ROLETY antywłamaniowe. Tel. 43-96-339, 43-96-376, 090 266 017. [n1057]

KAFELKOWANIE, panele. 455-61-10. [1378]

OCIEPLANIE - tynki na styropianie, tynki zwykłe i szlachetne zewnętrzne i wewnętrzne, VAT. Tel. 42-22-688. [1089]

KAFELKOWANIE. 4569398 po 18.00. [1382]

USŁUGI - boazerie, panele, kasetony „PA-BO”, Wodzisław, 455-14-01. [1395]

INSTALACJE CO woda w miedzi. 410-34-45. [3141]

ZESPÓŁ. 47-639-32. [315]

KOMPLEKSOWE wykończenia budynków mieszkalnych, panele, posadzki, tynki japońskie, tapety natryskowe i tradycyjne, gładzie gipsowe, kafelkowanie, ścianki działowe, sufity podwieszane, place z kostki brukowej. Karbon Sp. z o.o. Jastrzębie, Staszica 8 tel./fax 47-633-63, 47-618-55. [89/97]

DOCIEPLANIE budynków, tynkowanie, murowanie, malowanie elewacji. VAT. Tel. 43-506-77. [4277]

DACHOWE pokrycia, podłoga, osadzanie stolarki, płyty gipsowo-kartonowe, roboty wykończeniowe, brukowanie. Tel. 43-506-77. [4278]

OCIEPLANIE budynków, tynki lub panele. Tel. 415-05-70. [824]

TYNKI gipsowe (maszynowe) tel. 423-54-71. [3179]

TAPETY natryskowe 434-52-43. [1136]

RESTAURACJA „Ludowa” Rydułtowy, tel. 729-4820 po 20.00. Organizuje wesela, komunie, stypy, bankiety. Ponad 100 miejsc konsumpcyjnych, wolne miejsca od czerwca do grudnia. [1399]

KAFELKOWANIE. 455-54-47. [1365]

CZYSZCZENIE i ... trzepanie !!! dywanów, wykładzin, tapicerki mebli W DOMU - bezpośrednio u klienta wykonuje firma „Katarzyna” PHU. Informacja: 456-30-83. [1128]

WIEŻBY - POKRYCIA DACHOWE. Rozbudowy, nadbudowy, adaptacja poddaszy. Rybnik tel. (0601) 440-590. [1131]

USŁUGI transportowe, ład. 6T+plandeka 0-90 687-348. [1104]

MYCIE fasad i elewacji, zabezpieczenia „antyskańca”. Technologia + materiały 0-90 687-348. [1104]

VIDEOREJSTRACJA (cyfrowa obróbka materiałów) Rybnik, tel. 090 320-570. [1171]

TRANSPORT kraj i zagranica 11 Dukato Maxi tel. 42-23-491. [3280]

„OGRÓDEK” - koszenie i zakładanie trawników, obcinanie żywoplitów, ścinanie drzew, opryski. Tel. 42-42-498. [3208]

RESTAURACJA „Gościńca” - wesela, komunie, stypy i inne. Pełna obsługa uroczystości, transport, orkiestra, videorejstracja. W każdą sobotę wieczorek taneczny również dla samotnych. Wodzisław - Wilchwy, ul. Czarnckiego 41, tel. 4551388. [1407]

DACHOWE pokrycie według najnowszych technologii. WRO-WES tel. 455-86-45. [1464]

PIANO-SERVICE. Strojenie, renowacja, sprzedaż pianin i fortepianów. 4311-673. [4319]

PRANIE tapicerki samochodowej Żory ul. Psczyńska 66. Tel. 43-43-150. [4311]

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki samochodowej, wyposażenie sprzętu. 4554-828. [4304]

TRANSPORT Mercedes 814 - przeprowadzki. Tel. 4343-346. [4302]

PRZYJĘCIA weselne, okolicznościowe - organizacja. Wynajem sali. Żory ul. Wodzisławska 213. Tel. (036) 4350-225. [4300]

KAFELKOWANIE inst. wod.-kan., panele ściennie, podłogowe, płyty kartonowo-gipsowe, ściany działowe, sufity podwieszane. Tel. 42-51-824. [1164]

FIRMA BUDEX - montaż boazerii, paneli, rynn PCV, transport. Tel. 42-23-786. [1134]

KAFELKOWANIE, układanie parkietów, wykinowanie, tynki gipsowe, adaptacja poddaszy, tel. 42-28-005. [n3189]

FIRMA wykonuje ścianki kartonowo-gipsowe, gładź gipsową, tynki ozdobne. Tel. 0601 47-28-35. [n3285]

USŁUGI transportowe Mullicar, Liaz. Tel. 42-28-695 wieczorem. [n3286]

SERWIS RTV 42-23-31. [n3296]

MONTAŻ boazerii 424-11-58. [n3291]

NIEDROGO - wszelkie roboty zbrojarskie ławy, stropy itp. Tel. 422-84-73. [n3264]

KAFELKOWANIE, boazerie 42-35-244, 42-42-515. [n3272]

ATRAKCYJNE miejsce na Reklamę naprzeciw Merkopu Rybnik, ul. Wodzisławska 59. [n3224]

VIDEOREJSTRACJA 43-45-995. [n3171]

USŁUGI budowlane, murarsko-tynkarskie, malarsko-tapicerskie, płytowanie. Tel. 455-47-27. [n1457]

„CLARKE” czyszczenie dywanów, tapicerki. Pieczka 42-23-504. [n815]

NOWOŚĆ - tapety natryskowe, sufity podwieszane, malowanie, tapetowanie. Płyty kartonowo-gipsowe, tynki akrylowo-kwarcowe. Tel. 42-41-746. [n848]

USŁUGI transportowe, ład. 6T + plandeka 0-90 687-348. [n1104]

FIRMA „KATARZYNA” PHU przepisze, zredaguje i wydrukuje - komputerowo - Twój tekst (np. pracę dyplomową). Informacja: 456-30-83. [n1128]

ZESPÓŁ muzyczny. 42-404-72. [3335]

USŁUGI transportowe - VW transporter. Tel. 42-265-86. [1191]

ZESPÓŁ muzyczny - profesjonalnie. 4716-469. [328]

PIASKOWANIE Wodzisław os. Przyjaźni 33 tel. 455 22 84. [1491]

KOMPUTEROPISANIE. 434-21-25. [4313]

ANTENY jedenastoprogramowe - modernizacja, montaż (Polsat, Wisła) (036) 43-45-436. [4364]

INSTALACJE ELEKTRYCZNE, Żory. Tel. 434-58-58. [Z-4394]

NOWOŚĆ - tapety natryskowe, sufity podwieszane, malowanie, tapetowanie. Płyty kartonowo-gipsowe, tynki akrylowo-kwarcowe. Tel. 42-41-746. [3380]

TOWARZYSKIE

DZIEWCZYNA prywatnie 0-90 248-630. [4240]

DZIEWCZYNA prywatnie Racibórz tel. 090 684 804. [115]

AGENCJA Towarzyska „VOYAGE” poleca towarzystwo czternastu prześlizgniętych dziewcząt - Nocny Bar - Go-Go. Jastrzębie Bzie, tel. (036) 4717-345 (13.00-6.00). [88/97]

NACHT CLUB „BELLA AMBIENTE” Żory, Gliwicka 130 od 12.00 - 6.00 Szalone atrakcje dla panów. Tel. 090322415. [88/97]

SZAMPANKA zabawa od 20.00 do 5.00 zapraszają panie. 090681933. [1399]

POTRZEBUJESZ towarzystwa chcesz się zrelaksować przyjeżdżaj. Hotel „WIDOK” Racibórz - Brzeziny czynny codziennie od 20.00 do 4.00. Czekaj na ciebie wiele niespodzianek, tel. 415-68-77. [n125]

ŚLICZNA szatynka (Katowice) przyjmie prywatnie. Tel. 0 602 321 736. [Z-4391]

ZDROWIE

GABINET Stomatologiczny lek. stom. M. PYRCHAŁA specjalista chirurgii stomatologicznej, Czerwionka, ul. Krupińskiego 12 D/1 środa, piątek 13.00 - 18.00. Rejestracja codziennie 11.00 - 16.00. Tel. 43-13-478. [n1022]

„ZDROWIE” s.c. Gabinet Medycyny Pracy, lek. Lidia Krynicka, Rybnik, ul. Kościuskiego 44a, I piętro, poniedziałki, środy 16.00-17.00 - wykonuje badania kierowców wstępne, okresowe, kontrolne, książeczki zdrowia. Badania w zakładzie pracy po uzgodnieniu, tel. 73-91-630. [2905]

NERWICE, depresje, sytuacje stresowe, konflikty partnerskie, uzależnienia, trudności w nauce, wybór zawodu - PSYCHIATRA, PSYCHOLOG. Rybnik, Korfantego 1. Informacje tel. codziennie 16.00-18.00 42-35-330 (przy rynku) [2913]

GABINET Internistyczny - lek. Czank Piotr - EKG, USG - garczy, j. brzusznej, serca. Rybnik, ul. Hallera 8, czwartek 17.00, sobota 8.00. Rejestracja: 42-270-28. [3622]

TESTY ALERGOLÓGICZNE Gabinet internistyczny. Grażyna Potera, Rybnik, Świętego Jana 5, wtorki, piątki 15.30-16.30 tel. 42-26-883. [1793]

APARATY SŁUCHOWE standardowe, miniaturowe, cyfrowe, wkładki, badanie słuchu. Gabinet Audiologiczny Jastrzębie ul. Piłsudskiego 10A (nad optykiem, między „Domusem” a apteką). Codziennie 10.00 - 17.30. Tel. 4731-283. [4368]

RÓŻNE

DZIERŻAWA ramowych rusztowań fasadowych. Tel. 42-27-272. [k-393]

ZESPÓŁ „WIARUS” wesela, zabawy. 455-45-19. [1314]

NISKOOPROCENTOWANE pożyczki pod zastaw LOMBARD Żory, ul. Kościuski 30 090/31-55-15. [1090]

SZUKASZ zespołu na zabawę, wesela itp. - dzwoń 42-26-164 lub 739-57-91. Do wyboru zespoły 2-3-4 osobowe. [1114]

PRAGNĘ pilnie skontaktować się z przedstawicielem firmy RAINBOW pod tel. 090 312-864. [1137]

ŚLUB amerykańską limuzyną 7 metrów. Tel. 476-52-17. [1442]

DUO MUSIC - dobra muzyka. 455-72-20, 060 222 80 80. [n3290]

ZAJAZD 777 w Żorach-Rowniu, tel. 43-41-310 organizuje wesela, komunie, stypy, bankiety. Wymieniona kuchnia. [n1158]

Firma Poligraficzno-Reklamowa tel. 42 21 280 „RENOMA” oferuje:

- WYRÓB PIECZĄTEK
- WYKONYWANIE REKLAM
- WIZYTÓWKI, ZNACZKI OKOLICZNYCH

SPRZEDAŻ FOLII SAMOPRZYLEPNEJ

- pełny asortyment
- niskie ceny **9 do 17**

Rybnik, ul. Białych 2 (obok „Wedla”) ul. Chrobrego 19 (nap. PCK) tel. 42 21 280 k-249

ZA DŁUGI syna - Krzysztofa Ostrowskiego zameldowanego: Jastrzębie, ul. Kurpiowska 19/10 - nie odpowiadam. Zofia Ostrowska, Jastrzębie, ul. Kurpiowska 19/10. [n322]

PRZYJMĘ gruz budowlany - każdą ilość. Tel. 0-90 685 445. [1498]

JĘZYK ANGIELSKI tłumaczenia. 47 65 217. [1494]

RENCIŚCI pobierający rentę w Niemczech, którzy nie byli jeszcze w tym roku na wczasach mogą jeszcze z nich skorzystać w SCHNEEBERGU. INFORMACJE w poniedziałki i czwartki w Katowicach Hotel Katowice, tel. 588-281. [K-485]

KOMPUTEROPISANIE 424-42-82 [3156]

PODARUJĘ

PODARUJĘ budynek z cegły do rozbiórki. Tel. 42-25-348, 43-000-13. [B-14]

MATRYMONIALNE

BIURO MATRYMONIALNE prowadzi psycholog. Rybnik, Korfantego 1 (przy rynku), wtorki, czwartki 16.00-18.00, tel. 42-35-330. Zgłoszenia osobiście lub korespondencyjnie. [2913]

TURYSTYKA

BIURO Turystyczne MAX 1000 ofert podróży: autokar, samolot, własny dojazd - Europa i świat 0602396 492 090 35 2019 [k-380]

MAX 1000 ofert podróży, codziennie połączenia autokarowe, promowe i lotnicze Europa i świat 0602396 492 090 35 2019 [n108]

POMAGAJMY SOBIE WZAJEMNIE

ZAGINAŁ pies 11.07.97 w Rybniku - brązowy jamnik RALF. Dla znalazcy lub za pomoc w odnalezieniu - wysoka nagroda. Tel. 090 69 14 92. [3379]

CONTACT PROMOCJA!!

autoryzowany dealer

525 zł z AKTYWACJĄ

ALCATEL AC 800

era GSM

powiedzmy to wyraźnie

44-200 Rybnik ul. 3 Maja 4 D tel. 0 36 42 35 750

Ilość telefonów ograniczona !!!!!
Cena bez VAT

OGŁOSZENIE

Zarząd Gminy Markłowice informuje, że w Biuletynie Zamówień Publicznych nr 77 z dnia 23 czerwca 1997 r. ukazały się ogłoszenia o przetargach nieograniczonych, na następujące zadania:

poz. 22314
Chodnik z kostki betonowej długości ok. 500 m wraz z poszerzeniem jezdni (ul. Wyzwolenia) w Markłowicach.
Termin składania ofert upływa dnia 1997.08.05 o godz. 12.00.

poz. 22315
Wykonanie nawierzchni asfaltobetonowej wraz z podbudową drogi lokalnej dl. 650 w Markłowicach.
Termin składania ofert upływa dnia 1997.08.06 o godz. 12.00.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia dot. powyższych zadań można odebrać w Wydziale Infrastruktury Technicznej i Rozwoju Urzędu Gminy Markłowice przy ul. Wyzwolenia 98 (Zameczek). [k-486]

ROLETY

- zewnętrzne **ŻALUZJE**
- tekstylne

PLISY

- pionowe
- poziome



BRAMY ROLOWANE

Biurowe handlowe:
Wodzisław Śl., ul. Rybnicka 10
tel./fax (036) 455 67 39

Teatr Ziemi Rybnickiej
w Rybniku, ul. Saint Vallier 1

**zatrudni
elektryka i ślusarza.**

Zgłoszenia w sekretariacie
TZR na I piętrze.

n1180a

DAM PRACĘ!!!

Firma z siedzibą w Rybniku zatrudni na stałe lub dodatkowo pracowników handlowych, kierowców kat. B. Wymagany samochód osobowy i dyspozycyjność.

Informacje pod
nr telefonu: 42-281-62 wew. 444, 443

n1193

NOWY SALON FIRMOWY

TELEFONY KOMÓRKOWE GSM

AGNUS (CENTRUM HANDLOWE AMBER)
Rybnik ul. Wiejska 4, tel. 423-95-04, 423-95-05, fax 423-95-03

k-482

„ROMAN”

Agencja Handlowa - bezpośredni importer
PANELI PODŁOGOWYCH

zaprasza do swojej hurtowni w:

Czerwionka-Dębieńsko, ul. Jesionka 75 (dawny GS)
Tel. 036-4 311-380 w godz. 9.00 - 16.00
Tel./fax 032-136-55-99 w godz. 17.00 - 22.00
Hurtownia czynna od 9.00 do 16.00.

Proponujemy panele podłogowe na płycie HDF
w I i II gatunku, po bardzo atrakcyjnych cenach.

Sprzedaż: Hurt - Detal.
Przy większych zakupach - rabaty.
Poszukujemy odbiorców hurtowych na terenie całego kraju

n1182

HOLDING OMEGATERM S.A.

Rybnik pl.A.Krajowej 3
tel. (0-36) 42-25199 w. 310

OGŁASZA KONKURS
NA STANOWISKA

■ KIEROWNIK DZIAŁU
MARKETINGU I DYSTRYBUCJI
■ PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY

Oferujemy:

ciekawą pracę
możliwość rozwoju zawodowego
motywujący system wynagrodzeń

Od kandydatów oczekujemy:

- wykształcenia min. średniego (ekonomiczne - marketingowe)
- umiejętności dokonywania analiz rynkowych
- zdolności organizatorskich
- bezkonfliktowości
- odpowiedzialności
- komunikatywności
- dobrej znajomości języka angielskiego lub niemieckiego
- posiadania samochodu

k-419a

KOMUNIKAT
(OBWIESZCZENIE)

Zarządu Gminy w Kornowacu

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415) oraz uchwał Rady Gminy w Kornowacu, uchwała Nr XXXVI/121/97 z dnia 25.06.1997 r. zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia zmian fragmentów miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Kornowac. Przedmiotem zmian jest projekt wysypiska śmieci o powierzchni 9 hektarów, na terenach Kornowac - Kolonia oznaczonych w obowiązującym planie symbolami B7RPU RPO, B5UO oraz części terenów B11RP, B2RL. Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu. Wnioski na piśmie należy składać w Urzędzie Gminy Kornowac, przy ul. Rybnickiej 36 w terminie 21 dni od daty ukazania się obwieszczenia. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Za Zarząd
Przewodniczący Zarządu
Wójt Gminy Józef Stukator

n3343

Hurtownia „SOUTH BRYLANT”

zaprasza do nowo otwartego sklepu
w Rybniku,
ul. M.C. Skłodowskiej 7
wejście pasażem od ul. Kościelnej

Oferujemy:

- wykładziny dywanowe i PCV (szer. 1,5; 2; 3; 4 m)
- chodniki, listwy podłogowe, wycieraczki,
- tapety, kleje, okleiny samoprzylepne

ATRAKCYJNE CENY

Otwarcie od 28.07 godz. 9.00-17.30
soboty godz. 9.00-13.00

n1197

NOBACTEL Oryginalny środek dezynfekcyjny

**Zabija salmonellę, pałeczki okrężnicy
i inne bakterie powodujące zaburzenia jelitowe**

DZIAŁA: bakteriobójczo, zarodnikobójczo, grzybobójczo
POSIADA ATEST: Instytutu Pasteura w Paryżu

oraz

Państwowego Zakładu Higieny w Warszawie
nr HŻ 13721/96

**Nieszkodliwy dla zdrowia
Ulega biodegradacji, przyjazny środowisku
Efekt dezynfekcji już po 30 sekundach**

P.Z.F. CEFARM BYTOM S.A.
41-902 BYTOM, UL. WROCŁAWSKA 94
CENTRALA: tel. 81-34-93 do 97, fax: 81-37-44, 81-32-25
telex: 314309 KZA Pl..

k-484

Służba zdrowia

POGOTOWIA RATUNKOWE

W całym regionie - 999, RYBNIK, tel. 42-23-666, kolejowe - tel. 42-22-638. JASTRZĘBIE, tel. 47-19-060, 47-13-254, 47-17-783. KNURÓW, tel. 235-15-15. ORZESZE, Mikołów, tel. 226-21-00. RACIBÓRZ, tel. 41-54-777, RYDUŁTOWY, tel. 45-77-209. WODZISŁAW, tel. 45-51-385, ŻORY, tel. 43-41-240.

OSTRE DYŻURY SZPITALI

RYBNIK. Szpital: nr 1, ul. Rudzka 13, tel. 42-27-026 do 9 i ul. 3 Maja 18, tel. 42-27-221, 42-27-222, nr 2, ul. Powstańców 27, tel. 42-23-481. JASTRZĘBIE. ul. I. Krasickiego - tel. 47-61-071, ul. Zdrojowa - tel. 47-63-061, ul. Leśna - tel. 47-61-411. KNURÓW. Miejski, ul. Niepodległości 7, tel. 235-24-67 i 235-09-55. ORZESZE. Miejskie w Mikołowie: nr 1, ul. Okrzei 27, tel. 226-20-04, nr 2, ul. Waryńskiego 4, tel. 226-20-04. RACIBÓRZ. Miejski, ul. Bema 5, tel. 41-52-151. RYDUŁTOWY. ul. Plebiscytowa 69, tel. 45-77-041. WODZISŁAW. Miejski, ul. Wąłowa, tel. 45-51-069, nr 1, ul. 26 Marca, tel. 45-53-235. ŻORY. Miejski nr 1, ul. Męczenników Oświęcimskich, tel. 43-45-431 i nr 2, ul. Księcia Władysława, tel. 43-45-224.

NOCNE DYŻURY APTEK

RYBNIK. ul. Kościuszki - 23 VII, ul. Gliwicka - 24 VII, ul. Hallera - 25 VII, ul. Zebrzydowska - 26 VII, ul. Sobieskiego 4 - 27 VII, ul. Sobieskiego 11 - 28 VII, ul. Dąbrowki - 29 VII, ul. Orzepowicka - 30 VII. JASTRZĘBIE. ul. Marusarzówny - 23 VII, ul. Wielkopolska - 24 VII, ul. Opolska - 25 VII, ul. Mazowiecka - 26-27 VII, ul. Harcerska - 28 VII, ul. 1 Maja - 29 VII, ul. Katowicka - 30 VII. KNURÓW. ul. Batorego - 23-27 VII, ul. Łokietka - 28-30 VII. RACIBÓRZ. W związku z powodzią jaka nawiedziła to miasto nie wiadomo, które apteki będą gotowe do prowadzenia sprzedaży w nadchącym tygodniu. RYDUŁTOWY. ul. Ks. Skwary (Pszów) - 23 VII, ośrodek zdrowia (Rydułtowy) - 24 VII, os. Orłowice (Rydułtowy) - 25 VII, ul. Ks. Wolczyka (Pszów) - 26 VII, ul. Korfanteo (Rydułtowy) - 27 VII, Rynek (Rydułtowy) 28 VII, ul. Korfanteo (Bierfanteo) 29 VII, ul. Plebiscytowa (Rydułtowy) - 30 VII. WODZISŁAW. os. XXX-lecia - 23 VII, ul. 26 Marca 18 - 24 VII, ul. 26 Marca 55 - 25 VII, ul. Styczyńskiego - 26 VII, ul. 26 Marca 51 - 27 VII, ul. 26 Marca 55 - 28 VII, ul. Styczyńskiego - 29 VII, ul. 26 Marca - 30 VII. ŻORY. os. Księcia Władysława - 23 VII, os. Pawlikowskiego - 24 VII, os. Sikorskiego - 25 VII, os. 700-lecia - 26 VII, ul. Fabryczna - 27 VII, ul. Szeptyckiego - 28 VII, ul. Korfanteo - 29 VII, ul. Folwarczka - 30 VII. TELEFONY ZAUFANIA: „Kontakt” - tel. 47-17-878 (codziennie od 18.00 do 22.00), młodzieżowy - tel. 235-13-50, punkt konsultacyjny dla osób uzależnionych i ich rodzin, tel. 235-13-50. HOSPICJUM DOMOWE. Jastrzębie, ul. Pszczyńska 128, tel. 47-12-055 (poniedziałki, godz. 19.00-21.00).

Telefony awaryjne

W całym regionie: pogotowie policyjne - 997, pogotowie straży pożarnej - 998, pogotowie gazowe - 992.

RYBNIK. Policja - 42-21-091, 42-22-082, 42-22-271, 42-22-272, 42-21-576. Straż Pożarna - 42-22-277, 42-28-867. Miejski Ośrodek Dyspozycyjny - 42-21-000. Straż Miejska - 42-27-254. Pogotowia: gazowe - 42-23-419, energetyczne - 42-21-071, wodno-kanalizacyjne - 42-23-681, 42-26-647, 42-26-192, ciepłownicze - 42-24-645, 42-24-956. Służby Komunalne - 42-21-221. RSM - 42-21-014, 42-21-401. ZGM - 42-260-36. CZERWIONKA-LESZCZYNY. Policja - 43-11-000, 43-11-355. Straż Miejska 43-11-928. Straż Pożarna - 43-11-928. Pogotowia: gazowe - 42-23-419; energetyczne - 42-21-071; wodno-kanalizacyjne - 42-23-681; ciepłownicze - 47-15-569. ZGKiM - 43-11-440. JASTRZĘBIE. Policja - 47-19-112, 47-94-425. Straż Pożarna - 47-63-021. Miejski Ośrodek Dyżurny UM - 986, 47-18-488, 47-17-141, informacja miejska - 47-14-231. Straż Miejska - 47-17-141, 986. Pogotowia awaryjne: „Lokator” - 47-45-569. GSM - 47-43-354. KWK „Jas-Mos” - 47-68-128, 47-61-011 (w. 5128). „Eldźwig” - 47-11-569; gazowe - 47-09-981, 47-11-358, oraz 45-53-791 (Świerklany), energetyczne - 47-19-640, 47-19-560 oraz 45-51-555; wodno-kanalizacyjne - 47-17-640; ciepłownicze - 47-15-560. „Komunikator” - 47-62-628. ZGM - 47-62-952. KNURÓW. Policja - 235-11-22. Straż Pożarna - 235-12-11. Straż Miejska - 235-19-48. Pogotowia: gazowe - 235-19-13, 0-32 271-72-44; energetyczne - 235-14-72, (0-32) 373-215, (0-32) 373-216; wodno-kanalizacyjne - 235-16-64; Spółka „Komart” - 235-11-83. KUŹNIA RACIBORSKA. Policja - 41-91-107. Straż Pożarna - 41-91-321. Straż Miejska - 41-91-417. Pogotowia: energetyczne - 41-91-230, 41-52-105, 41-52-106, 41-53-343, 41-52-133; wodno-kanalizacyjne - 41-91-191. PGKiM - 41-912-36. ORZESZE. Policja - 221-52-53. Straż Pożarna - 221-53-33. Straż Miejska - 221-53-12. Pogotowia: gazowe - 43-43-718, 45-37-91, energetyczne - 226-21-31, wodno-kanalizacyjne - 224-18-37. RACIBÓRZ. Policja - 41-53-400, 41-54-410, 41-54-412, 41-54-572, 41-54-749, 41-54-841, 41-54-888. Straż Pożarna - 41-52-107. Straż Miejska - 41-54-759. Pogotowia: gazowe - 41-54-779, 41-53-771. Pogotowie energetyczne - 41-52-105, 41-52-106, 41-53-343, 41-52-133; wodno-kanalizacyjne - 41-53-033, 41-53-424; ZGKiM - 41-53-577. RYDUŁTOWY. Policja - 45-77-031. Straż Pożarna - 45-77-088. Straż Miejska - 45-77-551. Pogotowia: gazowe - 45-53-791; energetyczne - 45-51-555; wodno-kanalizacyjne - 45-51-840, 45-77-334. WODZISŁAW. Policja - 45-51-001. Straż Pożarna - 45-51-008, 45-51-321. Miejski Ośrodek Dyspozycyjny - 45-51-144, Straż Miejska - 45-51-840. „Lokator”, GSM, „Eldźwig”, PGMiR - 45-53-683; Zakład Usług Komunalnych - 45-53-036. ŻORY. Policja - 43-42-988, 43-45-291, 43-45-295, 43-45-296. Straż Pożarna 43-45-438. Miejski Ośrodek Dyspozycyjny - 43-41-410. Straż Miejska - 986, 43-30-32. Pogotowia: gazowe - 43-43-718, 45-53-791, energetyczne - 43-34-835, i 42-21-071; wodno-kanalizacyjne - 43-41-915, 43-44-631, 43-44-632, oświetlenie osiedli - 43-43-311, oświetlenie ulic - 43-21-071, dźwigi osobowe - 43-42-444; „Lokator” - 43-43-690. Zakład Techniki Komunalnej - 43-43-759, 43-45-121. Zakład Ulic i Mostów - 221-53-33. RDM - 43-53-027.

Nowiny

ADRES REDAKCJI: 44-200 Rybnik, ul. Wyzwolenia 10. Telefony: 42224-88 sekretariat, 42213-50 (tel./fax), 42223-12 sekretarz redakcji, dział reporterski i sportowy.

Redaktor naczelny - Andrzej NIEDOBA, zastępca red. naczelnego - Ilona TYCZKOWSKA, sekretarz redakcji - Grzegorz KOWALCZYK. WYDAWCA: „Wydawnictwo Regionalne”, sp. z o.o. SKŁAD I ŁAMANIE: AWR „Edytor”, Katowice, al. Korfanteo 68, tel. 203-37-19. DRUK: Krakowska Drukarnia Prasowa „DRUKPRESS” sp. z o.o., Kraków, ul. Nowohucka 50.

BIURA OGŁOSZEŃ (czynne od poniedziałku do piątku): Rybnik - ul. Wyzwolenia 10 (redakcja) w godz. 8 - 16, tel. 42-23-923. Wodzisław Śl. - pl. Św. Krzyża 2 (Centrum Reklamy) w godz. 8 - 15.30, tel. 455-12-43. Racibórz - ul. Eichendorffa 12 w godz. 8 - 16, tel. 415-32-13. Jastrzębie - ul. Leśna 4 (hotel „Diament”) w godz. 8-15, tel. 47-61-465. Żory - telefoniczne przyjmowanie ogłoszeń non stop tel. 43-42-978.

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń, zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i przeredagowywania nadsyłanych materiałów, nie zwraca materiałów nie zamówionych.

tele

Nowiny

NR 29/97
OD 23 DO 29 LIPCA 1997

Wieczory przed telewizorem

ŚRODA 23.07

Wielki Waldo Pepper — film obycz. USA, POLSAT godz. 20.00
Echa pewnego lata — dramat USA, TVP 1 godz. 20.10
Kłopoty z Harrym — komedia krym. USA, RTL 7 godz. 22.45
Szkarłatna jutrzenka — włoski thriller, TVP 1 godz. 23.30

CZWARTEK 24.07

Mąż i żona — teatr TV, TVP 2 godz. 20.00
Drużyna z Beverly Hills — komedia USA, POLSAT godz. 20.00
Ekstradycja — polski serial sensacyjny, TVP 1 godz. 20.10
Źródło radości — szwedzki film obycz., TVP 1 godz. 23.50

PIĄTEK 25.07

Giovanni Falcone (2/2) — wł. dr. sens., TV KATOWICE g. 20.00
Obcy III — film s-f prod. USA, Canal+ godz. 20.00
Morderstwa, które... (1/2) — dramat USA, TVP2 godz. 22.35
Czarna szata mordercy — franc. dramat sens., Polsat g. 22.45
Laura, cienie lata — franc. film obyczajowy, TVP1 godz. 0.05

SOBOTA 26.07

Łzy w deszczu — angielski melodramat, TVP1 godz. 20.00
Dzień Świstaka — komedia prod. USA, Canal+ godz. 21.55
Candyman — horror prod. USA, Polsat godz. 22.00
Empire Records — komedia prod. USA, TVP2 godz. 22.35
Komary — horror prod. USA, TVP1 godz. 0.05

NIEDZIELA 27.07

Potyczki z Jeannie — komedia prod. USA, Canal+ godz. 20.00
Mordercy są wśród nas (2/2) — dramat prod. USA/Węgry, TV KATOWICE godz. 20.00
Pocztówki znad krawędzi — dramat obycz. USA, Polsat g. 20.55
Petulia — melodramat prod. USA, TVP1 godz. 22.55

PONIEDZIAŁEK 28.07

Tajemnicza Gilda — komedia włoska, TVP2 godz. 20.00
Trzęsienie ziemi — film katastroficzny USA, Polsat godz. 20.00
Córka morderców — film sens. USA, Canal+ godz. 20.00
Morderca mieszka... — film krym. franc., TVP1 godz. 23.00

WTOREK 29.07

Kapitan Conan — franc. film obyczajowy, Canal+ godz. 20.00
Jedenaste przykazanie — pol. film obycz., TV KATOWICE g. 20.00
Miłość w godzinach nadliczbowych — kom. ang.-ameryk., TVP1 godz. 20.10
Ręce do góry — polski dramat obyczajowy, TVP2 godz. 22.35
Samotne serca — thriller prod. USA, TVP1 godz. 0.15

TELE NOWINY dyżur telefoniczny:

0-602 220-972

WTORKI, godz. 9-11

tylko u nas
dokładny program

CANAL +



Laurale Bell

„Żar młodości”, poniedziałek — piątek POLSAT, godz. 9.30

Wielki Waldo Pepper

„Wielki Waldo Pepper” to opowieść o amerykańskim pilocie, weteranie I wojny światowej, który wslawił się w powietrznych walkach, ale nie dane mu było zmierzyć się w boju z asem niemieckiego lotnictwa, Ernestem Kesslerem. Po zakończeniu wojny Waldo wrócił za ocean i postanowił odnaleźć w czasach pokoju smak dawnego ryzyka. Zorganizował powietrzny cyrk, prezentując widzom coraz to bardziej niebezpieczne akrobacje lotnicze. Ale szczęście nie zawsze mu dopisywało. Po kilku wypadkach władze zabroniły mu organizowania dalszych pokazów. Nie mogąc znieść bezczynności, Waldo wraca do wspomnień bojowych lotów i wciąż marzy o stoczeniu walki ze słynnym pilotem niemieckim. I któregoś dnia okazuje się, że to marzenie może się w jakimś stopniu spełnić. Musi tylko pojechać do Hollywood i wziąć udział w niebezpiecznych lotach zaaranżowanych dla potrzeb kręconego tam filmu, w którym zgodził się również wystąpić Kessler. Czyż można się dziwić, że filmowa rywalizacja, wbrew wymogom scenariusza, przeradza się w prawdziwy pojedynek dwóch asów lotnictwa... Wielką zaletą tego filmu są świetnie sfotografowane ewolucje powietrzne w wykonaniu najlepszego hollywoodzkiego kaskadera lotniczego, Franka Tallmana i jego zespołu. (I-k)

WIELKI WALDO PEPPER („The Great Waldo Pepper”) USA, 1975, reż. George Roy Hill, wyk.: Robert Redford, Bo Svenson, Susan Sarandon, Bo Grundin, Geoffrey Lewis, Edward Herrmann, Margot Kidder, Scott Newman (ŚRODA, Polsat, godz. 20.00)

Pocztówki znad krawędzi

„Pocztówki znad krawędzi” to liryczna komedia, nakręcona na podstawie autobiograficznej książki Carrie Fisher, którą kinomani pamiętają zapewne jako księżniczkę Leię Organy, bohaterkę kosmicznej trylogii „Gwiezdne wojny — Imperium kontratakuje — Powrót Jedi”. Urodzona w 1956 r. ze związku aktorki Debbie Reynolds i piosenkarza Eddie Fishera, Carrie dzięki tej roli stała się autentyczną gwiazdą. Postać księżniczki z kosmosu przyniosła jej niebywałą popularność, ale tak bardzo zaciężyła jednocześnie na aktorskim wizerunku, że kinowa widownia nie bardzo chciała ją zaakceptować w innych rolach. Wtedy to straciła grunt pod nogami, załamała psychicznie i wylądowała po przedawkowaniu narkotyków na kuracji odwykowej. Kiedy się podleczyła, postanowiła opisać historię swej kariery, choroby i walki o powrót do zdrowia oraz próbę zbliżenia do sławnej matki. Tak powstały „Pocztówki znad krawędzi”, książka w której zgrabnie scharakteryzowała własne przeżycia, ale także prawdę o stosunkach panujących w Hollywood. Na podstawie tej opowieści Mike Nichols stworzył film błyskotliwy i oryginalny, zaś sięgając do dramatu, potrafił znaleźć w nim akcenty zabawne, bo — jak powiedział — życie nie jest wyłącznie dramatem lub komedią i te elementy trudno od siebie oddzielić. (I-k)

POCZTÓWKI ZNAD KRAWĘDZI („Postcards From The Edge”) USA, 1990, reż. Mike Nichols, wyk.: Meryl Streep, Shirley MacLaine, Dennis Quaid, Gene Hackman, Richard Dreyfuss, Rob Reiner, Mary Wickes, Anette Bening, Simon Callow

(NIEDZIELA, Polsat, godz. 20.55)

Trzęsienie ziemi

„Trzęsienie ziemi” to jeden z czołowych tytułów nurtu katastroficznego w kinie amerykańskim lat 70., kiedy to pojawiły się na ekranach takie m.in. przeboje, jak „Britania w niebezpieczeństwie”, „Tragedia Posejdon” czy „Płonący wieżowiec”. Scenariusz napisał późniejszy autor „Ojca chrzestnego” — Mario Puzo, a reżyserii podjął 60-letni już wtedy Mark Robson, który współpracował z Orsonem Wellesem przy realizacji „Obywatela Kane”, zaś jako reżyser uwagę krytyków i widzów zwrócił w r. 1949, kiedy nakręcił „Championa” z Kirkiem Douglasem w roli głównej. Doborowej stawce aktorskiej przewodzi monumentalny Charlton Heston, który jednak gra nie tyle typowego dla siebie supermena, lecz jednego z wielu uczestników tragedii, jaką staje się dla mieszkańców Los Angeles trzęsienie ziemi. Nad filmem pracował cały sztab doświadczonych techników, którzy zadbali o naprawdę wiarygodne efekty specjalne. Na planie „Trzęsienia ziemi” po raz pierwszy zastosowano w historii kina urządzenie, które w sposób ściśle zaprogramowany poruszało kamerą w pionie i poziomie, zaś aktorzy przeszli kurs symulowania kołysania ciałem, tak jak to bywa podczas tego rodzaju kataklizmu. Efekty tych i innych zabiegów technicznych są naprawdę imponujące. (I-k)

TRZĘSIENIE ZIEMI („Earthquake”) USA, 1974, reż. Mark Robson, wyk.: Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy, Lorne Greene, Genevieve Bujold, Walter Matthau, Richard Roundtree, Barry Sullivan, Victoria Principal, Marjoe Gortner, Donald Moffat, Lloyd Nolan, John Randolph

(PONIEDZIAŁEK, Polsat, godz. 20.00)

TVP 1

- 07.00 Kawa czy herbata?
- 07.45 No problem - nauka języka angielskiego
- 08.05 Doogie Howser, lekarz medycyny - serial kom.
- 08.30 Wiadomości
- 08.45 Teatrzyki Kulfona i Moniki: Bajka o śpiącej królewnie i zegarmistrzu
- 09.00 A ja jestem Lew
- 09.10 Shingalana - mały myśliwy - serial dok.
- 09.35 Misiowe rysowanki
- 09.45 Dla młodych widzów: Sport i zabawa - Trafic do kosza
- 10.00 Milagros - serial, Włochy 1993, reż. Jorge Montero/Rodolfo Cella/M. V. Menis, wyk. Grecia Colmenares, Osvaldo Laport, Antonio Grimau
- 10.40 Lato w Jedyńce
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
- 12.20 Lato z Magazynem Notowań: W krainie Gwarków
- 12.50 Miniatury muzyczne: Fur Elise Beethovena
- 13.00 Kino Letnie: Dziennik z Guadalcanal - dramat wojenny, USA 1943, reż. Lewis Seiler, wyk. Preston Foster, Lloyd Nolan, William Bendix, Anthony Quinn
- 14.30 Reportaż
- 14.45 Pan Adam: Podwójna moralność i piąty pokój
- 15.05 Julian Tuwim - Bal w operze
- 15.35 ... swego nie znacie - Katalog zabytków
- 15.50 Tajemniczy świat Aleksandry - serial dla dzieci
- 16.15 Widokówki
- 16.30 Fotki dla ciotki - magazyn
- 16.40 Czas - katolicki magazyn
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Moda na sukces - serial obycz.
- 17.50 Teleturniej
- 18.10 Prognoza pogody
- 18.20 W interesie publicznym
- 19.00 Wieczorynka: Muminki
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Echa pewnego lata - dramat obycz., USA 1976, reż. Don Taylor, wyk. Jodie Foster, Geraldine Fitzgerald, Richard Harris, William Windom
- Dwunastoletnia córka amerykańskiego małżeństwa jest śmiertelnie chora. Rodzice wybierają się z nią w piękne miejsce na południowym wybrzeżu Kanady. Tu, zamieszkały w sąsiedztwie wesoly chłopak stara się dać dziewczynce jak najwięcej radości, co pozwala jej i rodzicom łatwiej znieść bolesne i pełne wątpliwości chwile... W roli chorej dziewczynki wystąpiła czternastoletnia wówczas Jodie Foster.*
- 21.55 Nowa generacja - Moda Media '97
- 22.30 Wiadomości
- 22.40 W centrum uwagi - program publicystyczno-informacyjny
- 23.00 Studio sport: Ligi polskie oraz żużel
- 23.30 Szkarłatna jutrzenka - film fabularny, Włochy 1992, reż. Marcello Aliprandi, wyk. Franco Nero, Karin Giegerich
- 01.10 Pid Horaju - film dok.
- 01.30 Zakończenie programu

TVP 2

- 07.00 Dziennik krajowy
- 07.20 Optimus - Sport telegram
- 07.25 Reporterzy Dwójki przedstawiają
- 07.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
- 08.00 Programy lokalne
- 08.30 Między wierszami - serial kom.
- 09.00 Ognisko z Elitą
- 10.00 Dla dzieci: Ulica Sezamkowa
- 10.30 Quasimodo - serial anim.
- 10.50 Podróże kapitana Klipera - film anim. Polska
- 11.00 Doktor z alpejskiej wioski - serial obycz.
- 12.00 Siedem cudów świata - serial dok.
- 13.00 Panorama
- 13.20 Muzyczne lato Dwójki: Bez prądu - Edyta Bartosiewicz
- 14.30 Kultury popkultury
- 15.00 Taz-mania - serial anim.
- 15.25 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny
- 15.35 Świat wokół nas
- 16.00 Panorama
- 16.05 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej

- 16.35 Szczęśliwej podróży - serial, Niemcy, wyk. Juraj Kukura, Volker Brandt, Sabine Kaack
- 17.30 Programy lokalne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.05 Ekspres reporterów
- 19.30 Dla dzieci: Wehikul czasu
- 20.00 Studio sport: Eliminacje Ligi Mistrzów
- 22.00 Panorama
- 22.35 Piwny smak miłości - serial, Francja 1996, reż. Jean Daniel Verhaeghe, wyk. Yann Tregouet, Julie du Page
- 23.30 Okna - Przemijanie
- 00.10 Tadeusz Szeligowski in memoriam - portret kompozytora - reportaż
- 00.40 Zakończenie programu

POLSAT

- 6.00 Muzyczne instalacje
- 6.30 P.M.A.M.
- 7.00 Poranek z Polsatem
- 7.35 Drzewko szczęścia: gra-zabawa
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Polityczne graffiti
- 8.10 Maski - serial anim.
- 8.30 Ziemia 2 - serial SF, USA, wyk. Debrah Farentino, Clancy Brown, Antonio Sabato Jr
- 9.30 Żar młodości - serial obycz.
- 10.30 Czarne kapelusze - serial sensac.
- 11.30 I wszyscy razem - serial kom.
- 12.00 Odyseja - serial SF, Kanada
- 12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsat-u
- 13.15 Disco Relax
- 14.15 Ring - magazyn
- 14.55 Link Journal - magazyn
- 15.25 Czarodziejka z Księżycy - serial anim.
- 15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci
- 16.00 Informacje
- 16.15 Kalambury - program rozrywk.
- 16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsat-u
- 17.45 Odyseja - serial SF, Kanada
- 18.15 I wszyscy razem - serial kom.
- 18.45 Informacje
- 19.00 Ziemia 2 - serial SF, USA, wyk. Debrah Farentino, Clancy Brown, Antonio Sabato Jr
- 19.50 Losowania LOTTO
- 20.00 Wielki Waldo Pepper - film obycz., USA 1975, reż. George Roy Hill, wyk. Robert Redford, Bo Svenson, Bo Brundin, Susan Sarandon
- 22.00 Informacje i biznes informacyjne
- 22.25 Polityczne graffiti
- 22.35 Cwaniak - serial sensac.
- 23.30 Na każdy temat - talkshow Witolda Orzechowskiego
- 0.30 Dolina lalek - serial obycz.
- 0.55 Przyłut mnie - Muzyka na BIS
- 2.20 Pożegnanie

TV3 KATOWICE

- 6.00 Rahan - wędrowiec - serial anim.
- 6.30 Rozmowy ze zwierzętami - program popularnonaukowy
- 7.00 Retransmisja TV Polonia
- 8.40 Muzyczne promocje
- 9.00 Poranek z TV Katowice
- 11.00 Program dnia
- 11.10 Namiętność - serial obycz.
- 11.40 Dziś w Tele Trójce
- 12.00 Aktualności
- 12.05 Brunet wieczorową porą - komedia obycz., Polska 1976, reż. Stanisław Bareja, wyk. Krzysztof Kowalewski, Bożena Dykiel, Mirosława Krajewska, Wojciech Pokora
- 13.35 Dzisiaj Katowice - reportaż
- 14.00 Muzyczna Tele Trójka
- 14.20 Wakacje z Kleksem - program dla dzieci
- 14.50 Program dnia
- 15.00 Aktualności
- 15.10 Kosmiczni rycerze - serial dla dzieci
- 15.30 Hipopowo - serial anim.
- 15.35 Maluda - serial anim.
- 16.00 Indaba - serial dla młodzieży
- 16.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż
- 16.45 Magazyn górniczy - program J. Nachela
- 17.00 Program dnia
- 17.10 Pryzmat - magazyn
- 17.30 Dziś w Tele Trójce - reportaż redakcji częstochowskiej
- 17.50 Portrety miast
- 18.00 Panorama
- 18.10 Aktualności
- 18.30 Pogarda - serial obycz.
- 19.15 Dzień w regionie
- 19.30 Sekrety z życia maszyn - serial

- 20.00 Uderzenie - serial sensac.
- 20.55 Najgłębsze sekrety Rosji - serial dok.
- 21.50 Program na czwartek
- 22.00 Aktualności
- 22.15 Namiętność - serial obycz.
- 22.55 Sobota w Bytkowie - telenowela
- 23.20 Studio sport
- 0.00 Magazyn budowlany
- 0.20 Muzyczna Tele Trójka
- 1.00 Ed, koń który mówi - serial kom.
- 1.30 Złoto - serial przyg.
- 2.00 Retransmisja TV Polonia
- 5.00 Niebezpieczna - serial
- 5.45 Muzyczna Tele Trójka

TELEWIZJA WISŁA

- 7.00 Pogoda. Fakty 7.05 Dzień dobry, tu Wisła 7.25 Telezakupy 8.00 Pogoda. Fakty 8.05 Dzień dobry, tu Wisła 8.15 Słodka zemsta (50) - serial wenezuelski
- 9.00 Falcon Crest (69) - serial USA
- 10.00 Stażyści (7) - serial 11.00 Piłkarski przekładaniec - magazyn 11.30 Pogoda. Fakty 11.35 Maria (131) - telenowela 12.30 Akademia modelek (20) - serial 13.00 Pogoda. Fakty 13.05 Magnum (131) - film sensacyjny USA 14.00 Zakazana miłość (77) - telenowela argentyńska 14.30 Był sobie chomik - film dla dzieci 15.00 Opowieści Zielonego Lasu - film dla dzieci 15.30 Telezakupy 16.00 Pogoda. Fakty 16.05 5 minut dla prasy 16.15 Akademia modelek (20) 16.45 Kosmogram Davida Harklaya 17.00 Posterunek przy Hill Street - serial sens. USA 18.00 Słodka zemsta (50) - telenowela 18.50 Pogoda. Fakty: Bliśko, Bliżej, Najbliżej 19.10 Zakazana miłość (78) 19.45 Don Tinino (1/28) - serial włoski 20.40 Hasła, obietnice, fakty - studio wyborcze 20.45 Historia rock'n'rolla (6) - serial dokum. USA 21.30 Wygraj z Lotto 21.35 Hasła, obietnice, fakty 21.50 Pogoda. Fakty 22.00 Magnum (132) - serial sens. USA 22.50 Za kółkiem - magazyn motoryzacyjny 23.20 Posterunek przy Hill Street - serial sens. USA 0.10 Sportowy notatnik reporterski Po programie: Fakty

RTL 7

- 7.00 Siódemka zaprasza 7.25 Teleshopping 8.00 Siódemka dzieciakom: Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta - seria anim. 8.50 Lassie - serial dla młodzieży 9.10 Campbellowie - serial famil. 9.35 Piękna i Bestia - serial przyg. 10.25 Zbawca ludzkości - serial kom. 10.50 Muzyka w RTL 7 14.50 Teleshopping 15.15 Czynniki PSI - serial SF 16.10 Campbellowie - serial famil. 16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Reksio, Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta - seria anim. 17.35 Lassie - serial dla młodzieży 18.00 Piękna i Bestia - serial przyg. 18.50 Polskie seriale animowane: Bolek i Lolek, Reksio 19.10 Prognoza pogody 19.15 7 minut - wydarzenia dnia 19.25 Zbawca ludzkości - serial kom. 19.50 Prognoza pogody 19.55 Zrobiły sobie dobrze - serial kom. 20.20 My i one - serial kom. 20.45 7 minut - wydarzenia dnia 20.55 Czynniki PSI - se-

BAT 1

- 5.30 Telewizja śniadaniowa 9.00 Cannon - serial krym. 10.00 Słodka - teleturniej 10.30 Walet, dama, Hiri - teleturniej 11.00 Kemer - talkshow 12.00 Vera w południe - talkshow 13.00 Sorja - talkshow 14.00 Trapper John, M.D. - serial obycz. 15.00 Star Trek: Następne pokolenie - serial SF, USA 1992 16.00 Picket Fences - serial krym. 17.00 Każdy z każdym - teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 18.00 BLITZ - magazyn 18.30 Szóstka trzydziści - magazyn 19.00 Aktualności sportowe 19.10 Ukochane siostry - serial obycz. 19.40 Kolo fortuny - teleturniej 20.15 Halo, wykul Doc! - serial obycz. 21.15 Sanatorium Rosenau - serial obycz. 22.15 Teraz wystarczy! - show 23.15 Harald Schmidt Show 0.15 Żegnaj lalaczko - film sensac. W. Bryt. 1975, reż. Dick Richards, wyk. Robert Mitchum, Charlotte Rampling, John Ireland, Sylvia Miles 1.55 Star Trek: Następne pokolenie - serial SF, USA 1992 2.45 Walet, dama, Hiri 3.20 Vera w południe 4.10 Kemer 5.00 BLITZ

PRO 7

- 5.45 taff 6.05 SAM 6.30 Roseanne - serial obycz. 6.55 On our Own - serial kom. 7.20 Pod jednym dachem - serial kom. 7.45 Seriale animowane: 7.50 Smurfy 8.10 Przygody Animków 8.35 Alvin i wiewiórki 9.00 Slimy & Friends 9.25 Simpsonowie 9.50 Tarzan i zagubione safari - film sensac., USA 1957, reż. Bruce Humberstone, wyk. Gordon Scott, Robert Beatty, Yolande Donlan, Betta St. John 11.25 The Commish - serial krym. 12.30 Mallock - serial krym. 13.30 SAM - magazyn 14.00 Arabella Kiesbauer - talkshow 15.00 MacGyver - serial sensac. 16.00 Nowe przygody Supermana - serial fant., USA 1993 17.00 Seriale animowane: 17.05 Tom & Jerry 17.25 Simpsonowie 17.55 Pod jednym dachem - serial kom. 18.25 Roseanne - serial obycz. 18.55 Świat według Bundy'ch - serial kom. 19.30 Wiadomości 19.45 taff - magazyn 20.15 Ulice Berlina -

- rial SF 21.40 Policjanci z Miami - serial krym. 22.35 7 minut - wydarzenia dnia 22.45 Kłopoty z Harrym - komedia krym., USA 1955, reż. Alfred Hitchcock, wyk. Shirley MacLaine, Edmund Gwenn, John Forsythe, Mildred Natwick

HBO

- 14:10 Francuski pocałunek (French Kiss), Komedia romantyczna, USA 1995, 106 min., reż. Lawrence Kasdan, wyk. Meg Ryan, Kevin Kline 16:00 Wojna guzików (The War Of The Buttons), Familijny, Angielsko-Francuski 1995, 90 min., reż. John Roberts, wyk. G. Fitzgerald 17:35 California Man (Encino Man), Komedia, USA 1992, 84 min., reż. Les Mayfield, wyk. Pauly Shore, Sean Astin 19:00 Przygody borsuka (Honey Badger), Przyrodniczy, Angielski 1994, 52 min. 20:00 Made in America (Made In America), Komedia, USA 1993, 106 min., reż. Richard Benjamin, wyk. Whoopi Goldberg, Ted Danson 21:50 Potężne kaczkory (D2 The Mighty Ducks), Komedia, USA 1994, 102 min., reż. Sam Weisman, wyk. Emilio Estevez, Kathryn Erbe 23:35 Skipper (Skipper), Thriller, Niemiecki 1990, 94 min., reż. Peter Keglevic, wyk. Jurgen Prochnow, Patsy Kensit 01:10 Kapsuła ratunkowa (Lifepod), Science fiction, USA 1993, 84 min., reż. Ron Silver, wyk. Ron Silver, Robert Loggia

CANAL+

- 07.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy 07.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 08.00 (K) Wojny potworów - serial animowany 08.25 (K) Żyć przez telefon - film obyczajowy, UFA 1995, reż. Hal Salwen, wyk. Alanna Ubach, Tim Daly (76 min) 09.55 (K) Don Juan de Marco - film obyczajowy, US 1995, reż. Jeremy Leven, wyk. Johnny Depp, Marlon Brando (93 min) 11.30 (K) Kuchnia Filmowa Don Juan de Marco 12.00 (K) Poszukiwanie jednookiego (The Search for One-Eye Jimmy) - komedia, USA 1996, reż. Sam Henry Kass, wyk. Holt McCallany, Nick Turturro (85 min) 13.30 (K) Dzieciak do wynajęcia (Rent a Kid) - komedia, USA 1994, reż. Fred Gerber, wyk. Leslie Nielsen, Matt McCoy, Sherry Miller, Amos Crawley (86 min) 15.00 (K) Leros - przemiana - film dokumentalny 16.05 (K) Gliniarz w rodzinie (Cops and Robbers) - komedia, USA 1994, reż. Michael Ritchie, wyk. Chevy Chase, Jack Palance, Dianne Wiest (89 min) 17.35 (K) Wieczór z Muppetami - serial 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 18.25 Cyberia 18.30 Bajaj w Bel-Air - serial komediowy 19.00 LATO FILMÓW DOKUMENTALNYCH: cykl TECHNIKI PRZYSZŁOŚCI: Syntetyczne szczęście (1) - film dokumentalny 19.55 Nie Przegaj 20.00 (K) Dr Halifax - Słodkie marzenia (Halifax: Sweet Dreams) - film sensacyjny, Australia 1994-95, reż. Roger Le Mesurier, wyk. Rebecca Gibney, Andrew McFarlane (92 min) 21.35 (K) Katarzyna Izmałowa (Katia Ismailowa) - film obyczajowy, Francja/Rosja 1994, reż. Walerij Todorowski, wyk. Ingeborga Dapkounaite (92 min) 23.10 (K) Sabrina - komedia, USA 1996, reż. Sydney Pollack, wyk. Harrison Ford, Julia Ormond (122 min)

EUROSPORT

- 8.30 Sport motocyklowy: Grand Prix Niemiec na Nürburgringu 10.00 Kolarstwo: Tour de France '97 11.30 Tenis ziemny: Turniej ATP w Kitzbühel 13.30 Kolarstwo: Tour de France '97 17.15 etap Fribourg - Colmar 190 km 17.30 Tenis ziemny: Turniej ATP w Kitzbühel 19.00 Magazyn sportów motorowych 20.00 Lekkoatletyka: Droga do MS w Atenach 22.00 Kolarstwo: Tour de France '97 23.00 Trójboj siłowy: MS w Vaasa 0.00 Magazyn tenisowy 0.30 Rzutki: European Big Open na Tenisflie

VIVA

- 6.00 Pobudka z Vivą 9.00 Co jest grane? - przegląd światowych trendów 10.00 Planeta Viva - magazyn 11.30 Chartersurfer - notowania list przebojów 13.00 Viva kocha Ciebie! - atrakcje i sensacje ze świata muzyki, filmu i sportu 14.00 Co jest grane? - przegląd światowych trendów 15.00 Interaktiv-Fun City Action - teledyski na telefon 17.00 Planeta Viva - magazyn 18.30 Nowości na żywo - muzyka i show business 18.40 Chartersurfer - notowania list przebojów 20.00 Ma' Kuck'n - talkshow 21.00 Viva kocha Ciebie! - atrakcje i sensacje ze świata muzyki 22.00 Niteclub - nocny magazyn 23.00 Wiadomości 23.10 Jam: The Prodigy 0.10 Nocny ekspres 1.00 Word Cup - magazyn 2.00 Niteclub - nocny magazyn

- 01.15 (K) Kreola - film erotyczny, Włochy 1984, reż. Antonio Bonifacio, wyk. Demetra Hampton (84 min) (K) - program zakodowany

NOVA

- 9.00 Rodzina Nowaków 9.25 Karuzela - teleturniej 9.55 Zaryzykuj! - teleturniej 10.25 Polowanie na lisa - film angielsko-włoski 12.00 Prosto w oczy 12.40 Program rozrywkowy 13.25 Urywki z filmów A. Hitchcocka 13.45 Tak płynie czas - serial 14.30 Helena i jej chłopcy - serial 14.55 Szkoła złamanych serc - serial 15.45 Beverly Hills 90210 - serial 16.45 A - popołudniowe talk show 17.30 Szansa zero - serial 18.20 Zaryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - teleturniej 19.30 Dziennik, sport 20.00 Albumy rodzinne - film USA 21.35 Właśnie dziś 21.30 Właśnie dziś 21.35 Extralarge - film włoski 23.05 Żonaty ze zobowiązaniami - serial 23.30 Sex Zap 23.55 A - popołudniowe talk show

TVPOLONIA

- 7.00 Program dnia 7.05 Teledyski na życzenie 7.15 Labirynty kultury: Koń 7.35 Z archiwum i pamięci - program rozrywk. 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 Prognoza pogody 9.00 Muzyka rodzima: Dolina Popradu - XXVII Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich - Zakopane 1995 9.30 Podróż za jeden uśmiech: Polowanie na kapelusze - serial dla młodych widzów, Polska 1972, reż. Stanisław Jędrzyka 10.00 Zespół adwokacki - serial obycz. 11.00 Powtórka z historii: Jan III Sobieski 11.30 Tylko muzyka - program muz. 12.00 Wiadomości 12.15 Bliśko, coraz bliżej: Czci ojca swego. Rok 1888 - serial obycz. 13.25 Sceny z życia kick-bokserki - film dok. 13.50 Bohater w alfabecie: Szymon Kobylński - program Wojciecha Nowakowskiego 14.10 Auto-Moto-Klub - magazyn 14.30 Rody polskie: Tyszkiewiczowie - reportaż Jadwigi Nowakowskiej 15.00 Panorama 15.20 Zapowiedź programu 15.30 Polska droga do samodzielności w sztuce: Stan rozdzielania - program Magdaleny Lewandowskiej 16.00 Wspólnota w kulturze: Ojciec Józef Jarzębowski - program Stanisława Paterra 16.30 Auto-Moto-Klub - magazyn 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Teleexpress 17.15 Dla dzieci: Szafiki 17.45 Wielka gra - teleturniej 18.35 TEATR TELEWIZJI: Gabriela Zapolska - Męczczynna, 1991, reż. Wojciech Nowak, wyk. Maria Pakulnis, Anna Majcher, Magdalena Zawadzka, Krzysztof Wakułowski 19.40 Dobranocka: Cypisek, syn rozbójnika Rumcajsa - film anim. 20.00 Wiadomości 20.30 ADAPTACJE LITERATURY: Placówka - dramat społeczny, Polska 1979, reż. Zygmunt Skonieczny, wyk. Teresa Lipowska, Franciszek Pieczka 21.55 Spotkania kabaretowe: Jacek Ziobro 22.25 Program na czwartek 23.00 Panorama 23.00 Ze sztuką na Ty: Niepokorna literatura - Stachura - reportaż 23.40 Faldy, draperie w sztuce - film dok. 0.00 MUZYKA W PAŁACACH, ZAMKACH, DWORAKACH I OGRODACH: Józef Haydn - Symfonia nr 45 Fis-moll - Pożegnania, wyk. Łódzka Orkiestra Kameralna pd. Zdzisława Szostaka 0.30 Auto-Moto-Klub 0.50 Wiadomości

POLSAT 2

- 7.00 CNN News - poranek informacyjny 7.30 Tajemnice piasków - serial 8.00 Cosmix - magazyn muzyczny 8.30 Lucy May - serial anim. 9.00 Mary Bell - serial anim. 9.30 Motorysy z Marsa - serial anim. 10.00 Ufozaury - serial anim. 10.30 Domek na prelii - serial przygodowy USA 11.30 Antonella - serial 12.30 Music Television - lista przebojów 13.30 P.M.A.M. - magazyn muzyczny 14.00 Muzyczne instalacje - magazyn 14.30 Koncert gwiazd - program muzyczny 15.30 Magazyn Motoryzacyjny Młodych 16.00 Motorysy z Marsa - serial anim. 16.30 Ufozaury - serial anim. 17.00 Lucy May - serial anim. 17.30 Mary Bell - serial anim. 18.00 Domek na prelii - serial przygodowy prod. USA 19.00 CNN News - program informacyjny 19.30 Tajemnice piasków - serial obyczajowy prod. brazylijskiej 20.00 Antonella - serial obyczajowy prod. argentyńskiej 21.00 GRAIMY News 21.05 Hit Music Show 22.00 P.M.A.M. - magazyn muzyczny 22.30 Dance Jump - magazyn 23.00 GRAIMY News 23.05 Przyłut mnie - nocny program muzyczny 0.30 Playboy

DISCOVERY

- 17.00 Ekstremiści - niezwykłe sportowe pasje 17.30 Pogotowie ratunkowe 18.00 Powiązania 2 18.30 Jurassic: Pierwsze pląki 19.00 Wild Things 20.00 Poza rok 2000 20.30 Punkty zwrotne historii: Wielki Mur Chiński 21.00 Tajemniczy świat Arthura C. Clarke'a: Pałace pytania Czy ludzie mogą się spontanicznie zapalić? 21.30 Pogromcy duchów II 22.00 UFO na Ziemi: Świat ze snów 23.00 Discovery Showcase: Oddech bogów 0.00 Elitarny sity zbrojne: Royal Marines 0.30 Elitarny sity zbrojne: Oddziały amerykańskich Marines 1.00 Pierwsze loty 1.30 Pogotowie ratunkowe 2.00 Punkty zwrotne historii: Wielki Mur Chiński 2.30 Powiązania 2

TVP 1

07.00	Kawa czy herbata?
07.45	Angielski - nauka języka angielskiego
08.05	Szalone dziewczyny - serial obyczaj.
08.30	Wiadomości
08.45	Dzieci świata: Jedyń gołąb na świecie - film dla dzieci
09.00	ELA - Encyklopedia Lata dla Dzieci
09.10	Dziewczyna z oceanu - serial przyg.
09.35	Teatrzyk domowego przedszkola: Jadwiga Jasny-Mazurek - Samo się
09.45	Dla młodych widzów: Sport i zabawa - Piłka na plaży
10.00	Cagney i Lacey - serial policyjny, USA 1982, wyk. Sharon Glass, Tyne Daly, Al Waxman, Mary Beth Lacey i Chris Cagney są zaprzyjaźnionymi ze sobą policjantkami z XIV komisariatu w Nowym Jorku. Obydwie lubią wykonywany zawód, prywatnie różnią się jednak dość wyraźnie. Lacey jest dobrotliwą żoną i matką. Cagney natomiast jest osobą niezamężną, energiczną i w pełnym tego słowa znaczeniu nowoczesną. Te różnice charakterów sprawiają, że obydwie policjantki wzajemnie się uzupełniają, co pozwala im poradzić sobie ze wszystkimi zawodowymi trudnościami...
10.45	Lato w Jedyń
11.50	Teleskopy
12.00	Wiadomości
12.10	Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20	Lato z Magazynem Notowań: W cieniu Śnieżki
12.50	Miniatury: Zbigniew Bieńkowski - Przyszłość przeszłości
13.00	Kino Letnie: Randall i duch Hopkirka - serial, W. Bryt. 1974, reż. Cyril Frankel, wyk. Mike Pratt, Kenneth Cope, Annette Andre
14.40	Zwierzęta świata: Wokół Jeziora Górnego - wyprawa z Tomem Starlingiem - film dok.
15.05	Patagońskie żywioły: Zieleń dalekiego południa - film dok.
15.25	W rajskim ogrodzie: Rośliny uprawne i ozdobne Cypru
15.50	Szczenięta lata Toma i Jerry'ego - serial anim.
16.15	Ja - psychozabawa
16.40	Diariusz rządowy
17.00	Telexpress
17.25	Moda na sukces - serial obyczaj.
17.50	Teleturniej
18.10	Prognoza pogody
18.20	Program publicystyczny
18.30	Credo - magazyn
19.00	Wieczorynka: Świetliki; Karolina i jej przyjaciele
19.30	Wiadomości
20.10	Ekstradycja - serial sensac.
21.10	Lato z dokumentem: Chcemy was usłyszeć - film dok.
22.30	Wiadomości
22.40	W centrum uwagi - program publicystyczny
23.00	Z obrad Senatu
23.05	Menu: Biesiada w Honfleur
23.50	Źródło radości - film fabularny, Szwecja 1993, reż. Richard Hobert, wyk. Sven Lindberg, Goran Stangertz
01.15	Konwencje teatralne: Świat na opak, czyli w teatrze Arlekina
01.45	Zakończenie programu

16.05	5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej
16.35	Szczęśliwej podróży: Portugalia - serial, Niemcy, wyk. Juraj Kukur, Volker Brandt, Sabine Kack
17.30	Programy lokalne
18.00	Panorama
18.10	Programy lokalne
18.35	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.05	Polaków portret własny
19.35	Dla dzieci: Klub pana Rysia
20.00	Teatr Dwójki: Aleksander Fredro - Maż i żona, reż. Olga Lipińska
21.05	Z archiwum X - serial sensac.
21.50	Optimus - Sport telegram
22.00	Panorama
22.35	Baron z Bad Ischl: Długie pożegnania - serial, Austria/Niemcy/Włochy 1993, reż. Bernd Fischerwauer, wyk. Christoph Mosbrugger, Erwin Steinhauer, Michael Mazac Akcja serialu rozgrywa się w jednym z najmłodniejszych kurortów Cesarstwa Austriackiego - Bad Ischl, gdzie spotykają się królowie, arystokraci i oszuści. Pewnego dnia pojawia się tam rotmistrz Alexander Wandrusch, pełen osobistego uroku zaczyna bawić w kręgach towarzyskich kurortu, gdzie napotyka na intrygi, afery i skandale...
23.25	F. D. Roosevelt, czyli przeznaczenie Ameryki - film dok.
00.25	Criminal tango: Doliniarze
00.50	Zakończenie programu

POLSAT

6.00	JUMP
6.30	P.M.A.M.
7.00	Poranek z Polsatem
7.35	Drzewko szczęścia: gra-zabawa
7.55	Poranne informacje
8.00	Polityczne graffiti
8.10	Czarodziejka z Księżyca - serial anim.
8.30	Ziemia 2 - serial SF, USA, wyk. Debrah Farentino, Clancy Brown, Antonio Sabato Jr
9.30	Żar młodości - serial obyczaj.
10.30	Kojak - serial sensac.
11.30	I wszyscy razem - serial kom.
12.00	Odyseja - serial SF, Kanada
12.30	Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15	Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów
13.45	Co jest grane? - program muz. dla dzieci
14.15	Czas na naturę - magazyn
14.55	Gra - zabawa
15.35	Maska - serial anim.
15.50	Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci
16.00	Informacje
16.15	Kalambury - program rozrywk.
16.45	Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45	Odyseja - serial SF, Kanada
18.15	I wszyscy razem - serial kom.
18.45	Informacje
19.00	Ziemia 2 - serial SF, USA, wyk. Debrah Farentino, Clancy Brown, Antonio Sabato Jr
19.50	Losowania LOTTO
20.00	Drużyna z Beverly Hills - komedia, USA 1989, reż. Jeff Kanew, wyk. Shelley Long, Craig T. Nelson, Betty Thomas
22.00	Informacje i biznes informacje
22.25	Polityczne graffiti
22.35	Cwaniak - serial sensac.
23.30	Sztuka informacji - program publicystyczny
23.55	4 x 4 - magazyn
0.30	Dolina lalek - serial obyczaj.
0.55	Przytul mnie - Muzyka na BIS
2.30	Pożegnanie

TV3 KATOWICE

6.00	Maluda - serial anim.
6.30	Indaba - serial dla młodzieży
7.00	Retransmisja TV Polonia
8.40	Raz, dwa, trójka - program muz.
9.00	Poranek z Telewizją Katowice
9.00	Program dnia
11.00	Czterdziestolatek - serial obyczaj.
11.05	Aktualności
12.00	Uderzenie - serial sensac.
12.10	Sekrety z życia maszyn - serial dok.
13.00	Najgłębsze sekrety Rosji - serial dok.
13.25	Wakacje z Kleksem - program dla dzieci
14.20	Program dnia
14.50	Aktualności
15.00	Ferdynand Wspaniały - serial anim.
15.10	Roger Odrzutowiec - serial anim.
15.20	Latające misie - serial anim.
15.25	Cudowny świat zwierząt - serial dla młodzieży

16.05	Chcę być gwiazdą - serial dla młodzieży
16.30	Dziś w Tele Trójce - reportaż
16.45	Wieś '97 - program K. Smereki
17.00	Program dnia
17.10	Lancet - program A. Kraśnickiego
17.30	Jambo, Jambo Kenia - reportaż
17.50	Portrety miast
18.00	Panorama
18.10	Aktualności
18.30	Pogarda - serial obyczaj.
19.10	Dzień w regionie
19.35	Złote rączki - serial dok.
20.00	Moja siostra Fany - dramat obyczaj., Czechy 1995, reż. Karel Kachyna, wyk. Jirina Bohdalova, Jirina Dirakova, Miroslav Donutil, Martin Huba
21.50	Program na piątek
22.00	Aktualności
22.15	Sobota w Bytkowie - telenowela
22.55	Czterdziestolatek - serial obyczaj.
23.55	Warzone - program P. Bogocza
0.25	Malwana lala - koncert Kariny Stanek
1.00	Operacja przyroda - serial dok.
1.30	Ofiary chromosomów - film dok.
2.00	Retransmisja TV Polonia
5.00	Niebezpieczna - serial obyczaj.
5.45	Muzyczna Tele Trójka

TELEWIZJA WISŁA

7.00	Pogoda. Fakty 7.05 Dzień dobry, tu Wiśła 7.25 Teleskopy 8.00 Pogoda. Fakty 8.05 Dzień dobry, tu Wiśła 8.15 Słodka zemsta (51) - serial wenezuelski 9.00 Don Tinino (1/28) - serial włoski 10.00 Historia rock'n'rolla (6) - dokum. USA 11.00 Za kółkiem - magazyn 11.30 Pogoda. Fakty 11.35 Maria (140) - telenowela 12.30 Akademia modelek (21) 13.00 Pogoda. Fakty 13.05 Magnum (132) - serial USA 14.00 Zakazana miłość (78) - serial argentyński 14.30 Był sobie chomik - film dla dzieci 15.00 Opowieści Zielonego Lasu - film dla dzieci 15.30 Teleskopy 16.00 Pogoda. Fakty 16.05 5 minut dla prasy 16.15 Akademia modelek (21) - serial 16.45 Kosmogram Davida Harklaya 17.00 Posturunek przy Hill Street - serial sens. USA 18.00 Słodka zemsta (51) 18.50 Pogoda. Fakty 19.10 Zakazana miłość (79) 19.45 Niekochana - film polski 21.25 Multitok 21.30 Kontr-wywiady Bigosowej - talk show 21.50 Pogoda. Fakty 22.00 Magnum (133) - film USA 22.50 Magazyn rowerowy 23.20 Posturunek przy Hill Street - serial sens. USA 0.10 Beeper - magazyn muzyczny Po programie: Fakty
------	---

RTL 7

7.00	Siódemka zaprasza 7.25 Teleshopping 8.00 Siódemka dzieciakom: Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta - serial anim. 8.50 Lassie - serial dla młodzieży 9.10 Campbellowie - serial famil. 9.35 Piękna i Bestia - serial przyg. 10.25 Zbawca ludzkości - serial kom. 10.50 Muzyka w RTL 7 14.50 Teleshopping 15.15 Zróbmy sobie dobrze - serial kom. 15.40 My i one - serial kom. 16.10 Campbellowie - serial famil. 16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Reksio, Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta - serial anim. 17.35 Lassie - serial dla
------	--

SAT 1

5.30	Telewizja śniadaniowa 9.00 Cannon - serial krym. 10.00 Słowa - teleturniej 10.30 Walet, dama, Hring - teleturniej 11.00 Kemer - talkshow 12.00 Vera w południe - talkshow 13.00 Sonja - talkshow 14.00 Trapper John, M.D. - serial obyczaj. 15.00 Star Trek: Następne pokolenie - serial SF, USA 1992 16.00 Picket Fences - serial krym. 17.00 Każdy z każdym - teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 18.00 BLITZ - magazyn 18.30 Szóstka trzydziści - magazyn 19.00 Aktualności sportowe 19.10 Ukożane siostry - serial obyczaj. 19.40 Kolo fortuny - teleturniej 20.15 Komisarz Rex - serial krym. 21.15 Na kłopoty Stefania - serial obyczaj. 22.15 Drużyna Alfa - serial obyczaj. 23.15 Harald Schmidt Show 0.15 Friends - serial kom. 0.45 Frasier - serial kom. 1.15 Making of... - magazyn 1.45 Star Trek: Następne pokolenie - serial SF, USA 1990 2.35 Sonja 3.20 Vera w południe 4.10 Kemer 5.00 BLITZ
------	---

PRO 7

5.40	talif 6.00 SAM 6.25 Roseanne - serial obyczaj. 6.50 On our Own - serial kom. 7.10 Pod jednym dachem - serial kom. 7.35 Seriale animowane: 7.40 Smurfy 8.00 Przygody Animków 8.25 Alvin i wiewiórki 8.50 Slimer & Friends 9.15 Simpsonowie 9.45 Sette Contro Tutti - film przyg., Włochy 1965, reż. Michele Lupo, wyk. Roger Browne, Liz Haviland, Al Northon, Erno Crisa 11.30 The Commish - serial krym. 12.30 Matlock - serial krym. 13.30 SAM - magazyn 14.00 Arabella Kiesbauer - talkshow 15.00 MacGyver - serial sensac. 16.00 Nowe przygody Supermana - serial fantast., USA 1993 17.00 Seriale animowane: 17.05 Tom & Jerry 17.25 Simpsonowie 17.55 Pod jednym dachem - serial kom. 18.25 Roseanne - serial obyczaj. 18.55 Świat według Bundy - serial kom. 19.30 Wiadomości 19.45 talif - magazyn 20.15 The Awakening - serial krym. 21.15 The Outer
------	---

Limity - serial SF, Kanada 1995 22.15 Magenia - thriller erotyczny, USA 1996, reż. Gregory C. Haynes, Julian McMahon, Alison Story, Mark Kennedy 0.15 Wiadomości 0.25 Słodka zemsta 1.15 Matlock - serial krym. 2.15 Wiadomości 2.25 Cinema TV 3.15 Reporterzy 4.10 Arabella Kiesbauer 5.00 MacGyver - serial sensac.

HBO

14:30 Zaginiony świat meduz (Lost World Of The Medusa), Przyrodniczy, Angielski 1984, 49 min., reż. Keenan Smart 15:25 Akademia Policyjna: Misja w Moskwie (Police Academy: Mission To Moscow), Komedia, USA 1994, 79 min., reż. Alan Metter, wyk. George Gaynes, Michael Winslow 16:45 Władcy marionetek (R. Heinelein's The Puppet Masters), Science fiction, USA 1994, 104 min., reż. Stuart Orme, wyk. Donald Sutherland, Eric Thal 18:35 Dziewczyny chcą się bawić (Girls Just Want To Have Fun), Komedia, USA 1985, 83 min., reż. Alan Metter, wyk. Sarah Jessica Parker, Helen Hunt 20:00 Bohater jednej akcji (Johnny 100 Pesos), Sensacyjny, USA 1995, 90 min., reż. Gustavo Graef Marino, wyk. Armando Ariza, Patricia Rivera 21:35 Szybcy i martwi (The Quick And The Dead), Western, USA 1995, 103 min., reż. Sam Raimi, wyk. Sharon Stone, Gene Hackman 23:20 Wywiad z wampirem - Kroniki wampirze (Interview With The Vampire), Thriller, USA 1994, 117 min., reż. Neil Jordan, wyk. Tom Cruise, Brad Pitt 01:20 I Bóg stworzył kobietę (And God Created Woman), Dramat, USA 1988, 94 min., reż. Roger Vadim, wyk. Rebecca De Mornay, Vincent Spano

CANAL

07.00 Kroniki Seinfelda - serial komediowy 07.30 Diabelski Młyn - filmy animowane 08.00 (K) Wojny potworów - serial animowany 08.25 (K) Ostatnie cięcie (Final Cut) - film sensacyjny, USA 1996, reż. Sam Elliott, wyk. Charles Martin Smith (96 min) 10.10 (K) Pojętna siostra Lucypera (Hexed) - komedia, USA 1993, reż. Alan Spencer, wyk. Arye Gross, Claudia Christian, Adrienne Shelly, Ray Baker (89 min) 11.40 (K) Miłosna serenada (Love Serenade) - komedia, Australia 1996, reż. Shirley Barrett, wyk. Miranda Otto, Rebecca Frith (97 min) 13.20 (K) Wakacje z wiedźmą (The Case of the Witch Who Wasn't) - film przygodowy, Kanada 1990, reż. Jean Beaudry, wyk. Marie-Stefanie Gaudry, Kesnamelly Neff (95 min) 15.00 (K) Ich pięćcioro - serial obyczajowy 16.00 (K) Osiem miłości: historia Shannona Mohr - film sensacyjny, USA 1993, reż. John Cosgrove, wyk. Dwight Schultz, Bonnie Bartlett, Andy Romano, Sally Murphy (93 min) 17.35 (K) Wieczór z Muppetami - serial 18.00 Diabelski Młyn - filmy animowane 18.25 Cyberia 18.30 Bajery w Bel-Air - serial komediowy 19.00 LATO FILMÓW DOKUMENTALNYCH: cykl TECHNIKI PRZYSZŁOŚCI: Syntetyczne szczęście (2) - film dokumentalny 19.55 Nie Przegap 20.00 (K) Diana Kilmury, kierowca (Dia-

na Kilmury: Teamster) - film obyczajowy, Kanada 1996, reż. Sturla Gunnarsson, wyk. Barbara Williams, Nicholas Campbell, Robert Wisden, Wayne Robson (89 min) 21.35 (K) KLUB FILMU POLSKIEGO: Constans - dramat obyczajowy, Polska 1980, reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Tadeusz Bradecki (87 min) 23.05 (K) Duckman - serial animowany dla dorosłych 23.35 (K) Halifax: Kołyska i cała reszta (Halifax: Cradle and All) - film sensacyjny, Australia 1994-95 01.15 (K) Mumia żyje (The Mummy Lives) - horror, USA 1993, reż. Gerry O'Hara, wyk. Tony Curtis, Leslie Hardy, Greg Wrangler, Jack Cohen (93 min) (K) - program zakodowany

NOVA

9.00 Rodzina Nowaków - serial 9.25 Karuzela - teleturniej 9.55 Zaryzykuj! - teleturniej 10.25 Albumy rodzinne - film USA 11.50 Policja federalna FEDS - film austriacki 13.20 Urywki z filmów 13.45 Tak płynnie czas - serial 14.30 Helena i jej chłopcy - serial 14.55 Szkoła złamanych serc - serial 15.45 Beverly Hills 90210 - serial 16.45 A - populodniowe talk show 17.30 Herkules - serial 18.20 Zaryzykuj! - teleturniej 18.45 Karuzela - teleturniej 19.30 Dziennik 20.00 Z archiwum X - serial USA 20.50 Tryga - teleturniej 21.50 Właśnie dziś 21.55 Dlaczego ja? - film USA 23.20 Żonaty ze zobowiązaniami - serial 23.45 Saxy Zap - serial erotyczny 0.10 A - popołudniowe talk show

TVP POLONIA

7.00 Program muzyczny 7.05 Auto-Moto-Klub 7.25 Tyłko dźwięka - program muz. 7.55 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 Prognoza pogody 9.00 Stan rozdzielania - program Magdaleny Lewandowskiej 9.30 Dla dzieci: Szafiki 10.00 Wielka miłość Balzaka - serial biograficzny 11.00 Wspólnota w kulturze: Ojciec Józef Jarzębowski 11.30 Tyłko muzyka - program muz. 12.00 Wiadomości 12.15 Płaćówka - dramat społeczny, Polska 1979, reż. Zygmunt Skonieczny 13.40 Oberek - program Agnieszki Arnold 15.00 Panorama 15.20 Zapowiedź programu 15.30 Credo - program redakcji katolickiej 15.55 Autoluacja - reportaż 16.30 Labirynty kultury: Jablko 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Telexpress 17.15 Przyjaciele wesolego diabła - serial 17.45 Wielka gra - teleturniej 18.35 Pole niczyje - serial 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 TEATR TELEWIZJI: Aleksander Ścibor Ryłski - Bliski nieznamy, 1986, reż. Jerzy Domaradzki 22.10 Salon lwowski: Adam Ostrowski - film dok. 22.25 Program na piątek 22.30 Panorama 23.00 Przegląd reportaży krajowego: Polski podzutek - reportaż Tamary Soloniewicz 0.00 MUZYKA W PAŁACACH, ZAMKACH, DWORACH I OGRODACH: Przeboje Straussów w Łańcuwie, wyk. Symfoniczny Orkiestra Vienna pod dyrekcją Willy'ego Buchlera 0.30 Labirynty kultury: Jablko 0.50 Wiadomości 1.00 Pole niczyje - serial, Polska 1988 2.00 Teledyski na życzenie 2.10 Wielka gra - teleturniej 3.00 Panorama 3.30 TEATR TELEWIZJI: Aleksander Ścibor Ryłski - Bliski nieznamy (powt.)

POLSAT 2

7.00 CNN News - serial informacyjny 7.30 Tajemnicze piaski - serial obyczajowy prod. brazylijskiej 8.00 Dance Jump - magazyn muzyczny D. Królka 8.30 Lucy May - serial animowany 9.00 Mary Bell - serial anim. 9.30 Grand Prix - serial anim. 10.00 Jenny - serial anim. 10.30 Domek na preli - serial przygodowy prod. USA 11.30 Antonella - serial obyczajowy prod. argentyńskiej 12.30 Music Television - lista przebojów 13.30 P.M.A.M. - magazyn muzyczny 14.00 Dance Jump - magazyn 14.30 Dżana Music - lista przebojów 15.30 Afficiando - program K. Nagabczyńskiego 16.00 Grand Prix - serial anim. 16.30 Jenny - serial anim. 17.00 Lucy May - serial anim. 17.30 Mary Bell - serial anim. 18.00 Domek na preli - serial przygodowy prod. USA 19.00 CNN News - program informacyjny 19.30 Tajemnicze piaski - serial obyczajowy prod. brazylijskiej 20.00 Antonella - serial obyczajowy prod. argentyńskiej 21.00 GRAIMY News 21.05 Hit Music Show 22.00 P.M.A.M. - magazyn muzyczny 22.30 DJ's Club - magazyn techno 23.00 GRAIMY News 23.05 Przytul mnie - nocny program muzyczny 0.30 Playboy - magazyn erotyczny

DISCOVERY

17.00 Ekstremiści - niezwykle sportowe pasje 17.30 Pogotowie ratunkowe 18.00 Powiązania 2 18.30 Jurassic: Afrykańskie cmentarzysko 19.00 Wild Things: Życie na sawannie 20.00 Poczta rok 2000 20.30 Punkty Złotej historii: Bitwa pod Actium Program ten próbuje przedstawić możliwości rozwoju cywilizacji, gdyby starożytny Egipt i Rzym połączyły się, a Kleopatry i Marek Aureliusz nie popełniły samobójstwa 21.00 Granice nauki: Jak zbudowano tunel pod Kanalem La Manche 22.00 Flightline 22.30 Ultra Science: Androidy 23.00 Nowi detektywi 0.00 Profesjonaliści 1.00 Pierwsze loty 1.30 Pogotowie ratunkowe 2.00 Punkty Złotej historii: Bitwa pod Actium 2.30 Powiązania 2

TVP 1

07.00 Kawa czy herbata?
07.45 No problem – nauka języka angielskiego
08.05 Miasteczko na granicy: Jeźdźcy – serial, Kanada/Francja
08.30 Wiadomości
08.45 Opowieści Króla Snów: Skąd się wzięły kukułki w zegarach
09.10 Kocie opowieści: Magiczne jabłko – serial, Kanada
09.35 Misiowe rysowanki
09.45 Kadra czeka – program sportowy
10.00 Kontratak: Gra – serial sensac.
10.45 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes – rolniczy program informacyjny
12.20 Lato z Magazynem Notowań: Z biegiem Wieprza – 7 wieprzowych dolów; Niedostępna gmina Miniatury muzyczne: Preludia Fryderyka Chopina
13.00 Kino letnie: Pan Dodek – film obycz., Polska 1970, reż. Jan Łomnicki, wyk. Adolf Dymśwa, Anita Dymśówna, Wiesław Michnikowski, Tadeusz Łomnicki
14.25 Karmień węgla – reportaż
14.45 Euroteletyki – Tuchów
15.05 Szaleństwa medycyny: Piękna czy bestia
15.15 Co kraj to obyczaj: Pod okiem proroka
15.30 Jaka jesteś? – Czas na drobne przyjemności
15.40 Miniatury: Karol Maliszewski – Rocznik 60 grzebie w papierach Szkoła złamanych serc – serial, Australia 1994
16.15 Ponta i lis – musical dziecięcy
16.40 Bezpieczniej
17.00 Telexpress
17.30 Tata, a Marcin powiedział..
17.40 Filmidło – magazyn
18.00 Prognoza pogody
18.10 Randka w ciemno – zabawa quizowa
19.00 Wieczorynka: Smurfy – serial anim.
19.30 Wiadomości
20.10 J.A.G.: Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensac.
21.05 Cienka, niebieska linia: Słodka przynęta – serial kom.
21.40 Wakacyjny Klub Jedyńki
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi – program publicystyczno-informacyjny
23.00 500 ludów – film dok.
00.05 Laura – cienie lata – film erotyczny, Francja 1979, reż. David Hamilton, wyk. Maud Adams, Dawn Dunlap, James Mitchell
Piętnastoletnia dziewczyna przeżywa pierwszą, gorącą miłość do cieszącego się popularnością rzeźbiarza, który niegdyś zakochany był w jej matce... Atutami filmu jest staranna kompozycja pastelowych barw i ciekawe zdjęcia, które mają podkreślić związek między sztuką a erotyką. Reżyserem filmu jest fotografik, autor znanych albumów aktów kobiecych.
01.35 Nieustannie w drodze – rep.
02.00 Zakończenie programu

TVP 2

07.00 Dziennik sportowy
07.20 Optimus – Sport telegram
07.25 Europa – jaka jesteś?
07.50 Akademia zdrowia Dwójki – program sportowo-rekreacyjny
08.00 Program lokalny
08.30 Kłopoty z tatuśkiem: Willy na wolności – serial kom.
09.00 Sympatyczny program dla miłych ludzi
09.30 Wielkie metropolie – serial dok.
10.00 Dla dzieci: Ulica Sezamkowa
10.30 Quasimodo – serial anim.
10.50 Podróże kapitana Klipera – film anim. Polska
11.00 Szlaki kojota – film fabularny, USA 1938, reż. Bernard Ray, wyk. Tom Tyler
11.55 Nowe horyzonty – film dok.
12.20 Muzy i kochanki
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato Dwójki: Dżem – film dok.
14.05 Ostatnia Rawa Ryśka Riedla – koncert
14.55 Powitanie
15.00 Przygody Animków – serial anim.
15.25 Akademia zdrowia Dwójki – program sportowo-rekreacyjny
15.35 Inny dom – film dok.
16.00 Panorama
16.05 Animatele
16.30 Szcząśliwej podróży: Islandia – serial, Niemcy, wyk. Juraj Kuku-ra, Volker Brandt, Sabine Kaack
17.20 Rozwianie konkursu audiotele

17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Va banque – teleturniej
19.05 Tele Wizje kultury: Biennale weneckie
19.35 Bądź mistrzem – Janusz Olech
20.00 Total Fama Show – Fama '97
21.00 Dzieci Hollywoodu: Z piekła rodem – serial dok.
21.50 Optimus – Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 **Morderstwa, które wstrząsnęły Ameryką – film obycz., USA 1993, reż. Robert Markovitz, wyk. Tim Roth, Fairuz Balk, Kate Reid**
Dwoje zakochanych w dobie nastolatków mając dość dyktatu konserwatywnych rodziców, postanawia uciec z domu. Wyteknięta wolność okazuje się pełną zdradliwych pułapek, z którymi młodzi nie potrafią się uporać... Film oparty jest na prawdziwej historii, która zbulwersowała opinię publiczną Ameryki lat pięćdziesiątych.
00.10 Program rozrywk.
00.40 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 DJ' Club
6.30 P.M.A.M.
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko informacja: gra – zabawa
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Maska – serial anim.
8.30 Ziemia 2 – serial SF, USA, wyk. Debrah Farentino, Clancy Brown, Antonio Sabato Jr
9.30 Żar młodości – serial obycz.
10.30 Na celowniku – serial sensac.
11.30 I wszyscy razem – serial kom.
12.00 Odyseja – serial SF, Kanada
12.30 Cafe Polsat – letnie studio Polsatu
13.15 Multimedialny odlot – magazyn
13.45 Sztuka informacji – program publicystyczny
14.15 Motowiadomości
14.55 Nie twórz dla pań – program Kari-ny Szafrankiej
15.25 Czarodziejka z Księżycą – serial anim.
15.50 Bractwo Białego Orła – program ekologiczny dla dzieci
16.00 Informacje
16.15 Halo miliard: gra-zabawa 1
6.45 Cafe Polsat – letnie studio Polsatu
17.45 **Po drugiej stronie lustra – serial SF, Australia 1996, reż. John Banas/Sophia Turkiewicz, wyk. Petra Jared, Michal Banas, Peter Bensley, Gerald Bryan**
I wszyscy razem – serial kom.
18.15 Informacje
18.45 Ziemia 2 – serial SF, USA, wyk. Debrah Farentino, Clancy Brown
19.00 **Strażnik Teksasu – serial sensac.**
20.00 **Kojak – serial krym.**
22.00 Informacje i biznes informacie
22.20 Polityczne graffiti
22.30 Biznes Tydzień
22.45 **Czarna szata mordercy – dramat sensac., Francja 1980, reż. Jose Giovanni, wyk. Annie Girardot, Claude Brasseur, Bruno Cremer, Jacques Perrin**
0.35 Playboy – magazyn
1.30 **Repo Man – komedia, USA 1984, reż. Alex Cox, wyk. Emilio Estevez, Harry Dean Stanton, Vonetta McGee, Olivia Barash**
3.05 Muzyka na BIS: Gotango; Przysłul mnie – nocny program muz.
4.30 Pożegnanie

TV 3 KATOWICE

6.00 Latające misie – serial anim.
6.30 Chcę być gwiazdą – serial dla młodzieży
7.00 Retransmisja TV Polonia
8.40 Muzyczne promocje
9.00 Poranek z Telewizją Katowice
11.00 Program dnia
11.10 Namietność – serial obycz.
11.40 Dziś w Tele Trójce
12.00 Aktualności
12.05 Moja siostra Fany – dramat obycz., Czechy 1995, reż. Karel Kachyła, wyk. Jirina Bohladova, Kachyna Diraska, Miroslav Donutil, Martin Huba
13.40 Złote rączki – serial dok.
14.20 Wakacje z Kleksem – program dla dzieci
14.50 Program dnia
15.00 Aktualności
15.10 Lucky Luke – serial dla dzieci
15.40 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy – serial popularnonaukowy
16.05 Huckleberry Finn i przyjaciele – serial dla młodzieży

16.30 Obserwatorium – program K. Durczoka
17.00 Program dnia
17.10 Nie tylko w szafie – magazyn
17.30 Studio pod bukiem
17.45 Informator gospodarczy
18.00 Panorama
18.10 Aktualności
18.30 Pogoda – serial obycz.
19.15 Dzień w regionie
19.30 Muddy Waters w Chicago – koncert
20.00 **Giovanni Falcone – dramat sensac., Włochy 1993, reż. Giuseppe Ferrara, wyk. Michele Placido, Anna Bonaiuto, Massimo Bonetti, Nello Rive**
21.00 Kolekcja nagrań Herberta von Karajana
21.50 Program na sobotę
22.00 Aktualności
22.15 Sobota w Bytkowie – telenowela
22.55 Namietność – serial obycz.
23.20 100% Live – program W. Zamorskiego
0.20 Noc z Telewizją Katowice
2.20 Ścisłe tajne – serial sensac.
3.20 Ziemia 2 – serial SF, USA
3.30 **Zdemaskowanie – horror, USA 1991, reż. John Quinn, wyk. Michael Nouri, Jeff Conaway, Season Hubley, Kristine Rose**
5.00 Poza rok 2000 – serial popularnonaukowy
5.45 Muzyczna Tele Trójka

TELEWIZJA WISŁA

07.00 Fakty – serwis informacyjny
07.05 Dzień dobry, tu Wisła
07.25 Telezakupy
08.00 Fakty – serwis informacyjny
08.05 Dzień dobry, tu Wisła
08.15 Słodka zemsta – serial obyczajowy
09.00 Niekochana – film obyczajowy, Polska 1966, reż. Janusz Nasfeter, wyk. Elżbieta Czyżewska, Janusz Guttner, Włodzisław Boruński, Aleksandra Leszczyńska (76 min)
11.00 Sportowy notatnik reporterski
11.30 Fakty – program informacyjny i prognoza pogody
11.35 Maria – serial obyczajowy
12.30 Akademia modelek – serial dla młodzieży
13.00 Fakty – program informacyjny i prognoza pogody
13.05 Magnum – serial sensacyjny
14.00 Zakazana miłość – serial obyczajowy
14.30 Był sobie chomik – serial dla dzieci
15.00 Opowieści zielonego lasu – serial dla dzieci
15.30 Telezakupy
16.00 Fakty – program informacyjny i prognoza pogody
16.05 5 minut dla prasy
16.15 Akademia modelek – serial dla młodzieży
16.45 Kosmogram Davida Harklaya
17.00 Posterunek przy Hill Street – serial sensacyjny
18.00 Słodka zemsta – serial obyczajowy
18.50 Fakty – daleko, blisko, najbliżej
19.00 Zakazana miłość – serial obyczajowy
19.45 Głupole (The Goonies) – film przygodowy, USA 1985, reż. Richard Donner, wyk. Sean Astin, Josh Brolin, Jeff Cohen, Corey Feldman (114 min)
Grupa dzieciaków znajduje mapę, na której zaznaczona jest kryjówka skarbu piratów. Ich przygody w grocie pełnej pułapek i niebezpieczeństw są rodem z Indiana Jonesa.
21.35 Wyniki losowania Multilotka
21.50 Fakty – serwis informacyjny i prognoza pogody
22.00 Magnum – serial sensacyjny
22.50 Dance Time – program muzyczny
23.20 Posterunek przy Hill Street – serial sensacyjny
00.10 Valentina – serial
00.40 Beeper – magazyn muzyczny
01.40 Fakty – serwis informacyjny

SAT 1

5.30 Telewizja śniadaniowa
9.00 Walet – serial krym.
10.00 Słowka – teleturniej
10.30 Wanoł, dama, Hrig – teleturniej
11.00 Kerner – talkshow
12.00 Vera w południe – talkshow
13.00 Sonja – talkshow
14.00 Trapper John, M.D. – serial obycz.
15.00 Star Trek: Następne pokolenie – serial SF, USA 1992
16.00 Picket Fences – serial krym.
17.00 Każdy z każdym – teleturniej
17.30 Magazyn regionalny
18.00 BLITZ – magazyn
18.30 Szósta trzdziesiąta – magazyn
19.00 Aktualności sportowe
19.10 Ukocone siostry – serial obycz.
19.40 Kolo fortuny – teleturniej
20.15 Trójka – serial krym.
21.15 Rewir Wolffa – serial krym.
22.15 Kreator – film obycz., USA 1985, reż. Hal Weiner, wyk. Michael Nouri, Anne Twomey, Jessica Harper, Jerry Orbach
0.10 Harald Schmidt Show
1.10 Dzień zwierząt – serial anim.

PRO 7

5.50 Taffi
6.10 Salmie
6.30 Roseanne – serial obycz.
7.00 Wyszki normalnie – serial kom.
7.20 Pod jednym dachem – serial kom.
7.50 Seriale animowane: 7.55 Smurfy 8.15 Tom & Jerry 8.40 Tazmania 9.00 Slimer & Friends 9.25 Przygody Animków 9.55 Czy oni nazwali mnie Bruce? – komedia, USA 1982, reż. Elliott Hong, wyk. Johnny Yune, Margaux Hemingway, Pam Huntington, Ralph Mauro 11.30 The Commish – serial krym.
12.30 Matlock – serial krym.
13.30 SAM – magazyn
14.00 Arabella Kiesbauer – talkshow
15.00 MacGyver – serial sensac.
16.00 Nowe przygody Supermana – serial fantast., USA 1993
17.00 Seriale animowane: 17.05 Tom & Jerry 17.25 Simpsonowie 17.55 Pod jednym dachem – serial kom.
18.25 Roseanne – serial obycz.
18.55 Świat według Bundy'ch – serial kom.
19.30 Wiadomości 19.45 taff – magazyn
20.15 Firewalker – film przyg., USA 1986, reż. Jack Lee Thompson, wyk. Chuck Norris, Louis Gossett Jr., Melody Anderson, Will

RTL 7

7.00 Siódemka zaprasza 7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom: Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta – seriale anim.
8.50 Lassie – serial dla młodzieży
9.10 Campbellowie – serial famil.
9.35 Piękna i Bestia – serial przyg.
10.25 Zbawca ludzkości – serial kom.
10.50 Muzyczny koncert
11.55 Siedem pokus – program Agnieszki Maciąg
16.10 Campbellowie – serial famil.
16.35 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Reksio, Zimowe igrzyska, Tajemnicze złote miasta – seriale anim.
17.35 Lassie – serial dla młodzieży
18.00 Piękna i Bestia – serial przyg.
18.50 Polskie seriale animowane: Bolek i Lolek, Reksio
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut – wydarzenia dnia
19.25 Zbawca ludzkości – serial kom.
19.50 Prognoza pogody
19.55 Święty – serial sensac.
20.45 7 minut – wydarzenia dnia
20.55 Ochroniarze – serial sensac.
21.50 7 minut – wydarzenia dnia
22.00 Nieśmiertelny – film SF, W. Brytania 1986, reż. Russell Mulcahy, wyk. Christopher Lambert, Sean Connery, Clancy Brown, Roxanne Hart
XVI-wieczna Szkocja. 0.00 Sylwetka – thriller, USA 1990, reż. Carl Schenkel, wyk. Faye Dunaway, David Raesche, John Terry, Carlos Gomes.

HBO

14:30 Miłosa rozgrywka (Something To Talk About), Obyczajowy, USA 1995, 110 min., reż. Lasse Hallstrom, wyk. Julia Roberts, Dennis Quaid
16:15 W pogoni za latem 2 (The Endless Summer 2), Dokument fabularyzowany, USA 1994, 105 min., reż. Bruce Brown, wyk. Robert Weaver, Patrick O'Connell
18:05 Nie kupuj już pocalunków (I Don't Buy Kisses Anymore), Komedia, USA 1992, 107 min., reż. Rob Marcarelli, wyk. Jason Alexander, Nia Peeples
20:00 W siece (Disclosure), Dramat, USA 1994, 122 min., reż. Barry Levinson, reż. Michael Douglas, Demi Moore
22:05 Kuszenie losu (Where Sleeping Dogs Lie), Thriller, USA 1991, 87 min., reż. Charles Finch, wyk. Dylan McDermott, Sharon Stone
23:35 Miłosa rozgrywka (Something To Talk About), Obyczajowy, USA 1995, 100 min., reż. Lasse Hallstrom, wyk. Julia Roberts, Dennis Quaid
01:20 Wojna wietnamska – Końcowe dni (Vietnam War Story – Compilation), Dramat wojenny, USA 1988, 80 min., reż. Kevin Hooks, wyk. Eric La Salle, Nicolas Cascone
02:50 Mała Odessa (Little Odessa), Dramat, USA 1995, 93 min., reż. James Gray, wyk. Tim Roth, Edward Furlong

CANAL 5

07.00 Kroniki Seinfelda – serial komedii
07.30 Diabelski Młyn – filmy animowane
08.00 (K) Wojny potworów – serial animowany
08.25 (K) Mortal Kombat – film sensacyjny, USA 1995, reż. Paul Anderson, wyk. Christopher Lambert, Robin Shou, Linden Ashby, Talisa Soto (97 min)
10.20 (K) Świadek koronny (Target Witness) – film sensacyjny, USA 1994, reż. Armad Garabidian, wyk. Marc Singer, Deborah Shelton, Michael De Barres, Mark Hamill (81 min)
11.45 (K) Bog, kochanek mamy i syn maszarza (Dieu, l'amant de ma mere et le fils du charcutier) – komedia, Francja 1995, reż. Aline Issermann, wyk. Richard Bohringer, Lio, Francis Huster, Jean-Pierre

Sampson 22.20 Nieśmiertelny 2 – Nowe życie – film SF, W. Bryt.
1990, reż. Russell Mulcahy, wyk. Christopher Lambert, Sean Connery, Russell Mulcahy, Michael Ironside
0.20 Władca Lalek 3 – Zemsta Toulsona – film fantast., USA 1991, reż. David Decoteau, wyk. Guy Rolfe, Sarah Douglas, Walter Gotell, Ian Abercrombie
1.45 Simpsonowie – serial anim.

EUROSPORT

8.30 Magazyn żeglarski
9.00 Wiosłarstwo: PS w Lucernie
10.00 Kolarstwo: Tour de France '97
11.30 Tenis ziemny: Turniej ATP w Kitzbühel – ćwierćfinały
13.30 Magazyn sportów motorowych
14.15 Kolarstwo: Tour de France '97 – 19 etap Montbelliard – Dijon
172 km
16.30 Tenis ziemny: Turniej ATP w Kitzbühel
18.30 Magazyn sportów motorowych
19.30 Automobilizm: Wścigi formuły Indycar w Brooklynie
20.00 Piłka nożna: Mecze towarzyskie RC Strasbourg – Arsenal Londyn
22.00 Kolarstwo: Tour de France '97
23.00 Automobilizm: Wścigi formuły Indycar w Brooklynie
0.00 Automobilizm: Europa Truck Trial w Czechach
1.00 Automobilizm: Zawody Monster Truck w Berghem
1.30 Zakończenie programu

VIVA

6.00 Pobudka z Vivą
9.00 Co jest grane? – przegląd światowych trendów
10.00 Planeta Viva – magazyn
11.30 Chartsurfer – notowania list przebojów
13.00 Minh-Khai's Music Box – magazyn
14.00 Co jest grane? – przegląd światowych trendów
15.00 Interaktiv-Fun City Action – teledyski na telefon
17.00 Planeta Viva – magazyn
18.30 Nowości na żywo – muzyka i show business
18.40 Chartsurfer – notowania list przebojów
20.00 Ma' Kuck'n – talkshow
21.00 Top 100 – niemiecka lista przebojów
22.00 Berlin House – nowości niemieckiej sceny muzycznej
23.00 Wiadomości
23.10 Film ab –

Kalfon (88 min)
13.15 (K) Karate Kid 4 (The Next Karate Kid) – film obyczajowy, USA 1994, reż. Christopher Cain, wyk. Noriyuki Pat Morita, Hilary Swank, Michael Ironside, Constance Towers (103 min)
15.00 (K) Star Trek: Voyager – serial SF
15.50 (K) Belle Epoque – komedia, Hiszpania 1993, reż. Fernando Trueba, wyk. Jorge Sanz, Fernando Fernan Gomez, Penelope Cruz, Miriam Aroca (105 min)
17.35 (K) Wielki dzień z Muppetami – serial
18.00 Diabelski Młyn – filmy animowane
18.25 Cyberia 19.30 Lato w Bel-Air – serial komediiowy
19.00 BAJER FILMÓW DOKUMENTALNYCH: cykl TECHNIKI PRZYSZŁOŚCI: Demon zarazy – film dokumentalny
19.55 Nie Przegap Noc FANTASTYCZNA: 20.00 (K) Obcy 3 (Alien 3) – film SF, USA 1992, reż. David Fincher, reż. Sigourney Weaver, Charles S. Dutton, Charles Dance, Paul McGann (110 min)
22.00 (K) Predator 2 – film SF, USA 1990, reż. Stephen Hopkins, wyk. Danny Glover, Gary Busey, Ruben Blades (103 min)
23.50 (K) Tank Girl – film SF, USA 1995, reż. Rachel Talalay, wyk. Lori Loughlin (99 min)
01.35 (K) Mucha 2 (The Fly 2) – horror, USA 1989 (100 min) (K) – program zakodowany

NOVA

9.00 Rodzina Nowaków
9.25 Karuzela – teleturniej
9.50 Zaryzykuj! – teleturniej
10.20 Male monstra – komedia s-f USA
12.00 Z archiwum X – serial sensacyjny
13.00 USA 24 godziny – serial sensacyjny
13.35 Tak płynie czas – serial
14.20 Helena i jej chłopcy – serial
14.45 Szkoła złamanych serc – serial
16.45 Imaginacje – film
Lennon – serial
18.20 Zaryzykuj! – teleturniej
18.45 Karuzela – teleturniej
19.30 Dziennik, sport
20.00 Dziedzictwo, czyli Kurwachłocypogutentag – komedia
czeka 22.05 Właśnie dziś 22.10 Pogotowie ratunkowe III – serial
22.55 TABU 23.40 Przygody z zaświatów – serial
24.00 Crepseshow II – horror USA
1.30 Playboy

TVP POLONIA

7.00 Program dnia
7.05 Teledyski na życzenie
7.15 Moldawia: Na dzikich polach (powt.)
7.40 W holdzie mistrzom – koncert
8.30 Wiadomości
8.45 Teledyski na życzenie
8.55 Prognoza pogody
9.00 Credo – program redakcji katolickiej
9.30 Przyjaciele wesolego diabła – serial
10.00 Pole niczyje – serial
11.00 Autolustracja – reportaż
11.35 Tylko muzyka – program muz.
12.00 Wiadomości
12.15 Niewdzięczność – film fabularny, Polska 1979, reż. Zbigniew Kaminski
13.10 Polski podrzutek – reportaż
14.00 Tylko muzyka – program muz.
14.30 Eurofolk
15.00 Panorama
15.20 Zapowiedź programu
15.30 Zwyczajnie i obyczajnie: Wesela szcawnickie: Cepiny w Okolicy Stwórcy: Poszukiwanie prawdy
16.30 Hity satelity
16.50 Teledyski na życzenie
17.00 Telexpress
17.15 Dla dzieci: Alja i As
17.30 Mezi w Gondolandy
17.35 Tata, a Marcin powiedział
17.45 Wielka gra – teleturniej
18.35 Kapitan Sowa na tropie – serial krym.
19.05 Historia w miasteczku – film dok.
19.15 Salonowe potyczki – Grzegorz Cichoński
19.40 Dobranocna
20.00 Wiadomości
20.30 Tulipan – serial obycz.
21.30 Z archiwum i pamięci – program rozrywk.
22.25 Program na sobotę
22.30 Panorama
23.00 KOMEDIANCI: Program poetycki
23.25 Wilgoć – aktor filmowy
23.55 Rozświetlona noc Arnolda Schonberga, wyk. Sekstet Studio 0.25 Hity satelity
0.50 Wiadomości

magazyn
0.00 Nocny ekspres: muzyka o północy
1.00 Metalla – magazyn
2.00 Niteclub – nocny magazyn
3.00 Taneczna noc Vivy

POLSAT 2

7.00 CNN News
7.30 Tajemnice piasków
8.00 DJ's Club
8.30 Super Mario Bros 9.00 Power Rangers – serial anim.
9.30 Motomysz z Marsa 10.00 UFOzaury 10.30 Domek na preni
11.30 Antonella – telenowela argentyńska
12.30 Music Television 13.30 P.M.A.M. – magazyn muzyczny
14.00 DJ's Club 14.30 Music Television 15.30 Cosmix – magazyn pop & dance
16.00 Motomysz z Marsa – serial anim.
16.30 UFOzaury 17.00 Super Mario Bros 17.30 Power Rangers 18.00 Domek na preni – serial obycz.
USA 19.00 CNN News 19.30 Tajemnice piasków – telenowela argentyńska
21.00 Grałny News – program muzyczny
21.05 Hit Music Show – muzyczny show na żywo
21.30 Master Hot 21.50 Dżana Top 22.00 Koncert tygodnia – koncert gwiazd
23.00 Grałny News – program muzyczny
23.05 La ulimna noche – muzyka klasyczna
24.00 Przysłul mnie – nocny program muzyczny
0.30 Zakończenie programu

DISCOVERY

17.00 Ekstremiści – niezwykle sportowe pasje
17.30 Pogotowie ratunkowe
18.00 Powiązania 2
18.30 Jurassic: Afrykańskie cmentarzysko
19.00 Wild Things: Dziejnieki 20.00 Poza rok 2000
20.30 Punkty zwrotne: Historia: Podobój Hiszpanii
21.00 Wild Discovery: Orangutany 22.00 Nowi delkwity Program ten ukazuje w jaki sposób eksperci sądowi rozwiązywali niektóre z najbardziej tajemniczych przestępstw w historii 23.00 Justice Files 0.00 Hitler – szantazista 1.00 Pierwsza loty 1.30 Pogotowie ratunkowe 2.00 Punkty zwrotne: Historia: Podobój Hiszpanii 2.30 Powiązania 2

TVP1

7.00 MTR — Magazyn Techniki Rolniczej
 7.10 Z Polski
 7.20 Spot lat — magazyn ubezpieczeń społecznych
 7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
 8.00 Agrolinia
 8.30 Sądowski — teleturniej przyr. dla najmłodszych
 8.40 Wiadomości
 9.05 Ziarno — program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
 9.35 5-10-15 start! — program dla dzieci i młodzieży
 10.30 Z żołnierskiego plecaka
 11.00 Mwrze
 11.25 Kwadrans na kawę
 11.45 Życie w rodzinie i przetrwać
 12.00 Wiadomości
 12.10 „Na szlaku przygody” 6/13 — film dok. prod. australijskiej
 13.00 Walt Disney przedstawia - Szmergiel — „Na australijskim szlaku”
 14.20 Gry wojenne — teleturniej
 15.20 Zagrales na 5 — pr. rozr.
 16.05 »Pokój 107« 9/13 »Utracjusz« — serial TVP
 16.35 Sąsiedzi — Słowacja — między patriotyzmem i nacjonalizmem
 17.00 Teleexpress
 17.25 Światowe Nagrody Muzyczne Monte Carlo 1997 /1/
 18.10 »Słoneczny patrol« 3/22 »Wyścig z czasem« — serial prod. USA
 19.00 Wieczorynka »Wesoły świat Richarda Scarry'ego«
 19.30 Wiadomości
 20.00 »Łzy w deszczu« /Tears in the Rain/ — melodramat prod. angielskiej /1988 r./ reż. Don Sharp, wyk. Sharon Stone, Christopher Cazenove, Anna Massey
Młoda Amerykanka Casey Cantrell (Sharon Stone) przybywa do Anglii. Wypełnia ostatnią wolę zmarłej matki i doręcza list lordowi Bredonowi, jej ukochanemu z czasów wojny. Dziewczyna przypadkowo poznaje syna arystokraty, Michaela Bredona. Młodzi zakochują się w sobie i postanawiają wziąć ślub.
 21.45 Światowe Nagrody Muzyczne Monte Carlo 1997 /2/
 22.35 Sportowa sobota
 23.20 Spotkanie z Philem Collinsem
 0.05 »Komary« /Mosquito/ — horror prod. USA /1994 r./, reż. Gary Jones, wyk. Gunnar Hansen, Ron Asheton, Steve Dixon
 1.35 »Nieśmiertelny« 7.8/44 — serial prod. USA
 3.15 Zakończenie programu

17.00 »Wysoka fala« 11/24 — serial prod. australijsko-amerykańsko-niemieckiej
 17.45 Bezpieczne wakacje
 18.00 Panorama
 18.10 Programy lokalne
 18.35 Va Banque — teleturniej
 19.05 Wydarzenie tygodnia
 19.35 **Teatr dla Dzieci Jan Brzechwa**
»Szelmstwo lisa Witalisa«, reż. Maciej Wojtyzsko, wyk. Wieńczysław Gliński, Joanna Żółkowska, Jan Matyaszkiewicz, Mieczysław Czerwinski
 20.00 Baw się razem z nami »Cygańska noc« /1/
 21.25 KOC
 21.50 Noc na niedzielę
 22.00 Panorama
 22.35 »Empire records« /Empire records/ — film fab. prod. USA /1995 r./, reż. Allan Moore, wyk. Anthony Lapaglia, Liv Tyler, Maxwell Caulfield
Gdy Lucas dowiaduje się, że sklep muzyczny, w którym pracuje, ma być zamknięty, postanawia pomóc właścicielowi. W tajemnicy przed szefem zabiera całą gotówkę z kasy i jedzie do Atlantic City, by w kasynie pomnożyć kwotę. Niestety, wszystko przegrywa. Nie zamierza jednak tak łatwo rezygnować. Postanawia odzyskać straconą gotówkę.
 0.05 Optimus — sport telegram
 0.10 Baw się z nami Cygańska noc /2/
 1.05 Zakończenie programu

POLSAT

6.30 Disco Relax
 7.30 W drodze — magazyn redakcji programów religijnych
 8.00 Strażnik Teksasu
 9.00 Encyklopedia słów wielkich i małych — program dla dzieci
 9.30 Candy Candy, odc. 108
 10.00 Telewizja 101, odc. 15
 11.00 **Włamanie »Hold Up«** Francja, 1985, r. Alexandre Arcady, w. Jean-Pierre Belmondo, Guy Marchand.
 12.55 **Xanadu »Xanadu«** USA, 1980, r. Robert Greenwald, w. Olivia Newton-John, Gene Kelly, Michael Beck, James Sloyan, Sandahl Bergman
 14.30 Oskar — magazyn filmowy
 15.00 Koncert 30-lecia, cz. 2
 16.00 Informacje
 16.15 Rykowisko — program rozrywkowy na licencji MTV
 16.45 Powrót do Edenu, odc. 27
 17.45 **Łowcy, odc. 1/3 »Hunters: Track of the Cat«** USA 1994 — serial dok.
 18.45 Informacje
 19.00 Disco Polo Live
 19.50 Losowania LOTTO
 20.55 Na celowniku, odc. 14
 21.55 **Madson, odc. 6/6 (ostatni)**
 22.00 **Candyman »Candyman«** USA, 1992, r. Bernard Rose
 23.45 Epizody z życia Davida Prestona, odc. 4/9
 0.15 Playboy
 1.10 Żegnaj, Franklin High »Goodbye Franklin High« USA, 1978
 2.40 Koncert tygodnia — muzyka na BIS
 3.30 Pożegnanie

TV3 KATOWICE

7.20 John Ross — afrykańska przygoda
 7.40 Namiętność — serial prod. wenezuelskiej
 8.55 Osobliwości
 9.10 Program dnia
 9.15 Sobota z TV Katowice — magazyn dla kobiet
 11.30 W cztery strony
 12.00 Aktualności
 12.05 Raz, dwa, trójka
 12.30 Dance Club
 13.30 Gol — magazyn piłkarski A. Zydorowicza
 14.00 Kino familijne: Przesiadka do raję — serial prod. australijskiej
 15.00 Aktualności
 15.05 Program dnia
 15.10 Aniamaniacy — serial animowany
 15.30 Hipopow
 15.40 Z wiatrem i pod wiatr
 16.35 Ale kino! — magazyn filmowy
 17.00 Program dnia

17.35 Oj, ni ma jak Lwów
 18.00 Panorama
 18.10 Aktualności
 18.20 Aktualności kulturalne
 18.30 Nasz skolepik — serial komediowy prod. angielskiej
 19.15 Muzyczne kino
 19.30 Niezwykłe miejsca — serial dokumentalny prod. USA
 20.00 Transylwania 6-5000 — komedia sensacyjna prod. USA, wyst. E. Bagley, J. Goldblum
 21.50 Program na niedzielę
 22.00 Aktualności
 22.10 Sport
 23.00 Królewskie sny (2/8) — serial historyczny prod. polskiej
 0.10 Noc z TV Katowice (na żywo)
 2.00 Przylądek Canaveral — serial
 3.00 Rodzina...
 3.30 Wywrotowy — dramat obyczajowy prod. wrocławski
 5.00 Niegrzeczni panowie — angielski serial komediowy

TELEWIZJA WISŁA

7.00 Pogoda. Fakty 7.05 Teleshopping
 8.00 Pogoda. Fakty 8.10 Filmy animowane dla dzieci 9.00 W rytmie disco polo 10.00 „Press Gang” (29) — serial dla młodzieży 10.30 „Odwaga serca” (15) — serial dokumentalny 11.00 Akademia modelek (23) — francuski serial dla młodzieży 11.30 Pogoda. Fakty 11.35 Magazyn rowerowy 12.00 Bepegoda. Fakty 13.05 Za kółkiem — magazyn motoryzacyjny 13.30 Kosmogrom D. Harklaya 14.00 Taaaka ryba — magazyn (w3d30), reż. Henryk Szaro 16.00 Pogoda. Fakty 16.05 5 minut dla prasy 16.15 Akademia modelek (23) — serial dla młodzieży 16.45 Kontr-Wywiady Bigosowej — talk show prowadzony przez Zofię Bigos 17.00 Detektyw Remington Steele — serial sens. USA 18.00 Highlander (12) — serial kanadyjsko-francuski 18.50 Pogoda. Fakty: Daleko, Blisko, Najbliżej 19.10 Kryptonim prosiaczek — serial angielski 19.45 Fatalna Pomyłka (1) — film włoski, reż. Filippo De Luigi 21.50 Pogoda. Fakty 22.00 Rozmowy o północy — serial sens. USA 22.50 Przesyłka — film USA (1989), reż. Andrew Davis 0.10 Highlander (12) — serial kanadyjsko-francuski 1.10 W rytmie disco polo Po programie: Fakty

RTL 7

07.00 RTL 7 zaprasza 07.25 Teleshopping 08.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta — seria animowane 09.00 Kosmicy w rodzinie — serial sensacyjny 09.25 Ochroniarze — serial komediowy 10.20 Świetenie — serial sensacyjny 11.15 To znów ty? — serial komediowy 11.40 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta — seria animowane 12.30 Siódemka pokus — program Agnieszki Maciąg

SAT 1

7.50 Mój jacyca! Ben — serial przygodowy USA 8.20 Big Valley — serial USA 9.15 Krug-lu 10.10 Resolwer i melonik 11.05 Space 1999 — angielski serial s-f 12.00 Komisarz Rex — niemiecki serial krym. 13.00 Wzgorze złamanych serc — serial australijski 14.00 Pacific Drive — australijski serial akcji 15.00 City Life — serial młodzieżowy prod. nowozelandzkiej 16.00 Marshal — serial kryminalny prod. USA 17.00 Letnie piegi — magazyn 17.45 Wiadomości 18.00 ran — sport 18.15 Star Trek: Voyager — serial s-f prod. USA 20.15 Lato, słońce i SAT1 — magazyn rozrywkowy 22.00 Wochenshow — wydanie specjalne 22.30 Śmiech to zdrowie — program satyryczny 23.00 Raport o uczennicach cz. 7 — niemiecki serial erotyczny 0.35 Alphateam — niemiecki serial akcji

PRO 7

6.25 Seriale animowane 12.00 Łobuziaki — serial komediowy prod. USA 12.20 Batman — serial komediowy 12.50 Firewalker — film przygodowy prod. USA, wyst. Chuck Norris 14.45 Time Trax — serial s-f prod. USA 15.45 MacGyver — serial przygodowy prod. USA 16.45 Bugs i specjaliści 17.50 Same kłamstwa — komedia niemiecka 19.30 Wiadomości 19.45 Bullyparade — program satyryczny 20.15 Superkorek — komedia niemiecka 22.00 Saigon — film kryminalny prod. USA 24.00 Egzekutor — film akcji prod. Hongkong 1.55 Klub komediantów — serial satyryczny 2.25 Fabryka humoru — program satyryczny

13.25 Ukryta kamera 13.50 My i inne zwierzaki — serial przyrodniczy 14.40 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta — seria animowane 15.30 Sliders — serial dla młodzieży 16.15 Zbawca ludzkości — serial komediowy 16.40 Autostrada do Nieba — serial familijny 17.30 To znów ty? — serial komediowy 17.55 Kosmicy w rodzinie — serial komediowy 18.15 Superpies — dubbingowany serial animowany 19.10 Prognoza pogody 19.15 7 minut — wydarzenie dnia — program informacyjny 19.25 Zbawca ludzkości — serial komediowy 19.50 Prognoza pogody 19.55 Siódme Niebo — serial familijny 20.45 7 minut — wydarzenie dnia — program informacyjny 20.55 Kameleon — serial sensacyjny 21.45 Policjanci z Miami — serial kryminalny 22.35 7 minut — wydarzenie dnia — program informacyjny 22.45 Sylwetka (Silhouette) — thriller, USA 1990, reż. Carl Schenkel, wyk. Faye Dunaway, David Raesche, John Terry, Carlos Gomes (90 min) 00.15 Policjanci z Miami — serial kryminalny

HBO

09:00 Kiedy mężczyzna kocha kobietę (When A Man Loves A Woman), Dramat, USA 1994, 126 min., reż. Luis Mandoki, wyk. Andy Garcia, Meg Ryan 11:10 Andre (Andre), Familijny, USA 1994, 90 min., reż. George Miller, wyk. Keith Carradine, Tina Majorino 12:45 Quiz show (Quiz Show), Dramat, USA 1994, 127 min., reż. Robert Redford, wyk. John Turturro, Ralph Fiennes 14:55 Sędzia Turturro (Jury Duty), Komedia, USA 1995, 84 min., reż. John Fortenberry, wyk. Pauly Shore, Tia Carre 16:25 Uwolnij orkę (Free Willy), Familijny, USA 1993, 107 min., reż. Robin Armstrong, wyk. Jason James Richter, Lori Petty 18:15 Dirty dancing (Dirty Dancing), Obyczajowy, USA 1987, 96 min., reż. Emile Ardolino, wyk. Patrick Swayze, Jennifer Grey 20:00 Mambo Kings (The Mambo Kings), Dramat obyczajowy, USA 1992, 97 min., reż. Arnold Glimcher, wyk. Armando Assante, Antonio Banderas 21:40 Zbożny przekręt (The Steal), Komedia, USA 1994, 87 min., reż. John Hay, wyk. Helen Slater, Alfred Molina 23:10 Adwokat diabła (Guilty As Sin), Dramat sensacyjny, USA 1993, 102 min., reż. Sidney Lumet, wyk. Rebecca De Mornay, Don Johnson 00:55 Kiedy mężczyzna kocha kobietę (When A Man Loves A Woman), Dramat, USA 1994, 126 min., reż. Luis Mandoki, wyk. Andy Garcia, Meg Ryan

CANAL+

7.00 Filmy animowane 8.00 Nie kończąca się opowieść — serial anim. USA 8.25 Halo Szpicbródka, czyli ostatni występ króla kasiarzy — polska komedia muzyczna 10.00 Spotkania z rafą koralową — film dokum. 10.30 IP 5 — francuski film obyczajowy, wyst. Y. Montand 12.30 Rozkodowany Bugs Bunny — filmy anim. 13.30 Ich pięcioro — serial obycz. USA 14.30 Tchnię Formuły I 15.35 Małe kobietki — film oby-

czajowy prod. USA, wyst. Winona Ryder 17.45 Szybcy i martwi — western prod. USA, wyst. Sharon Stone, Gene Hackman, Leonardo Di Caprio 19.30 Duchy, zjawy, upiory — film dokumentalny 20.00 Miłostka rozgrywkowa — komedia obycz. USA, wyst. Julia Roberts, Dennis Quaid 21.55 Dzień Świstaka — komedia USA, wyst. Bill Murray, Andie MacDowell 23.35 New Age — film obycz. USA 1.25 Frankenstein — horror prod. USA

NOVA

8.00 Wspaniałym kinie: Walt Disneya — komedia czeska 10.20 Strażnik morza — serial USA 11.10 Słoneczny patrol III — serial USA 12.00 Dzwonienie do dyrektora 12.30 Ostatnie Godziny Titanika — film z cyklu National Geographic 13.25 Twierdza Boyard 14.45 Seinfeld — serial 15.10 Lazanie — komedia francuska 16.50 Nienegat — serial 17.40 Ranka w ciemno 18.30 Baywatch Nights — serial 19.30 Wiadomości, sport 20.00 Gospoda — serial 20.30 Dzikim kurdywanem — film USA 22.15 Właśnie dziś 22.20 Critters — thriller USA 23.45 Czarna wenus — film erotyczny

TV POLONIA

7.00 Program dnia 7.05 Zaproszenie: Gniew — rycerskie gniazdo — program krajoznawczy 7.25 Galeria pod strzechą: Miłośnik „Baby polskiej” — reportaż o twórczości rzeźbiarza 7.40 Hity satelity 8.00 Piosenka o temat — program rozrywkowy 8.20 „Ala i As” — program dla dzieci 8.35 Mazi w Gondolandii 8.40 Szafki — program dla dzieci 9.30 Wiadomości 9.50 Teledyski na życzenie 10.00 BRAWO! HIT! — powtórzenie wybranych programów: Lubomirscy 13.55 „Była łąka” — film przyrodniczy Romana Dębskiego 14.15 KINO FAMILIJNE: Dwa światy (odc. 23/26 — serial 14.40 „Widget” (2) — serial animowany dla dzieci 15.15 Klechdy i bajania: „Klechdy świętokrzyskie” 15.45 „W kręgu Lasek — wspomina Zofia Morawska” — film dok. 16.30 Piosenka o temat — program rozrywkowy 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Teleexpress 17.20 SPORT Z SATELITY: Zawody lekkoatletyczne w Sopocie 18.30 „Wielka miłość Balzaka” 6/7 — „Linoskoczki” — serial polsko-francuski 19.40 Dobranocia 20.00 Wiadomości 20.30 „Wyjście awaryjne” — komedia prod. polskiej, (1982 r., 89’), reż. Roman Zaluski 22.00 „Tomek” — program o artyście fotografu Tomku Sikorze 22.25 Program na niedzielę 22.30 Panorama 23.00 Koncert Finałowy XIII Przeglądu Kabaretów PaKa w Krakowie cz. 1 23.45 „Ballada o Januszu” odc. 4/8 — „Dotknięcie nieba” — serial prod. polskiej 1.05 Wiadomości 1.25 SPORT Z SATELITY: Zawody lekkoatletyczne w Sopocie 2.30 Piosenki na temat — program rozrywkowy 2.50 Teledyski na życzenie 3.00 Panorama

serial 8.30 Kapitan N — serial animowany 9.00 Power Rangers — serial anim. 9.30 Eskadry z czerwoną gwiazdą — serial dok. 10.30 Prawo do miłości — serial 11.00 Bill Cosby... gra o wszystko 11.30 Grace w opalach — serial komediowy prod. USA 12.30 La ultima noche — magazyn muzyczny 13.30 Muzyczne instalacje — pr. magazyn 14.00 Cosmix — magazyn pop & dance 14.30 Taniec na ulicach 15.30 Na topie 16.00 Jogi w Kosmosie — serial anim. 16.30 Kimba, biały lew — serial anim. 17.00 Kapitan N — serial dla dzieci 17.30 Power Rangers 18.00 Eskadry z czerwoną gwiazdą — serial dok. 19.00 CNN News — program informacyjny 19.30 Prawo do miłości — telenowela prod. brazylijskiej 20.00 Grace w opalach — serial komediowy USA 21.00 GRAMMY News 21.05 Who is Who: monografie artystów — talk show 21.30 Master Hot — Top lista publ. 21.50 Dżana Music — Top lista muz. — dance 22.00 Koncert tygodnia — koncert gwiazd — program Kuby Nagabczyńskiego 23.00 GRAMMY News 23.05 Dżana Music — magazyn dance 24.00 Przytul mnie — nocny program muzyczny 0.30 Zakończenie programu

DISCOVERY

17.00 F-117 — myśliwiec niewykrywalny dla radarów 18.00 Blok programów ukazujących współczesne sily powietrzne oraz wykrycie i walkę z samolotami 21.00 Najnowsze odkrycia 21.30 Niebezpieczeństwo na stokach Mount Everestu 22.00 Dlaczego Hitler miał taką władzę na ludzi? 23.00 Napoleon Bonaparte — mistrz taktyki wojennej? 24.00 Czyżby znowu Bonaparte — nologię przytoczyli się do powstania UFO? 2.00 Nowa dyscyplina sportu

TVP 1

7.00	Rolnictwo na świecie — Portugalia
7.15	Notowania
7.45	Videopasje /5/
8.05	Poranek filmowy
8.30	Domowe abecadło „E”
9.00	„Noe Beckett i jego arka” 3/13 — serial prod. USA
9.50	W Starym Kinie „Pięcioraczki” „Le Mouton a cinq patties” — film fab. prod. franc. /1954/, reż. Henri Verneuil, wyk. Fernandel, Françoise Arnoul
11.40	Dzieci soboru zadają pytania /5/ — Rzycki Wolności
12.00	Anioł Pański — transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20	Ludzki świat
12.40	Wakacje z przyrodą
13.00	Wiadomości
13.10	Tydzień
13.40	Zwierzęta świata „Wokół Jeziora Górno — wyprawa z Tomem Starlingiem” /2-ost./ — film dok. prod. kanadyjskiej
14.15	Seriale wszech czasów „Wojna domowa” 6/15 „Trójka klasowa” — serial TVP emisja z teletekstem
14.40	Wakacje z przyrodą
15.00	Rozmowy o zmierzchu i świecie — Rozmowa 5. STS i Mazury
15.30	Wakacje z przyrodą
15.45	Świat Bałtyku „W morskiej toni” — film dok. Jacka Sarnackiego
16.25	Wakacje z przyrodą
16.35	Z kamerą wśród zwierząt
17.00	Telexpress
17.25	Śmiech wartę
17.50	„Dziennik Telewizyjny” — program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.05	„Dotyk anioła” 7/21 — serial prod. USA emisja z teletekstem
19.00	Wieczorynka „Nowe przygody Wubusia Puchatka”
19.30	Kiadusia
20.00	„Savannah” 28/35 — serial prod. USA
20.55	Zwycieczni — niezwykajni
21.40	Spotywała niedziela
22.25	„Upadek starego Pekinu” — reportaż
22.55	„Petulia” /Petulia/ — melodramat prod. USA /1968 r./, reż. Richard Lester, wyk. Julie Christie, George C. Scott, Richard Chamberlain <i>Na balu, gdzie zebrała się cała śmietanka towarzyska San Francisco, młoda mężatka Petulia Danner poznaje doktora Archiego. Nawigując romans, który przeradza się wkrótce w wielką miłość. Nie mają jednak odwagi porzucić swoich dotychczasowych partnerów.</i>
0.35	Zakończenie programu

TVP 2

7.00	Echa tygodnia /dla niesłyszących/
7.30	Film dla niesłyszących „Savannah” 28/35 — serial prod. USA
8.20	Słowo na niedzielę /dla niesłyszących/
8.30	Programy lokalne
9.30	Mniejszości narodowe „My Cyganie” — film dok. Waldemara Czechowskiego
10.00	Ojczyzna polszczyzna — Przed laty — sprzed laty
10.15	Spotkanie z Hanną-Barberą — filmy anim. dla dzieci
10.50	Pogotowie ekologiczne 2
11.00	„Zaginione cywilizacje” /4/ „Grecja — czasy świetności” — film dok. prod. angielskiej
12.00	Świat się śmieje „Futrany gang” /Make Mine Mink/ — komedia prod. angielskiej /1960 r./, reż. Robert Asher, wyk. Terry Thomas, Athene Seyler, Hattie Jacques
13.20	Bara, bara — film dok.
14.25	30 ton! lista, lista — lista przebojów
15.00	Familiada — teleturniej
15.30	Ulica Sezamkowa — program dla dzieci
16.00	Studio sport Warsaw Cup — finały
17.00	„Beverly Hills 90210” /87/ — serial prod. USA
17.45	Halo Dwójka
18.00	Panorama
18.10	Programy lokalne
18.35	Va banque — teleturniej
19.05	7 dni świat

19.35	Bajki dla dzieci słabowidzących „Złotowłosa”
20.00	Koncert finałowy — Fama '97
21.00	„Gdzie diabeł mówi dobranoc” 5/89 — serial prod. USA <i>Przebywając w szpitalu psychiatrycznym pacjentka Karina Shaw przerywa długoletnie milczenie, wypowiadając jedno słowo: morderstwo. Przed dziesięć laty Karina służyła w domu państwa Bauerów i była świadkiem śmierci swojej chlebodawczyni, mordercy później za samobójstwo.</i>
22.00	Panorama
22.35	Pani Agnieszki Osieckiej — Fama '97
23.30	Optimus — sport telegram
23.35	Magazyn jazzowy

POLSAT

6.30	Disco Polo Live
7.30	Jesteśmy — magazyn programów religijnych
8.00	4 x 4 — magazyn motoryzacyjny
8.30	System — program komputerowy
9.00	Klip Klaps — najmłodsza lista przebojów
9.30	Widget, odc. 4 USA 1991 reż. Peter Keefe
10.00	Disco Relax
11.00	Na własnych śmieciach, odc. 8/20
11.30	Góry przeznaczenia, odc. 9/13
12.30	Osądź miłość „L'Amour en question” Francja, 1977
14.15	Potężna dżungla, odc. 21/26
14.45	Miss Lata z Radiem
15.00	Benny Hill
15.30	Dyżurny satyryk kraju — program Tadeusza Drozdy
16.00	Informacje
16.15	Miłość od pierwszego wejrzenia — teleturniej
16.45	Rollercoaster „Rollercoaster” USA, 1977 r. James Goldstone, w. Richard Widmark, George Segal
18.45	Informacje
19.00	Jastrząb atakuje, odc. 7
19.50	Anatomia sukcesu
19.55	Czarne kapelusze, odc. 9
20.55	Pocztówki z nad krawędzi „postcards from the Edge” USA, reż. Mike Nichols, wyk. Meryl Streep <i>Na każdy temat: — talk show Witolda Orzechowskiego</i>
22.45	Magazyn sportowy
23.45	Dolina lalek, odc. 40 — serial amerykański
0.45	1.10 Na BIS: — Koncert tygodnia — Przytul Mnie — nocny program muzyczny
3.30	Pożegnanie

TV3 KATOWICE

6.00	Animaniacy — serial animowany
6.30	Cztery muzykanci z Bremy — serial animowany
7.00	Bajkowe trojaczki — serial animowany
7.30	Troskliwe misie — serial dla dzieci
8.00	Dinucie — serial animowany dla dzieci
8.30	Myszka Willy wędruje po świecie — serial animowany
9.00	Z życia archidiecezji — magazyn katolicki
9.30	Amerkańska odyseja kosmiczna — serial dokumentalny
10.00	Klub globtrotera — program M. Różyckiej
10.40	Koszalek Opalek — program dla dzieci
11.05	Dom z muzycznymi ambicjami
11.35	Festiwal wiolinistyczny Hubermana w Częstochowie
12.00	Aktualności
12.05	Studio sport
13.00	Kino familijne: Świat bez tajemnic — serial popularnonaukowy
13.30	Podróże z kamerą
14.00	Telefoniada — teleturniej
14.55	Program dnia
15.00	Aktualności
15.05	Program dnia
15.10	Zuzia i jej przyjaciele — serial prod. kanadyjskiej
15.35	Świat przyrody — serial dokumentalny prod. angielskiej
16.35	Działocha ze Śląska
17.05	Program dnia
17.10	Gość Tele-Trójki

17.25	Gol
18.00	Panorama
18.10	Aktualności
18.30	Rodzina Addamsów — serial komediowy prod. USA
19.15	EL TV Music — program rozrywkowy
19.30	Świat ogrodów — serial dokumentalny prod. angielskiej
20.00	Mordercy są wśród nas (2/2) — dramat prod. USA
21.50	Program na poniedziałek
22.00	Aktualności
22.10	Sport
23.00	Porwanie — komedia prod. USA
0.30	Opowieści o rekinach — serial przyrodniczy
1.15	Na ratunek — serial sensacyjny prod. australijskiej

TELEWIZJA WISŁA

7.00	Pogoda. Fakty 7.05 Telezakupy
8.00	Pogoda. Fakty 8.10 Filmy animowane dla dzieci 9.00 Rodzina Chiary (4) — włoski serial dla młodzieży 10.00 Na starcie (28) — serial dla młodzieży 10.30 Beeper — magazyn muzyczny 11.30 Pogoda. Fakty 11.35 Dance Time — program muzyczny 12.00 Świat wokół nas — program ekologiczny 12.30 Gillette World Sport — program sportowy 13.00 Pogoda. Fakty 13.05 Magnum — serial sens. USA 14.00 Niania (4) — serial włoski 15.45 Rozmowy u Waldorfa — program publicystyczny 16.00 Pogoda. Fakty 16.10 Time Trax — serial s.f. USA 17.00 Detektyw Remington Steele — serial USA 18.00 Nieśmiertelny — serial 18.50 Pogoda. Fakty: Daleko, Bliższe, Najbliższe 19.10 Kryptonim prosiaczek — serial USA 19.45 Mission Impossible — serial sens. USA 20.40 Hardcastle and McCormick — serial USA 21.50 Pogoda. Fakty 22.00 Riptide — serial kryminalny USA 22.50 Nie z tej ziemi — serial USA 23.20 Nieśmiertelny — serial USA 0.10 Taaaka ryba — magazyn wędkarski Po programie: Fakty

RTL 7

07.00	RTL 7 zaprasza 07.10 My i inne zwierzątka — serial przyrodniczy 08.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta — seriale animowane 09.00 Ulubione kawalki: Goście Marka Niedźwieckiego: Andrzej Pągowski — program muzyczny 09.55 Kameleon — serial sensacyjny 10.40 Sliders — serial dla młodzieży 11.30 Siódemka dzieciakom: Superpies — dubbingowany serial animowany 12.20 Autostrada do Nieba — serial familijny 13.15 Zbawca ludzkości — serial komediowy 13.40 Abbott i Costello spotykają mordercę, Borisa Karloffa (Abbott and Costello Meet the Killer, Boris Karloff) — komedia, USA 1949, reż. Charles T. Burton, wyk. Bud Abbott, Lou Costello, Boris Karloff, Lenore Aubert (100 min) 15.20 Detektywi z wyższych sfer — serial sensacyjny 16.10 Siódme Niebo — serial
-------	---

SAT 1

8.45	Star Trek — serial s-f prod. USA (powt.) 9.35 Syrena z Bagdadu — film przygodowy prod. USA 10.55 Ostatnich dwóch z Rio Bravo — western prod. niem.-wł.-hiszp. 12.35 Dziewczyna na manewrach — komedia austriacka 14.25 Orza z doliny Velsy — niemiecki film obyczajowy 16.05 Wyścig ku chwale — film obyczajowy prod. USA 18.00 Blyskawica 18.30 Wiadomości 19.00 Liczy się tylko miłość — magazyn 20.15 Błękitny Grom — film akcji prod. USA 22.10 Dysputa z wieży — talk show 23.00 Spiegel TV — reportaż 23.30 24 godziny — magazyn reporterów 0.05 Pierwszy grzech śmiertelny — film kryminalny prod. USA, wyst. Frank Sinatra, Faye Dunaway 1.45 Wyścig ku chwale (powt.)
------	--

PRO 7

6.25	Seriale animowane 12.05 Parker Lewis 13.35 Inny świat — serial familijny prod. USA 13.00 Naprawdę super, panie Cooper 13.30 O co chodzi, tatuśku — serial komediowy 14.00 Okropnie duża rodzinka — serial 14.55 Doręczcie Amazonki — angielski film dokumentalny 15.55 Ognisty wydmuch — komedia prod. USA 17.30 Pacific Blue — serial kryminalny prod. USA 18.25 Na południe — serial kryminalny 19.30 Wiadomości 19.45 Świat cudów — magazyn 21.15 Z archiwum X — serial sensacyjny 1. Ogień 2. Upadłe anioły 22.15 Focus TV — magazyn 23.20 Śmiertelna gra — film akcji prod. USA 1.05 2 na 2 1.40 Wiadomości 1.50 Ulice Berlina — serial niemiecki
------	--

familijny 16.55 Zwariowany świat reklam — program rozrywkowy 17.50 Świat pana trenera — serial komediowy 18.40 Siódemka dzieciakom: Bolek i Lolek, Klejnoty — seriale 19.15 7 minut — wydarzenia dnia — program informacyjny 19.25 Zbawca ludzkości — serial komediowy 19.50 Prognoza pogody 19.55 Czwere pory roku (The Four Seasons) — komedia, USA 1981, reż. Alan Alda, wyk. Alan Alda, Rita Moreno, Carol Burnett, Sandy Dennis (105 min) 21.40 Zwariowany świat reklamy — program rozrywkowy 22.35 Detektywi z wyższych sfer — serial sensacyjny 23.30 Wielkie kawałki: Goście Marka Niedźwieckiego: Brian Scott — program muzyczny

HBO

09:30 Wilki morskie (Sea Dogs odc. 13), Animowany, Kanadyjski, 24 min. 10:00 California Man (Encino Man), Komedia, USA 1992, 84 min., reż. Les Mayfield, wyk. Pauly Shore, Sean Astin 11:30 Ojcostwo (Father Hood), Komedia, USA 1993, 91 min., reż. Darrell Roodt, wyk. Patrick Swayze, Halle Berry 13:05 Angie (Angie), Obyczajowy, USA 1994, 103 min., reż. Martha Coolidge, wyk. Geena Davis, Stephen Rea 14:50 Król kosza (The Air Up There), Komedia, USA 1994, 103 min., reż. Paul Michael Glaser, wyk. Kevin Bacon, Sean McConn 16:35 Wojna guzikowa (The War Of The Buttons), Familijny, Angielsko-Francuski 1995, 90 min., reż. John Roberts, wyk. G. Fitzgerald 18:10 Szczyt wtajemniczenia (Six Degrees Of Separation), Dramat obyczajowy, USA 1993, 107 min., reż. Fred Schepisi, wyk. Stockard Channing, Will Smith 20:00 Szkarłatna litera (The Scarlet Letter), Dramat, USA 1995, 135 min., reż. Roland Joffe, wyk. Demi Moore, Gary Oldman 22:20 Błękitna stal (Blue Steel), Thriller, USA 1990, 97 min., reż. Kathryn Bigelow, wyk. Jamie Lee Curtis, Ron Silver 00:00 Nixon (Nixon), Dramat, USA 1995, 189 min., reż. Oliver Stone, wyk. Anthony Hopkins, Joan Allen

CANAL+

7.00 Rozkodowany Bugs Bunny — film anim. 8.00 Nie kończąca się opowieść — serial anim. USA 8.25 Matki i ich małe (2) — film dokumentalny 8.55 Małolaty Ninja na wojennej ścieżce — komedia przygodowa prod. USA 10.35 Ulubiony syn — francuski film obyczajowy 12.30 Kaszaloty wynurzają się z głębin — dok. 13.20 Magazyn filmów krótkometrażowych 13.50 Formuła 1 — Grand Prix Niemiec 1.15 Formacja Nieżywych Schabuff 17.10 Usta usta — komedia prod. hiszpańskiej, reż. Manuel Gomez 19.00 Star Trek — serial s-f prod. USA 20.00 Potyczki z Jeannie — komedia prod. USA, reż. James L. Brooks, wyst. Nick Nolte 21.55 Za ciosem — magazyn boksu zawodowego 22.50 W słusznej sprawie — film sensacyjny prod. USA, wyst. Sean Connery, Kate Capshaw 24.00 Mordercy eksperyment — film erotyczny prod. USA, wyst. Jan Michael-Vincent

EUROSPORT

8.30 Jeździectwo — Puchar Narodów w skokach, Falsterbo, Szwecja (powt.) 9.30 Indy Car — seria PPG World, USA 10.00 Motosporty — Wyścigi samochodów terenowych 10.30 Tractor Pulling — Puchar Europy, Soltrum, Niemcy 11.30 Sporty sily — Drużynowe MS, Vaasa, Finlandia (powt.) 12.30 Indy Car — seria PPG World (powt.) 13.00 Kolarstwo — Kronika wyścigu Tour de France 13.30 Kolarstwo — Wyścig Tour de France — 21. etap — na żywo 17.30 Golf — Turniej German Open kobiet, Hamburg 18.30 Tenis — Turniej ATP mężczyzn, Kitzbuehel — finał 20.00 Indy Car — seria PPG World — zapowiedzi 20.30 Indy Car — seria PPG World — transmisja wyścigu 24.00 Tenis — Turniej ATP mężczyzn, Umag, Chorwacja — finał

VIVA

6.00 Teledyski 7.00 Viva cię kocha 9.00 Na żywo 10.00 Studio Line — ze stolic świata 11.00 Club Rotation 12.00 Muzyczny tydzień — magazyn 13.00 Viva? — spotkanie z gwiazdami 14.00 Co słychać? 15.00 Nowości 16.00 Teledyski 17.00 Jam 18.00 Planet Viva 19.00 Clip Classic 20.00 Światowe listy przebojów 21.00 Viva cię kocha 22.00 WordCup — muzyka hip hop 23.00 Jam 24.00 Teledyski 1.00 Top 100 2.00 Concert 3.00 Teledyski

POLSAT 2

7.00 CNN News — poranek informacyjny 7.30 Jogi w Kosmosie 8.00 Kimba, biały lew — serial 8.30 Ka-

NOVA

7.30 Marynarz Popeye 8.00 Wspaniały świat Walta Disneya 8.50 Przygody Czarnego Księcia II — serial 9.15 Niewiarygodne przygody — serial 9.40 Smurfy — serial 10.10 As — lista przebojów 11.10 Superman III — serial 12.00 Stefania — serial 13.00 7 czyli siedem dni 14.00 Wielki napad na pociąg — film brytyjski 15.50 Wielka Nagroda Morza — zawody jeździeckie 16.45 Kierunek południe — serial 17.35 Melrose Place IV — serial 18.25 Beverly Hills 90210 — serial 19.30 Wiadomości — komedia USA 21.40 Właśnie dziś 21.45 B.L. Stryker — serial USA 23.25 Głina z Nowego Jorku — film akcji

TVPOLONIA

7.00 Program dnia 7.05 „Wielka miłość Balzaka” 6/7 — serial polsko-francuski 8.05 Słowo na niedzielę 8.10 „Z ziemi polskiej do włoskiej” — reportaż 8.25 Muzyczne pocztówki: „Andyjskie granie” cz. 1 8.45 „W krainie czarnoksiężnika Oza” (9) — „Niezwykły lot” — serial animowany dla dzieci 9.10 Zaproszenie — program krajoznawczy 9.30 „Teresa Żylis-Gara w dworku Chopina w Dusznikach” 10.10 Teledyski na życzenie 10.25 „Listy w butelce” odc. 4 — „Śladami Drake'a” — film dok. Krzysztofa Baranowskiego 10.50 Kuchnia polska: „Sztuka mięsa” 11.00 TEATR FAMILIJNY: Waclaw Sieroszewski — „Dary wiatru północnego” (spektakl z 1985 r., 49), reż. Bogdan Radkowski, wyk. Jacek Wojciechowski 12.00 Szkoła na weselo — program dla dzieci 12.30 Skarbiec — magazyn historyczno-kulturalny 13.00 Pieprz i wanilia: Tropem złota — „Polacy w Peru” 13.30 Program rozrywkowy 14.00 Spotkanie z profesorem Wiktoorem Zinem: „Spojrzenie z bliska” — „Sukiennice” cz. 1 14.20 Sceny domowe: „Dzwonek” 14.40 Pałace i dwory Rzeczypospolitej (3) — program Grzegorza Kuczyńskiego i Janusza Chodzewicza 15.00 Kraina uśmiechu — program Kazimierza Kowalskiego 16.00 BIOGRAFIE: „Zygmunt Kubiak i poeta z Aleksandrii” — film dok. 16.45 „Zwoływanie pieśni” — reportaż 17.00 Telexpress 17.15 „Prawdziwe przygody profesora Thompsona” — serial 17.40 „Jak cudnie są wspomnienia” odc. 4/7 — „Ich wielkie miłości” — program montażowy Stanisława Janickiego 18.30 „Światła rampy” — Czyli rzecz o teatrze w Grudziądzu — reportaż 19.15 „A to Polska właśnie” — program rozrywkowy 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 „Pan Wołodyjowski” cz. 1 — film fab. prod. polskiej, (1969 r., 76'), reż. Jerzy Hoffman 21.45 „Nauka trzech narodów” reportaż 22.25 Program na poniedziałek 22.30 Panorama 23.00 Goniwcy na Służewcu 23.45 Koncert Finałowy XIII Przeglądu Kabaretów PaKA w Krakowie cz. 2 0.30 „Zwoływanie pieśni” — reportaż 0.50 Wiadomości

pitan N — serial dla dzieci 9.00 Power Rangers — serial anim. 9.30 Orbitalny posterunek — serial USA 10.30 Prawo do miłości — serial 11.00 Bill Cosby... gra o wszystko 11.30 Grace w opalach — serial komediowy prod. USA 12.30 Dżana Music — magazyn muzyki dance 13.30 Dance World 14.00 Power Dance 14.30 Magazyn 15.30 Magazyn Motoryzacyjny Młodych 16.00 Jogi w Kosmosie — serial dla dzieci 16.30 Strachy z Transylwanii — serial anim. 17.00 Kapitan N — serial anim. 17.30 Power Rangers 18.00 Orbitalny posterunek — serial s-f prod. USA 19.00 CNN News — program informacyjny 19.30 Prawo do miłości — telenowela prod. brazylijskiej 20.00 Grace w opalach — serial komediowy USA 21.00 GRAIMY News 21.05 — 21.50 Mute Music Television 21.05 Usta Usta — talk show Ł. Kryński 21.30 Master Hot — Top lista 22.00 PEMS — Polsat Europe Music Show 23.00 GRAIMY News 23.05 Soundtrack — program A. Pietrasa 23.30 Affiliando — program K. Nagabczyńskiego 24.00 Przytul mnie — nocny program muzyczny 0.30 Zakończenie programu

DISCOVERY

17.00 Samoloty F-16 w czasie konfliktu w Zatoce Perskiej 18.00 Sukcesy Royal Marines 18.30 Oddział zwiadowczy australijskiej armii 19.00 Szkolenie rekrutów australijskiej armii 20.00 Tajemnicze spotkania z duchami 20.30 Tajemniczy świat Artura C. Clarke'a 21.00 Tajna wojna CIA 22.00 Powiązania CIA i KGB 23.00 Katastrofa polityka CIA 24.00 Metody działania ekspertów sądowych 1.00 Bez względu na mistrzowie manipulacji

TVP 1

7.00	Kawa czy herbata?
7.45	No problem! — lekcja języka angielskiego
8.05	„Murphy Brown” 119/152 — serial prod. USA
8.30	Wiadomości
8.45	Lato z Wiercipiętkiem
9.10	„Mali czarodzieje” 6/12 „Róg jednorożca” — serial anim. prod. USA
9.35	Tęczowa bajeczka — program dla dzieci
9.45	Sport i zabawa — program sportowy dla dzieci
10.00	„Dotyk Aniola” 7/21 — serial prod. USA /powt./
10.45	Lato w Jedynce
12.00	Wiadomości
12.10	Agrobiznes — rolniczy program informacyjny
12.20	Lato z Magazynem Notowań — Nie tylko Roztocze — Rowerami przez Pomorze
13.00	Kino letnie „Diabły leśnych skał” A diavoli di spartivento/ — film przygodowy prod. włoskiej /1963 r./, reż. Leopoldo Savana, wyk. John Barrymore, Scilla Gabel, Giacomo Rossi Stuart
14.40	„Magia dzikiej przyrody. Gepard — myśliwy afrykańskich równin” — film dok. prod. japońskiej
15.30	Reportaż
15.50	„Szkoła złamanych serc” 42/52 — serial prod. australijskiej
16.15	Radość — dla młodych widzów
16.40	Tydzień Prezydenta
17.00	Teleexpress
17.25	„Moda na sukces” /425/ — serial prod. USA
17.50	Piraci - teleturniej /powt./
18.10	Prognoza pogody
18.15	Forum — pr. publicystyczny
19.00	Wieczorynka
19.30	Wiadomości
20.10	Teatr Telewizji Henryk Ibsen „Jan Gabriel Borkman” reż. Michał Kwieciński, wyst. Jan Nowicki, Anna Polony, Teresa Budzisz Krzyżanowska Jan Gabriel Borkman, syn górnika, od dzieciństwa był owładnięty snem o potęgę. Jednak dobiwszy się stanowiska dyrektora banku, zdeffraudował powierzone mu fundusze. Sprawa wyszła na jaw i na pięć lat trafił do więzienia. Wcześniej popełnił jeszcze jedną, nie ujętą w paragrafach kodeksu, zbrodnię — zabił miłość.
21.30	Reportaż
21.50	Mondo Manhattan „Tańce dla konających” — reportaż Krzysztofa Kłopotowskiego
22.30	Wiadomości
22.40	W centrum uwagi
23.00	Mistrzowie kina: Clouzot „L'assasin habite au 21” — film fab. prod. francuskiej
0.20	Program rozrywkowy
1.35	Zakończenie programu

TVP 2

7.00	Dziennik krajowy
7.20	Optimus — Sport telegram /powt./
7.25	7 dni świat /powt./
7.50	Akademia zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny
8.00	Program lokalny
8.30	„Aleja burz” 3/27 — serial prod. USA
9.00	„Naprawdę jaka jesteś” — Danna Szafarska
9.30	Familiada — teleturniej /powt./
10.00	Ulica Sezamkowa — program dla dzieci /powt./
10.30	„Quasimodo” 23/26 „Skarb” — serial anim. prod. francusko-kanadyjskiej
11.00	„Zatoka Merlińów” 20/25 — serial prod. nowozelandzkiej
11.45	Mój mały świat
12.05	Wyprawy z National Geographic „Góry pełne ognia” — serial dok. prod. USA
13.00	Panorama
13.20	Muzyczne lato w Dwójce w tym: Przejrzyjmy to jeszcze raz — Carlos Santana
14.20	30 ton! Lista, lista — Lista przebojów
15.00	„Spider-man, człowiek pająk” „Winowajca” — serial anim. prod. USA
15.25	Akademia zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny /powt./
15.35	Przygoda z wojskiem
16.00	Panorama
16.05	Gol — magazyn
16.35	„Szczęśliwej podróży!” 25/27

17.30	„Jamajka” — serial prod. niemieckiej
18.00	Programy lokalne
18.10	Panorama
18.35	Programy lokalne
18.35	Kolo fortuny — teleturniej
19.05	Auto — magazyn motoryzacyjny
19.35	Na bagnach i uroczyskach /5/ — Skrzypek — program dla dzieci
20.00	Wakacje z komedią „Tajemnicza Gilda” Misteriosa Gilda — film fab. prod. włoskiej, reż. Alberto Sordi, wyk. Alberto Sordi, Angela Finocchiaro, Enzo Monteduro
22.00	Panorama
22.35	Optimus — sport telegram
22.40	Ogród sztuk
23.10	„Audrey Hepburn we wspomnieniach” — film dok. prod. USA Audrey Hepburn była niekwestionowaną gwiazdą powojennego kina. Zdobyła sympatię milionów widzów swym subtelnym wdziękiem, talentem. Aktorka była trzy razy nominowana do Oscara. Złotą statuetkę dostała za wspaniałą rolę w „Rzymskich wakacjach” Williama Wylera.
0.20	Lęki, obawy, nadzieje — Izabela Cywińska
0.30	„Śmierć w płytkiej wodzie” Tod im seichten Wasser — film fab. prod. austriacko-węgierskiej /1993 r./ reż. Imre Gyongyossy, Barna Kabay, wyk. Anna Romantowska, Jan Englert, Michael Marwitz
2.10	Zakończenie programu

POLSAT

6.00	Soundtrack — program Artura Pietrasa
6.30	Afficionado — program Kuby Nagabczyńskiego
7.00	Poranek z Polsatem
7.35	Drzewko szczęścia: gra-zabawa
7.55	Poranne informacje
8.00	Polityczne graffiti
8.10	Czarodziejka z Księżycy, odc. 192
8.30	Ziemia 2, odc. 14
9.30	Zar młodości, odc. 235
10.30	Na celowniku, odc. 14
11.30	I wszyscy razem, odc. 40
12.00	Po drugiej stronie lustra, odc. 1
12.30	Cafe „Polsat” — letnie studio Polsatu
13.15	Disco Polo Live
14.00	Koncert 30-lecia, cz.2
14.55	Ręce które leczą — program Zbigniewa Nowaka
15.25	Czarodziejka z Księżycy, odc. 193
15.50	Bractwo Białego Orła — program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
16.00	Informacje
16.15	Kalambury — program rozrywkowy
16.45	Cafe „Polsat” — letnie studio Polsatu
17.45	Po drugiej stronie lustra, odc. 2
18.15	Australijski serial dla młodzieży
18.45	I wszyscy razem, odc. 41
18.45	Informacje
19.00	Ziemia 2, odc. 15
19.50	Losowania LOTTO
20.00	HIT NA LATO Trzęsienie ziemi „Earthquake” USA, 1974, r. Mark Robson, w. Charlton Heston, Ava Gardner, George Kennedy
22.10	Informacje i biznes informacje
22.35	Polityczne graffiti
22.45	Cwaniak, odc. 33/44 „Wiseguy” USA 1986-1991, r. James Whitmore, w. K. Wahl, D. Parentino, T. Levine Serial sensacyjny
23.40	Magazyn Teatru Otwartego
0.40	Dolina lalek, odc. 41 — serial amerykański
1.05	Przytul Mnie — muzyka na BIS
2.25	Pożegnanie

TV3 KATOWICE

8.40	Raz, dwa, trójka
9.00	Poranek z TV Katowice
11.00	Program dnia
11.10	Namiętność — serial
11.40	Dziś w Tele Trójce — reportaż
12.00	Aktualności
12.05	Mordercy są wśród nas (2/2) — dramat prod. USA (powt.)
13.35	Świat ogrodów — serial dokumentalny prod. USA
14.20	Wakacje z Kleksem — program dla dzieci
15.00	Aktualności
15.05	Program dnia
15.10	Kassai — afrykański bohater — serial animowany

15.35	Klub Pod Żabą
16.00	Pełny odlot — serial fab.-anim. prod. kanadyjskiej
16.30	Dziś w Tele Trójce
16.45	Rozmowa tygodnia — program K. Durczoka
17.00	Aktualności
17.10	Sport
17.30	Dziś w Tele-Trójce
17.50	Portrety miast
18.00	Panorama
18.10	Aktualności
18.30	Pogarda — serial wenezuelski
19.15	Dzień w regionie
19.30	Wielkie przygody XX wieku — serial dokumentalny prod. angielskiej
20.00	Wielki Belheim (1/8) — niemiecki serial obyczajowy
20.55	Poza rok 2000 — program popularnonaukowy
21.50	Program na wtorek
22.00	Aktualności
22.15	Sobota w Bytkowie — telenowela
22.55	Namiętność — serial (powt.)
23.20	Przegląd wydarzeń tygodnia
23.40	Bezpieczne miasto
0.10	Z życia archidiecezji
1.00	Doktor Kildare — serial obyczajowy prod. USA
1.30	Muzyka country

TELEWIZJA WISŁA

7.00	Fakty 7.05 Dzień dobry, tu Wisła
7.25	Telezakupy 8.00 Pogoda. Fakty
8.05	Dzień dobry, tu Wisła 8.15 Słodka zemsta — serial wenezuelski 9.00 Na Sybir — polski film archiwalny 10.30 Magazyn rowerowy 11.00 Gillette World Special 11.30 Pogoda. Fakty 11.35 Maria — telenowela 12.30 Akademia modelek (18) — francuski serial dla młodzieży 13.00 Pogoda. Fakty 13.05 Riptide — serial kryminalny USA 14.00 Zakazana miłość — telenowela argentyńska 14.30 Był sobie chomik — program dla dzieci 15.00 Opowieści Zielonego Lasu 15.30 Telezakupy 16.00 Pogoda. Fakty 16.05 5 minut dla prasy 16.15 Akademia modelek — serial dla młodzieży 16.45 Kosmogram Davida Harklaya 17.00 Oddział specjalny (1) — serial sensacyjny USA 18.00 Słodka zemsta — serial wenezuelski 18.50 Pogoda. Fakty: Daleko, Blisko, Najbliższe 19.10 Zakazana miłość — telenowela 19.30 Pogoda. Fakty 19.45 Starflight 1 — film USA, reż. Jerry Jameson, wyk. Lee Majors 21.35 Multiloket 21.50 Pogoda. Fakty 22.00 Magnum — serial sens. USA 22.50 Taaaka ryba — magazyn wędkarski 23.20 Oddział specjalny (1) — serial sensacyjny USA 0.10 Piłkarski przekładaniec Po programie: Fakty

RTL 7

07.00	RTL 7 zaprasza 07.25 Teleshopping 08.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta — seriale animowane 08.50 Lassie — serial dla młodzieży 09.10 Campbellowie — serial familijny 09.35 Piękna i Bestia — serial przygodowy 10.25 Zbawca ludzkości — serial komediowy 10.50 Cztery pory roku (The Four Seasons) — komedia, USA
-------	---

SAT 1

5.30	Telewizja śniadaniowa 9.00 Cannon — serial 10.00 Słodka — teleturniej 10.30 As bierzcie raz — teleturniej 11.00 Kerner — talk show 12.00 Vera w poludnie — talk show 13.00 Sonja 14.00 Trapper John — serial USA 15.00 Star Trek: Następne pokolenie — serial USA 16.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc — serial 17.00 Każdy z każdym — telequiz 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Błysk — teleturniej 18.30 Szósta lrydziesiąt — magazyn informacyjny 19.00 ran — sport 19.10 Kochane pielęgniarki — serial 19.40 Kolo fortuny 20.15 Sophie — sprytniejsza od policji — niemiecki serial kryminalny 21.15 Katrin jest najlepsza — serial niemiecki 22.05 Akta — wydanie specjalne 23.00 News & Stories — magazyn publicystyczny 23.50 Kanal 4 — magazyn 0.50 Star Trek: Następne pokolenie — serial s-1 prod. USA
------	--

PRO 7

6.50	Wszystko w porządku — serial 7.15 Pod wspólnym dachem — serial 7.40 Seriale animowane 9.45 Ognisty wydmuch — komedia USA 11.30 Szef policji — serial krym. USA 12.30 Mallock — serial krym. USA 13.30 SAM 14.00 Arabella Kiesbauer — talk show 15.00 MacGyver — serial przygodowy USA 16.00 Nowe przygody Supermana 16.55 Seriale animowane 17.55 Pod wspólnym dachem — serial 18.25 Roseanne — serial komediowy USA 18.55 Świat według Bundy'ch 19.30 Wiadomości 19.45 taff — magazyn informacyjny 20.15 Hańba 2: Tajemnica — dramat prod. USA 22.10 Renegat — serial akcji prod. USA 23.10 Palm Beach — serial krym. USA 0.10 Fa-
------	---

1981, reż. Alan Alda, wyk. Alan Alda, Rita Moreno, Carol Burnett, Sandy Dennis (110 min) 12.40 Gwiazda Siódemki — program rozrywkowy 13.20 Abbott i Costello spotykają mordercę, Borisa Karloffa (Abbott and Costello Meet the Killer, Boris Karloff) — komedia, USA 1949, reż. Charles T. Burton, wyk. Bud Abbott, Lou Costello, Boris Karloff, Lenore Aubert (90 min) 14.50 Teleshopping 15.15 Świat pana trenera — serial komediowy 16.10 Campbellowie — serial familijny 16.35 Siódemka dzieciakom: Miś Kudłatek, Reksio, Kacper, Tajemnicze złote miasta — seriale animowane 17.35 Lassie — serial dla młodzieży 18.00 Piękna i Bestia — serial przygodowy 18.50 Polskie seriale animowane: Miś Kudłatek, Reksio 19.10 Prognoza pogody 19.15 7 minut — wydarzenia dnia — program informacyjny 19.25 Zbawca ludzkości — serial komediowy 19.50 Prognoza pogody 19.55 Nieśmiertelny (Highlander) — film SF. W. Brytania 1986, reż. Russell Mulcahy, wyk. Christopher Lambert, Sean Connery, Clancy Brown, Roxanne Hart (110 min) 21.45 7 minut — wydarzenia dnia — program informacyjny 21.55 Policjanci z Miami — serial kryminalny 22.45 Alfred Hitchcock przedstawia — serial kryminalny 23.10 Finney — serial sensacyjny

HBO

14.40	Quiz show (Quiz Show), Dramat, USA 1994, 127 min., reż. Robert Redford, wyk. John Turturro, Ralph Fiennes 16:50 Mocne uderzenie Komedia, Polski 1966, 78 min., reż. Jerzy Passendorfer, wyk. Magdalena Zawadzka, Jerzy Turek 18:10 Francuski pocałunek (French Kiss), Komedia romantyczna, USA 1995, 106 min., reż. Lawrence Kasdan, wyk. Meg Ryan, Kevin Kline 20:00 Łatwy szmal (Quick Change), Komedia, USA 1990, 84 min., reż. Bill Murray, wyk. Bill Murray, Geena Davis 21:30 Bohater jednej akcji (Johnny 100 Pesos), Sensacyjny, USA 1995, 90 min., reż. Gustavo Graef Marino, wyk. Armando Araiza, Patricia Rivera 23:05 Szybcy i martwi (The Quick And The Dead), Western, USA 1995, 103 min., reż. Sam Raimi, wyk. Sharon Stone, Gene Hackman 00:50 Dziennik mordercy (Killer: A Portrait Of Murder), Dramat, USA 1996, 87 min., reż. Tim Metcalfe, wyk. James Woods, Robert Sean Leonard
-------	--

CANAL+

7.00	Kroniki Seinfelda 7.30 Diabelski Młyn 8.00 Wojny potworów 8.25 Underground — film obyczajowy prod. franc.-jugosl. 11.10 Proces Tadicia — film dokumentalny 12.05 Miłosne wybory — komedia romantyczna prod. USA 13.40 Tintin i więźniowie Słońca — belgijski film anim. 15.00 Trans World Sport 16.00 Trzeba zabić tę miłość — polski dramat obyczajowy 17.35 Wieczór z Muppetami — serial familijny prod. USA 18.00 Diabelski Młyn 18.25 Cyberia 18.30 Mundial Futbol 19.00 Lato filmów dokumentalnych 19.55 Nie przegap 20.00 Córka morderców — film sensacyjny prod. USA 21.40 Płytki grób — angielski film sensacyjny 23.10 Prowokujący układ — dramat obyczajowy prod. USA
------	---

bryka humoru — program satyryczny 0.40 Klub komediantów — program satyryczny 1.10 Wiadomości
--

EUROSPORT

8.30	Piłka nożna — spotkanie towarzyskie: Racing Strassburg — Arsenal Londyn (powt.) 10.30 Kolarstwo — Wyścig Tour de France — podsumowanie 21., ostatniego etapu 12.00 Indy Car — Seria PPG World — podsumowanie wyścigu 14.00 Siatkówka plażowa — World Tour — Turniej w Marsylii 14.30 Łyżworolki — Międzynarodowe Zawody w Austrii 15.00 Tennis — Turniej ATP w Los Angeles 17.00 Świat szybkości — magazyn sportów moto. 19.00 Tennis — Turniej ATP — Super-9, Mont-real — na żywo 23.00 Bilard — Liga Europejska: John Parrot — Jimmy White 0.30 Boks — Night of Prospects, Kolonia. Walka: Jurij Filipko (Rosja) — Sven Ottke (Niemcy) (powt.)
------	--

VIVA

6.00	Pobudka 9.00 Co sychać? 10.00 Planet Viva 11.30 Teledyski 13.00 Club Rotation — magazyn 14.00 Co sychać? 15.00 Na żywo 17.00 Planet Viva 18.30 Wiadomości 18.40 Z list przebojów — magazyn 20.00 Viva-sion — spotkanie z gwiazdami 21.00 Viva cię kocha 22.00 Nightclub 23.00 Wiadomości 23.10 WordCup — muzyka hip hop 0.10 Nightexpress 1.00 Światowe listy przebojów 2.00 Nightclub 3.00 Teledyski nocą (do godz. 6.00)
------	--

POLSAT 2

7.00	CNN News poranek informacyjny 7.30 Tajemnice piasków — telenowela 8.00 Link New Look 8.30
------	---

NOVA

9.00	Rodzina Nowaków — serial 9.25 Karuzela — teleturniej 9.55 Zaryzykuj! — teleturniej 10.20 Quigley w Down Under — film austr. 12.20 To morderstwo napisała — serial 13.10 Urywki z filmów A. Hitchcocka 13.35 Tak płynię czas — serial 14.20 Helena i jej chłopcy — serial 14.45 As — lista przebojów 15.45 Beverly Hills 90210 — serial 16.45 A — talk show 17.30 Szansa zero — serial 18.20 Zaryzykuj — teleturniej 18.45 Karuzela — teleturniej 19.30 Dziennik 20.00 Film 21.35 Właśnie dziś 21.40 Obywatelskie judo 22.00 W blasku księżycy — serial 22.50 Program publicystyczny 23.30 Żonaty z zobowiązaniami — serial 23.45 Policja New York — serial 0.35 Sexy Zap — serial
------	---

POLONIA

7.00	Program dnia 7.05 Teledyski na życzenie 7.15 Zaproszenie — program krajoznawczy 7.35 „Zygmunt Kubiak i poeta z Aleksandrii” — film dok. 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 8.55 Prognoza pogody 9.00 Wesele szczawnickie cz. 2 9.30 Ala i As — program dla dzieci 9.45 Mazi w Gondolandii 9.55 Tata, a Marcin powiedział... 10.00 „Kapitan Sowa na tropie” odc. 4 — „Ci-chy pokoi” — polski serial kryminalny 10.30 Salonowe potyczki — Grzegorz Cichowski 10.55 W okolicy Stwórcy — „Poszukiwanie prawdy” cz. 1 11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki 12.00 Wiadomości 12.15 „Pan Wołodyjowski” cz. 1 — film fab. prod. polskiej 13.30 „Przebój za przebojem” — program rozrywkowy 14.30 Program rozrywkowy 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 „Przyrodniczy” odc. 3 15.50 Katalog zabytków — Złotyryja 16.00 „Józef Mehoffer” — film dok. 16.30 „David Hopkins i kwartet Jorgi” — program 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Teleexpress 17.15 „Bractwo przygody i zabawy” — program dla dzieci 17.45 Wielka Gra — teleturniej 18.35 „Dajcie to na pierwszą stronę” odc. 26/52 — „Śmierć D'Martena” — serial 19.20 Artysta czasu jesieni — Jerzy Skarżyński, Lidia Skarżyńska 19.40 Dobranocka: „Porwanie Baltazara Gąbki” — film animowany dla dzieci 20.00 Wiadomości 20.30 CZARNE, BIAŁE I W KOLORZE: „Spotkania” — cztery nowe polskie (1957 r., 88') 21.55 Tylko Muzyka — program muzyczny 22.15 Dziennik telewizyjny — program satyryczny Jacka Fedorowicza 22.25 Program na wtorek 22.30 Panorama 23.00 „Dyplom i medale”: „Czarne tulipany” — film dok. Jana Sosińskiego (przeгляд nagrodzonych, polskich filmów dokumentalnych) 24.00 Muzyka w pałacach, zamkach, dworach i ogrodach: „Miniatury romantyczne Chopina i Schumanna” 0.30 „David Hopkins i kwartet Jorgi” — program Bogusław Klimys 0.50 Wiadomości 1.00 „Dajcie to na pierwszą stronę” odc. 26/52 — „Śmierć D'Martena” — serial prod. kanadyjskiej (1993 r., 47'), reż. Georges Michalka, wyst. Macha Grzeson, Roy Dupuis, Remy Girard, Francine Ruel i inni 1.45 Teledyski na życzenie 2.00 Wielka Gra — teleturniej 3.00 Panorama
------	---

Super Mario Bros — serial animowany 9.00 Power Rangers — serial animowany 9.30 Motomysz z Marsa — serial 10.00 Ufozaury — serial 10.30 Domek na prerii — serial przygodowy USA 11.30 Antonella — telenowela 12.30 MUTE Music Television: Who is Who?, Master Hot, Dżana Top 13.30 PEMS 14.30 Aficiando 15.00 Soundtrack — program Artura Pietrasa o muzyce filmowej 15.30 Na topie — program muzyczny 16.00 Motomysz z Marsa — serial animowany 16.30 Ufozaury — serial animowany 17.00 Super Mario Bros — serial animowany 17.30 Power Rangers — serial animowany 18.00 Domek na prerii — serial przygodowy prod. USA 19.00 CNN News — program informacyjny 19.30 Tajemnice piasków — serial obyczajowy prod. brazylijskiej 20.00 Antonella — serial obyczajowy prod. argentyńskiej 21.00 GRAMMY News 21.05 Hit Music Show 22.00 P.M.A.M. — magazyn muzyczny 22.30 Dance World — magazyn J. Kruzeskiego 23.00 GRAMMY News 23.05 Przytul mnie — nocny program muzyczny 0.30 Playboy — magazyn erotyczny

DISCOVERY

17.00	Sporty ekstremalne 17.30 Oficerowie policji patrolujący Brighton 18.00 James Burke przedstawia 18.30 Ślady największego gatunku dinozaurów 19.00 Badania rekinów i krokodyli 20.00 Najnowsze odkrycia 20.30 Punkry zwrotne historii 21.00 Największe imperium Asyryjczyków 21.30 Polowanie na węże 22.00 Mieszkańcy wielkiej rafy koralowej 23.00 Manewry wojenne na Oceanie Spokojnym
-------	--

TVP 1

- 7.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 No problem! — nauka języka angielskiego
- 8.05 „Inny świat” 60/69 — serial komediowy prod. USA
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 „Jacek — Strach na wróble”
- 9.00 Zielnik
- 9.05 „Kamienna tajemnica” 6/13 — film fab. prod. polsko-szwedzkiej
- 9.30 Zjedz to sam „G”
- 9.45 Sport i zabawa — program sportowy dla dzieci
- 10.00 „Nie ma jak w domu” 125,126 — serial prod. australijskiej
- 10.40 Lato w Jedynie
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes — rolniczy magazyn informacyjny
- 12.20 Lato z Magazynem Notowań — Na ptasim szlaku — Ostoja
- 12.50 Miniatury
- 13.00 Kino letnie „To jest kino!” V/la l'cinema, le roman de Charles Pathe/ — film fab. prod. francuskiej/1994 r./, reż. Jacques Rouffio, wyk. Didier Bezace, Yves Jacques, Isabelle Gelin
- 14.45 „Siostry syjamskie” 1/2 — film dok. prod. USA
- 15.10 Modelem sięgnąć nieba
- 15.25 Kuchnia — Wybuch w garnku
- 15.50 „Świat Bobiego” 2/34 Wyborna przymoda wujaszka — serial anim. prod. USA
- 16.15 Raj
- 16.40 Program publicystyczny
- 17.25 Telexpress
- 17.25 „Moda na sukces” 426 — serial prod. USA
- 17.50 Piraci - teleturniej /powt./
- 18.10 „Przestrzeń bez ścian. Teatr Polskiego Radia w latach powojennych.”
- 19.00 Wiadomości „Trzy misie”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Miłość w godzinach nadliczbowych” /Touch of Class/ — komedia prod. angielsko-amerykańskiej /1973 r./, reż. Melvin Frank, wyst. George Segal, Glenda Jackson, Paul Sorvino *Steve (George Segal) jest dobrze sytuowanym agentem ubezpieczeniowym. Vicki (Glenda Jackson) zarabia na życie jako projektantka mody. Spotykają się, kiedy podczas ulewnego deszczu usiłują zatrzymać taksówkę. Zauroczony piękną kobietą Steve zaprasza ją na herbatę. Wielki flirt przegradza się w wielką miłość.*
- 22.00 Oko w oko
- 22.30 Wiadomości
- 22.40 W centrum uwagi
- 23.00 Lato z dokumentem „Miejsce urodzenia” — film dok. Pawła Łozińskiego
- 23.45 Aleja Gwiazd — Beata Kozidrak
- 0.15 „Samotne serca” /Lonely Hearts/ — film fab. prod. USA/1991 r./, reż. Andrew Lane, wyk. Eric Roberts, Beverly D'Angelo, Joanna Cassidy
- 2.00 Zakończenie programu

TVP 2

- 7.00 Dziennik krajowy
- 7.20 Optimus sport telegram /powt./
- 7.25 Oczy czarne /powt./
- 7.50 Akademia zdrowia Dwójki — program sportowo — rekreacyjny
- 8.00 Program lokalny
- 8.35 „Pielęgniarki” 6 — serial prod. USA
- 9.00 Pejzaże wsi polskiej „Świat nie zna czasu” (3)
- 9.30 Familiada — teleturniej /powt./
- 10.00 Ulica Sezamkowa — program dla dzieci /powt./
- 10.30 „Quasimodo” 24/26 „Prawdziwa Cyganka” — serial anim. prod. Francusko — kanadyjskiej
- 11.00 „Sędzia z prowincji” 17 — serial prod. australijskiej
- 12.00 Podróże w czasie i przestrzeni „W sercu Izania Jaya” — serial dok. prod. francuskiej
- 13.00 Panorama
- 13.20 Muzyczne lato 2 Pętla czasu — live
- 13.50 Dozwolone od lat 40. — lista przebojów starszych nastolatów
- 14.35 Reportaż
- 15.00 „Przygody Blacky'ego” 26-ost.

- 15.25 „Pod październikowym niebem” — serial prod. USA
- 15.25 Akademia zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny /powt./
- 15.35 W okwolce Stwórcy
- 16.00 Panorama
- 16.05 5 x 5 — Wygrajmy razem — teleturniej
- 16.35 „Szczęśliwej podróży!” 26/27 „Hong Kong” — serial prod. niemieckiej
- 17.30 Program lokalny
- 18.00 Panorama
- 18.10 Programy lokalne
- 18.35 Koło fortuny — teleturniej
- 19.05 Reportery Dwójki przedstawiają
- 19.35 Południk 19 — program dla dzieci /powt./
- 20.00 Kocham kino — Jerzy Skolimowski
- 21.00 „Jenan — żółta ziemia i nowe czasy” — film dok. prod. japońskiej
- 21.50 Optimus — sport telegram
- 22.00 Panorama
- 22.35 Kocham kino: „Ręce do góry” — film fab. prod. polskiej/1981 r./, reż. Jerzy Skolimowski, Joanna Skolimowska, Joanna Szczepiec, Bogumił Kobiela *Film jest przenikliwą analizą powojennych przesław. Reżyser nie unika tematów trudnych - rozdrapuje pozornie zabliźnione rany. „Ręce do góry” ukazują spotkanie go lata przedstawicieli pokolenia zetempowskiego — absolwentów jednego rocznika akademii medycznej. Po wspaniałej imprezie piątkę dawnych przyjaciół opuszcza reszta towarzysztwa i przenosi się do pustego wagonu kolejowego.*
- 24.00 Art noc: uderzenia sztuki — Dziewięć przestrzeni
- 0.30 Zakończenie programu

POLSAT

- 6.00 Dance World
- 6.30 P.M.A.M
- 7.00 Poranek z Polsatem
- 7.35 Drzewko szczęścia: gra-zabawa
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Polityczne graffiti
- 8.10 Czarodziejka z księżycą, odc. 193
- 8.30 Ziemia 2, odc. 15
- 9.30 Żar młodości, odc. 236
- 10.30 Jastrząb atakuje, odc. 7
- 11.30 I wszyscy razem, odc. 41
- 12.00 Po drugiej stronie lustra, odc. 1 — australijski serial dla młodzieży
- 12.30 Cafe „Polsat” — letnie studio Polsatu
- 13.15 Dyżurny satyryk kraju — program Tadeusza Drozdy
- 13.45 Oskar — magazyn filmowy
- 14.15 Nie tylko dla dam — program Kariny Szafraniek
- 14.55 Gra-zabawa
- 15.25 Maska, odc. 29
- 15.50 Bractwo Białego Orła — program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
- 16.00 Informacje
- 16.15 Kalambur — program rozrywkowy
- 16.45 Cafe „Polsat” — letnie studio Polsatu
- 17.45 Po drugiej stronie lustra, odc. 3
- 18.15 I wszyscy razem, odc. 42
- 18.45 Informacje
- 19.00 Ziemia 2, odc. 16
- 19.50 Losowania LOTTO
- 20.00 Na celowniku, odc. 15/22
- 21.00 Cecil Rhodes, odc. 9/9 (ostatni)
- 22.00 Informacje i biznes informacyjne
- 22.25 Polityczne graffiti
- 22.35 Cwaniak, odc. 34/44
- 23.30 Ring — program publicystyczny
- 23.55 Motowiadomości
- 0.30 Dolina ladek, odc. 42/65
- 0.55 Muzyka na BIS: — Na topie — Soundtrack — Afficionado
- 2.30 Pożegnanie

TV3 KATOWICE

- 6.00 Kassai — afrykański bohater — serial animowany (powt.)
- 6.30 Pełny odmotow — serial fab.-anim. (powt.)
- 7.00 TV POLONIA — retransmisja programu satelitarnego
- 8.40 Muzyczne promocje
- 9.00 Aktualności
- 9.05 Poranek z TV Katowice
- 11.00 Program dnia

- 11.05 Czterdziestolatek (3/21) — serial polski
- 12.00 Aktualności
- 12.10 Wielki Belheim — serial niemiecki (powt.)
- 13.00 EL TV Music
- 13.15 Poza rok 2000 — program popularnonaukowy (powt.)
- 14.00 Muzyczna Tele-Trójka
- 14.20 Wakacje z Teleksem — program dla dzieci
- 15.00 Aktualności
- 15.05 Program dnia
- 15.10 Rahan — Wygramy — serial animowany prod. francuskiej
- 15.40 Rozmowy ze zwierzętami — australijski program przyrodniczy
- 16.00 Zagajnik — serial prod. angielskiej
- 16.30 Dwa kwadransy dla klienta — magazyn interwencyjny
- 16.55 Program dnia
- 17.00 Tatry Jana Pawła II
- 17.30 Dziś w Tele-Trójce
- 18.00 Panorama
- 18.10 Aktualności
- 18.30 Pogarda — serial prod. wenezuelskiej
- 19.15 Dzisiaj w regionie
- 19.30 Dzień Katowice — magazyn OTV Katowice
- 20.00 Jedenaste przykazanie — polski film obyczajowy
- 21.50 Program na środę
- 22.00 Aktualności
- 22.15 Sobota w Bytkowie
- 22.55 Czterdziestolatek (3/21)
- 23.55 Gaude Mater
- 0.25 Recital mistrzowski B. Furtoka
- 2.00 TV Polonia
- 5.00 Niebezpieczna — serial prod. wenezuelskiej
- 5.45 Muzyczna Tele3

TELEWIZJA WISŁA

- 7.00 Pogoda. Fakty 7.05 Dzień dobry, tu Wisła
- 7.25 Telezakupy
- 8.00 Pogoda. Fakty 8.05 Dzień dobry, tu Wisła
- 8.15 Słodka zemsta — serial wenezuelski
- 9.00 Starlight 1 — film USA
- 11.00 Taaka ryba — magazyn wędkarski
- 11.30 Pogoda. Fakty 11.35 Maria — telenowela
- 12.30 Akademia modelek — serial dla młodzieży
- 13.00 Pogoda. Fakty 13.05 Magnum — serial sens. USA
- 14.00 Zakazana miłość — telenowela argentyńska
- 14.30 Był sobie tenomik — program dla dzieci
- 15.00 Opowieść z Zielonego Lasu — film dla dzieci
- 15.30 Telezakupy
- 16.00 Pogoda. Fakty 16.05 5 minut dla prasy
- 16.15 Akademia modelek — serial francuski
- 16.45 Kosmogram Davida Harklaya
- 17.00 Oddział specjalny (2) — serial USA
- 18.00 Słodka zemsta — telenowela wenezuelska
- 18.50 Pogoda. Fakty 19.10 Zakazana miłość — telenowela
- 19.45 Falcon Crest — serial obycz. USA
- 20.40 Hasła, obietnice, fakty 20.45 Stażyści (8) — serial obycz. USA
- 21.35 Hasła, obietnice, fakty — studio wyborcze
- 21.50 Fakty 22.00 Magnum — serial sens. USA
- 22.50 Piłkarski przekładaniec
- 23.30 Oddział specjalny (2) — serial USA
- 0.10 Kosmogram Dawida Harklaya
- Po programie: Fakty

BAT 1

- 5.30 Telewizja śniadaniowa
- 9.00 Cannon
- 10.00 Serial krym. USA
- 10.10 Słowna — teleturniej
- 10.30 As bierze raz — telequiz
- 11.00 Kerner — talk show
- 12.00 Vera w południe — talk show
- 13.00 Sonja — talk show
- 14.00 Trapper John — serial USA
- 15.00 Star Trek: Następne pokolenie — serial USA
- 16.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc — serial
- 17.00 Każdy z każdym — quiz
- 17.30 Magazyn regionalny
- 18.00 Błysz — telemagazyn
- 18.30 Szóstka trzydziści — magazyn informacyjny
- 19.00 ran — sport
- 19.10 Kochane pielęgniarki — serial
- 19.40 Kolo fortuny
- 20.15 Trzy dni Kondora — thriller prod. USA
- 20.45 Robert Redford
- 22.25 Szpital Dobrej Nadziei — serial
- 23.25 Show Haralda Schmidta
- 0.25 Mata Hari — angielski thriller erotyczny, wyst. Sylvia Kristel
- 2.20 Star Trek: Następne pokolenie — serial

PRO 7

- 6.45 Wszystko w porządku — serial 7.10 Pod wspólnym dachem — serial 7.35 Seriale animowane 9.45 Frankenstein: Szkolne lata — komedia prod. USA
- 11.30 Sześć policj — serial kryminalny prod. USA
- 12.30 Matlock — serial kryminalny prod. USA
- 13.30 SAM — magazyn 14.00 Arabella Kiesbauer — talk show 15.00 MacGyver — serial przyg. USA
- 16.00 Nowe przygody Supermana — serial 17.00 Seriale animowane 17.55 Pod wspólnym dachem — serial 18.25 Roseanne — serial kom. USA
- 18.55 Świat według Budyńch 19.30 Wiadomości 19.45 taff — magazyn informacyjny 20.15 The Sentinel — serial akcji
- USA 22.20 Reporterzy 23.20 Così Fan Tutte — włoski film erotyczny 0.45 Wiadomości 1.50 Palm Beach

RTL 7

- 07.00 RTL 7 zaprasza 07.25 Teleshopping 08.00 Siódemka dzieciakom: Kacper, Tajemnicze złote miasta — seriale animowane
- 08.50 Lassie — serial dla młodzieży
- 09.10 Campbellowie — serial familijny
- 09.35 Piękna i Bestia — serial przygodowy
- 10.25 Zbawca ludzkości — serial komediowy
- 10.50 Muzyka w RTL 7
- 14.50 Teleshopping 15.15 Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie — serial SF
- 15.40 Ukryta kamera
- 16.10 Campbellowie — serial familijny
- 16.35 Siódemka dzieciakom: Miś Kudłatek, Tajemnicze złote miasta — seriale animowane
- 17.35 Lassie — serial dla młodzieży
- 18.00 Piękna i Bestia — serial przygodowy
- 18.15 Polskie seriale animowane: Miś Kudłatek, Reksio
- 19.10 Prognoza pogody
- 19.15 7 minut — wydarzenia dnia — program informacyjny
- 19.25 Zbawca ludzkości — serial komediowy
- 19.50 Prognoza pogody
- 19.55 Policjanci z Miami — serial kryminalny
- 20.45 7 minut — wydarzenia dnia — program informacyjny
- 21.45 Finney — serial sensacyjny
- 22.40 7 minut — wydarzenia dnia — program informacyjny
- 22.50 Siedem pokus — program Agnieszki Maciąg
- 23.40 Policjanci z Miami — serial kryminalny

HBO

- 14:10 Wilki Morskie (Sea Dogs odc. 13), Animowany, Kanadyjski, 24 min.
- 14:35 Loch Ness (Loch Ness), Przygodowy, USA 1996, 96 min., reż. John Henderson, wyk. Ted Danson, Joely Richardson
- 16:15 Batman Forever (Batman Forever), Science fiction, USA 1995, 116 min., reż. Joel Schumacher, wyk. Val Kilmer, Nicole Kidman
- 18:15 Potężna Kaczory (D2 The Mighty Ducks), Komedia, USA 1994, 102 min., reż. Sam Weisman, wyk. Emilio Estevez, Kathryn Erbe
- 20:00 Trzy serca (Three Of Hearts), Obyczajowy, USA 1993, 99 min., reż. Yurek Bogayevicz, wyk. William Baldwin, Sheryl Fenn
- 21:45 Miłostna rozgrywka (Something To Talk About), Obyczajowy, USA 1995, 100 min., reż. Lasse Hallstrom, wyk. Julia Roberts, Dennis Quaid
- 23:30 Wrogi teren (Tuff Turf), Dramat, USA 1985, 106 min., reż. Fritz Kiersch, wyk. James Spader, Kim Richards
- 01:20 Skipper (Skipper), Thriller, Niemiecki 1990, 94 min., reż. Peter Keglevic, wyk. Jurgen Prochnow, Patsy Kensit

CANAL+

- 7.00 Kroniki Seinfelda
- 7.30 Diabelski Młyn
- 8.00 Wojna potworów
- 8.25 Ragtime — dramat obyczajowy prod. USA
- 11.10 Wichry namiętności — dramat obyczajowy prod. USA
- 13.20 Vincent i ja — kanadyjski film familijny
- 15.00 Kaszalety wynurzają się z głębin — film dokumentalny
- 16.00 Halifax: kotłownia i cała reszta — australijski film sensacyjny
- 17.35 Kot Billy (1)
- 18.00 Diabelski Młyn
- 18.25 Cyberia
- 18.30 Bajker w Bel-Air
- 19.00 Lato filmów dokumentalnych

EUROSPORT

- 8.30 Piłka nożna — Mecz towarzyski: IFK Goeteborg — FC Liverpool (powt.)
- 10.00 Świat juniorów — magazyn 12.00 Lekkoatletyka — ME Juniorów, Ljubljana, Slovenia
- 14.00 Triathlon — PS, Gamagori, Japonia
- 15.00 Tenis — Turniej ATP Super-9, Montreal — 2. dzień
- 16.30 Kolarstwo — podsumowanie Wyścigu Tour de France
- 18.00 Motosporty — Rajd Akropolis, Grecja
- 18.30 Motosporty — Wyścigi samochodowe terenowych, Eglistadur, Islandia
- 19.00 Tenis — Turniej ATP Super-9, Montreal (live)
- 23.00 Piłka nożna — Legendy piłkarskich mistrzostw świata
- 24.00 Kolarstwo — podsumowanie Wyścigu Tour de France

VIVA

- 6.00 Pobudka
- 9.00 Co słychać? 10.00 Planet Viva
- 11.30 Z list przebojów
- 13.00 Nowości 14.00 Co słychać? 15.00 Na żywo
- 17.00 Planet Viva 18.30 Wiadomości 18.40 Z list przebojów
- 20.00 Viva cię kocha — magazyn 22.00 Nightclub — program 23.00 Wiadomości 23.10 Wah Wah — Muzyka kryminalna — magazyn 0.30 Nightexpress 1.00 House TV — Nowości 2.00 Nightclub 3.00 Teledyski nocą (do godz. 6.00)

POLSAT 2

- 7.00 CNN News — poranek informacyjny
- 7.30 Tajemnice 8.00 Dance World — magazyn J. Kruszewskiego
- 8.30 Minidetektwy — serial anim. 9.00 Power

19.55 Nie przegap 20.00 Kapitan Conan — francuski film obyczajowy, reż. B. Tavernier, wyst. Philippe Torreton

22.10 Malcolm X — film dokumentalny

22.55 Szybcy i martwi — western prod. USA

0.40 Intrigue — włoski film erotyczny, wyst. Valentine Demy

NOVA

9.00 Rodzina Nowaków — serial 9.25 Zabela — teleturniej

9.55 Zaryzykuj! — teleturniej

10.25 Film z serii National Geographic

12.55 Beverly Hills 90210 — serial 13.40 Tak płynnie czas — serial 14.15 Helena i jej chłopcy — serial 14.55 Szkoła złamanych serc — serial 15.45 Beverly Hills 90210 — serial USA

16.45 A — popołudniowe talk show

TVPOLONIA

7.00 Program dnia

7.05 Teledyski na życzenie

7.15 Pałace i dwory Rzeczypospolitej (3)

7.30 „Kraina uśmiechu” — program Kazimierza Kowalskiego

8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie

8.55 Prognoza pogody 9.00 „Przyrodnicy” odc. 3 — program Joanny Łęskiej

9.20 Katalog zabytków — Złotyja 9.30 Szkoła na wesoło — program dla dzieci

10.00 „Dajcie to na pierwszą stronę” cz. 26/52 — serial 10.45 Artysta czasu jesieni — Jezzy Skarżyński, Lidia Skarżyńska

11.00 „Józef Mehoffer, Iłża — serial 11.30 „Tylko Muzyka” — program muzyczny 12.00 Wiadomości 12.15 „Spotkania” — cztery serialy prod. polskiej (1957 r., 88’), reż. Stanisław Lenartowicz

13.40 „Tylko Muzyka” — program muzyczny 14.30 Galeria pod strzechą: Miłośnik „Rabski ogrodzie” — reportaż 14.45 W bajkach polskiej: „Paprotce” 15.00 Panorama 15.20 Omówienie programu dnia 15.30 Madonny polskie: „Beskidzka Królowa Polski” — reportaż 16.00 Powtórka z historii: August II Mocny — program Zofii Kunert

16.30 Zaproszenie — program krajoznawczy 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Telexpress 17.15 „Podróż za jeden uśmiech” odc. 7/ost. — serial 17.45 Wielka Gra — teleturniej 18.35 „Zespół adwokacki” odc. 6 — serial 19.20 „Polskie Ateny” — reportaż 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 Polsko coraz bliżej odc. 5 — „Wszystko dla syna. Rok 1905” — serial 21.45 „Miejsca zapomniane” — film dok. Jakuba Barua

22.05 „Bohater w alfabecie” 22.25 Program na środę 22.30 Panorama 23.00 „Facet ze srebrną walizką” — film dok. 23.30 Rozmowy, rozmówki: „Moje spotkania” — Byrcynowa — program Janusza Zachrzeńskiego 24.00 Johann Sebastian Bach „Musikalisches Opfer” wyk. Zespół „Harmonia Parnassia” 0.35 Zaproszenie — program krajoznawczy 0.55 Wiadomości 1.05 „Zespół adwokacki” odc. 6 — serial

Rangers — serial anim. 9.30 Grand Prix — serial anim. 10.00 Jenny — serial anim. 10.30 Domek na prerii — serial przygodowy prod. USA

11.30 Antonella — serial obyczajowy prod. argentyńskiej

12.30 MUTE Music Television 13.30 P.M.A.M. — magazyn muzyczny 14.00 Dance World — magazyn 14.30 Koncert tygodnia 15.30 Soundtrack — program o muzyce filmowej

16.00 Rodzina Trappów — serial 16.30 Jenny — serial anim. 17.00 Minidetektwy — serial anim. 17.30 Power Rangers — serial anim. 18.00 Domek na prerii — serial przygodowy prod. USA

19.00 CNN News — program informacyjny 19.30 Tajemnice piasków — telenowela prod. brazylijskiej

21.00 Antonella — telenowela prod. argentyńskiej

20.00 GRAIMY News 21.05 HALO GRAIMY: Hit Music, Show — najlepszy, polski muz. 21.30 Master Hot — Top lista publ. 21.50 Dżana Top — Top lista muzyki dance 22.00 P.M.A.M. — magazyn muzyczny 22.30 Muzyczne instalacje — program muzyczny pod red. A. Marca

23.00 GRAIMY News 23.05 Przytul mnie — nocny program muzyczny 0.30 Playboy — magazyn erotyczny 1.00 Zakończenie programu

DISCOVERY

17.00 Sporty ekstremalne 17.30 Kobiety pracujące w policji 18.05 James Burke i przedstawił 18.30 Powiązania między cywilizacjami Neandertalczykiem 19.00 Świat dzikich zwierząt 20.00 Poza rok 2000 20.30 Punkty zwrotne w historii 21.00 Instykt przetwarzania 22.00 Tajemnice Układu Słonecznego 23.00 Muzyka wojenne 24.00 Rowan Atkinson: Moja fascynacja samochodami 1.00 Pierwsze loty — magazyn